À LA CARTE

Classées	24
Décès	25
Féminités	6 et 7
Finance	22 et 23
Horoscope	9
Mots croisés	5
Spectacles	21
Sport	16 à 20
Télévision	25

L'ÉVÉNEMENT

97e année — No 271 QUEBEC, VENDREDI 3 AVRIL 1964 PRIX CINQ CENTS

MÉTÉO

Généralement nuageux, averses de neige occasionnelle. Min. et max. à Québec : 15 et 30.

(Voir détails en page 2)







LE MINISTRE RENE LEVESQUE SEMBLE VOULOIR se mesurer avec le ministre fédéral des Finances Gordon, tandis que le premier ministre Lesage et M. Claude Morin, sous-ministre provincial des Affaires provinciales-fédérales, ont eux aussi des problèmes. Le résultat : MM. Lévesque et Lesage ne semblent pas du tout heureux des résultats de la conférence puisqu'ils se tiennent à l'écart des autres dirigeants politiques à la dernière minute de la conférence fédérale-provinciale.

Echec de la conférence

Respect du Québec ou poursuites judiciaires...

—o—o—o—o—

Par NORMAND GIRARD

"Le gouvernement du Québec n'est pas satisfait et nous aurons à nous pencher très bientôt avec une gravité sans précédent, sur la teneur du prochain Discours du Budget", a déclaré le premier ministre Jean Lesage, hier soir, à l'issue de la troisième conférence fédérale-provinciale.

Le chef de l'Etat du Québec a par ailleurs affirmé que le Québec "devra nécessairement recourir aux tribunaux pour faire respecter les droits constitutionnels de la province" si l'on ne donne pas suite à sa demande, soit la compensation fiscale en ce qui concerne le projet fédéral de l'extension des allocations familiales aux jeunes de 16 et 17 ans.

ARRANGEMENTS FISCAUX

Quant aux arrangements fiscaux relatifs à la demande québécoise selon la formule 25-25-

—o—o—o—

Autres details en pages 11, 12 et 14

—o—o—o—

100 proposée au pouvoir central, Me Lesage a exprimé l'avis que le gouvernement fédéral "veut l'aborder par le biais", soit par l'entremise d'un comité de ministres des onze gouvernements.

Le premier ministre n'a pas révélé si le gouvernement du Québec participera ou non à ce comité. "J'ai dit tout simplement, fait-il remarquer dans son communiqué, que nous aimerions à réfléchir sur cette question avant de nous prononcer".

"Car ce comité en soi ne règle rien, ni ne promet de régler avec la célérité que nous croyons indispensable, le problème des arrangements fiscaux".

ACTION URGENTE

Plus loin, M. Lesage a réaffirmé qu'il ne croyait pas que le Québec puisse attendre plus longtemps que l'on commence à satisfaire de façon bien tangible à des demandes que nous avons formulées il y a un an déjà.

"J'aurais l'impression de manquer à mon devoir si je ne répétais pas, qu'il est urgent d'agir.

"L'action requise consiste à reconnaître tout de suite, en pratique, que la répartition fiscale est déséquilibrée par rapport aux besoins, que ce sont les provinces — et certes pas seulement le Québec — qui font les frais de ce déséquilibre, et qu'il importe de prouver sans plus de délai qu'on est bel et bien décidé à le corriger", dit-il.

FERMETE

Le premier ministre a continué : "Pour nous, cela est primordial. Il ne faut pas que les demandes éminemment justifiables que nous avons faites au nom du Québec — et que nous avons formulées en trois chiffres : 25-25-100 — puissent rester lettre morte.

"Dans les circonstances, nous devons dire que le gouvernement du Québec n'est pas satisfait et que nous aurons à nous pencher très bientôt avec une gravité sans précédent, sur la teneur du prochain Discours du Budget".

PRETS UNIVERSITAIRES

En ce qui concerne les prêts aux étudiants, "nous voyons que cette mesure, a-t-il dit, aurait grand besoin d'être réexaminée, et peut-être même repensée de fond en comble".

Selon M. Lesage, cette initiative du gouvernement fédéral de même que l'extension des allocations aux jeunes de 16 et 17 ans "constituent des empiètements dans le secteur de juridiction provinciale le plus important de tous, celui de l'éducation".

ALLOCATIONS

Le premier ministre a dit au sujet des allocations, en particulier, "nous ne pouvons décidément pas accepter que l'administration fédérale fasse l'erreur, quelle que soit la bonne foi avec laquelle elle serait commise, d'envahir ainsi un domaine qui est incontestablement de notre juridiction et que, de plus, nous nous occupons déjà depuis trois ans passés.

UNE SOLUTION

"Il n'y a qu'une solution qui puisse nous permettre d'éviter un conflit dont, très certainement, nous ne voulons ni les uns ni les autres, a-t-il poursuivi.

"Et cette solution, c'est la compensation fiscale : selon la formule Diefenbaker-Sauvé qui permit naguère de résoudre à l'avantage réel des deux gouvernements un problème similaire.

"C'est une solution qui peut s'appliquer immédiatement et nous épargner les complications, et même les différends sérieux, qui seraient le résultat inévitable d'un désaccord.

"En effet nous devrons nécessairement recourir aux tribunaux pour faire respecter les droits constitutionnels de la province si

(Suite à la page 2, 2e col.)

Double taxation envisagée...

Le Québec a encaissé un cuisant revers dans ses revendications fiscales auprès du gouvernement fédéral, résultat qu'on pourrait qualifier de "désastreux" dans l'état actuel des besoins provinciaux.

L'échec total, pour ne pas dire le fiasco, des pourparlers qui ont duré exactement trois jours place la province à l'aube de jours fort sombres... à moins d'un miracle !

M. Lesage qui venait de mordre la poussière en dépit d'un entrainement et d'une préparation à nul autre pareils pour cette joute qu'il estimait "capitale" n'a guère été rassurant :

"Le Québec n'est pas satisfait. Nous aurons à nous pencher très bientôt avec une gravité sans précédent, sur la teneur du prochain discours du budget.

"Le gouvernement fédéral n'a pas jugé bon d'étendre les champs de taxation des provinces afin d'éviter la possibilité de la double taxation".

Telles sont les paroles qu'il a prononcées à l'issue de la rencontre alors qu'il faisait part aux journalistes du "mécontement" du gouvernement du Québec.

M. Lesage qui, à toute fin pratique, n'a rien obtenu de plus d'Ottawa que ce qu'il en avait rapporté au mois de novembre : a menacé de faire appel aux tribunaux pour empêcher une nouvelle intrusion du pouvoir central dans le domaine de l'éducation.

En somme, M. Lesage, à la veille de son discours sur le budget, n'a d'autres alternatives que celles qu'il a lui-même énumérées récemment :

Emprunter davantage que les $350 millions qu'il a prévus pour le prochain exercice financier, effectuer une coupure radicale dans les dépenses anticipées ou avoir recours à la double taxation.

Dans un cas comme dans l'autre l'avenir s'annonce difficile.

(N. G.)

Québec ne se rallie pas à certaines vues fédérales (Pearson)

La conférence fédérale-provinciale a convenu, hier, de procéder à une étude en profondeur des ressources fiscales et des responsabilités financières des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le premier ministre Lester B. Pearson a déclaré que cette étude pourrait donner lieu à une restructuration dans le domaine du fisc et des dépenses et, sans doute, à des amendements constitutionnels.

Un accord de principe est intervenu relativement à la tenue d'une telle étude, mais la proposition fédérale visant à instituer un comité sur la structure fiscale composé de 13 ministres n'a pas été l'objet d'une entente. Selon un informateur, le Québec a hésité à se rallier à la vue de ceux qui croient qu'un tel comité serait la meilleure façon de procéder à l'étude en vue.

Le communiqué publié à l'issue de la conférence de trois jours a également annoncé qu'on a convenu de l'utilité de procéder sans tarder à des discussions en vue de mettre au point une formule à l'intention des provinces qui voudraient se prévaloir de leur droit de se retirer des programmes à frais partagés.

Le premier ministre Pearson a déclaré que le Québec est la seule province qui ait manifesté son désir de se retirer de ces programmes, dont les frais sont actuellement assumés conjointe-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Réactions diverses des participants

Par Claude TESSIER

Une conférence fédérale-provinciale sans grande décision a pris fin, hier après-midi, à Québec, après trois jours de travail et de discussions.

Si le premier ministre du Canada a dit qu'elle avait été "très constructive" comme il l'avait espéré au début de la rencontre, le premier ministre du Québec s'est dit "pas satisfait".

Le premier ministre de l'Ontario s'est prononcé sur l'atmosphère de la conférence qu'il a jugée "merveilleuse" par son effort. M. Smallwood a dit qu'elle avait été "très bonne" et M. Stanfield, de la Nouvelle-Ecosse : "un potentiel d'utilité".

Plusieurs premiers ministres comme M. Bennett et M. Manning, de l'Ouest, ont quitté Québec avant la fin de la conférence et M. Robichaud immédiatement après. M. Manning aurait déclaré que la conférence n'a pas réglé tous les problèmes albertains.

LE COMMUNIQUE

Le communiqué final a subi deux rédactions avant d'être rendu public à 4h.30, hier après-midi; les reporters avaient fait le pied de grue pendant deux heures, à la porte de la conférence, avant d'en connaître la teneur où les mots "se sont arrêtés, ont expliqué, ont procédé, ont convenu", indiquaient que peu de décisions avaient été prises.

La seule décision, celle de la création "d'un comité du régime fiscal" était annoncée au conditionnel. Le Québec s'est réservé le droit d'étudier l'utilité du comité avant de se prononcer.

Le communiqué a été lu par M. Pearson qui était assisté de son secrétaire d'Etat, M. Maurice Lamontagne, et du premier ministre John Robarts. M. Lesage s'est tenu un peu à l'écart, dans une chaise située en arrière du cercle de journalistes qui entouraient la table de conférence de presse. Les déclarations ont été faites devant une forêt de micros dans la salle du Conseil législatif.

En quittant le parlement, le premier ministre Pearson devait passer par la résidence de l'ancien premier ministre Louis Saint-Laurent afin de le saluer pour ensuite se diriger vers l'aéroport et de là s'envoler vers Ottawa.

M. ROBARTS

Le premier ministre de l'Ontario n'a pas dévoilé de positions nouvelles à sa conférence de presse, estimant que la conférence qui prenait fin continuait celle de novembre. A son avis, le comité du régime fiscal pourrait avoir une grande signification pour "régler nos problèmes fiscaux". Il a ajouté que si les provinces ont de plus grandes responsabilités, elles doivent aussi avoir les revenus qui s'imposent. M. Robarts a refusé de dire quelle est la position de l'Ontario au sujet de la caisse de retraite.

UN PREMIER MINISTRE DECU

M. Jean Lesage arriva en troisième lieu pour donner les réac-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Points saillants

La conférence fédérale-provinciale de trois jours qui a pris fin, hier, à Québec, a conduit aux résultats suivants :

— La part des provinces au gâteau de la taxation directe n'est pas augmentée, cette année.

— En conséquence, le Québec pourrait bien faire face à la double taxation.

— Il y a un accord de principe pour reviser en profondeur les relations fiscales à la lumière d'un comité du régime fiscal directement responsable vis-à-vis de la Conférence.

— Le fédéral va reviser les objections des provinces sur son projet de prêts aux étudiants. Le Québec contestera la mesure devant les tribunaux si elle vient en vigueur.

— Québec a été la seule province à manifester son désir de se retirer de tous les régimes mixtes d'assistance gouvernementale.

— Le fédéral a offert de remettre 12 ou 13 p.c. du revenu des particuliers pour compenser les provinces qui assumeront les coûts complets de l'assurance-hospitalisation.

— Le plan fédéral de caisse de retraite demeure comme projet de loi. Le Québec va bâtir le sien. L'Ontario pourrait aussi avoir le sien. Alors, la Colombie emboiterait le pas, et le plan fédéral serait ébranlé.

— D'autres conférences fédérales - provinciales au cours de l'année.

— Discussions immédiates pour le retrait du fédéral de certains programmes à frais partagés.

— Pressions de certaines provinces qui reclament la juridiction des droits d'exploitation minière sous-marine.

— Pavillons possibles du Québec, de l'Ontario, des provinces de l'Ouest et des provinces Maritimes à l'exposition universelle de 1967.

— Demandes de certaines provinces pour un supplément d'aide du fédéral à la construction de routes et au problème de la diffusion de publications "haineuses."

Editorial

Forces armées unifiées

La principale recommandation qui ressort du Livre Blanc sur la Défense, déposé aux Communes, a trait à l'unification des forces armées canadiennes sous un même état-major. On compte ainsi réaliser des économies de l'ordre d'un milliard de dollars en dix ans; ces économies serviront à moderniser l'équipement des forces armées en vue du rôle plus précis qu'on leur assignera au cours de la prochaine décennie. Sans écarter absolument le danger d'une guerre nucléaire, le Livre Blanc prévoit que le monde pourrait surtout faire face à des conflits localisés au cours des prochaines années. C'est donc partiellement, en fonction de ceux-ci que le Canada orientera ses forces militaires.

Du fait de l'évolution rapide survenue depuis la fin du dernier conflit mondial dans les armements, la tendance à l'unification des forces armées des différents pays s'est fait sentir. Comme moyenne puissance, le Canada peut plus facilement que les grandes puissances s'engager dans cette direction, l'expérience étant plus facile à tenter à petite échelle. Mais, nul doute que les autres pays auront les yeux tournés vers l'initiative canadienne durant la prochaine décennie afin d'en tirer les leçons qui s'imposent. L'importance accrue de l'aviation et de la marine par rapport aux forces terrestre n'est certes pas étrangère à la décision annoncée par le Livre Blanc.

Parallèlement à l'unification des forces armées, le Livre Blanc sur la Défense met l'accent sur la spécialisation des forces canadiennes au sein de l'OTAN et de l'ONU dans le but d'agir sur les conflits localisés. A cet égard, le Canada a été passablement mis à contribution depuis une quinzaine d'années. Le Livre Blanc nous oriente délibérément vers cette tâche.

De là découle les besoins de souplesse et de mobilité qu'on cherchera à donner à nos troupes. Cela nécessitera un équipement adéquat et des moyens de transport appropriés, tous deux au niveau des armées nationales engagées dans l'OTAN. De même, le Canada entend assumer toutes ses responsabilités dans le NORAD. Le Livre Blanc a le mérite de mieux préciser notre participation à ces deux alliances.

L'hon. Martineau dit avoir été "exécutant"

Par Paul BOILARD

Témoignant devant le juge Albert Dumontier de la Cour des sessions de la paix, M. Gérald Martineau, ex-trésorier de l'Union Nationale, a déclaré, hier, que sa fonction au sein du parti consistait à recevoir des fonds pour fins d'élections, et à s'occuper de choses qui "aujourd'hui s'appellent bon accueil et qui de 1944 à 1960 étaient désignées sous le nom de patronage."

M. Martineau, qui est accusé d'une fraude de $56,000 envers le gouvernement, a produit une lettre de M. Maurice Duplessis datée du 18 octobre 1944, "affirmant qu'il était nommé trésorier de l'UN, et qu'il était le seul à pouvoir agir en cette qualité".

Le témoin a ajouté que M. Duplessis l'appelait cinq ou six fois par semaine "pour lui recommander un tel ou un tel". Dans le cas des ristournes à payer à des intermédiaires pour la vente du calcium et les assurances, c'est M. Duplessis lui-même qui faisait la liste des noms, et des montants à payer.

M. Martineau a voulu démontrer comment fonctionnait le système des recommandations lorsqu'il a produit une lettre de M. Antonio Barrette, ex-ministre du Travail dans le gouvernement de l'Union Nationale. M. Barrette y écrit ce qui suit : "J'ai eu ces jours derniers la visite de M. Jean-Paul Rolland de la compagnie Montreal Ruling and Bookbinding Ltd, 205, ouest rue Vitré, Montréal, qui sollicite mon appui pour obtenir des commandes du gouvernement. Voudriez-vous avoir l'obligeance de me laisser savoir si vous avez objection à ce que je le recommande auprès de M. Alfred Hardy du Service des Achats." La lettre adressée à M. Gérald Martineau est signée, Antonio Barrette. Elle est datée du 8 mars 1950.

M. Martineau a également produit une lettre de Me Wilbrod Bhérer, président de la Commission des écoles catholiques de Québec, qui déclare dans la missive datée du 20 avril 1960: "Mon cher Jerry, avant de partir pour des courtes vacances, M. Jos. Cauchon m'a dit qu'il voulait aller te voir et je l'ai invité fortement à ce faire dès son retour de voyage. Il semble désireux d'offrir sa collaboration au succès de l'oeuvre de l'Union Nationale.

"M. Cauchon est un homme de bon jugement qui sait bien apprécier tout le bien qui a été accompli dans notre province par le gouvernement de l'UN depuis 15 ans sous la direction patriotique de l'hon. Maurice Duplessis et qui se continue avec ses successeurs. Puis-je te de-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Deux négatifs de Claar seront expertisés

par Camille LESSARD

Afin d'accéder à une demande de Jacques Hébert, le juge Roger Brossard qui préside la Commission chargée d'enquêter sur l'affaire Coffin a ordonné hier, que deux négatifs provenant de la caméra de Frederick Claar soient envoyés aux experts de la compagnie Eastman Kodak de Rochester (N. Y.)

Claar est une des trois victimes du meurtre pour lequel Wilbert Coffin a été exécuté le 10 février, 1956 et sa caméra a été trouvée près de son cadavre par M. Maurice Hébert, photographe expert de la Sûreté provinciale au cours des recherches policières effectuées dans la brousse gaspésienne au mois de juillet 1953.

Hier matin, le même M. Hébert a produit devant la Commission d'enquête des agrandissements de deux photographies montrant, d'une part, le guide Thomas Patterson, se tenant debout sur un petit monticule de pièces de bois et tenant dans sa main droite ce que Me François de B. Gravel prétend être un pistolet, et, d'autre part, les jeunes Richard Lindsey et Frederick Claar, ce dernier tenant en mains ce qui a positivement été établi, hier, comme étant un morceau de papier.

Certains des agrandissements illustrant les détails photographiques les plus pertinents à l'enquête de la Commission Brossard donnent une image grossie jusqu'à quarante fois.

Selon l'opinion de l'expert Maurice Hébert, l'objet que tient Thomas Patterson ne peut être un pistolet, puisque ce qui apparait comme en étant le canon est trop recourbé et que l'index de la main droite du personnage est dans une position tout-à-fait anormale pour quelqu'un qui tiendrait un pistolet.



Ceinture ou un pistolet ?

M. Hébert est porté à croire que la tache sombre qui apparait près de la main droite de Patterson est l'extrémité de sa ceinture.

Me François de B. Gravel n'était pas du tout convaincu par ces explications (que le juge Brossard a bien accueillies) puisque le personnage photographié porte également une paire de bretelles !

Quant à l'autre photo, M. Maurice Hébert est d'avis que le jeune Claar tient bel et bien un bout de papier dans ses mains mais que toute lecture en est impossible, malgré que l'impression de la photo ait été très accentuée.

M. Hébert a dit que le papier devait être plié en quatre et mesurer cinq pouces par huit.

Jacques Hébert, après avoir interrogé M. Maurice Hébert, a demandé au juge Brossard que les experts de la compagnie Kodak fassent eux-mêmes des expertises sur les photos qu'a produites le témoin Hébert et viennent devant la Commission expliquer de quoi il retourne de cette affaire.

Un peu réticent, le juge Brossard a accordé en partie la requête de M. Hébert en ordonnant que deux négatifs soient expédiés à la compagnie Kodak.

Le commissaire-enquêteur a

(Suite à la page 2, 2e col.)

MARCHÉS de VIANDE

Voir annonces en page 4

Québec ne se rallie pas . . .

(Suite de la première page)

ment par les provinces et le fédéral.

LES IMPOTS

Mais le communiqué ne contient aucune promesse explicite d'une augmentation globale des revenus des provinces.

M. Pearson a déclaré au cours d'une conférence de presse que rien n'a été fait qui soit de nature à modifier le budget du gouvernement fédéral pour la nouvelle année fiscale commençant mercredi. C'était donner à entendre sans équivoque que la conférence de Québec n'a pas garni les Trésors provinciaux.

M. Pearson a bien voulu révéler que trois premiers ministres provinciaux ont qualifié l'idée d'un comité de régime fiscal de très importante, révolutionnaire et sans précédent.

Le premier ministre Pearson a déclaré que le comité, qui est le premier du genre à être institué par une conférence fédérale-provinciale, cherchera à clarifier les confusions actuelles dans les pouvoirs de taxation et de dépenses entre les deux niveaux de gouvernement, ajoutant qu'on procédera, si nécessaire, à une redistribution de ces pouvoirs.

Il a encore précisé que cela ne signifierait pas nécessairement que les provinces auraient une part supérieure des impôts sur le revenu des particuliers et des sociétés sur les droits successoraux, que se partagent actuellement Ottawa et les provinces.

Le communiqué déclare qu'il a été convenu que cette étude doit plus particulièrement envisager l'élargissement des ressources fiscales des provinces de façon que celles-ci puissent s'acquitter au mieux des responsabilités qui leur incombent en matière d'éducation ou autrement.

Mais M. Pearson a ajouté que ce n'est pas le seul objectif important que poursuivra le comité dans son travail.

Il a dit que le Trésor fédéral a également besoin de percevoir d'avantage d'argent, et il a exprimé l'espoir que le comité se penchera également avec attention sur ces besoins du gouvernement central, dont les responsabilités ont grandement augmenté depuis le début de la Confédération.

M. Pearson a déclaré qu'étant donné que la structure fiscale est déterminée en partie par la constitution, l'étude pourra sans doute donner lieu à des amendements constitutionnels. Mais il a refusé de se prononcer fermement sur ce point.

Au sujet de la renonciation des provinces au programme à frais partagés, il a dit que l'assurance-hospitalisation, qui est le plus considérable et le plus coûteux de ces programmes, est probablement celui qui nécessite le plus immédiatement une formule pour présider au transfert des pouvoirs de dépenses et de taxation.

Il a dit que bien qu'aucune autre province que le Québec n'ait manifesté l'intention de se retirer des programmes conjoints, quelques-unes d'entre elles sont très intéressées à voir la formule.

LA METEO

TORONTO (PC). — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du pays :

	Min.	Max.
Dawson	17	40
Vancouver	36	51
Victoria	41	50
Edmonton	32	48
Calgary	30	46
Regina	29	47
Winnipeg	21	41
Toronto	30	42
Ottawa	20	37
Montréal	22	36
Québec	3	33
Fredericton	9	38
Saint-Jean, N.B.	13	36
Moncton	11	34
Halifax	22	33
Charlottetown	16	27
Sydney	26	28
Yarmouth	21	32
St-Jean, T. N.	29	38

PRONOSTICS

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo :

Régions des Laurentides, Montréal et Ottawa : nuageux avec neige occasionnelle. Se maintenant au froid. Vents de l'est de 15 à 25 milles avec rafales. Minimum et maximum à Montréal 30 et 35; Ottawa 25 et 35; Témiscamingue et Ste-Agathe 20 et 30.

Régions des Cantons de l'Est et Québec : généralement nuageux avec neige occasionnelle. Peu de changement dans les températures. Vents de l'est de 15 milles. Minimum et maximum à Québec 15 et 30; Sherbrooke 20 et 35.

Régions du Lac-St-Jean, Baie-Comeau et Rimouski : ensoleillé avec périodes nuageuses. Froid. Vents légers. Minimum et maximum à Chicoutimi, Baie-Comeau, Rivière-du-Loup et Mont-Joli 10 et 25.

Régions de Gaspé et Sept-Iles : généralement ensoleillé et froid. Vents du nord-est de 15 milles. Minimum et maximum à Gaspé 15 et 30; Sept-Iles 10 et 25.

Les marées

Basse : 4 h. 45 a.m.
Haute : 10 h. 02 a.m.
Basse : 5 h. 44 p.m.
Haute : 10 h. 49 p.m.

Réactions diverses des participants . . .

(Suite de la première page)

tions de sa province. Jusqu'ici, tout s'était déroulé en anglais. Il a expliqué qu'il ferait d'abord sa déclaration en français et qu'il répondrait aux questions en français puis en anglais. Un reporter de langue anglaise intervint pour demander qu'on limite la période des questions. Un autre de langue française lui répondit : "Pas plus de limite pour nous que pour vous".

Le premier ministre du Québec fit sa déclaration. Au milieu de son texte, il déclara que le Québec ne pouvait attendre plus longtemps et qu'il était urgent d'agir.

C'est à ce moment qu'il serra un peu les poings qu'il laissa tomber sur la table au tapis rouge, juste à côté de la tabatière des conseillers législatifs. M. Lesage paraissait un peu nerveux et visiblement déçu.

M. Lesage n'a pas lu en anglais sa déclaration de 500 mots. Il a dit sèchement qu'il n'avait pas sous la main la copie anglaise du texte qui fut distribuée aux reporters.

Dans la délégation du Québec, on pouvait lire une certaine déception bien que certains membres estiment qu'en définitive, la position directe et ferme du Québec produira ses fruits un jour ou l'autre.

LE PARAPLUIE

Dès deux heures, on devinait que le Québec ne retirerait pas grand-chose de la conférence. Un délégué qui est sorti un moment de la salle a dit à deux reprises : "On ne sait pas encore ce qu'on va retirer". Une rumeur planait que le gouvernement fédéral avait une proposition de dernière heure mais on ne sait pas pourquoi elle n'a pas abouti.

Un délégué du Québec a traduit ainsi sa réaction devant les diverses positions prises à cette conférence : "C'est comme quelqu'un qui ouvre un parapluie, ça dérange tout le monde !"

Il y eut des poses pour le café, le matin et dans l'après-midi. Discutant avec les journalistes des caisses de retraite, M. Lesage a dit à cette occasion que c'était une chose bien compliquée.

— Ne trouvez-vous pas que c'est la même chose pour la Confédération actuelle, lui demanda un reporter.

— Cette pose pour le café le prouve, dit M. Lesage. Il était onze heures de l'avant-midi et la pose avait été faite parce qu'il n'y avait pas d'espoir de terminer la conférence avant dîner.

La conférence reprit à 3 heures pour durer jusqu'à 6 heures. Le texte du communiqué de la conférence fut réduit de six à trois pages.

Dès 7h.30, il ne restait plus de traces de la conférence que des verres d'eau à demi vides, des papiers soigneusement déchirés et des portes libres d'accès. Toutes les mesures de sécurité étaient disparues avec la fin de la conférence.

L'hon. Martineau . . .

(Suite de la première page)

mander de le recevoir avec compréhension et d'essayer de profiter de sa collaboration de la manière que tu juges la plus opportune".

M. Martineau a dit qu'en 1960, lorsque le parti de l'UN a perdu le pouvoir, M. Etienne Crevier avait en main la somme de $43,000 qui devait être payée à des intermédiaires. "J'ai voulu lui donner des noms d'intermédiaires, et il m'a répondu que les ristournes iraient à M. Hector Caron de la rue Sainte-Catherine à Montréal. J'ai vu M. Jean-Louis Lévesque qui contrôle en quelque sorte la compagnie d'assurances La Prévoyance, et . . . Une objection est faite par la Couronne, et maintenue car il s'agit là de ouï-dire.

M. Martineau a dit que la compagnie d'assurances La Prévoyance "couvrait", à un moment du règne de l'UN, 90% des risques de la province, et que cette compagnie paya de nombreuses ristournes à des intermédiaires.

M. Martineau a déposé une liste d'environ 25 noms de personnes demeurant pour la plupart à Trois-Rivières, et qui, selon le témoin, ont été désignées personnellement par M. Duplessis comme devant recevoir des ristournes de la compagnie La Prévoyance. Les montants varient de $600 à $1,800.

Le témoin a produit la liste des noms et une lettre adressée à la secrétaire de M. Duplessis, Mlle Auréa Cloutier où l'on peut lire sous la signature de M. Paul Courtois de la compagnie La Prévoyance : "A la demande de M. Duplessis, il me fait plaisir de vous remettre sous ce pli les chèques de commissions suivants."

M. Martineau a dit qu'il avait à sa disposition deux secrétaires qui travaillaient uniquement à rédiger des lettres de recommandations.

ANNONCE

J'ai cessé de fumer (après 40 ans)

Vous en avez assez d'être un "fourneau humain"? Mais comment rompre avec cette terrible habitude de fumer? Voici, dans SÉLECTION du Reader's Digest d'avril, un article qui pourra vous y aider. "Personne n'a jamais perdu la vie ni la raison par manque de tabac", affirme l'auteur, et il vous donne avec humour quelques conseils pratiques . . . *qui ont fait leurs preuves!* Achetez votre Sélection d'avril aujourd'hui!

Echec de la conférence . . .

(Suite de la première page)

l'on ne donne pas suite à nos observations", a-t-il dit encore.

PROGRAMMES COMMUNS

Quant au problème de l'application de la formule d'option en ce qui concerne les programmes de frais répartis de nature continue, "on a convenu, a expliqué M. Lesage, de voir rapidement à l'étude des mécanismes d'option et de leur mise en application.

"Comme je l'ai dit à la Conférence, ce matin même, nous sommes prêts à faire démarrer immédiatement ce travail par l'étude du mécanisme d'option que nous avons énoncé dans notre mémoire, mécanisme qui me semble assez précis".

DECEPTION

Visiblement déçu du résultat de la conférence, l'air épuisé, le visage couvert de sueur sous le feu des projecteurs des caméras de la télévision, le premier ministre a néanmoins essuyé un feu nourri de questions de la part des journalistes.

Deux négatifs de Claar . . .

(Suite de la première page)

exprimé l'opinion que tout ce que les experts américains pourront prouver, malgré qu'ils possèdent peut-être des appareils plus perfectionnés que ceux de la Sûreté provinciale, c'est qu'il y a quelque chose d'écrit sur la note que tient le jeune Claar dans ses mains, sans pouvoir, cependant, déterminer ce qui est écrit.

ANNONCE

ÉPUISÉ?

OSTREX Peut aider cette sensation de fatigue, quand causée par manque de fer.

Bien des gens âgés, manquant de fer, peuvent retrouver la sensation de jeunesse, énergie d'antan avec le Tonique Ostrex. Faible, épuisé, nerveux, peu énergique? Essayez Ostrex aujourd'hui. Aide à vous sentir plus jeune et plus énergique. Le format d'introduction (8 ors) coûte peu. Toutes pharmacies

Épargnez 40% sur cette peinture de première qualité:

ROYAL SEMI-GLO

ÉMAIL BLANC D'INTÉRIEUR

PRIX RÉG. (GALLON) $9.95

SPÉCIAL $5.99



Un riche fini satiné qui rehaussera l'attrait de votre intérieur. Un fini semblable à celui de la porcelaine pour salle de bain, cuisine, murs et boiseries. Un blanc étincelant qui ne jaunira jamais! Se teinte pour produire une infinité de couleurs. Entièrement lavable!

Cette offre exceptionnelle — qui vous fait épargner $3.96 le gallon — est pour un temps limité seulement chez votre dépositaire MtROYAL:

Satisfaction garantie par

MTROYAL

ou argent remis!

Plus d'automobilistes assurent leur automobile de Wawanesa de préférence à toute autre compagnie...Voici pourquoi!



ÉCONOMIE MEILLEUR TAUX
pour réduire les dépenses de votre automobile

PLUS DE BUREAUX DE SERVICE
que toute autre compagnie

DIX MOIS POUR PAYER
un grand avantage budgétaire

L'ENGAGEMENT DE NE PAS ANNULER
et un actif de $43 millions assure votre sécurité

RÈGLEMENT RAPIDE ET ÉQUITABLE DES RÉCLAMATIONS
payement effectué directement — sans délai

TOUS LES RISQUES JUGÉS AU MÉRITE
sans obligation

UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR TOUTES LES SUCCURSALES: 661-7741

2070 CHEMIN DE LA CANARDIÈRE
CENTRE D'ACHATS STE FOYE
PLACE FLEUR-DE-LYS
LEVIS: CENTRE COMMERCIAL LEVIS

Ouvert tous les jours jusqu'à 10 hrs. p.m. et le samedi jusqu'à 6 hrs.

CHICOUTIMI
184 EST RUE JACQUES CARTIER
Tél. 543-7791

JONQUIÈRE
548 RUE ST. HUBERT
Tél. 547-9379

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC

Wawanesa

PREMIÈRE EN ASSURANCE AUTOMOBILE AU QUÉBEC ET AU CANADA

Seagram's VO

Renommé dans le monde entier pour sa légèreté authentique et sa saveur remarquable.

Jos. E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.

La "Rive-Sud" très déçue de l'abandon par la province du projet d'un tunnel

La Chambre de Commerce de Levis et tous les organismes et municipalités de la Rive-Sud qui ont favorisé le projet de construction d'un tunnel entre Québec et Levis ont été extrêmement déçus d'entendre le premier ministre de la province de Québec, M. Jean Lesage, écarter d'une façon catégorique ce projet qui a nécessité des années d'études et de recherches de la part de spécialistes, études à la suite desquelles le Bureau de l'Industrie et du Commerce du Québec Métropolitain a travaillé à l'élaboration d'un mémoire qui a été discuté publiquement par les corps publics et différents organismes.

La Chambre de Commerce de Levis a fait parvenir une lettre au premier ministre Lesage en ce sens, aujourd'hui, parce qu'elle a appris par les journaux du 19 mars que le gouvernement n'a pas l'intention de considérer plus longtemps les projets de construction d'un tunnel entre Québec et Lévis.

Un fait étonne au plus haut point l'organisme lévisien; c'est que jamais une rencontre officielle n'a eu lieu entre les mandataires et les auteurs du mémoire (le Bureau de l'Industrie et du Commerce du Québec Métropolitain) d'une part, et du gouvernement d'autre part, pour discuter des mérites du projet.

Selon la Chambre de Commerce de Lévis, M. Lesage a exprimé l'avis que les ingénieurs d'une certaine compagnie, lors d'une rencontre à son bureau, auraient manifesté de sérieuses réserves sur la sécurité d'un tunnel. Mais certains ingénieurs, d'une autre compagnie, ont effectué des recherches sur le même projet et ils ont exprimé clairement l'avis qu'il est réalisable sans restriction. Et cette deuxième compagnie, continue l'organisme, vient tout juste d'être chargée par le gouvernement du Québec de construire le tunnel Sir L.-H. Lafontaine, à Boucherville, avec une autre société . . .

Quant à l'argument de M. Lesage voulant que la pente du tunnel devrait être très rapide à cause de l'escarpement des rives et de la profondeur du fleuve et que les sorties devraient être très éloignées, il peut être démontré par les solutions apportées dans l'exposé des ingénieurs sur le sujet, dit la Chambre de Lévis. "Il ressort clairement que le premier ministre n'a pas pris connaissance du projet soumis."

Enfin, M. Lesage aurait dit que les

"Lui seul et neuf femmes": troupe polonaise qui est sous la direction d'un "Maurice Chevalier"



CE SONT LES "CARATS", quatre chanteuses qui donnent gracieusement l'accord de fond aux chansons de Mieczyslaw Fogg. De si jolies figures n'ont rien pour gâter un spectacle !

"Lui seul et neuf femmes". Voilà la troupe polonaise que les Québécois, les Canadiens anglais et les Américains auront l'occasion de voir et entendre, à la faveur d'une tournée de 40 concerts.

Soit ! Mais "Lui seul et neuf femmes"; voilà une bien drôle de raison sociale (ou scénique) pour une troupe. D'où cela peut-il bien venir ? L'histoire est simple.

J'ai rencontré, hier matin, à bord du paquebot polonais "Batory", Mieczyslaw Fogg, qui, depuis 30 ans, est connu à travers la Pologne, l'Europe centrale, la Scandinavie, l'Océanie et même l'Afrique comme le "Maurice Chevalier" polonais. A l'instar de la grande vedette française, Mieczyslaw Fogg a chanté de l'Australie jusqu'aux monts Oural, de la Suisse jusqu'à la Laponie, toutes ces chansons d'amour, toutes ces romances, toutes ces rengaines qui ont été promenées sous le célèbre canotier, sur toutes les scènes de l'Europe et de l'Amérique.

En distribuant avec générosité la même joie à d'autres populations, et ce, en français, en anglais, en allemand, en polonais, en italien, en espagnol, etc., Mieczyslaw Fogg a aussi fait connaître dans tous ces pays la chansonnette de son pays, et Dieu sait si la chansonnette, et bien entendu, le folklore polonais, sont de merveilleuses mélodies !

Tout cela, Fogg l'a fait pendant 30 ans. Pendant 30 ans, il a donné plus de 15,000 concerts et gravé sur disques quelque 2,000 chansons. Ces disques se sont vendus, en 30 ans, à 10,000,000 d'exemplaires. Fogg a visité quatre fois l'Amérique.

UN TOURNANT DANS SA VIE

Or, il y a trois ans, l'artiste donnait, seul, un spectacle de deux heures. Bien entendu, un orchestre l'accompagnait, composé uniquement d'hommes. Quelques autres chanteurs le secondaient pour certaines chansons.

A la fin du concert, un de ses amis lui dit à brûle-pourpoint : "Ce sont tous des hommes qui te secondent dans ta carrière, et pas une femme ? Pourquoi ne changerais-tu pas ?"

Mieczyslaw Fogg, 55 ans, ne tourne pas le dos à son siècle. Au contraire, il y fait face avec bonhomie et enthousiasme. C'est ainsi qu'il a congédié tous ses compagnons de métier, et depuis deux ans, il poursuit toujours sa carrière, mais avec des femmes, uniquement des femmes qui ont leur directrice, Jophi Szymegicl. Celle-ci dirige neuf jolies jeunes filles : cinq instrumentistes (piano, accordéon, vibraphone, batterie, contrebasse) et quatre chanteuses. Les instrumentistes, ce sont les "Clips", et les chanteuses, les "Carats".

"Lui seul et neuf femmes" ont recommencé à parcourir le chemin qu'a déjà couvert Mieczyslaw Fogg, seul. Ces concerts les ont conduits de nouveau à travers l'Europe centrale, en Océanie, même en Finlande et jusqu'en Laponie. Dans les pays qu'ils visitent, qu'il s'agisse de la Russie ou des pays Baltes, "Lui seul et neuf femmes" ont adopté la coutume de chanter au moins une chanson dans la langue du pays. Leur plus dure expérience, selon la directrice du groupe, leur vient de leur dernière tournée, où ils ont dû interpréter la chansonnette en finlandais. "Ce n'est pas une mince besogne", assure Jophi Szymegicl.

Mais il faut croire que leur succès fut extraordinaire, puisque leur contrat prévoyait un séjour d'un mois en Scandinavie : ils y sont restés trois mois !

Lucien QUINTY



CE SONT LES "CLIPS", cinq instrumentistes et habituées de la scène, qui ont remplacé des hommes dans le spectacle que donne M. Fogg. Au bas de l'escalier, leur directrice, Jophi Szymegicl.

ANNONCE
DOULEURS ARTHRITIQUES?
DEMANDEZ DOLCIN
soulagement rapide—ou argent remboursé!
Des milliers de gens font confiance à Dolcin et ils le disent à leurs amis. Mme H. W., Port-Arthur, Ont., écrit: "Quand quelqu'un me dit qu'il souffre d'arthrite, je lui parle de DOLCIN. Ma famille et mes amis ont tous été soulagés et ils m'ont remercié de leur avoir conseillé Dolcin." Il faut que Dolcin vous procure un soulagement des douleurs résultant d'arthrite, rhumatisme, sciatique ou lumbago—sinon, votre argent vous sera remboursé. Procurez-vous DOLCIN chez votre pharmacien et vous pourrez dire aussi combien Dolcin vous a soulagé. 64-1F

La pensée canadienne

Le désastre, qui, la semaine dernière, a ravagé l'Alaska a été largement commenté dans les pages éditoriales des journaux canadiens.

Voici ce qu'on a pu lire dans le Montréal Star :

"L'Alaska n'est pas un Etat où l'on trouve plusieurs grandes communautés urbaines et fortement industrialisées. Le tremblement de terre, de vendredi dernier a quand même eu des répercussions énormes. Si la liste des morts est moins élevée que ce qu'on avait cru tout d'abord, la situation n'en reste pas moins tragique et les basses températures enregistrées dans cette partie du territoire américain n'ont pas rendu facile le rétablissement des services essentiels. C'est un travail difficile et les habitants de cet Etat vivent toujours dans la crainte de nouveaux affaissements géologiques.

La ville d'Anchorage, comme celle de San Francisco, est bâtie près d'une faille géologique qui constitue un terrain de prédilection pour les tremblements de terre. Cette faille court tout le long de la côte ouest des deux Amériques jusqu'en Alaska et aux Iles Aléoutiennes. Les éruptions volcaniques et les tremblements de terre menacent constamment les régions avoisinantes. Dans ces conjonctures, on pourrait croire qu'il faut empêcher les gens de s'établir près de ces zones dangereuses. Mais d'autres facteurs entrent en ligne de compte: ces régions sont facilement accessibles et se prêtent bien au développement. Inconsciemment ou non, les fondateurs de ces communautés prennent des chances. Quand survient la catastrophe, ils rebâtissent sur les lieux mêmes de la tragedie. Les années passent et ils oublient. Une nouvelle catastrophe survient et tout le monde est surpris, choqué et déboussolé.

La ville de Montréal, bâtie sur une île, n'est pas à l'abri non plus de ces fureurs géologiques. Jusqu'ici nous n'avons pas eu tellement à nous plaindre. Mais nous savons bien que la nature nous attend et qu'en son temps, elle nous fera la leçon."

Pendant des millénaires, les hommes ont péri massivement à cause de déchaînements sauvages de la nature, que ce soit des inondations, des tremblements de terre, des famines ou des épidémies, et il en est encore de même aujourd'hui. Le tremblement de terre de la semaine dernière en Alaska en est une preuve flagrante et désolante.

Le symbole de notre fierté, déclare le journal Toronto Telegram, est la machine. La conquête de l'espace est aujourd'hui à notre portée; nous avons réalisé la fission de l'atome et nous avons cerné le microbe; mais, ajoute le Telegram, nous ne sommes pas les maitres de l'univers. Les tremblements de terre remplissent de terreur l'homme d'aujourd'hui tout comme c'était le cas pour l'homme primitif.

La terre craque; les savants savent que c'est dû à des failles dans la croûte terrestre mais nous ne sommes guère plus avancés. Et l'on compte les morts. L'impuissance des victimes nous marque tous, consciemment ou non; la tragédie est qu'on est frappé de la non-relation de ces morts brutales avec quoi que ce soit que les victimes aient pu faire. Pour nous d'Amérique du Nord, la mort a un caractère individuel beaucoup plus intense qu'elle n'en avait en Europe à l'époque de la peste noire; pour nous, la mort est quelque chose qui doit se réaliser dans l'intimité et non en collectivité. Lorsqu'elle se manifeste sous une forme massive, comme en Alaska, la mort n'a plus la même signification, on pourrait même dire qu'elle n'a plus de sens.

Le plus grand désastre, poursuit le Telegram, serait qu'on en arrive à accepter avec résignation notre impuissance, et ce parce que nous avons construit des machines dont la puissance de destruction nous fait frémir, et ce n'est pas à l'impuissance mais à la puissance de la pensée d'en prévenir l'usage.

—o—o—o—

Alors même que les soubresauts du tremblement de terre d'Alaska se faisaient encore sentir, les citoyens de cet Etat se mettaient à la reconstruction de leurs villes et villages.

Si le déchainement de forces incomprises de la nature fait naître une crainte primitive même chez l'homme moderne, ce même déchainement, a aussi permis des actes du plus grand courage, déclare le journal Globe and Mail de Toronto.

A force de se faire répéter par les savants (qui semblent y prendre un plaisir masochiste) que l'homme n'est qu'une masse insignifiante de molécules sur une planète gravitant autour d'une étoile de deuxième ordre, l'égo humain a tendance à s'émousser. Et pourtant le courage de l'homme en face du désastre est une chose magnifique, qui embête les cyniques et suscite l'émerveillement des gens qui ne sont même pas affectés directement par le désastre.

Nous vivons aujourd'hui dans une ère où l'on s'exprime en termes de statistiques. Un homme d'affaires peut évaluer le danger que comporte pour sa santé l'usage de la cigarette de la même façon qu'il évalue les chances de succès de telle ou telle entreprise. Il peut orienter sa vie, sa façon de vivre en estimant qu'il y a peu de possibilité statistique que se reproduise un tremblement de terre comme celui qui a labouré un coin perdu de l'Alaska. Mais même s'il n'y croyait pas, il est plus que probable qu'il ne s'arrêterait pas à de telles pensées. Il y a toujours, et cela il le sait, un danger pour les êtres vivants : il n'y a que les morts qui sont à l'abri de tout danger.

RIVE-SUD
NOUVELLES —
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, 837-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, 837-2471.
ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 8 rue Bégin, Lauzon, 837-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

SALON FRANCINE
Mlle LILY BUSSIERES
autrefois du Salon Brasin, invite sa distinguée clientèle à venir lui rendre visite au SALON FRANCINE,
231 rue St-Joseph, Lauzon
TEL.: 837-1554

DAMAX PACKERS
590, RUE DU ROI, QUEBEC
Tél.: 523-1029 (Près de la Chapelle) Tél.: 523-8531
POURQUOI PAYER PLUS CHER !
Achetez votre viande au prix du gros

SPARE-RIBS la livre	48¢	CUISSES DE POULET en paquet de 1¾ à 2 lbs, la lb	39¢
SURLONGE boeuf désossé 5 à 10 livres, lb.	69¢	POULES 2 à 3 livres ou 3 à 4 livres, la lb	29¢
SAUCISSES à hot dog 2 livres pour	75¢	POULETS, 2 à 3 lbs Cray-o-vac, la lb	37¢
JAMBON picnic, fumé, maigre, la lb	37¢	DINDES 6 à 14 lbs, la lb	45¢
LARD SALE maigre, 3 lbs pr	$1.00	LANGUES DE BOEUF ET DE VEAU, la livre	39¢
STEAK HAUT-RONDE, frais, lb	69¢	BOEUF HACHE 3 lbs pour	89¢
FAUX FILET frais, la livre	69¢	LARD HACHE 3 lbs pour	89¢
HAUT COTE de boeuf, frais, 5 à 10 lbs, la lb	35¢	CHOPS DE LARD la livre	47¢
HAUT DE RONDE de boeuf, frais, lb	59¢	ROTI DE LARD la livre	39¢
FESSE DE VEAU de lait, frais, 15 à 16 lbs, la lb	59¢	COTTAGE ROLL 3 à 6 lbs, la lb	57¢

HEURES D'AFFAIRES : tous les jours de 9h. a.m. à 5h. p.m. Vendredi ouvert de 8 a.m. à 9 p.m.
Adressez-nous un mandat-poste.
Une attention toute spéciale est portée aux commandes de l'extérieur.
Demandez nos nombreux autres spéciaux non annoncés.
LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE POUR LES COMMANDES DE 10.00 ET PLUS

Livraison gratuite à Cap-Rouge, les vendredi et samedi
Carrier & Goulet inc.
345 rue du Pont - Tél. : 522-5291

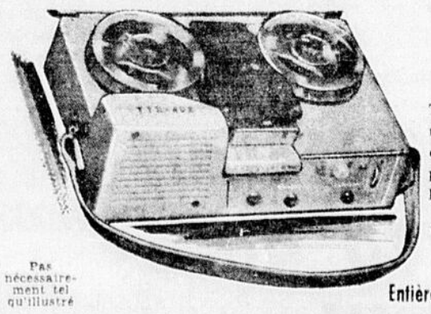
ROSBIF TALON GELE COMPLET	65¢ LB	FOIE BOEUF ET DE PORC TRANCHE	29¢ LB
Boeuf haché	3 LBS 99¢	EPAULE DE VEAU	45¢ LB
STEAK DE RONDE	83¢ LB	SAUCISSE FRAICHE	4 LBS $1.00
ROSBIF SURLONGE DESOSSE	85¢ LB	VOLAILLES	
T-BONE STEAK BIEN TRIME	85¢ LB	POULES FRAICHES 6 LBS ET PLUS CAT. "A"	37¢ LB
CROUPE Tant qu'il y en aura	25¢	CHAPONS CAT. "A" FRAIS 6 LBS ET PLUS	47¢ LB
HAUT DE COTE ET EPAULE	38¢ LB	POULETS CAT. "A" 3 A 4 LBS PRETS A CUIRE	37¢ LB
DEVANT VEAU LAIT	29¢ LB	Poitrines de Poulet EMBALLAGE DE 2½ LBS	59¢
BOUDIN FRAIS EPARGNEZ 14c par livre	25¢ LB	POULET CUIT AVEC SAUCE	49¢ LB
DERRIERE VEAU LAIT	50¢ LB	Cuisses de POULET FRAICHES	45¢
CHOPS DE VEAU DE HAUT COTE	44¢ LB	TETE FROMAGEE EPARGNEZ 14c par livre	25¢ LB
LARD FRAIS		JAMBONS	
SOC-LONGE ET FILET	38¢ LB	FESSE FUMEE COMPLETE	47¢ LB
LARD HACHE	45¢ LB	JAMBON HACHE	49¢ LB
SAUCISSON TRANCHE LB 25c COMPLET	22¢ LB	SANG CUIT STYLE SANG MOUTON	25¢ LB
CHOPS DE PORC BIEN TRIMEES	49¢ LB	GALANTINE AU VEAU ET POULET CONTENANT DE 6 OZ	25¢
PANNE DE PORC	15¢ LB	COTTAGE ROLL	59¢ LB
Margarine 4 AS ou POPS	5 LBS POUR $1.00	BACON TRANCHE OU MORCEAU LB .40 ET ½ LB	25¢

GRAND CONCOURS
au
centre d'achats
ROND-POINT
LÉVIS

GAGNEZ UN VOYAGE AUX BERMUDES
Par avion, 2 personnes, une semaine, transport, hôtel et repas payés.

Chaque preuve d'achat ou fac-similé donne droit au tirage.
ATTRIBUTION LE 15 AVRIL
Ce concours est en vigueur dans tous les magasins et services du Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
MAGASINS OUVERTS
MARDI, JEUDI et VENDREDI JUSQU'A 9 h. 30
STATIONNEMENT GRATUIT

PARADIS MUSICAL SHERMAN
813 EST rue ST-JOSEPH (coin Mgr Gauvreau) — PLACE FLEUR DE LYS (550, Boul. Hamel)
3 DERNIERS JOURS – Jeudi, Vendredi et Samedi
VENTE 1er Anniversaire de Place Fleur De Lys
25% De RABAIS sur stock complet de disques Long Jeu

ALEX (M. Disques) SHERMAN
Spéciaux offerts aux deux magasins Sherman à Québec
Une valeur épatante !
TIME
Long Jeu haute fid. et stéréos
Merveilleux enregistrements ! Jazz — Orchestre — Piano — Guitare. Choix de disques internationaux. Tous flambant neufs.
Rég. $4.20 et $4.98 Prix Sherman $1.98 CHACUN
Rabais formidables !
Disques Long Jeu
Haute Fidélité et Stéréos
Choix phénoménal — Musique populaire, Jazz, Classique. Tous garantis flambant neufs. Genres pour tous les goûts, à bas prix !
Valant $1.98 à $4.20 Prix Sherman 87¢ CHACUN
OFFRE RENOUVELEE ! NE LA MANQUEZ PAS !

Pas nécessairement tel qu'illustré
MAGNETOPHONE À 4 TRANSISTORS
Toute la famille s'en délectera. Fonctionnement facile. Excellents enregistrements et reproductions. Complet avec bobines pleine et vide et piles. Fonctionne sur piles économiques de 9 et 1.5 volts.
Valeur de $29.95 Entièrement garanti $19.97 COMPLET
RABAIS FORMIDABLES SUR RADIOS A TRANSISTORS
6 à 12 transistors — AM-FM — Ondes courtes
Epagnez jusqu'à 30%
Occasion merveilleuse — Réservez le vôtre pour l'été !
NOMBREUX AUTRES MAGNIFIQUES SPÉCIAUX NON ANNONCÉS
OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 HEURES
PARADIS MUSICAL SHERMAN
813 EST rue ST-JOSEPH (coin Mgr Gauvreau) — PLACE FLEUR DE LYS (550 Boul. Hamel)
Magasins de détail dans les principales villes de l'Ontario et du Québec

Semaine de l'Amérique latine, à Québec

Pour la première fois dans son histoire, la ville de Québec aura sa Semaine de l'Amérique latine. A partir de lundi, le 6 avril jusqu'à samedi le 12, la population de Québec et, en particulier, les membres de diverses associations, les éducateurs et les étudiants auront l'occasion d'entendre parler de ces pays, de leur culture et de leur civilisation.

Cette activité est rendue possible grâce à la collaboration du club Kiwanis de Québec, et du Centre espagnol de la faculté des Lettres de l'Université Laval.

Il s'agit, signalons-le, de la première manifestation du comité culturel du club Kiwanis, qui a décidé de s'arrêter à l'Amérique latine dont la vie prend de plus en plus d'importance dans le contexte mondial.

Le but de cette semaine est de faire connaître à la population ce que sont ces pays, Brésil, Chili, Pérou, Panama, etc. de connaître leur vie politique, économique, religieuse, sociale.

Ainsi que l'a dit, hier, au cours d'une conférence de presse, le président du club, le Dr Alexandre Bédard, nul n'était mieux placé pour aborder ces sujets que le Centre espagnol de l'Université Laval.

C'est ainsi que le directeur de ce centre, Me Paul Bouchard, et le directeur des études étrangères, également à la faculté des Lettres, M. Richard Pattee, ont élaboré un programme "culturel et éducatif".

L'ouverture de cette Semaine se fera sous la présidence de M. Max de la Fuente, ambassadeur du Pérou au Canada. La clôture coincidera avec la fin de l'année du Centre. Il y aura alors un banquet sous la présidence du recteur de Laval, Mgr Louis-Albert Vachon.

Au cours de cette Semaine, il y aura 19 conférences, une comédie espagnole interprétée par des artistes d'Amérique latine et des élèves du collège Marymount, et une soirée folklorique où les différentes régions seront représentées.

Les conférences seront données dans plusieurs clubs sociaux et dans de nombreuses maisons d'éducation, car c'est là précisément, un des buts de cette organisation d'intéresser les jeunes à ce monde latino-américain.

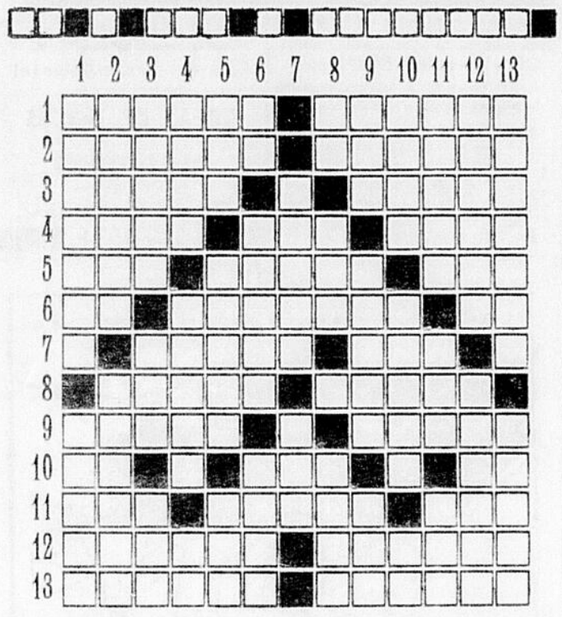
On aura alors l'occasion de se rendre compte de la valeur de l'enseignement qui se donne à Laval. Me Bouchard nous a, en effet, appris hier soir, qu'à la suite d'une enquête faite par la Conférence canadienne des universités, on s'est aperçu que c'est Laval qui possédait le meilleur système d'enseignement de langue espagnole et portugaise.

En plus des langues elles-mêmes, les étudiants apprennent, dès la seconde année, l'histoire politique, l'histoire de l'art, la littérature dans les langues mêmes, si bien que, très tôt, l'élève se familiaire avec les divers aspects de cette civilisation.

Les conférenciers seront, outre MM. Pattee et Bouchard, M. Ignatio Soldevila, Mme Avilda Morales de Cimon et Mme Roselba Robichaud.

De son côté, l'ambassadeur du Pérou parlera à deux reprises de son pays. M. Francisque Jargue assumera la direction du spectacle qui sera présenté à la salle des Promotions de Laval lundi soir.

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Se dit d'une personne complètement folle de terreur — Cordage très léger.
2—Médicaments balsamiques — Fragment musical.
3—D'aimer — Le chef des démons.
4—Titre des empereurs de Russie — Damnation — Partagé.
5—Accumulation d'objets — Ensemble d'objets de peu de valeur — Construction des oiseaux.
6—Préf. priv. — Produit par les doigts — Conjonct.
7—Pas un — Meuble où l'on se couche.
8—Grand bateau de Noé — Visage.
9—Morceau de bois de chauffage — Repas préparé en cas de besoin.
10—Particule du dialecte prov. — Beignet soufflé — Poss.
11—Enduit tenace — Ville du Canada — Inf.
12—Débarrasser les étoffes des noeuds — Considérer avec dédain.
13—Sport — Fait entrer.

VERTICALEMENT

1—Amas de choses abattues — Champignon à pores.
2—Oiseau à plumage éclatant — Pas une.
3—De fumer — Arme servant à lancer des flèches — Poss.
4—Successeur d'Abou-califfe — Terre à laquelle le titre de duc est attaché — Adj. num.
5—Art. simp. — Qui possède de grands biens — Pl. de lieu.
6—En les — Epée à lame pointue — Couleur entre le vert et le bleu.
7—Enfant en général — Unité monétaire bulgare.
8—Symb. chim. — Qui n'a point d'éclat — Gamin de Paris.
9—Patrie d'un saint curé — Grande pièce d'un appartement — Poss.
10—Partie superficielle de l'écorce terrestre — Souple. Est (angl.).
11—Sorte de petite toupie — Habitude ridicule — Tente avec audace.
12—Plante appelée aussi pastel — Gros pigeons.
13—Neuvième jour de la décade dans le calendrier républicain — Riv. de France et d'Allemagne.

(Solution du dernier problème)



ANNONCE

A Montréal, le plus haut immeuble de béton

L'imposant gratte-ciel jumelé en voie de construction Place Victoria sera l'édifice en béton armé le plus haut jamais construit. L'architecte, Pier Luigi Nervi, se dit modestement "entrepreneur en bâtiment", bien qu'il ait créé des édifices qui comptent parmi les plus spectaculaires de notre temps. Ne manquez pas de lire son histoire dans SÉLECTION du Reader's Digest d'avril!

ÉCOLE BERLITZ
LANGUES VIVANTES

ENFIN À QUÉBEC

La fameuse méthode Berlitz adoptée par plus de 30 millions de personnes dans le monde est désormais à votre service pour l'étude de toute langue vivante.

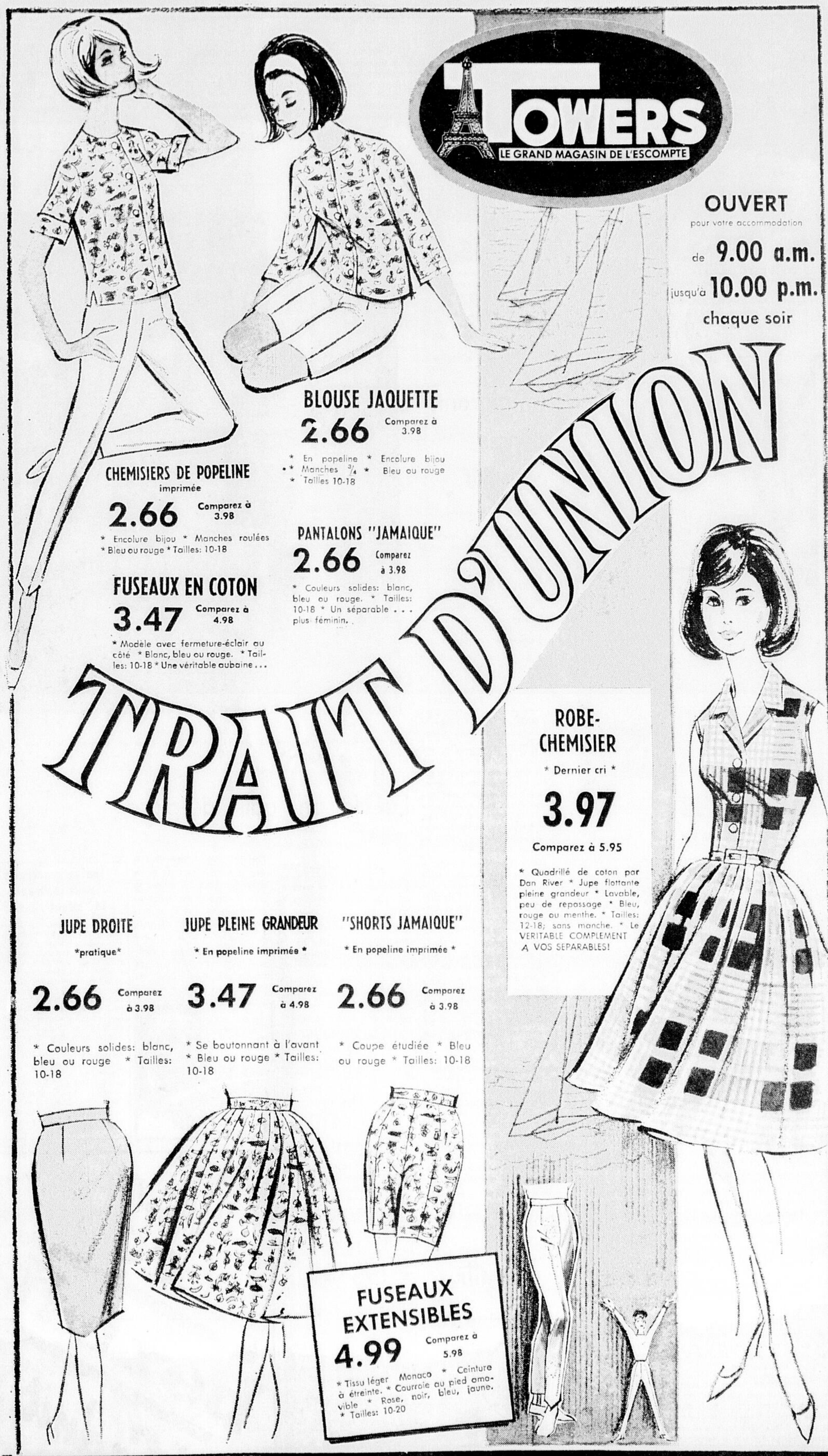
Pour apprendre VITE et BIEN, faites comme des milliers d'autres Canadiens:

Essayez et adoptez la méthode Berlitz !

Apprenez à parler :
- ANGLAIS
- FRANÇAIS
- ESPAGNOL
- ITALIEN
- RUSSE
- ALLEMAND
- JAPONAIS

Toute autre langue parlée dans le monde aujourd'hui

500 GRANDE ALLEE
Téléphone:
529-6161
de 9.00 à 9.00





JOURNEE DE LA JONQUILLE — Tous les Québécois auront bientôt l'occasion de venir en aide aux protégés de la Société canadienne du Cancer, en achetant les jonquilles que leur offriront les dames du comité de la Jonquille, le 10 avril. Cette journée marquera, encore cette année, l'ouverture de la campagne annuelle de la Société canadienne du Cancer qui se prolongera jusqu'au 19 avril. De gauche à droite : Mme J. de Soles Laterrière, secrétaire du Comité ; M. Jacques Tremblay, président de la campagne 1964 ; Mmes Simon-G. Parent et Jean Senecal, présidentes conjointes de ce comité.

Un nombre croissant de Canadiens adoptent des enfants de couleur

OTTAWA (PC) — Une victoire silencieuse sur le plan de la tolérance raciale, a été obtenue dans les agences d'adoption à travers le Canada, déclare une travailleuse sociale d'Ottawa.

Mme Betty Stubbins, surintendante du service d'adoption de l'Aide à l'Enfance, à Ottawa, dit qu'un nombre croissant de Canadiens adoptent des enfants d'une autre race que la leur.

"Les enfants asiatiques ou de race noire, autrefois considérés comme très difficiles à placer, sont demandés à présent par de nombreuses personnes susceptibles de les adopter. Cette tendance constitue l'aspect le plus intéressant dans le domaine de l'adoption, de nos jours" de commenter Mme Stubbins. Elle ajoute que le fait d'élever un enfant d'une autre race, apporte de nombreuses récompenses, mais il faut des parents d'adoption ayant un état d'esprit particulier, pour faire ce geste.

D'après son expérience, la travailleuse sociale dit que des gens possédant une culture universitaire, sont plus aptes à assumer cette responsabilité. Des hommes et des femmes, ayant une bonne instruction et des idées larges, sont mieux préparés à surmonter les différents problèmes qui pourraient naître en élevant des enfants de race étrangère.

PAS DE RETICENCE

L'un de ces problèmes viendrait peut-être de l'attitude de la famille et des amis, vis-à-vis de cet enfant. Il est très important que les parents adoptifs et le cercle familial acceptent l'enfant sans réticence, car autrement il peut développer un complexe d'insécurité, de dire Mme Stubbins.

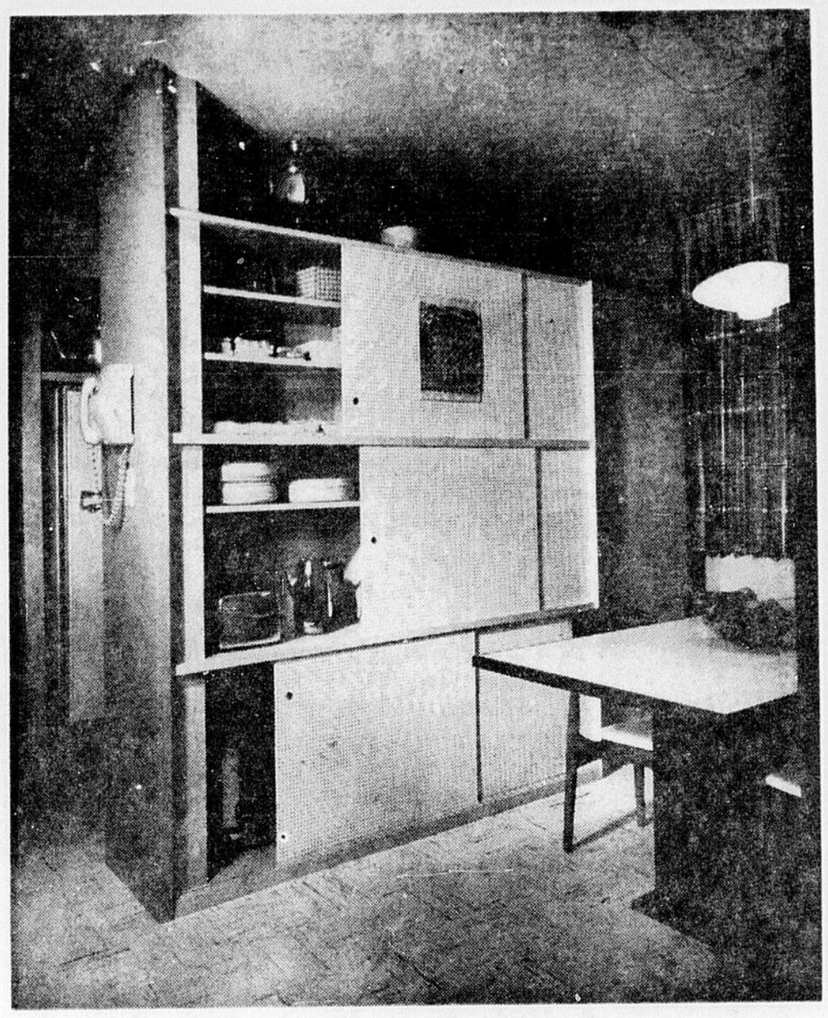
Les couples qui songent à adopter un enfant d'une autre race, doivent tenir compte que le petit doit surmonter un double problème émotionnel. L'enfant adoptif peut craindre que ses parents ne lui donnent pas le même amour qu'ils ressentiraient pour leurs propres enfants.

Et de plus, l'enfant d'ascendance raciale différente, réalise que la couleur de sa peau n'est pas la même que celle des personnes qui l'entourent. "Pour cette catégorie d'enfants, les personnes d'âge mûr seront plus en mesure d'en prendre charge, que les couples de jeunes gens", commente Mme Stubbins. Elle ajoute toutefois qu'il est important de comparer l'âge des parents en rapport avec celui de l'enfant, pour que le décalage ne soit pas trop grand. L'adolescence est souvent la période la plus difficile pour un enfant adopté de race différente, car alors il peut devenir plus conscient d'un préjudice racial réel ou imaginaire.

PERIODE DIFFICILE

C'est à ce moment que les parents devront faire preuve de compréhension et aussi de patience, pour aider à cet enfant à traverser cette période difficile, et il est préférable que les parents d'adoption ne soient pas trop âgés eux-mêmes. Les couples qui ont déjà des enfants, ou d'autres enfants adoptifs, font souvent les meilleurs parents pour les enfants de race différente, déclare Mme Stubbins. Elle ajoute que tout le voisinage peut bénéficier de la présence de ces enfants.

C'est ainsi que dans une cour de récréation, si tous les enfants ont l'habitude de rencontrer un petit Chinois, par exemple, ils seront moins portés à développer plus tard des préjudices raciaux.



UN MUR, permettant de ranger une foule d'objets d'usage courant, sépare ici la cuisine de la salle à manger.

La cloison, gain de place

par
PAULINE GRAVES

Voici un mur qui ne manquera pas de vous plaire si vous songez un instant aux nombreux services qu'il vous rendra. Bien loin d'être limité à sa fonction première qui consiste en une demi-surface de démarcation entre deux pièces, il vous offre, du plancher au plafond, un espace considérable où vous pourrez ranger une foule de choses.

Ainsi, par exemple, des tablettes étroites, permettent de conserver à portée de la main linges de vaisselle ou nappes tandis que d'autres tablettes, plus hautes, servent à ranger divers articles comme le grille-pain ou le percolateur.

L'apparence du mur vous plaira également. Au lieu des traditionnels panneaux d'armoires qui occupent toujours une certaine surface du plancher lorsqu'ils sont ouverts, on a utilisé ici des panneaux coulissants de sorte qu'une chaise peut même être adossée au mur sans nuire et sans qu'il y ait danger de se frapper sur une porte. Il résulte donc de cette nouvelle façon de procéder, un espace maxima de rendement pour cette pièce.

L'espace libre entre le mur et le plafond — voir photo — donne à la pièce une illusion de grandeur. A son tour, le mur est partagé en trois sections par des planches de contre-plaqué de 1½ pouces d'épaisseur. A 1/2 pouce du bord extérieur, une incision a été faite dans le bois afin que les panneaux coulissants puissent y circuler facilement. Lorsque les panneaux sont fermés, ces bandes horizontales de contre-plaqué qui excèdent et font contraste avec les panneaux donnent une apparence agréable tout en évitant que le mur semble trop haut. A l'intérieur, d'autres tablettes ont été aménagées; leur hauteur varie suivant les besoins. Elles sont ajustables.

La plupart des ménagères ont l'habitude de ranger dans la cuisine presque tous les objets d'usage courant. Ici, comme on peut le constater par la présence du grille-pain et de la cafetière, c'est différent. Toutefois, la cuisine et la salle à manger n'étant séparée que par le demi-mur, il devient aussi pratique de garder ces objets dans une pièce ou dans l'autre.



Mme U. Bach

Immigrants danois craintifs

par Paule TURGEON

Les Danois, surtout les professionnels, immigrent de moins en moins au Canada, car ils craignent d'avoir des difficultés à y trouver du travail.

C'est ce que nous déclare une jeune Danoise de Copenhague qui parle en connaissance de cause, puisqu'elle et son mari ont connu les mêmes ennuis à leur arrivée au Canada, il y a trois ans. "Si j'avais su les difficultés qui m'attendaient ici, je ne serais probablement pas venue", dit Mme U. Bach, qui ajoute cependant aussitôt qu'elle aime beaucoup le Canada aujourd'hui et désire y demeurer définitivement.

Nous avons interviewé Mme Bach à bord du Batory. Elle revient d'une visite de trois mois dans son pays, et parle avec tendresse de son mari et de sa petite Vicky, âgée de trois ans, qu'elle reverra dans une semaine à la maison d'Ocean Falls, en Colombie-Britannique.

Avant de venir au Canada, la jolie Mme Bach travaillait comme secrétaire-traductrice au Danemark. Elle connaît en effet l'allemand pour être née en Allemagne, le danois, et l'anglais, qu'elle a appris à l'école.

"Lorsque j'ai connu mon mari, il m'a tout de suite dit qu'il aimerait venir vivre au Canada; il y pensait depuis longtemps", raconte la jeune Danoise. Selon son expérience, on dore quelque peu la pilule aux Européens sur la situation qui les attend au Canada, particulièrement dans le domaine du travail.

Les premières années du couple n'ont pas toujours été roses. M. Bach, qui est ingénieur en mécanique, a eu de la difficulté à trouver du travail. Quant à Mme Bach, elle a essayé durant un an de trouver un poste de traductrice : en vain. Et, pendant ce temps, il y avait les meubles à acheter, et tout le reste : "Il faut au moins deux ans pour s'adapter complètement".

Et à en juger par le sourire de Mme Bach à son retour au Canada, ces deux années se sont bien terminées pour elle.

Ils sont revenus trop tôt

Quinze jours déjà que leur joyeux gazouillis nous tirait chaque matin du sommeil, en même temps que filtraient entre les lattes des stores les rayons d'un soleil plein de vigueur, annonçant un printemps hâtif.

"C'en est fini des sucres," disaient les vieux avec une pointe de nostalgie dans la voix. Mais pour nous, citadins, le retour du soleil, des oiseaux et . . . des fleurs éclipsait de loin la fine saveur de l'érable. Non pas que nous dédaignions ce délicieux produit de chez-nous, mais nous étions résolus à nous contenter de moins, voilà tout; pourvu qu'il revienne, le printemps !

Les ménagères les plus prévoyantes avaient même pris de l'avance sur la besogne et déjà, bottes, mitaines et foulards de laine étaient lavés, pressés et rangés soigneusement dans les boules à mites.

Témérité que tout cela, il faut bien l'admettre, après les sautes d'humeur de la météo qui nous a fait re-goûter à l'hiver durant les jours saints, et qui s'est amusée à déguiser en Noel tout blanc nos Pâques fleuries.

Les enfants ont rangé leurs bicyclettes, en rouspétant un peu; maman a ressorti, en rouspétant beaucoup, foulards, mitaines et bottes et tout le monde s'est résigné à déguster poussins et lapins de chocolat bien au chaud, en rêvant de jours meilleurs.

Seuls les oiseaux, victimes comme nous de leur témérité, ont dû affronter la bise glaciale, regrettant sans doute aussi fort que leur permettait leur minuscule cervelle, les pays chauds qu'ils venaient de quitter.

Groupés par bandes, ils se tenaient frileusement autour des maisons, certains se perchant même sur le rebord des fenêtres pour envier à travers les vitres notre bien-être et les croûtons restés sur le bord des assiettes.

Sans doute fiston les aura-t-il remarqués, car je m'aperçus que ma provision de pain avait diminué sensiblement . . . pour observer peu après un attroupement inaccoutumé de la gent ailée, dégustant à qui mieux mieux les miettes disposées sans cérémonies sur la nappe immaculée du jardin.

"Ils sont revenus bien trop vite . . ." de remarquer le petit, en observant le festin d'un air satisfait.

En effet, pensai-je. Et je parie qu'aucun d'eux n'a même remarqué l'absence de sirop d'érable sur les croûtons !

Pourvu qu'ils n'aient pas désappris à chanter . . .

Thérèse SARAULT

Brigitte se débrouille



Quelques cuillerées de fromage râpé, mélangées à une boîte de soupe au poulet pourra constituer un mets délicieux.

La femme parle

La mode existe pour les femmes sans goût; l'étiquette pour les femmes sans classe.

MARIE de Roumanie.

Restaurant
GEORGES V
Réservez dès maintenant pour votre
REPAS DE NOCES
ou
RECEPTIONS
de tous genres
695 est, Grande-Allée
529-3594

COSETTE



ANNONCE

Toutes les crèmes pour le visage se "valent-elles"?

Il est vrai que beaucoup de crèmes sont semblables au point de vue des résultats superficiels. Mais si vous avez besoin d'une crème pour *traitement* effectif contre les signes précoces de l'âge, tels que pattes d'oie, petites rides, ou rugosités, alors la DRY SKIN CREAM POND'S est la solution à votre problème. Cette crème réputée qui contient de l'allantoïne commence à revitaliser l'épiderme déshydraté en 10 minutes. L'allantoïne disperse les cellules mortes de la surface de la peau, imprègne rapidement la lanoline richement hydratée qui agit en profondeur. Presque en une nuit, l'épiderme desséché retrouve sa douceur, son velouté . . . et l'éclat de la jeunesse! Employez la DRY SKIN CREAM POND'S régulièrement. En pots ou en tubes partout où l'on vend des cosmétiques.







Au temps où la tulipe était reine

Par la PRESSE ASSOCIEE

Au printemps, chacun est plus sensible à l'attrait des fleurs. L'amateur aussi bien que l'expert jardinier, realisent que le coloris des fleurs comme les tulipes, par exemple, ajoute à la beauté du plus petit jardin, et est également d'un tres joli effet, en bordure de la maison.

Les tulipes, narcisses, jacinthes, crocus, et autres fleurs printanières apportent au décor un élement de fraicheur. Une histoire intéressante se rattache aux tulipes. Quelque temps apres avoir été transplantée en Europe, cette fleur fut appreciée au point qu'elle engendra "les maniaques de la tulipe". A l'époque, cette fleur nouvelle et rare était évaluée à un prix exorbitant, et les spéculateurs pouvaient faire fortune en un jour, alors qu'un seul bulbe se vendait jusqu'à $1,000.

TRANSACTION

Les annales rapportent une transaction spectaculaire, voulant qu'un jardinier ait échangé un chargement de grains, quatre boeufs, 12 moutons, cinq porcs, deux baquets de beurre, 1,000 livres de fromage, du vin, des vêtements et un gobelet d'argent, le tout pour un seul bulbe de tulipe.

La "tulipomanie" est heureusement revolue, et maintenant tous les jardiniers peuvent se procurer cette floraison à un prix abordable. De nombreuses variétés permettent de satisfaire tous les goûts, et les tulipes, d'une seule couleur ou dans un harmonieux mélange de teintes, enjolivent le décor des propriétés.



LES HOMMES s'arrêteront devant la table du buffet où . . . arrêta l'hôtesse qui leur offrira ces appétissants oeufs farcis.

Des hors-d'oeuvre qui feront s'attarder vos invités masculins

Pour vos receptions, pensez aux estomacs solides des hommes, et préparez-leur un hors-d'oeuvre allant avec leur appétit.

Voici deux recettes d'oeufs farcis qui feront votre réputation de bonne hôtesse :

OEUFS FARCIS

Oeufs cuits dur
Mayonnaise à l'huile ou mayonnaise cuite
Condiments au goût
Garniture

Partager les oeufs en deux, en long ou en rond. Extraire le jaune et l'écraser avec la mayonnaise et les condiments. A l'aide d'une cuiller ou d'une douille, remplir les blancs de ce mélange. Garnir. Servir comme hors-d'oeuvre, comme accompagnement des salades de pommes de terre, de légumes ou de viande.

CONDIMENTS: employer un ou plusieurs des ingrédients suivants; moutarde, jus de citron, sauce piquante, pâte d'anchois ou de poisson; saucisson, jambon, pâté de foie gras, poulet émincé et amandes; marinades.

GARNIR SOBREMENT DE : piment rouge, piment vert, paprika; caviar, bacon croustillant, persil, cresson; olives noires, olives farcies entières ou tranchées, carottes crues, cornichons.

OEUFS A LA SENORA

Oeufs cuits dur
Farce de jaune d'oeufs et de viande ou de poisson pilés
Minces lames de tomate
Rouelles de farce
Olive noire

Partager les oeufs en deux, en long et en rond. Extraire le jaune et l'écraser avec la moyonnaise, la viande ou le poisson. Remplir les blancs de ce mélange. Garnir avec une mince lame de tomate. Sur la lame de tomate déposer une rouelle de farce. Décorer d'une olive noire.

Variation sur les crêpes

Les crêpes ne sont autres que des galettes minces, cuites à la poêle, et faites avec une pâte d'oeufs et de farine. La coutume veut qu'on les fasse sauter en l'air pour les retourner, et comme vous le savez certainement, ce n'est pas toujours chose facile. Il faut être assez habile pour ne pas les échapper au sol. Mais la recette que nous vous proposons ne requiert pas cette qualité, car vous savez sans doute qu'il existe mille et une façons de préparer les crêpes. Elles peuvent servir à corser un repas, faire une entrée gratinée, un entremets sucré ou un plat complet. C'est précisément cette derniere alternative que nous avons choisie aujourd'hui.

Nos Crêpes à la Viande sont faites avec des tranches de viande en conserve, sur lesquelles on étend de la moutarde; puis on les trempe dans une pâte claire dans le genre des pâtes à crêpes et on les fait frire dans la poêle. Avant de servir, on leur ajoute un peu de beurre ou de margarine. Le resultat : un plat nouveau, attrayant et nourrissant qui sera adopté d'emblée par toute la famille.

CREPES A LA VIANDE

Donne 3 ou 4 portions

¾ de tasse de farine tout-usage tamisée une fois
ou 1 tasse de farine à patisserie, tamisée une fois
1 c. à thé de poudre à pâte
½ c. à thé de sel
1 c. à table de sucre granulé
1 oeuf bien battu
½ tasse (environ) de lait
1 c. à table de beurre ou de margarine, fondue
1 boite (environ 12 onces) de viande en conserve
De la moutarde preparée

Tamiser ensemble dans un bol, la farine tout-usage ou à pâtisserie, la poudre à pâte, le sel et le sucre. D'autre part, mélanger l'oeuf bien battu, le lait et la cuiller à table de beurre ou de margarine, fondue. Faire une fontaine dans les ingrédients secs; y verser les liquides et mélanger jusqu'à ce que lisse, en ajoutant un peu de lait, si nécessaire, de façon à obtenir une pâte de consistance moyenne. Détailler la viande en conserve en 16 tranches; les tartiner légerement de moutarde. Faire chauffer la poêle ou la plaque et badigeonner le fond d'un peu de beurre ou de margarine, ramollis. Tremper les tranches de viande, une à la fois, dans la pâte et faire frire à la façon des crêpes, en les retournant une fois. Badigeonner de beurre ou de margarine, ramollis, et servir chaud, accompagné de chutney ou de sauce chili.

CHAUSSURES POUR DAMES
de la collection Duchaine
incluant
échantillons nouveaux à prix spécial
directement de la manufacture
tous les jours de 9.00 a.m. à 5.00 p.m.
LUDGER DUCHAINE Inc.
77 est, rue St-Vallier

RESTAURANT
BASTOGNE
Salles pour banquets
Réceptions
Mariages
Hôtel Motel des Laurentides
350 Boul. Ste-Anne — 663-7881

COSMÉTIQUES
PRODUITS DE BEAUTÉ
COLOGNES
PARFUMS
Un seul endroit où les acheter :
Boutique aux parfums inc.
TEL.: 653-0964
PLACE LAURIER
Ste-Foy

La fille de Nehru s'éloigne de la politique pour veiller sur la santé de son père

Nouvelle-Delhi (PA) — Une nouvelle en provenance de l'Inde indique que la fille du premier ministre Nehru, Mme Indira Gandhi, ne cède pas aux requêtes pressantes de certains leaders du parti congressiste, qui souhaiteraient la faire élire au Parlement, et devenir ministre d'un cabinet.

Mme Gandhi leur répond que son travail consiste maintenant à prendre soin de son père.

Cette femme de 46 ans déclare que tout dirigeant gouvernemental doit prendre une journée complète de repos, chaque semaine, s'il veut conserver sa santé.

Elle dit que si son pere avait tenu compte de "cette formule idéale de santé et longévité", selon son expression, il s'en porterait mieux aujourd'hui. Le premier ministre Nehru a été victime d'une crise cardiaque le 7 janvie, à l'assemblée annuelle de son gouvernement.

Lors d'une reunion de travailleurs sociaux à la Nouvelle-Delhi, Mme Gandhi a mentionné que son père paraissait épuisé depuis quelque temps avant de subir cette crise, mais il refusait de prendre un repos.

"Maintenant qu'il est malade, il doit suivre les conseils de ses médecins et les miens", d'ajouter Mme Gandhi. Durant longtemps, elle fut l'hôtesse pour les réceptions officielles données par son père, qui est veuf.

Elle lui aida aussi sur le plan politique. Indira Gandhi est connue dans toutes les regions de l'Inde, pour ses activités dans le domaine de la politique et du bien-être social.

Au cours de sa vie, elle fit même des séjours en prison pour avoir apporté sa contribution à la lutte menée par son pays pour obtenir l'independance.

Nouveau système d'enseignement à Nanaïmo

Nanaimo, C. B., (PC) — Les responsables du cours primaire de Nanaimo projettent d'organiser une école primaire composée de trois pièces et dans laquelle les classes auront cinq côtés. Chaque pièce donnera, de plus, accès à un terrain de jeux. On prétend que ce nouveau système favorisera à la fois, le travail des professeurs et des élèves.

Patron-mode

par Anne Adams

4878

Choisissez pour le printemps cette jolie robe droite que vous ferez avec manches courtes ou trois-quarts. L'encolure peut être faite de différentes façons, soit pour le sport, le travail ou les sorties.



Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes : 10, 12, 14, 16, 18, 20. La taille 16 requiert 2⅝ verges d'un tissu de 45 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

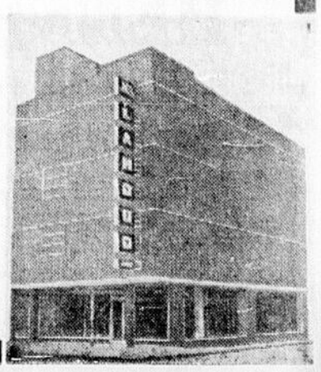


L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec ses cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :
Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1509
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5951
Mme Denise Demers Lévis — 839-9578

Pour
– REPAS DE NOCES
– RECEPTIONS
de tous genres.
Le vaste et chic
RESTAURANT
PLACE LAURENTIENNE
Edifice La Laurentienne
1175, Claire-Fontaine — Tél.: 529-9559
Facilités de stationnement.

Possédez
UN ORGUE HAMMOND
et découvrez la joie que la musique peut procurer à toute la famille
La nouvelle tonalité de la musique est vôtre avec Hammond
Ce joli nouveau modèle est le moins dispendieux jamais présenté par HAMMOND.
Complet par lui-même, ce modèle ne requiert jamais d'accord, possède des tirettes d'harmonie, des jeux préparés, 13 pédales de basse et la percussion. De plus, vous apprécierez le magnifique effet créé par la réverbération.
Nouveau modèle M-101 tel qu'illustré
$2,015.00 BANC INCLUS
Autres modèles
à 2 claviers à partir de $1395.00
Profitez de nos facilités de paiement
WILLIS & CO. LIMITED
1095 rue ST-JEAN - QUEBEC - TEL: 524-3573

VENTE DU PRINTEMPS
SPECIAUX POUR DAMES ET JEUNES FILLES
MANTEAUX de printemps pour dames et jeunes filles, dans toutes les couleurs pastelles, aussi marine et noir, grandeurs 8 à 20 et 16½ à 24½. Valeurs 39.95 à 89.00. Réduits à 19.95, 29.95 et 49.00
MANTEAUX de fillettes, grandeurs 7 à 12, valeurs jusqu'à 22.95 pour 12.95
MANTEAUX juniors, grandeurs 8 à 16, valeur 29.95 pour 16.95
45 MANTEAUX de printemps désassortis, balance de ligne, aussi trench-coats reversibles, grandeurs 8 à 42, valeurs jusqu'à 39.95. Prix de clairance à 10.00
COSTUMES ensemble de 5 dans 1, cinq manieres à porter, grandeurs 8 à 20, valeur 19.95 pour 12.95
COSTUMES tricot et bouclé, grandeurs 8 à 20, 18½ à 24½, dans toutes les teintes pastelles, aussi noir et marine, valeurs 29.00 à 49.00, en spécial à 19.95 et 29.95
Grand assortiment de ROBES de printemps, à partir de 6.95 à 29.95
Un escompte spécial dans les chapeaux et lingerie de base, gaine et brassière, marque renommée, de 25%
SPECIAUX POUR HOMMES ET JEUNES GENS
PALETOTS pour hommes et jeunes gens, grandeurs 34 à 46, valeurs 49.00 et 59.00, en spécial 19.95 et 29.95
TRENCH-COATS réversibles ou ordinaires, grandeurs 34 à 52 — En spécial 12.95 à 19.95
COMPLETS pour hommes, grandeurs 34 à 48, valeurs 69.00 et 89.00, En spécial 49.00 et 69.00
LOT DE COMPLETS deux pantalons worsted et nylon, grandeurs 34 à 52, valeur 49.00 pour 19.95
300 paires de PANTALONS sport, coton et terylene, avec bouton ajustable chaque côté, couleurs olive, gris et noir, grandeurs 30 à 42, valeur 6.95 pour 3.99
PANTALONS velours cordé, sport pour hommes, teintes assorties, grandeurs 30 à 40, valeur 7.95 pour 3.99
TRENCH-COATS réversibles pour garçons, grandeurs 6 à 18, val. 16.95 pour 9.95
SPORT-JACKET, tweed de laine, importé, grandeurs 34 à 46, valeur 34.50 pour 22.95
TELEVISION Fleetwood, portative, 19 pouces, valeur 239.00 pour 169.00
TELEVISION modèle consol, admiral, 23 pcs, valeur 329.00 pour 199.00
AUCUN DEPOT, JUSQU'A 24 MOIS DE PAIEMENT.
MAGASIN OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30 HRES
JOS LAHOUD Inc.
CARTES DE CREDIT POPULAIRE ACCEPTEES
297 DE LA COURONNE, QUEBEC — TEL. : 522-6053


Votre travail à l'aiguille

544

Donnez à vos serviettes, taies d'oreillers ou centres une apparence de luxe, en brodant ces jolies fleurs de teintes variées. Le patron vous indiquera la façon de procéder.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

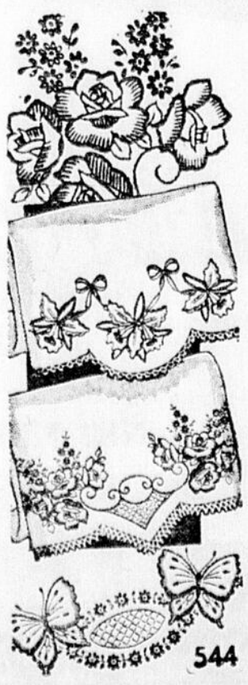
Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.



"Les pieds qui grandissent exigent le meilleur !"
SOULIERS
Dr Scholl
POUR ENFANTS
• CUIRS ROBUSTES pour résister aux jeux les plus rudes.
• ARCHE EN ACIER pour plus de support
• TALONS "FLANGE"
• LONGS CONTREFORTS INDIVIDUELS
Style 7562
Mocassin oxford brun.
$10.95
Il n'est jamais trop tôt pour habituer vos enfants à porter de bons souliers ! Les chaussures Dr. Scholl pour enfants assurent l'espace nécessaire pour les orteils et un support ferme si vital pour les jeunes pieds qui grandissent. Chaque paire est parfaitement ajustée par un personnel expert.
Amenez vos enfants pour un examen gratuit du pied
Dr Scholl Le magasin pour le confort du pied
495 est, boul. Charest — Québec — Tél.: 525-7949

Rejet d'une requête de Rosario Lemire demandant qu'un bref de certiorari soit émis contre le juge Achille Pettigrew et la Cour des sessions de la paix

Le juge Jean-Robert Beaudoin, de la Cour du banc de la reine, a rejeté, hier, la requête de Rosario Lemire demandant qu'un bref de certiorari soit émis contre le juge Achille Pettigrew et la Cour des sessions de la paix.

M. Lemire est l'ex-chef de la défunte police des liqueurs du Québec.

Le procureur de M. Lemire, Me René Letarte, alléguait dans sa requête que le juge Pettigrew avait outrepassé sa juridiction lors de l'enquête préliminaire de son client accusé d'avoir autorisé des comptes de dépenses fictifs en faveur de Del Ray Laforest, entre le 1er octobre 1953 et le 1er juillet 1960, fraudant ainsi le Trésor provincial de quelque $46,000.

L'enquête préliminaire de Lemire a eu lieu au mois d'août 1961.

La requête avait été présentée le 13 février dernier et avait été entendue le 17 du même mois.

Dans son jugement, le juge Beaudoin affirme qu'il n'y a aucune preuve que le juge présidant l'enquête préliminaire ou devant qui l'accusé a été cité à son procès ait agi sans juridiction ou qu'il ait excédé sa juridiction ou qu'il ait causé un déni de justice naturelle à l'accusé et que par conséquent, il n'y a pas lieu à l'émission d'un bref de certiorari.

Le bref de certiorari est un moyen de se pourvoir contre la procédure et les jugements des tribunaux inférieurs. Il tend à faire évoquer la cause avant que jugement soit rendu ou à faire reviser ledit jugement par un tribunal de juridiction supérieure.

C'est Me Jean Bienvenue qui occupe pour le ministère public dans cette cause.

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., LL.L.
Jean-Paul Drolet, B.A., LL.L.
46, Côte de la Montagne
Tél.: 692-0567

Une sélection d'oeuvres de quatre peintres, à la Galerie Zanettin

La sympathique exposition que nous propose, jusqu'au onze avril, la Galerie ZANNETIN, comprend une sélection d'oeuvres de quatre peintres talentueux.

Il s'agit de Bernard Drouin, Paul Lacroix, Antoine Dumas et Michel Parent, tous professeurs aux Beaux-Arts de Québec.

Un accrochage bien étudié, qui surmonte, en douceur la difficulté d'une mise en valeur de styles et de caractères aussi différents, nous frappe dès l'abord.

Par d'heureuses transitions de couleurs nous passons, sans heurt, de la figuration évanescente de Drouin aux audacieuses recherches de Parent, de l'objectivité de Dumas aux arabesques imaginaires de Lacroix.

De Drouin, qui semble évoluer dans un univers de rêve, nous avons particulièrement remarqué "Flanc de Colline", aux fines nuances gris bleu qui nous entraînent, par un savant jeu d'estompes, vers des profondeurs où l'oeil se plait à retrouver de poétiques horizons. Dans les mêmes tons, la toile intitulée "Les Falaises" nous rappelle avec bonheur le premier quatrain d'un poème que Marcel Proust, ce délicat poète, écrivit en hommage à Paulus Potter, paysagiste hollandais du 17e siècle :

"Sombres chagrins des ciels
[uniformément gris,
Plus tristes d'être bleus aux
[rares éclaircies,
"Et qui laissent alors sur les
[plaines transies,
"Filtrer les tièdes pleurs d'un
[soleil incompris."

Avec Dumas, au contraire, nous rentrons dans le cadre du rationnel. Mais, si la précision du dessin est constante, nous sommes parfois surpris des différentes propositions du peintre, dont la démarche, au demeurant toujours honnête, peut tour à tour côtoyer l'impressionnisme ("Après-midi au Zoo"), frôler le naïf, et nous offrir ensuite un style d'espect un peu cézannien ("Retour aux plaines"). Nous ne doutons pas cependant, que cet artiste bien doué, saura tirer profit de toutes ces moissons pour que, sur un terrain neuf, puisse éclore enfin la riche personnalité que nous lui soupçonnons.

Les non-figuratifs, Lacroix et Parent, sont tous deux sur une excellente lancée. Bien que de factures très différentes, leurs oeuvres démontrent l'intérêt des jeunes créateurs canadiens pour les acquisitions de l'Art Abstrait dans ce qu'il a de meilleur. Les gouaches de Lacroix, aux fonds chatoyants, sont d'un lyrisme vibrant. On y trouve des jaillissements de pourpre et d'or, ("Jardins rouges"), d'étranges oppositions de tons ("D'îles et de nuit"), et le beau travail de veinures des palmes de "Brumaire", sont autant de marques d'une touche très affirmée, qui découle en droite ligne des acquisitions de Wassili Kandinski, lequel fut, nous le savons, dès 1910, le précurseur de la peinture effusionniste, qui offre d'inépuisables ressources aux meilleurs peintres d'aujourd'hui.

Tout autre est Parent; mais non moins intéressant.

Chez celui-ci, au contraire de Lacroix dont les formes sont irrationnelles, le géométrisme est exploité avec bonheur. "Par la croisée". On le trouve, dans chaque oeuvre, préoccupé par le relief et l'espace. Son panneau "L'oiseau coeur", est une excellente tentative qu'il convient de saluer. Elle est dans la ligne des plus récentes expériences qui tendent à extraire la peinture d'un cadre rectangulaire toujours limitatif. Le principe est, ici, que la peinture cesse de créer des espaces fictifs, pour devenir une forme colorée, un "objet", placé dans l'Espace réel. Nous déplorons seulement qu'un sujet trop traditionnel (l'oiseau) ne soit pas à la mesure d'un principe qui par son originalité même requiert l'audace d'un sujet non figuratif. De bonnes idées de collages de toile de sac ("Cerf-volant dans le ciel"), et un très beau panneau "So What !", original et fort bien équilibré avec une grande sobriété de moyens. Un chemin tracé que Parent doit poursuivre, comme nous nous devons de suivre ces quatre artistes en bonne voie.

Drainage des terres dans l'Est du Canada

Montréal, (PC) Le caractère inadequat du drainage des terres dans l'Est du Canada en diminue grandement le rendement agricole.

C'est ce qu'affirme le professeur Benno P. Wakertin, qui s'est spécialisé dans l'étude des sols à l'université de la Colombie-Britannique et qui a commencé une étude de plus de 200 types de sol trouvés dans la province de Québec.

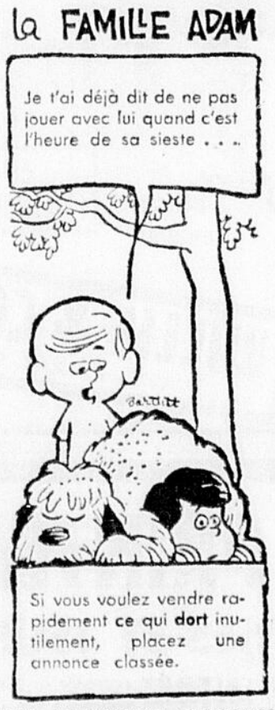
Il a dit que du point de vue production agricole, les conditions météorologiques qui prévalent au Canada donnent lieu à un problème du fait que nous avons trop d'eau en hiver et pas assez en été.

Il a expliqué qu'en trouvant un moyen de drainer plus rapidement les terres au printemps, il serait possible d'avancer de deux semaines la saison des semailles.

"Les deux semaines supplémentaires au printemps et au début de l'été, alors que les jours sont les plus longs, donneraient lieu à une énorme différence dans le rendement de la récolte, a-t-il dit.

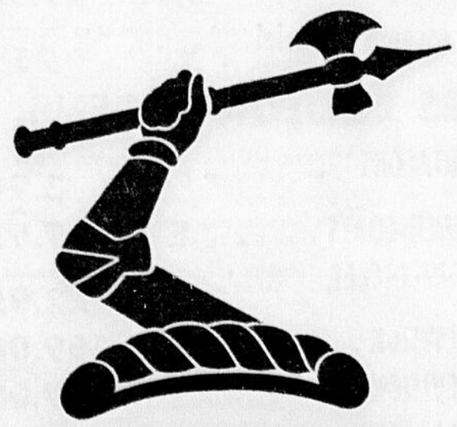
"J'en suis tellement persuadé, de même que de l'importance de l'aménagement approprié du sol, que je crois que la prochaine augmentation notable des provisions alimentaires mondiales viendra, non pas de la mise en friche de terres vierges, comme l'ont tenté les Soviétiques, mais d'un accroissement marqué du rendement des terres actuellement cultivées."

la FAMILLE ADAM



Si vous voulez vendre rapidement ce qui dort inutilement, placez une annonce classée.

LES ANNONCES CLASSEES
529-9231
LE SOLEIL - L'EVENEMENT



HENNESSY
Deux siècles de tradition
Deux siècles d'excellence

Voilà pourquoi le cognac Hennessy, mis en bouteilles en France et provenant des plus grandes réserves au monde de cognac vieux, est

LE COGNAC PRÉFÉRÉ DES CANADIENS

La plus avantageuse de toutes:
la toute nouvelle CHEVELLE

CHOIX DE 13 ENSEMBLES MOTEURS: 5 MOTEURS, 3 TRANSMISSIONS

La toute nouvelle Chevelle est dotée d'un choix de 13 ensembles moteurs qui lui confèrent un incomparable brio. Les deux moteurs montés en équipement standard sont l'économique six-cyl. de 120 CV et le puissant V8 de 195 CV. Mais la Chevelle peut réaliser des performances encore plus brillantes, il suffit de l'equiper d'un six-cyl.* de 155 CV ou d'un V8* de 220 CV. Chacun de ces moteurs, accouplé à la transmission à 3 rapports synchronisés de fonctionnement idéalement silencieux, ou à la transmission automatique Powerglide (montée sur demande), assure un merveilleux rendement! Ou encore, si vous êtes amateur de conduite sportive, l'un des moteurs V8 peut être accouplé à une boite à 4 vitesses synchronisées avec levier monté au plancher.

*Moyennant supplément.

INTÉRIEUR: À UN POUCE PRÈS, CELUI DES VOITURES ORDINAIRES

La Chevelle est construite pour plaire aux familles nombreuses, car ses dimensions intérieures sont comparables, à un pouce près, à celles de la plupart des voitures de luxe de grandeur normale. La courbure des glaces et des montants latéraux donne beaucoup d'espace à hauteur de tête et des épaules.

CARROSSERIE FISHER: LIGNES MAGNIFIQUES, CONSTRUCTION ROBUSTE

Les lignes séduisantes de la Chevelle sont d'un remarquable modernisme. Et outre cet aspect qui fait la fierté de son propriétaire, la Chevelle présente la qualité traditionnelle de sa carrosserie Fisher et les caractéristiques techniques éprouvées qui lui assurent une beauté inaltérable et une longue durée.

ONZE MODÈLES AU CHOIX, RÉPARTIS EN 3 SÉRIES

Quels que soient vos désirs en matière d'automobile, vous trouverez certainement de quoi les satisfaire dans la gamme impressionnante de 11 séduisants modèles répartis en 3 séries: la Malibu super-sport, la Malibu et l'économique Chevelle 300. Les attrayants coupés sport, les séduisantes décapotables, les sedans luxueux et les station-wagons à grande capacité de charge offrent tous une valeur supérieure.

SUSPENSION A RESSORTS À BOUDIN, ROULEMENT TRÈS DOUX

La douceur de roulement de la Chevelle assure vraiment un moelleux confort. L'action des puissants ressorts à boudin montés à toutes les roues, se combine avec celle des amortisseurs à double effet pour absorber les cahots. La douceur de roulement de la Chevelle est digne de Chevrolet!

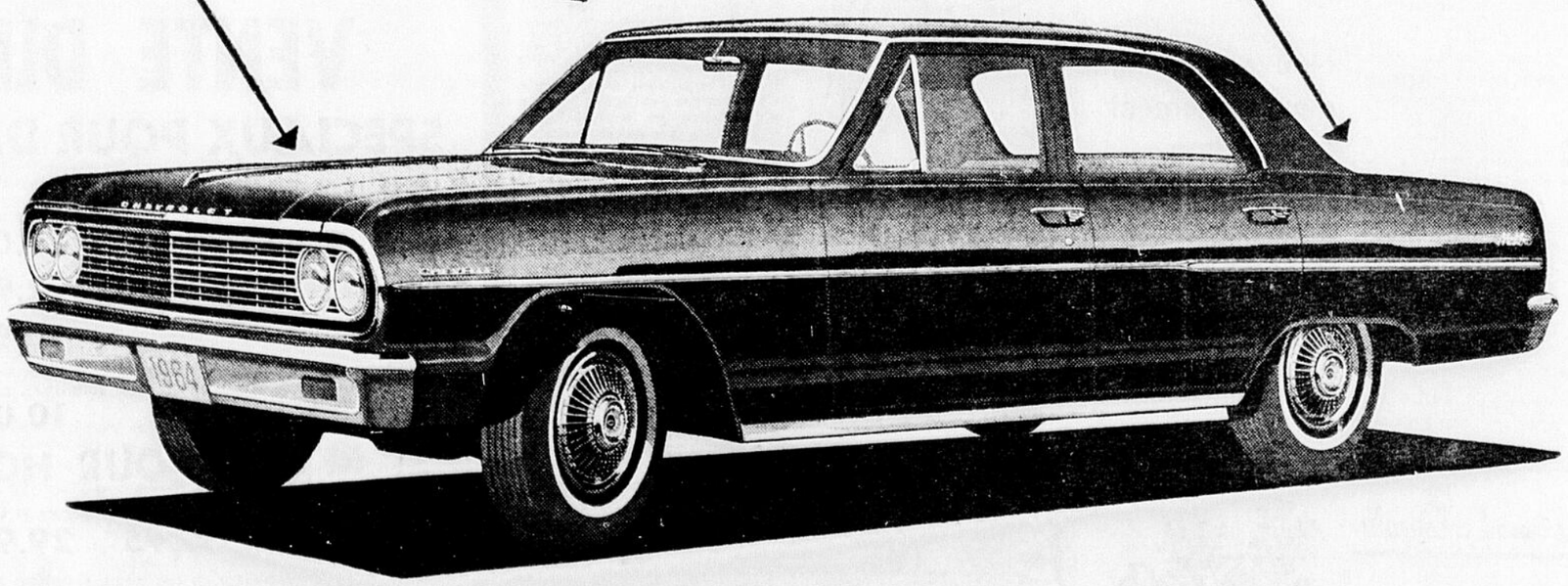
UN COFFRE À BAGAGES PLUS GRAND QUE CELUI DE CERTAINES "GROSSES" VOITURES

La Chevelle possède un vaste coffre à bagages de 27.3 pieds cubes qui est amplement suffisant pour contenir sans difficulté tous les bagages d'une famille en vacances.

EMPATTEMENT DE 115 POUCES ET NOUVEAU CHÂSSIS-CADRE

La Chevelle est facile à manoeuvrer dans la circulation et ce n'est qu'un jeu que de la garer dans les espaces étroits, grâce à son empattement pratique de 115 pouces. Le robuste châssis-cadre est conçu pour procurer le maximum de résistance et de durée, sans poids exagéré.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



Sedan Malibu 4 portes

LA NOUVELLE CHEVELLE
Une des championnes de la route CHEVROLET

NE MANQUEZ PAS L'ÉMISSION TÉLÉVISÉE "RUE DE L'ANSE", TOUS LES MARDIS SOIR, SUR LE RÉSEAU FRANÇAIS DE RADIO-CANADA.

L-864AP

Concessionnaires "CHEVELLE" à Québec et Ste-Foy

LAPORTE AUTOMOBILES Ltée
250 EST, BOUL. CHAREST — QUEBEC — TEL.: 529-4561

ROGER BARRÉ AUTOMOBILES Ltée
1095 DE LA CANARDIERE — QUEBEC — TEL.: 529-3331

DENIS PÉPIN AUTOS Ltée
2500 QUATRE-BOURGEOIS — STE-FOY — TEL.: 653-2861

ARRÊT
IL N'Y A RIEN DE MEILLEUR
QUE LE SERVICE DES CONCESSIONNAIRES CHEVROLET
ARRÊT



ETUDIANTS DU MICHIGAN EN VISITE A QUEBEC — Treize étudiants et étudiantes de Bay City, Michigan, quittent la Vieille Capitale aujourd'hui après une visite de trois jours au cours desquels ils ont fait connaissance avec les Québécois et la culture canadienne-française. Le groupe est accompagné de son professeur de français, M. Jacques Lama, qui en est à sa deuxième visite ici avec des élèves. Durant leur séjour, les jeunes Américains ne parlaient que le français, et à leur retour, ils devront raconter leur voyage, toujours dans la même langue. Le groupe de voyageurs a visité l'Ile d'Orléans, où il a été invité à une partie de sucre, le sanctuaire de Sainte-Anne-de-Beaupré, ainsi que plusieurs endroits historiques de Québec. Tous ont également assisté à une classe de français à l'école secondaire Notre-Dame-de-Grâce. Au Central High School de Bay City, les étudiants ont tous les jours un cours de français de cinquante-cinq minutes au cours duquel ils parlent uniquement la langue de Molière et adoptent même des prénoms français. M. Lama se propose d'étendre éventuellement ses cours aux classes du primaire. Le Central High School de Bay City est la seule institution de l'Etat du Michigan à enseigner le français de façon aussi active et aussi poussée. M. Lama espère organiser bientôt des échanges entre des étudiants de Bay City et de Québec, durant les vacances d'été. On le voit ici avec le groupe d'étudiants et deux autres professeurs.

Des critiques contre l'AGEL

La Presse étudiante nationale désapprouve le geste posé par l'AGEL concernant la démission de l'équipe du journal étudiant 'Le Carabin".

Par la voix de son président, M. Louis Fournier, elle déplore cette décision et rappelle que l'AGEL, en agissant de la sorte, a mis de côté la liberté de la presse du journal en question.

"L'AGEL n'avait nullement à inciter l'équipe du "Carabin" à se rétracter" déclare le mandement. "Les journaux étudiants ont droit à leur autonomie et nous ne saurions tolérer que ses journalistes se voient primer dans leur liberté de presse".

PLUS DE CORS!
LES ZINO-PADS PRÉVIENNENT, SOULAGENT ET FONT DISPARAÎTRE RAPIDEMENT LES CORS
Les Zino-Pads du Dr. Scholl agissent pour vous de différentes façons. Ils arrêtent le développement des cors si vous les utilisez dès que les orteils deviennent douloureux . . . Ils suppriment la souffrance en un instant . . . Enfin, c'est un des moyens les plus rapides, connus de la science médicale, pour faire disparaître les cors. Résistent à l'eau — ne se décollent pas pendant le bain.
La marque la plus vendue au monde
Dr Scholl's Zino-pads

Marché de 180 millions d'habitants : un des avantages du Marché commun

Par Monique DUVAL

"L'avantage du Marché commun — cette tentative faite en 1959 par six pays dans le but de réaliser une sorte de confédération qui donne à chacun de ces pays membres le bénéfice de leurs expériences culturelles réproques — est, d'une part, de créer un grand marché de 180 millions d'habitants et, d'autre part, de rationaliser la production des entreprises et de favoriser les consommateurs par la concurrence."

Voilà ce que nous a déclaré, hier, au cours d'une entrevue, un spécialiste du Marché commun et de l'économie des pays qui y participent, M. Gilbert Sauvage, professeur à l'Institut européen d'administration des affaires.

Invité de la faculté de Commerce de Laval, il donne présentement aux étudiants du département de gestion, des cours sur les problèmes du Marché commun et du plan français de modernisation.

"En ce qui concerne les relations d'un pays comme le Canada avec le Marché commun", poursuit-il, "l'élément important provient du fait que la croissance très rapide de l'économie peut augmenter les débouchés canadiens beaucoup plus que si l'économie européenne restait stagnante."



M. Gilbert Sauvage, de l'Institut européen d'administration des affaires.

M. Sauvage établit ensuite qu'en ce qui concerne le Canada français, en particulier, il est à souhaiter que s'établissent des liens non seulement culturels mais économiques et financiers d'abord avec la France puis avec les autres pays du Marché commun soit la Belgique, l'Italie, l'Allemagne, les Pays-Bas et le Luxembourg.

"J'ai l'impression, qu'actuellement, le Canada s'est orienté trop exclusivement vers son puissant voisin du Sud", continue notre interlocuteur, "Sans diminuer ces liens avec les Etats-Unis, je crois que les industriels canadiens et ceux d'Europe de s'étendre pour s'implanter chacun sur le marché de l'autre et l'Ouest auraient tout intérêt à financer des entreprises communes."

M. Sauvage partage également l'opinion que les universitaires et les étudiants devraient développer et intensifier leurs échanges et cela, non seulement dans le domaine des Lettres mais aussi dans les domaines du commerce, de la technique et des affaires.

Il s'est plu, à ce sujet, à signaler le travail qu'accomplit l'AIESEC. On sait, en effet, que des étudiants en Commerce du Canada, d'Europe et même des pays asiatiques profitent des mois d'été pour organiser des échanges dont les résultats sont extrêmement intéressants. Laval, pour sa part, y participe activement.

L'Institut, auquel M. Sauvage appartient, est l'équivalent d'une grande école commerciale du genre de celle de Harvard. Elle a la particularité d'être ce que M. Sauvage appelle "multinationale". C'est ainsi qu'on y accueille des gens de différents pays et que l'enseignement est dispensé dans trois langues: français, anglais et allemand.

"L'endroit, précise-t-il, est tout désigné pour des Canadiens qui possèdent déjà des diplômes de génie, de droit ou de commerce. Un stage leur permet de se former à la gestion des affaires à l'européenne."

Horoscope

par Francesco Waldner

VENDREDI LE 3 AVRIL 1964

Bélier 21 mars - 19 avril) La confusion dans vos idées ralentit l'avancement de vos projets. Faites un effort pour être plus calme. De la mélancolie durant la soirée. Une bonne idée apportera la solution d'un problème sentimental.

Taureau (20 avril - 20 mai) Une bonne journée. Harmonie parfaite dans la famille et les projets dans ce domaine devraient être aisément réalisables. Une soirée qui vous apportera d'agréables surprises. Période parfaite dans vos amours.

Gémeau (21 mai - 21 juin) La journée est propice aux voyages, à la vie sociale et aux rencontres avec vos amis. La perspective d'un flirt ou de nouvelles amours. Une lettre vous apportera des nouvelles désagréables mais sans gravité.

Cancer (22 juin - 22 juillet) Consacrez votre après-midi aux visites et à vos nouvelles relations, vous aurez du succès. De la chance dans les sports et dans les jeux de hasard. Possibilité d'un voyage ou d'un déplacement quelconque. Une jeune personne vous apportera de la satisfaction.

Lion (23 juillet - 22 août) N'entreprenez rien qui soit en désaccord avec les idées des autres. Ne vous inquiétez pas de la froideur inattendue d'un ami. De petites jalousies non motivées. Voyez des amis.

Vierge (23 août - 22 septembre) Des contrariétés. Donnez satisfaction même dans l'accomplissement du travail de routine. Soyez prudent si vous devez prendre des décisions importantes. Evitez les trop grosses dépenses et les grandes discussions.

Balance (23 septembre - 23 octobre) N'écoutez pas les suggestions; agissez selon vos idées et principes, votre intuition est votre meilleur guide. De la délicatesse dans vos rapports personnels et dans vos relations d'affaires.

Scorpion (24 octobre - 22 novembre) Un important changement dans le domaine sentimental. Soyez optimiste, la journée vous sera favorable. Limitez vos occupations au strict nécessaire. Un problème financier sera bientôt réglé.

Sagittaire (23 novembre - 21 décembre) Avec un peu de bonne volonté, vous parviendrez à résoudre un problème familial. Les perspectives de travail sont bonnes, mais n'entreprenez pas trop; votre santé pourrait en souffrir. Occupez-vous de votre correspondance.

Capricorne (22 décembre - 19 janvier) De la facilité dans la marche de vos entreprises. Allez de l'avant avec optimiste et votre personnalité vous aidera. Réfléchissez avant de faire des achats. De la chance en amour.

Verseau (20 janvier - 18 février) Vous serez entreprenant et améliorerez considérablement votre situation financière. Aisance dans vos rapports avec les autres. Des troubles dans le domaine sentimental. D'agréables visites.

Poisson (19 février - 20 mars) Vous serez retardé dans la réalisation de certains projets, mais le succès final est assuré. Une journée propice aux amours. Une entente parfaite avec la personne que vous aimez.

Chenor LTÉE

a tout ce qu'il faut pour leur Première communion

FILLETTES

GRATIS! 1 paire GANTS en nylon blanc pour communiante avec tout achat de $10. ou plus

• ROBES blanches
pour communiantes. Confection en nylon et dentelle ainsi que coton brodé. Manches courtes et unies qui s'ajustent permettant de former des manches longues. Tailles: 4 à 6x et 7 à 12.
Depuis 9.98

• UNIFORMES GRIS
Réglementaires pour fillettes
GOOSEY GANDER
Grandeurs 4 à 6x 4.98
Grandeurs 7 à 14x 6.98
Jupes droites Jrd. 8 à 14 7.98

• Chics BLAZERS
Pour fillettes. Confection soignée en flanelle bleu marine.
4 à 6x 4.98
7 à 14x 9.98

• SOULIERS pour fillettes
Nouveaux styles printaniers.
Un choix vraiment merveilleux.
5 à 8 4.98
8½ à 3 5.98
3 à 7 7.98

•PLUS VASTE CHOIX DE : • Voiles • Diadèmes • Blouses • Gants • Bas etc..., etc... pour la communiante.

GARÇONS

GRATIS! 1 BRASSARD avec tout achat de $10. ou plus

• Nouveaux COMPLETS
Pour garçons. Qualité et nouveauté y sont réunies. Tissus de choix. Confection soignée. Grand choix de teintes en vogue. Tailles: 6 à 10.
Depuis 15.98

• Chics BLAZERS
Pour garçons. Confection irréprochable en flanelle marine. Avec écusson. Coupe parfaite. Tailles: 6 à 16.
Depuis 8.98

• PANTALONS gris
Pour garçons. Indispensable pour appareiller le blazer. Tissus de haute qualité. Tailles: 6 à 10.
4.98 à 8.98

• TRENCHES réversibles
Pour garçons. Patrons à petits quadrillés ou tons unis. Tons en vogue de: marine, brun ou vert. Profitez de ces bas prix.
13.98 à 16.98

• Solides SOULIERS
Pour garçons. Un choix des plus complets. Les meilleures marques. Solide fabrication en cuirs noirs, bruns ou 2 tons.
8½ à 3 5.98
3½ à 7 10.98

•PLUS • Tous accessoires pour le communiant comprenant: • Brassards • Chemises • Cravates • Chaussettes • Ceintures • Bretelles etc., aux populaires bas prix CHENOR.

CHENOR Ltée, 3 est, St-Joseph — Tél.: LA 2-3851



'O qu'y fait bon se la couler douce !'

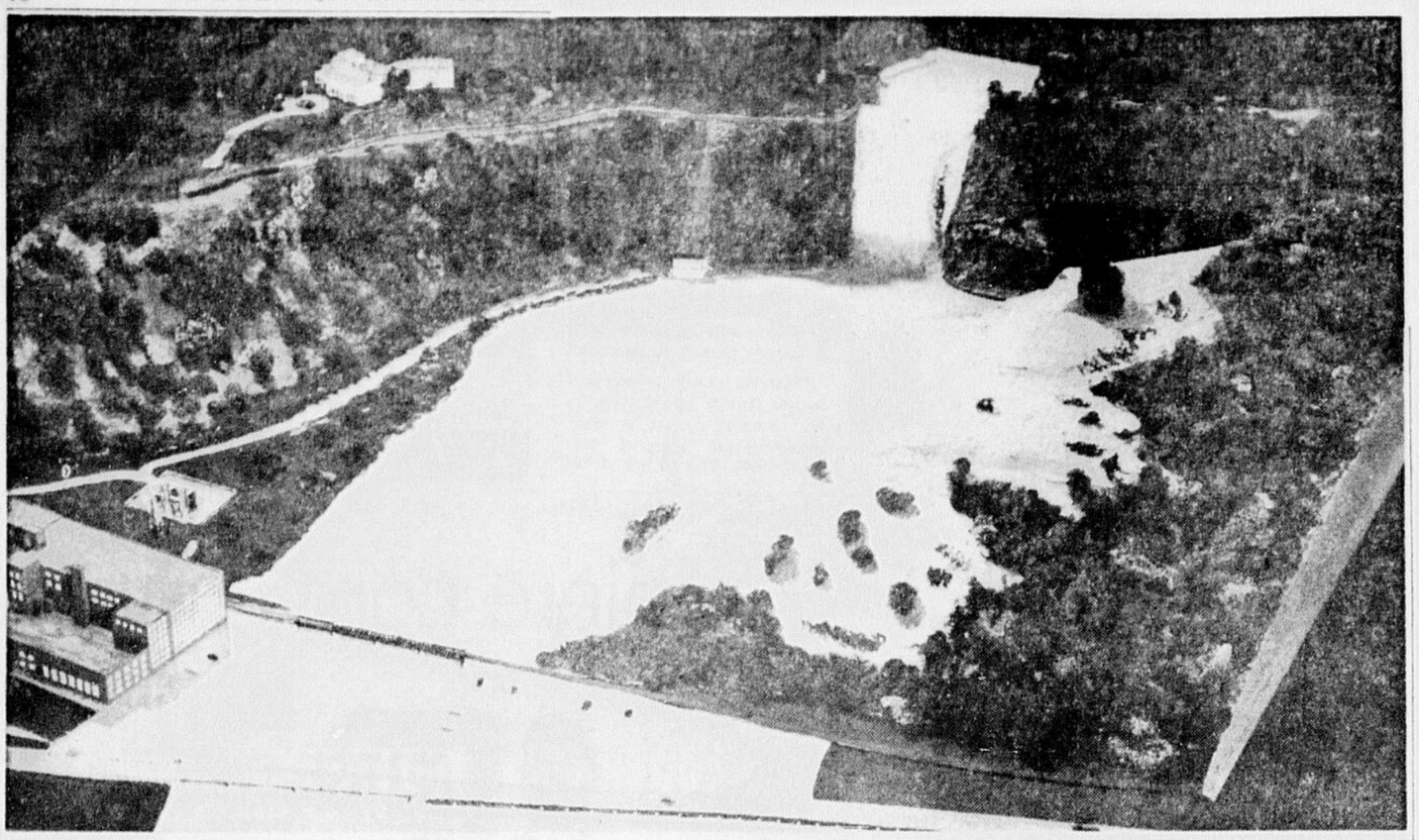
Au pays du Québec, la bière O'Keefe, tout comme les quilles, devient de plus en plus populaire. Demandez-en l'avis d'experts comme Roger Charbonneau. De plus en plus, les gens actifs préfèrent O'Keefe—brassée avec le houblon sans grains plus coûteux, qui lui assure une **douceur naturelle.**



Roger Charbonneau quilleur montréalais renommé

BUVEZ O'Keefe la bière douce

64-26F



LE PLAN DE REAMENAGEMENT de la chute Montmorency tel que prévu par la compagnie Quebec Power, en avril 1962

La Province dépenserait $1,000,000 pour aménager la chute Montmorency

par Jacques Rioux

Le gouvernement du Québec projette l'aménagement de la chute Montmorency pour un montant de $1,000,000 . . . alors qu'un Père Dominicain de la Maison Montmorency confie à notre représentant qu'une firme américaine y construirait un riche hôtel pour les touristes aux abords de ce site enchanteur de la Côte de Beaupré.

Maintes fois l'on a décrit l'histoire de la chute Montmorency, mais pour autant les inquiétudes des citoyens de la région demeurent en éveil chaque fois que l'on projette de commercialiser cet endroit ou encore, d'enlever le cachet typique du site.

Les conseils municipaux de la Côte de Beaupré réclament à grands cris le développement touristique de leur région et la conservation de leurs sites historiques.

Les principaux points visés présentement par tous ceux qui s'intéressent de près ou de loin à l'avenir économique et au développement touristique de la Côte de Beaupré sont le réaménagement des sites avoisinant la chute Montmorency, la restauration des maisons historiques, la conversion en musée de la centrale hydro-électrique de Montmorency, l'organisation d'un centre de ski et de villégiature au Mont Sainte-Anne, près de Beaupré, et la revalorisation des sites le long du fleuve Saint-Laurent, par la récupération des battures par les gouvernements au nom des municipalités de la région.

CHUTE MONTMORENCY

En 1963, la centrale de Montmorency cesse sa production après 70 ans d'opération. Le gouvernement provincial, depuis ce jour, a ignoré les demandes des ingénieurs de la compagnie Quebec Power, pour que cette centrale soit convertie en un musée et un laboratoire pour les étudiants en génie électrique de l'Université Laval.

Les représentants de la compagnie Québec Power rappellent que le cadre du projet provincial d'embellissement du site de la chute Montmorency, l'immeuble de la centrale hydro-électrique avec toute la machinerie qu'il possède, pourrait être converti en musée. Celui-ci ne manquerait pas d'être un centre d'intérêt pour la population, les touristes et pour les étudiants, principalement ceux qui s'orientent vers les sciences, notamment le génie électrique.

L'histoire de la centrale de Montmorency est intimement liée à celle de vieilles familles de la région. Qu'il nous suffise de mentionner le nom de la famille Laperrière. Le père et le fils se sont succédé à la surveillance de cette pourvoyeuse d'électricité. Habitués d'entendre le ronflement des génératrices, ces hommes et bien d'autres ne pourront que difficilement s'habituer au grand silence qui enveloppa ces lieux.

Au mois d'avril 1962, la compagnie Québec Power a lancé un projet pour le réaménagement de la chute Montmorency, mais le projet est demeuré dans l'ombre. Ce n'est que depuis 15 jours que nous savons que le gouvernement du Québec songe sérieusement à réaménager ce territoire.

La compagnie Québec Power concevait le réaménagement hydro-électrique de la chute dans une perspective d'embellissement. Tout avait été prévu pour concilier l'utile et l'agréable. La compagnie prévoyait en remplacement de l'ancienne, la construction d'une nouvelle centrale moderne et entièrement automatique. D'autre part, le projet prévoyait l'accès à la chute aux touristes et aux promeneurs, un peu, comme le disent encore les vieux du temps, "comme dans le bon vieux temps".

Lors de la fermeture de la centrale à la chute Montmorency, le président de la compagnie Québec Power, M. Henri-F. Béique, rappelait que la compagnie avait offert au Conseil national des Recherches, pour exposition dans le musée des sciences l'une des turbines et génératrices de la centrale Montmorency.

Un fait remarquable, c'est que cette centrale est la plus ancienne en Amérique du Nord.

Cette turbine offerte par la compagnie, a été installée en l'an 1900 et a une puissance de 1,000 h.p., à 272 r.p.m. La génératrice accouplée à la turbine a été installée en 1895, et a une capacité de 500 k.w.

L'ingénieur de la compagnie a fait remarquer qu'il s'agit ici d'une génératrice qui est construite sur le même plan technique que celles installées sur la Manicouagan, ayant toutefois comme particularité d'être construite sur une base horizontale au lieu d'être verticale comme celles de la Manicouagan. Ce point permettrait aux étudiants d'étudier beaucoup plus facilement le principe de cette génératrice qui est visible à l'oeil sur toute sa longueur alors que les nouvelles génératrices, étant verticales, une grande partie se trouve sous terre et ne peut être examinée aussi facilement.

C'est à partir de ce point que les représentants de la compagnie Québec Power maintiennent qu'il y aurait avantage à ce que la centrale Montmorency soit transformée en un musée et un laboratoire pour les étudiants qui se spécialisent en génie électrique.



"Je ne suis pas très sûr de l'âge qu'elle a. Je sais seulement que c'est le même que celui de l'an dernier et de l'année précédente et d'il y a trois ans et . . ."

277 plaintes au Collège des Médecins, depuis janvier

Depuis le début de 1964, le Collège des Médecins a reçu 277 plaintes dans la province de Québec.

Le Collège des Médecins rapporte que son comité de conciliation a siégé pendant trois mois et qu'il a étudié 63 plaintes formulées par le public contre certains médecins.

Parmi ces plaintes, 6 avaient trait à des honoraires exagérés et 16 à des honoraires justifiables, mais que les patients étaient incapables de payer. Le Collège est intervenu pour obtenir des réductions de compte.

Dans six autres cas, on a relevé des manquements mineurs à l'éthique professionnelle. De plus, les cas de 9 médecins ont été référés à l'exécutif du Collège, tandis que deux médecins ont été invités à se présenter lors de la prochaine réunion du comité de conciliation.

Les plus importantes plaintes sont automatiquement référées au comité de conciliation. Mais on arrive, dans la majorité des cas, à régler les litiges sans que l'intervention du comité devienne nécessaire.

Rappelons que le comité a été créé en juin 1961 et qu'il a siégé 25 fois depuis lors. Il est composé de trois gouverneurs du Collège. Son rôle est de trouver un terrain d'entente entre le médecin et son malade lorsque survient un différend. Quand le cas est particulièrement grave, il le réfère à l'exécutif du Collège qui peut citer le médecin en cause devant le comité de discipline.



Pour saluer les amis . . .

VAN KAMP

★ ★ ★

GENEVA

DISTILLÉ À BEAUPRÉ AU GOÛT DE CHEZ-NOUS

10,916 citoyens ont souscrit $1,942,561 pour des bourses

Le plan fiduciaire de bourses d'études administré par la Fondation de la Société canadienne des fiduciaires en éducation (Fondation CST) comptait, au 31 août 1963, 10,916 adhérents qui avaient souscrit $1,942,561. C'est ce qu'a déclaré, hier, au cours d'un interview, le président de la Fondation, M. Peter Wright.

De passage, dans la Vieille Capitale, M. Wright devait rencontrer le ministre de la Jeunesse du Québec, M. Paul Gérin-Lajoie. Mais, en raison de la prolongation des séances de travail de la conférence fédérale-provinciale, l'entrevue a dû être remise à plus tard.

Le président de l'organisme prévoit que le nombre des souscripteurs de ce plan doublera d'ici la fin du mois d'août 1964. Des 10,916 adhérents actuels, près de 3,000 habitent dans la Province de Québec.

Fondée en 1960, la Fondation est une société charitable sans but lucratif chargée d'administrer le plan fiduciaire. Celui-ci est essentiellement un plan d'épargne collective en vue de faciliter les études universitaires. Les parents peuvent y inscrire leurs enfants âgés de moins de 8 ans. On peut verser une somme globale ou procéder par versements mensuels ou annuels jusqu'à l'échance, soit avant la première année d'université de l'enfant inscrit.

A ce moment-là, le souscripteur retire la somme totale qu'il a versée, moins $100 que les administrateurs du plan conservent pour les frais d'administration.

Les intérêts accumulés à partir des épargnes des souscripteurs sont versés à un fonds spécial qui servira pour les bourses universitaires. Ces bourses seront octroyées aux étudiants couverts par le plan fiduciaire pour les frais de deuxième, de troisième et de quatrième année d'université. Au 31 août 1963, l'intérêt accumulé était de $44,926.

M. Wright prévoit qu'en 1972, il y aura 68 contrats à régler, et, par conséquent, un nombre égal de bourses d'études disponibles. C'est la société "Eastern & Chartered Trust" de Toronto qui agit comme fiduciaire de la Fondation.

La Fondation possède actuellement 13 bureaux à travers tout le Canada.

BONDEX

PEINTURE

préparée pour

SOUS-SOLS



Fortifiée de Latex-Silicone, elle est conçue pour toutes surfaces intérieures en maçonnerie—béton coulé, parpaings et brique. Idéale aussi pour plafonds, boiseries, planche murale et divisions de sous-sols.

AUTRES FAMEUX PRODUITS BONDEX

PEINTURE-CIMENT IMPERMEABLE BONDEX
Pour surfaces intérieures-extérieures en maçonnerie

BONDEX HEAVY DUTY
Pour murs trempes de sous-sols et maçonnerie extérieure

ADDITIF BONDEX HEAVY DUTY
Pour usage avec "Heavy Duty". Elimine le trempage

BONDEX QUICK PLUG
Arrête l'eau même sous pression

BONDEX SILICONE WATERPROOFING
Produit d'étanchéité transparent pour brique et maçonnerie extérieures

BONDEX CONCRETE PATCH
Refait la surface des planchers sans écaillement

DECOUPEZ ET POSTEZ AUJOURD'HUI!

THE REARDON COMPANY, LTD.,
8855 Crescent 2, Ville d'Anjou,
Montreal 5, Québec.

Veuillez m'envoyer, gratis, la carte des couleurs et la brochure donnant les instructions complètes "faites-le vous-même".

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE BM1-62F

• OPPORTUNITÉ

Chenor LTÉE
LE DÉFI DE L'ÉCONOMIE QUÉBEC

Jeunesse et distinction pour le printemps.

Nouveaux COMPLETS à 2 ou 3 boutons

Une élégance raffinée et des coupes impeccables, caractérisent ces complets, confectionnés dans les meilleurs tissus importés. Teintes et textures en vogue. Tailles régulières, courtes, élancées: 35 à 46 — Corpulentes: 40 à 50.

PRIX DEPUIS $59.95

Autres lignes depuis 42.95

GRATIS! $15.00 de merceries à votre choix avec l'achat d'un complet d'une valeur de $59.95 et d'un paletot de PRINTEMPS d'une valeur de $55.00

• Faites porter à votre COMPTE

Soldes de lignes
PALETOTS de printemps

Aubaine sans précédent... Hâtez-vous... Tissus et patrons à teintes sobres et quelques-uns en suédine unie. Tailles: 33 à 40.
VALEUR $29.95
$16.

• Populaires PALETOTS (trench)

Le vêtement par excellence apprécié de tous dans les hauts-tons comme dans les plus sobres. Modèles les plus recherchés, droits ou avec demi-ceinture. Tailles: 34 à 46.

14.95 et plus

• Chics VESTONS sport

Légers et confortables. Teintes et tissus de la dernière nouveauté. Profitez du meilleur choix en achetant maintenant. Tailles: 34 à 46.

19.95 ou plus

• Pratiques PANTALONS sport

Vaste choix. Tous genres. Toutes teintes. Toutes grandeurs. Modèle Continental 29 à 44 et Dock 28 à 40.

12.95 ou plus







OUVERT de 9 a.m. à 5.30 p.m. du lundi au jeudi; le VENDREDI jusqu'à 9.30 p.m. et le SAMEDI de 9 a.m. à 5 p.m.

• STATIONNEMENT à votre portée.

CHENOR Ltée, 3 est, St-Joseph — Tél.: LA 2-3851

Communiqué final de la conférence fédérale-provinciale

QUEBEC (PC) — Voici le texte du communiqué publié par la conférence fédérale-provinciale à l'issue de sa réunion de trois jours :

Les gouvernements du Canada et des dix provinces canadiennes se sont réunis à Québec du 31 mars au 2 avril 1964. Dans l'esprit de collaboration qui avait marqué leur dernière rencontre, — celle de novembre 1963, — ils y ont poursuivi l'examen de problèmes d'intérêt commun.

Ils s'y sont notamment arrêtés aux programmes à frais repartis, aux subventions dites conditionnelles et aux rapports des uns et des autres avec les arrangements fiscaux. On y a aussi procédé à des échanges de vues sur d'autres aspects des relations fiscales.

Le gouvernement fédéral a expliqué les grandes lignes de son projet de prêts aux étudiants qui a fait l'objet d'un examen assez prolongé. Il a également été question des effets qu'aura le prolongement du programme fédéral d'allocations familiales aux jeunes gens de 16 ou 17 ans qui vont toujours en classe. Avant de donner à ces propositions une suite pratique on entend tenir compte des points de vue des gouvernements provinciaux.

On a également procédé à de nouveaux échanges de vues sur les propositions fédérales relatives au régime de pension du Canada. Le gouvernement du Québec a fait savoir que son projet à lui assurerait le caractère transférable des prestations qu'il prévoit par rapport à celles de la caisse fédérale. Tous les intéressés ont convenu de la nécessité d'entendre cette protection aux Canadiens dans toute la mesure du possible.

La question des liaisons futures a également été abordée ainsi que celle du calendrier des diverses conférences fédérales-provinciales qui auront lieu en 1964. Il a aussi été question de la possibilité d'étendre les dispositions du programme d'assurance-hospitalisation, à l'aliénation mentale et à la tuberculose, de l'exposition universelle de 1967 — à laquelle toutes les provinces ont manifesté leur intention de participer — des accords réciproques concernant l'imposition des ministères et organismes du gouvernement, des droits d'exploitation minière sous-marine, des propositions avancées par certaines provinces en vue d'assurer un supplément d'aide fédérale au titre de la construction routière et, enfin, du problème que pose la diffusion de publications "haineuses".

On a convenu de l'intérêt qu'il y aurait pour le gouvernement fédéral à entreprendre sans tarder des discussions précises avec les provinces au sujet des dispositions relatives à l'exercice du droit de retraite des programmes à frais partagés. Ces négociations vaudraient pour les programmes de caractère permanent comportant des frais annuels de nature assez régulière.

Les provinces ont souscrit à l'opinion exprimée par le gouvernement fédéral selon qui la nature et la portée des impôts fédéraux et provinciaux devraient être revisées conjointement à la lumière des responsabilités financières qui incombent de nos jours, aux deux paliers du gouvernement.

Cette étude en profondeur devrait être entreprise sous peu. En conformité de cet accord, la conférence a examiné une proposition selon laquelle serait créé sur-le-champ un "comité d'une conférence fiscale" relevant de la conférence fédérale-provinciale.

Le comité comprendrait un ministre de chacune des provinces et trois ministres du gouvernement central. Il serait assisté par des spécialistes et devrait présenter un rapport provisoire avant la fin de l'année en cours. Ce rapport serait étudié lors d'une conférence fédérale-provinciale subséquente. Le comité devrait ensuite présenter un rapport définitif assez tôt en 1965.

On a convenu que cette étude doit plus particulièrement envisager l'élargissement des ressources fiscales des provinces de façon que celles-ci puissent s'acquitter au mieux des responsabilités qui leur incombent en matière d'éducation ou autrement.

La revision en commun du régime fiscal, quelle qu'elle soit, ne doit néanmoins pas compromettre la solution prochaine des problèmes financiers pressants auxquels se heurtent actuellement les gouvernements fédéral et provinciaux. Il faudra pour cela des accomodements destinés à assurer une correspondance plus étroite de leurs recettes et de leurs dépenses.

Tous ceux qui ont pris part à la conférence ont convenu que leurs efforts doivent être orientés vers la recherche d'arrangements fiscaux satisfaisants qui puissent assurer le maintien de gouvernements fédéral et provinciaux forts, travaillant ensemble à la prospérité et à l'unité du Canada.

ASSOCIATION DES EMPLOYES CIVILS

Assemblée générale annuelle le lundi le 6 avril à 5 hres 15 p.m., au Chalet de l'association, à 980 est, Grande-Allée.

Le secrétaire.

ANNONCE

Plan d' amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la svelteur de votre ligne; si les livres et les pouces réductibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Deux blessés de la circulation

Une personne a été blessée à Québec et une autre l'a été à Sainte-Thérèse-de-Lisieux, hier soir. Deux autos se sont tamponnées au croisement des rues Lacroix et Saint-Paul. L'un des conducteurs, M. René Keable, 31 ans, 311 rue Bouffard, a été coupé au front. L'ambulance Germain Lepine Ltée l'a conduit à l'Hôtel-Dieu. M. Armand Giroux, 42 ans, du 201 avenue de l'Eglise, Sainte-Thérèse-de-Lisieux, a été heurté par une auto, en traversant la rue en face de son domicile. L'ambulance J. Bouchard et fils l'a transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. M. Giroux semblait souffrir de lésions internes.

Importance du comité fiscal (Robarts)

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Robarts de l'Ontario a déclaré hier que le comité fiscal créé par la conférence fédérale-provinciale était de la plus haute importance.

M. Robarts a revendiqué à la conférence une part plus considérable du revenu des impôts fédéraux et affirmé qu'Ottawa devait remettre aux provinces de plus nombreuses sources d'impôts directs.

Le comité de structure fiscale qui sera formé d'un ministre de chaque province et de trois ministres fédéraux continuera l'oeuvre de la conférence fédérale-provinciale.

M. Robarts considère la chose sans précédent.

Le premier ministre conservateur de l'Ontario s'est dit satisfait des délibérations de la conférence qui ont duré trois jours et rappelé que la création du comité fiscal offrait le meilleur exemple de la façon dont la réunion a résolu les cas difficiles.

"Vraiment l'atmosphère de la conférence fut merveilleuse du commencement à la fin," dit M. Robarts.

Lorsqu'on lui demanda si l'Ontario désirait se retirer des programmes conjoints, M. Robarts a répondu qu'actuellement il ne se préoccupait que des moyens pouvant permettre à une province de s'en dissocier.

LIBERTE

M. Robarts estime que n'importe quelle province devrait être libre de dénoncer un programme si tel est son bon plaisir.

Les autres provinces ne devraient pas pouvoir opposer leur véto à la décision de provinces soeurs de se dissocier des programmes à coût partagé.

L'Ontario aimerait d'abord connaître les arrangements financiers à conclure avant de dénoncer un pacte et quel serait l'effet de son désistement.

"Si la responsabilité doit nous incomber, il nous faut aussi les revenus," trancha M. Robarts.

Les débats aux deux échelons gouvernementaux concernant les désistements ont été divulgués dans le communiqué publié à la fin de la conférence.

M. Robarts a répété que son gouvernement n'avait pris aucune décision au sujet de sa non-participation au plan de retraite fédéral mais il a ajouté que l'Ontario aurait son plan de retraite contributif sous peu, qu'il émane du gouvernement fédéral ou de la province elle-même.

L'Ontario se propose d'étudier le plan du Québec, dont les grandes lignes ont été exposées à la conférence par le premier ministre Lesage.

M. Robarts tient à ce que les pensions soient transférables dans toutes les parties du pays. Les caisses de retraite, qu'elles soient fédérales ou provinciales, devraient être identiques.

Comment choisir le colorant capillaire qui vous donnera un air plus jeune...plus attrayant

Puisque vous savez à quel point le charme d'une femme peut être rehaussé par sa chevelure, lisez alors les réponses aux questions que vous pourriez poser sur les colorants.

Que font les colorants pour la chevelure?

La nuance éxacte peut embellir une femme et la rajeunir de plusieurs années. Prenez un miroir et regardez vos cheveux d'un oeil critique. Sont-ils aussi brillants et vivants qu'ils peuvent l'être? Ou trouvez-vous, au contraire, que leur luminosité s'éteint petit à petit? Des cheveux gris commencent-ils à paraître? Sans aucun doute, vous voulez un colorant d'aspect naturel.

Quel est ce colorant d'aspect naturel?

Le Miss Clairol Hair Color Bath® est ce colorant d'aspect naturel. Il fait pénétrer une couleur jeune et vivante au coeur même du cheveu qui est alors illuminé de l'intérieur comme par sa pigmentation naturelle. Cette méthode est entièrement différente de celles qui ne colorent que l'extérieur du cheveu ou de celles qui s'appliquent comme un shampooing, donnant une teinte inégale. A tous les points de vue, Miss Clairol est vraiment le meilleur colorant pour votre chevelure. Non seulement il peut pâlir, ou foncer votre teinte, mais il est aussi *le moyen reconnu le plus efficace de nos jours pour faire disparaître le gris*. De plus, Miss Clairol vous donne une couleur *uniforme* d'apparence naturelle à chaque application.



A quel âge peut-on commencer?

A n'importe quel âge, si vous êtes à une nuance près d'un air plus jeune et plus attrayant. Les cheveux roux ou blonds perdent de leur éclat, même chez une toute jeune femme de vingt ans. Les cheveux bruns, par contre, sont souvent striés de gris prématurément. Avec Miss Clairol, il est presque aussi facile de couvrir le gris ou d'aviver la teinte de votre chevelure que de changer de rouge à lèvres.

Que penser des produits qui s'appliquent comme un shampooing?

Tout dépend de la sorte de produits que vous utiliserez. Les colorants semi-permanents (par exemple, les lotions colorantes capillaires) peuvent s'appliquer comme un shampooing, puisque la couleur ne dure que 4 à 5 semaines. Par contre, les colorants permanents (ceux qu'on mélange avec une eau oxygénée) ne devraient pas s'appliquer comme un shampooing, surtout si on fait déjà usage d'un colorant. La raison est bien simple. A mesure que les cheveux poussent, la couleur doit être appliquée *d'abord* sur la nouvelle pousse, autrement on obtient une teinte inégale et artificielle. Voilà pourquoi les *coiffeurs professionnels n'appliquent pas la couleur permanente comme un shampooing*. Ils savent par expérience que seul un traitement de coloration comme le Miss Clairol donne de beaux résultats, une couleur uniforme à chaque application—et son emploi est si facile.



Combien de temps faut-il consacrer au traitement?

Beaucoup moins de temps que vous pensez! Habituellement, entre cinq et quarante minutes, selon l'effet que vous désirez obtenir. Chaque traitement Miss Clairol agit rapidement et efficacement. S'il vous en coûte de faire le premier pas, demandez à votre coiffeur un "bain de charme" Miss Clairol. Trois à cinq minutes suffisent pour ajouter des reflets lumineux à votre chevelure. Vous aurez ainsi une bonne idée des merveilleuses possibilités du colorant.

Comment réagiront mes cheveux?

De nombreuses femmes trouvent que l'état de leurs cheveux est sensiblement amélioré par Miss Clairol. Cela tient à la haute qualité des riches huiles traitantes qui portent les substances colorantes au plus profond du cheveu, le rendant soyeux, souple et facile à coiffer.

Comment choisir la bonne nuance?

Rien de plus facile! Presque toutes les femmes préfèrent celle se rapprochant le plus de leur teinte naturelle, mais d'un ton plus chaud. Laissez-vous donc guider par votre coiffeur. Il vous présentera le nuancier Miss Clairol, et à l'aide de cette riche palette de treize teintes vous trouverez la nuance convenant le mieux à votre teint.

Que diront les miens, qu'en pensera mon entourage?

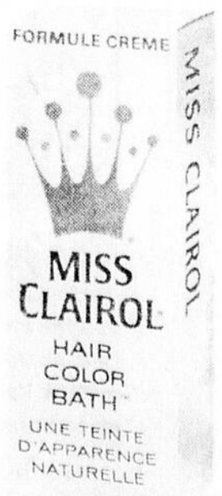
De nos jours, se colorer les cheveux est devenu un geste aussi naturel, aussi acceptable que de se mettre du rouge à lèvres ou d'avoir recours à tout autre traitement rajeunissant. D'ailleurs, les douces teintes Miss Clairol ont un aspect si naturel qu'elles plaisent à tout le monde. Quel est l'homme qui ne se félicite pas d'avoir une épouse admirée pour son apparence jeune? Les employeurs, de leur côté, aiment à s'entourer de personnes qui savent allier la



compétence à l'élégance. Mais le plus important, n'est-ce pas l'effet d'une si heureuse transformation dans votre vie? Une chevelure jeune doublera votre charme en vous donnant de l'assurance, de l'entrain et ce rayonnement indéfinissable de toute femme qui se sait en beauté.

Quel autre renseignement devrais-je avoir sur Miss Clairol?

Les colorants signés Miss Clairol se classent dans une catégorie à part, grâce à la longue expérience d'une élite de spécialistes . . . tous experts en produits capillaires. Aux laboratoires Clairol, tous les efforts tendent vers un même but . . . protéger la santé de vos cheveux tout en rehaussant leur beauté par une chatoyante couleur d'aspect naturel. Tant de femmes se servent de Miss Clairol que vous voyez des dizaines de chevelures colorées par jour, sans jamais le soupçonner . . . car "seul son coiffeur le sait!"



Hair Color Bath est une marque de commerce de Clairol, Inc.

SA TEINTE EST SI NATURELLE QUE SEUL SON COIFFEUR LE SAIT!†

Marque enregistrée de Clairol Inc. of Canada, Knowlton, Québec. Tous droits réservés. † Marque de commerce.

Le premier ministre explique sa déception

(Suite de la page 14)

laisser les provinces exercer leur droit d'option ?

R.- Non.

Q.- Est-ce que ça ne laisse pas présager une attitude plutôt rigide de la part d'Ottawa ?

R.- Non, évidemment je ne puis pas considérer cet article 3 comme devant être finalement dans cette loi.

Q.- Avez-vous approuvé à cent pour cent le communiqué publié par M. Pearson ?

R.- Oui, définitivement, parce qu'il a été préparé minutieusement.

Q.- Croyez-vous que le Canada doive payer l'argent qu'il devait verser en allocations et en prêts aux étudiants ?

R.- Je ne demande pas que le gouvernement d'Ottawa nous paie cet argent. Je veux qu'il nous donne l'équivalence fiscale qui est, dans notre cas, trois pour cent de point de l'impôt sur le revenu des particuliers.

Ce n'est pas une menace, mais je veux que les droits du Québec soient préservés. J'ai l'impression que si j'obtiens l'équivalence fiscale, ce afin de percevoir l'argent pour payer ces allocations que nous accordons depuis trois ans, je serai d'avis, en autant que le Québec est concerné, que la constitution est respectée.

Quant aux autres provinces elles peuvent avoir des idées différentes. Je ne me mêle pas de leurs affaires. Il faut bien comprendre une chose, c'est que Québec ne demande pas un traitement spécial. La seule chose que nous désirons, c'est la justice dans le cadre des droits du Québec, dans la Constitution.

Nous voulons le même traitement que les autres provinces mais nous voulons que nos droits soient respectés. Nous voulons la même chose que les autres provinces mais nous le voulons de la façon dont nous interprétons notre constitution. Mais nous voulons la même chose, rien de plus, rien de moins.

Q.- Est-ce que cette récupération comprend la rétroactivité des argents que le fédéral aurait versé à des plans communs auxquels le Québec n'a pas participé, montants qui s'élèvent à $100 millions ?

R.- Non, nous ne demandons pas $100 millions, nous n'avons pas calculé le montant.

Q.- Est-ce que dans l'avenir vous aurez recours plus souvent aux tribunaux contre le gouvernement fédéral dans des domaines que vous considérez comme domaines provinciaux ?

R.- Lorsque le gouvernement fédéral envahit un champ provincial dans le domaine de la taxation, je crois qu'à ce moment c'est le devoir du gouvernement du Québec de relever le défi devant les tribunaux.

Q.- A quel montant estimez-vous la rétroactivité ?

R.- Je ne le sais pas, je ne l'ai pas calculé.

Q.- Est-ce que ce n'est pas la propre faute du Québec s'il a manqué ces $100 millions ?

R.- C'est la afute de mes prédécesseurs.

Q.- Si jamais vous alliez devant la cour, ne croyez-vous pas que la cour pourrait fixer une méthode d'option dans le domaine de la constitution fiscale ?

R.- Ils ne pourraient. La seule chose que la cour pourrait décider c'est si la législation est constitutionnelle ou non. La cour ne peut s'immiscer dans les domaines de la compensation. Cela doit être arrangé entre les gouvernements.

Q.- Est-ce que ceci veut dire que dorénavant nous aurons une série de poursuites au Québec contre le fédéral ?

R.- Ce n'est pas ce que j'ai voulu dire. J'ai dit que si Ottawa dans le cas des allocations scolaires essaie de les payer dans le Québec d'après une loi qui serait adoptée à Ottawa, nous attaquerions cette loi devant les tribunaux.

Q.- Si le fédéral refusait de payer et les allocations et la compensation ?

R.- Devant la face du monde, Ils menaceraient une minorité de la plus grave des injustices et je ne crois pas que le gouvernement fédéral le ferait.

Q.- Pourquoi aucune autre province ne fait-elle de même ?

R.- Pour répondre, vous devez remonter aux premiers jours de la Confédération, pour pouvoir comprendre, et pour ça nous pourrions être ici toute la nuit, pour vous faire comprendre.

Q.- Est-ce que le Québec est un cas spécial ?

R.- Non, Québec n'est pas un cas isolé. Mais à cause de notre langue, parce que la majorité est de langue française et de religion catholique, nous devons être très prudents pour que toutes les garanties qui nous ont été assurées par la constitution, spécialement dans le domaine de l'éducation, soit sauvegardées et respectées. C'est aussi simple que cela.

Québec est le réel protecteur des droits constitutionnels du peuple du Québec.

Par la suite, M. Lesage a expliqué que dans le cas des pensions de vieillesse il y a eu un amendement à la constitution consenti en 1952 par M. Duplessis. Dans le cas de l'assurance-chômage, c'est un amendement constitutionnel qui a été consenti en 1940 ou 1951 par M. Godbout.

Au sujet des allocations familiales, le premier ministre a dit qu'il était aux Communes lorsque la loi a été adoptée et qu'elle l'avait été non pas pour encourager la fréquentation scolaire, comme l'a affirmé M. Gordon dans son discours sur le budget, mais pour aider les parents à élever leurs enfants. La mesure n'a pas été présentée comme une mesure sociale par le gouvernement fédéral mais comme une mesure pour encourager la fréquentation scolaire après 15 ans. C'est pourquoi ce ne sont pas des allocations familiales mais des allocations scolaires.

AVOCATS
GERARD LEVESQUE, c.r.
LAURENT-P. BOLDUC
GASTON DESJARDINS
COME BOUCHER
JEAN MIKO
1026, rue St-Jean Québec
TEL.: 529-0101

MACHINISTE DEMANDÉ
Machiniste d'expérience pour prendre charge d'un atelier mécanique à titre de contremaître pour usine dans le district de Chicoutimi. Aptitudes à préparer soumissions sur dessins et devis. Excellentes conditions de travail. Semaine de 44 heures. Fonds de pension. Assurance maladie. Vacances annuelles. Faire application en donnant qualifications, expérience et références à :
CASE 3012, LE SOLEIL, CHICOUTIMI

Deux cambriolages dans Dorchester

SAINTE-MARIE - Deux cambriolages ont été rapportés, hier, au poste de la PP de Saint-Malachie. Au magasin du Syndicat de Chez Nous de Sainte-Hénédine de Dorchester, les voleurs ont fait main basse sur de la marchandise estimée à $600, soit des accessoires électriques et des cigarettes. Ils ont pénétré par une fenêtre arrière de l'établissement.

Le même groupe aurait visité, au cours de la même nuit, le garage Bourgault, de Saint-Anselme. La porte avant de la station de service a été défoncée. Les voleurs ont pris des cigarettes et des outils dont la valeur a été établie à $400.

La voiture de M. Antonio Roy, de Sainte-Claire, aurait servi aux voleurs pour se déplacer. Elle avait été volée et elle a été trouvée dans le rang Joliette de Sainte-Claire.

La FAIRLANE vous fera changer d'idée quant à la puissance, au rendement, au confort et à l'élégance que vous pouvez obtenir à si bon compte!



Wagonnette Custom Ranch Fairlane 1964, une des voitures Ford d'une excellence générale fabriquées au Canada.

Quelques mots sur la Fairlane 1964 — Ford *est* le spécialiste des wagonnettes. Vous le constaterez en faisant une randonnée dans la Fairlane. Plus robuste, plus roulante, plus silencieuse que jamais, la Fairlane est aussi logeable et maniable à souhait. Et si vous désirez un surcroît de puissance, vous pouvez choisir les V8 Challenger facultatifs! Voiture familiale par excellence, la Fairlane se manoeuvre plus aisément que la plupart des grosses wagonnettes, tout en vous assurant plus d'espace utile que bon nombre d'entre elles! Et pour ce qui est du confort, de la somptuosité des intérieurs et de l'élégance, la Fairlane reste à l'avant-garde! D'un style attrayant, facile à conduire, avec un comportement de voiture sport qui agrémentera vos voyages, la Fairlane vous est offerte en versions wagonnettes, sedans et hardtops. Venez chez le Vendeur Ford faire l'essai de cette voiture aux performances éblouissantes—la Fairlane 1964!

Certaines caractéristiques illustrées ou mentionnées ici sont fournies moyennant supplément.

FORD
LAURENTIDE AUTOMOBILES INC. 25 Sud, rue Dorchester — Tél. : 525-8181
MOTORS LIMITED 777 Ouest, Boul. Charest, Tél. : 681-4626
GARAGE W. MARTIN LTEE Rond-Point, Lévis — Tél. : 837-8801
VOITURES USAGEES A-1
LA VOITURE DU VAINQUEUR EST TOUJOURS LA MEILLEURE—VOYEZ VOTRE VENDEUR FORD!

Le juge Roger Brossard a admonesté l'éditeur Jacques Hébert, au sujet de certaines rumeurs

L'éditeur montréalais Jacques Hébert a essuyé une rebuffade, hier, de la part du juge Roger Brossard, après avoir laissé entendre au début de la séance de l'après-midi de la Commission qui enquête sur l'affaire Coffin, que le **sous-inspecteur Jules Fradette de la Sûreté provinciale faisait courir le bruit dans la région de Québec que Jean-Guy Hamel était recherché par la police.**



ELECTIONS AU CLUB PROGRES — Les membres du Club Progrès du Canada, section de Québec, ont élu hier soir, leurs dirigeants pour 1964-65. M. Roger Leclerc a été élu président du club, succédant ainsi à M. Georges Labrecque. Sur la photo, nous voyons, de gauche à droite, MM. Labrecque, Leclerc et Me Denys Dionne, vice-président réélu.

Ayant entendu les explications fournies par M. Fradette et par le détective Jean-Charles Vanhoutte, le juge Brossard a reproché en des termes sévères à M. Hébert de jeter du discrédit sur le procureur de la Commission qu'il dirige, Me Jules Deschênes, ainsi que sur la Sûreté provinciale en général.

Le commissaire-enquêteur a dit que les propos de M. Hébert n'étaient pas justifiés après que l'auteur de "J'accuse les assassins de Coffin" eût répondu négativement, quand on lui demanda s'il avait des témoins à faire entendre pour étayer ses accusations.

Il appert que le sous-inspecteur Fradette a effectivement cherché à connaître l'adresse de Jean-Guy Hamel au début du mois de mars, à la demande de M. Vanhoutte, dans le but de lui faire signifier un 'sub-poena' pour qu'il comparaisse comme témoin devant la Commission.

Etant au courant de ces faits, Me Deschênes fournit lui-même l'adresse d'Hamel à M. Vanhoutte et les recherches en restèrent là.

Me Deschênes, pour sa part, tenait l'adresse d'Hamel de Jacques Hébert qui la lui avait fournie.

Au cours de ses remarques, M. Hébert avait dit qu'il n'y avait pas lieu de s'inquiéter des allées et venues de l'ancien homme à tout faire de Me Raymond Maher, puisqu'il (M. Hébert) connaissait l'adresse d'Hamel et que celui-ci se présenterait en temps et lieu devant le tribunal.

M. Fradette avait surtout dirigé son enquête du côté de M. Gaston Desrosiers, propriétaire de l'Auberge-des-Monts, et de M. Georges Trudel, restaurateur du Colisée de Québec, deux connaissances de Jean-Guy Hamel.

Ces recherches s'étaient cependant avérées vaines.

DIAMANT GARANTIE

PLANS DE CREDIT

Epargnez de 20% à 50% au comptant

OMER ROUSSEAU

BIJOUTIER - IMPORTATEUR

DIAMANTAIRE

802 ST-JOSEPH — QUEBEC

STATIONNEMENT GRATUIT pour faciliter votre magasinage

SPECIAUX EXCEPTIONNELS au rayon du tapis, 4e étage

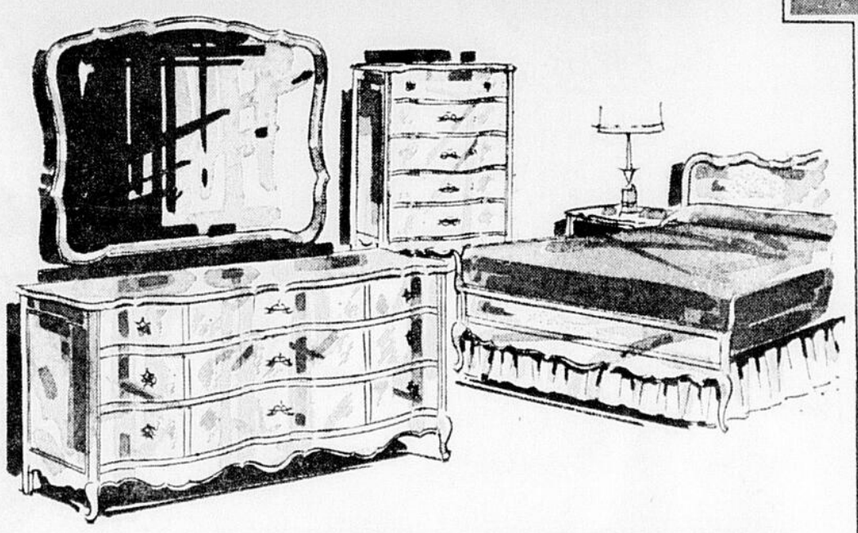
Pour l'amateur de beaux meubles... Terreau et Racine

MOBILIER DE CHAMBRE DE 4 mcx style provincial français

Pour chambre classique et sobre, comprenant bureau triple 64 x 20, miroir 48 x 32, chiffonnier 42 x 34 x 20, table de chevet 24 x 17 et lit régulier 54". Fini dans le blanc provençal, bois de cerisier royal ou fruitwood.

$475.

Terreau & Racine — 2e étage



Profitez de notre plan de crédit facile moyennant un LEGER DEPOT AU MOMENT DE L'ACHAT le premier versement après 45 jours LE SOLDE PAYABLE EN 30 MOIS

MOBILIER DE STYLE PROVINCIAL FRANÇAIS

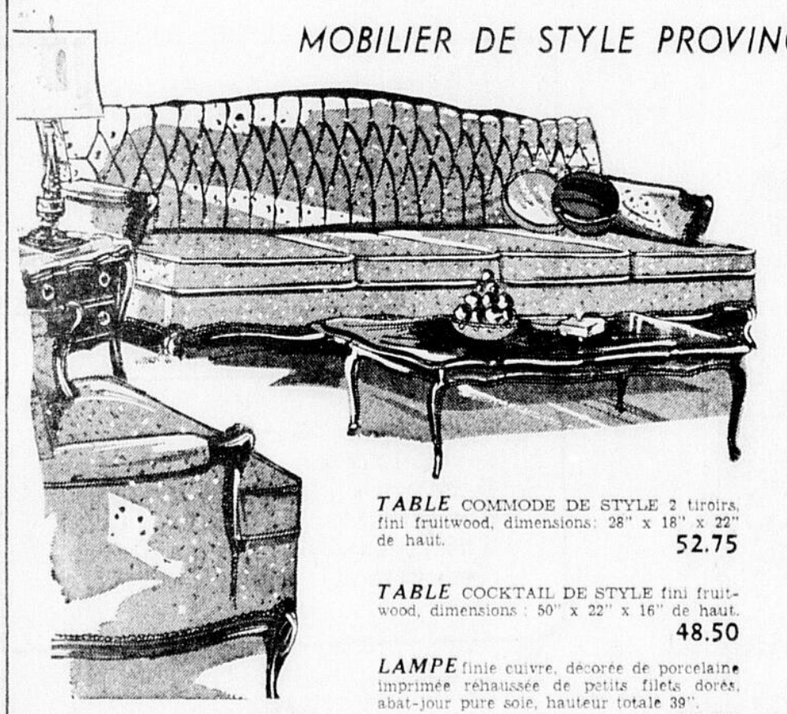


TABLE COMMODE DE STYLE 2 tiroirs, fini fruitwood, dimensions: 28" x 18" x 22" de haut. 52.75

TABLE COCKTAIL DE STYLE fini fruitwood, dimensions : 50" x 22" x 16" de haut. 48.50

LAMPE finie cuivre, décorée de porcelaine imprimée réhaussée de petits filets dorés, abat-jour pure soie, hauteur totale 39". 37.50

Terreau & Racine — 1er étage

MEUBLES DE GRANDE CLASSE POUR SALON

comprenant grand canapé 4 places et fauteuil de même fabrication, coussins aux sièges en véritable caoutchouc mousse, chacun est muni d'une glissière pour faciliter l'entretien du tissu. Base à double construction fabriquée de ressorts ne s'affaissant pas, tissu de qualité matelassé italien, appui-bras sculptés et pattes. Plusieurs teintes et textures.

$475.

Terreau & Racine — 1er étage

TOUT POUR LE FOYER

TERREAU RACINE ltée

196 rue St-Paul

Division Détail

GAGNEZ CETTE SUPERBE PONTIAC 1964

C'est si facile... chaque 5.00 d'achat à notre centre de cadeaux OPERA, 2e vous donne une chance



ATTRIBUTION LE 5 SEPTEMBRE PROCHAIN

Ouvert tous les vendredis jus. 9.30 p.m.—samedi jus. 5.30 p.m.

Utilisez notre système de crédit populaire

QUEBEC MODERN CLOTHING MFG CO LTD

Deux entrées 475 RUE ST-ANSELME 100 ST-VALLIER EST

Elégance et prix distinctifs

COMPLETS

1 et 2 pantalons

100% worsted tout laine — Dernière coupe — Choix de tissus et couleurs

$49.50

$69.50

$89.50



PALETOTS GENRE "TRENCH"

AUSSI REVERSIBLES

En popeline et térylène mercerisées et imperméabilisées. Bleu, Noir, Beige.

$16.95

$19.95



Utilisez notre système de crédit populaire

QUEBEC MODERN CLOTHING MFG CO LTD

Deux entrées: 475 RUE ST-ANSELME 100 ST-VALLIER EST

M. Lesage explique sa DECEPTION

Voici sous forme de questions et réponses la teneur intégrale de la conférence de presse accordée aux journalistes par le premier ministre Jean Lesage à l'issue de la conférence fédérale-provinciale qui a pris fin hier soir à Québec:

Q.- Avez-vous trouvé, M. Lesage, une certaine satisfaction dans la conférence qui vient de se terminer?

R.- Sur deux points: d'abord sur la réception qu'on a faite lorsque j'ai exposé les grandes lignes de notre plan de pension de retraite. On a semblé admettre, à première vue toujours, que la transférabilité était possible entre le plan propose par le Canada et celui dont j'ai exposé les grandes lignes.

Ensuite, je ne puis exprimer un degré de satisfaction assez marqué sur l'acceptation du principe de la formule de l'option et sur le fait que le fédéral est prêt sans délai à discuter sur le plan technique les modalités de l'exercice de l'option pour ce qui est des plans continus.

Q.- Comme résultat pratique, comment cette conférence se compare-t-elle à celle de novembre ?

R.- Sur ces deux points que j'ai mentionnés, les resultats sont précis alors qu'en novembre ce que nous avions obtenu, c'était un redressement d'une injustice dont le Québec avait été victime lors de l'établissement des arrangements fiscaux pour les années 1962 à 1967.

Q.- M. Robarts a dit qu'une droit d'option conservait quand province qui voulait exercer son même certaines responsabilités à maintenir des standards nationaux ?

R.- C'est évident, d'ailleurs, comment voulez-vous politiquement que, par exemple, dans le cas de l'assurance-hospitalisation, qu'après avoir exercé l'option, après avoir obtenu l'équivalence fiscale, que nous ne donnions pas dans le Québec les mêmes avantages que l'on donne ailleurs au Canada. C'est impensable au point de vue pratique.

Q.- M. Pearson a dit tout à l'heure qu'il s'agit maintenant de réconcilier les priorités toujours croissantes et du fédéral et du provincial ?

R.- Je suis d'accord avec le principe, mais si on lit le communiqué de la conference. . . **"Les provinces ont souscrit à l'opinion exprimée par le gouvernement fédéral selon lequel la nature et la portée des impôts fédéraux et provinciaux devraient être revisées conjointement à la lumière des responsabilités financières qui incombent, de nos jours, aux deux paliers de gouvernement".**

Q.- Quand vous parlez du grave problème pour le peuple du Québec dans le prochain discours du budget ?

R.- Je le dirai lors de mon prochain discours du budget, c'est une règle connu. . .

Q.- Est-ce qu'on peut interpréter vos déclarations comme un avertissement au peuple du Québec que les taxes vont augmenter ?

R.- Les gens du Québec sont capables de penser par eux-mêmes.

Q.- Vous dites que vous irez peut-être en Cour! Est-ce seulement sur le sujet des allocations scolaires ? ou si ça concerne des domaines plus vastes de la Constitution ?

R.- Non, sur les deux sujets: les prêts aux étudiants et les allocations familiales.

Q.- A quel moment seriez-vous prêt à soulever la cause ?

R.- Bien il n'y a pas eu de loi passée par le fédéral actuellement. Dans aucun cas vous ne pouvez attaquer une loi qui n'existe pas

Q.- Est-ce que vous avez l'intention, M. Lesage, d'entamer des discussions pour l'application de la loi fédérale de la caisse de retraite dans les limites de la province de Québec, tel que défini par l'article 3 ?

R.- C'est une affaire extrêmement compliquée et qui devra faire l'objet de discussions entre le ministre du Travail du Québec, les conseillers juridiques et le ministre de la Santé et du Bien-Etre à Ottawa et peut-être même, à cause de certaines implications, entre le premier ministre du Canada et moi-même.

Q.- Est-ce que cette conférence a renforcé la confédération ?

R.- Je pense que la Confédération n'a ni été renforcée ni été affaiblie.

Q.- Cela a renforcé les séparatistes ?

R.- Ça n'a sûrement pas renforcé les séparatistes.

Q.- Nous avons constaté votre absence tout à l'heure lors de la conférence de M. Pearson ?

R.- C'était entendu avant la conférence de presse. . .

Q.- Où aura lieu la prochaine conférence ?

R.- Je l'ignore.

Q.- Ça n'a pas été discuté ?

R- Non! On ne pouvait pas discuter de date évidemment.

Q.- Considérez-vous la constitution comme un programme conjoint ?

R.- Je ne comprends pas très bien. Je ne saisis pas votre question.

Q.- . . . dont une province puisse se retirer ?

R.- Non j'ai déclaré au cours de la conférence justement que le "contracting out" dont je parlais n'était pas le "contraction out" de la Confédération.

Q.- Etes-vous optimiste quant au travail que pourra faire le "comité du régime fiscal" ?

Ici le premier ministre a hésité pendant plusieurs secondes avant de répondre :

R.- Je crains que ça puisse être un travail de longue main et c'est ça qui m'inquiète un peu. C'est ce que je voulais dire tout à l'heure lorsque j'ai fait ma déclaration.

EN ANGLAIS

A partir de ce moment, le premier ministre a été interrogé en langue anglaise. C'est dans cette langue qu'il a répondu. Ce qui suit est une traduction aussi fidèle que possible des paroles prononcées et transcrites d'après le ruban magnétique de l'enregistrement de cette conférence de presse.

Q.- Pouvez-vous exprimer vos sentiments à l'issue de cette conférence ?

R.- Ce sont des sentiments mélangés. Je suis satisfait sur deux points et non sur d'autres. Le mécontentement, c'est le fait que le gouvernement fédéral n'a pas jugé bon d'étendre les champs de taxation qui sont la propriété des provinces afin d'éviter la possibilité de la double taxation.

En second lieu, dans le domaine des allocations familiales scolaires, nous avons présenté nos vues, mais nous ne sommes pas surpris que le gouvernement n'ait pu répondre immédiatement à notre demande puisqu'il doit faire rapport au Cabinet fédéral et la même chose s'applique pour ce qui est des prêts aux étudiants.

Mais, si dans ces deux cas le gouvernement fédéral croit devoir procéder avec la législation que nous jugeons comme une atteinte aux droits constitutionnels du Québec dans le domaine de l'éducation, nous prendrons des procédures judiciaires.

Q.- Est-ce que ceci veut dire que lorsque vous présenterez votre budget d'ici deux ou trois semaines, l'impôt sur les particuliers sera augmenté à cause des besoins croissants de la province ?

R.- Je l'ai dit en français et je le redis en anglais que sous notre système constitutionnel, si le ministre des Finances répondait à votre question, il n'aurait plus qu'à démissionner.

Q.- Croyez-vous pouvoir obtenir de nouveaux arrangements fiscaux d'ici 1967 ?

R.- Je l'espère certainement.

Q.- S'il n'y avait pas de changements fiscaux dans les affaires de la province de Québec. . .

R.- Je le dirai dans mon discours du budget. . .Si je vous disais quel sera mon déficit, vous sauriez ce qu'est mon revenu.

Q.- Est-ce que c'est la première fois qu'un gouvernement provincial va attaquer une législation fédérale ?

R.- Ah! non, ça s'est fait souvent. Prenez par exemple les lois sociales de M. Bennett, en 1934. . .

Q.- M. Lesage, désignerez-vous un représentant sur le comité puisque vous n'êtes pas satisfait de cette méthode ?

R.- J'ai dit, je crois, dans les documents que j'ai lu tout à l'heure que je voulais y réfléchir et en discuter avec mes collègues.

Q.- Vous avez mentionné dans votre discours que vous vouliez récupérer des crédits que vous n'aviez pas pu obtenir auparavant, à cause de difficultés constitutionnelles; vous ne l'avez pas mentionné dans votre déclaration et M. Pearson ne l'a pas déclaré non plus ?

R.- Nous n'en avons pas discuté.

Q.- M. le premier ministre, est-ce que le "contracting out" sera appliqué pour la prochaine année fiscale ?

R.- Oh oui, parce. . .Oui je suis sûr qu'il pourra l'être pour 1965-1966. Toute formule d'option ne pourrait s'appliquer évidemment qu'au début d'une année fiscale ou au début d'une année de calendrier. Il appartient aux experts évidemment de déterminer si ça pourrait être le 1er janvier 1965 ou le 1er avril 1965. Parce que lorsque vous parlez d'équivalence fiscale, si c'est en termes d'impôt sur le revenu des particuliers ou des profits des corporations, évidemment c'est beaucoup plus facile que ce soit au 1er janvier.

Q.- M. Lesage, est-ce que vous ne vous êtes pas inquiété de l'article 3 du "Canada Pension Plan" qui présage de la façon dont Ottawa veut

(Suite à la page 12, 1ère col.)

INCOMPARABLES
les fourrures
WILFRID Lachance LTEE
Spécialiste!
326 est rue des Commissaires
524-2458 — Québec

REPRÉSENTANTS ADDITIONNELS DEMANDÉS

ANNÉES de SERVICE
CLUB AUTOMOBILE AAA QUÉBEC

POUR LA VENTE

ADHESION au Club, comprenant police d'accidents personnels, service de dépannage, préparation de voyages, etc., etc..

ASSURANCE : Automobile.

Si vous avez de l'expérience dans la vente et la sollicitation, voilà une occasion d'assurer votre sécurité: plan de retraite, assurance hospitalisation, etc..

Ecrivez à

J.-P Pépin,
CLUB AUTOMOBILE QUEBEC
CIE D'ASSURANCE DU CLUB
AUTOMOBILE DE QUEBEC,
871, Chemin St-Louis, QUEBEC 6, Qué.

1845
DEPUIS CINQ GENERATIONS
GERMAIN LÉPINE LTÉE
Ancêtre de Québec

J.-LEOPOLD LEPINE, président
ROBERT LEPINE, sec., F.-GABRIEL LEPINE, trés.

SIEGE SOCIAL :
715 ST-VALLIER EST
(carré Lépine)

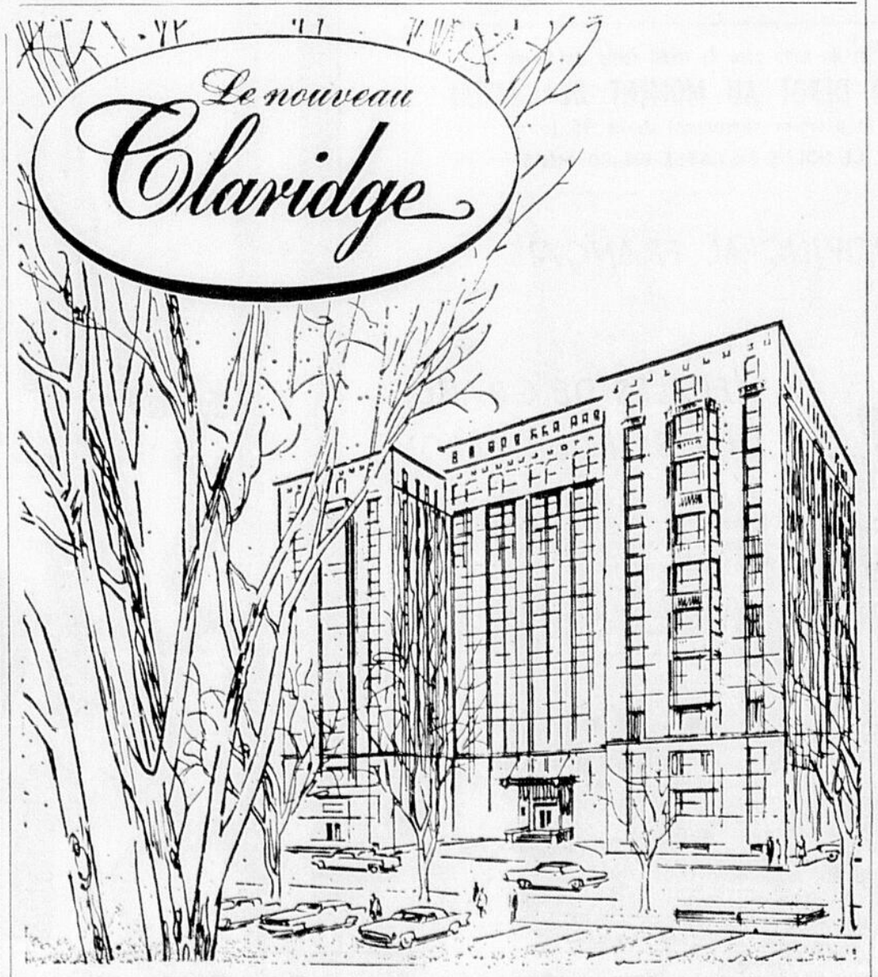
FUNERARIUMS

QUEBEC
705 St-Vallier est
96 St-Cyrille est
318 de la Canardière
535 des Oblats
300 Chemin Ste-Foy

QUEBEC-OUEST
194 Ave Proulx
SAINTE FOY
2815 des Quatre Bourgeois
SILLERY
1584 Chemin St-Louis

529-6811 JOUR NUIT
CODE REGIONAL : 418

Le nouveau Claridge

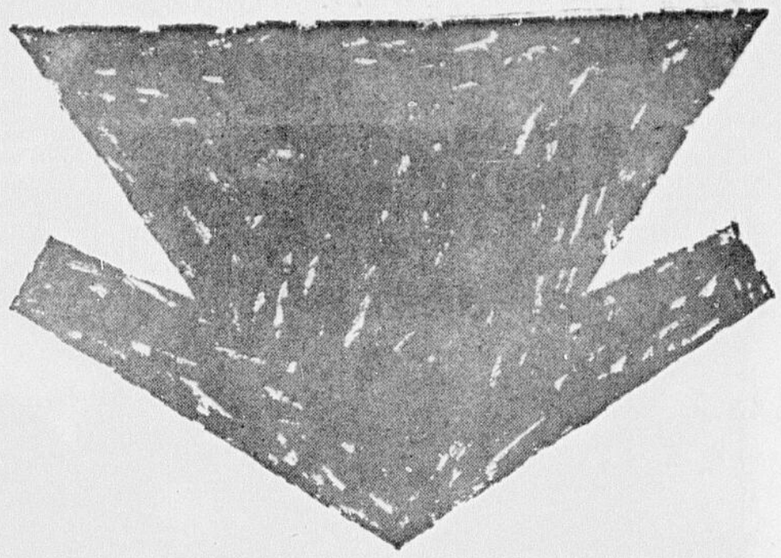


Réfection et améliorations maintenant terminées

Nous vous invitons à visiter cet immeuble à appartements de distinction où une toute nouvelle ambiance confère au Claridge un véritable cachet de confort accueillant. Durant votre visite, examinez les appartements modèles magnifiquement meublés. Appartements de 3, 4, 5, 6 et 7 pièces actuellement libres. Loyers à partir de $140.00.

Le Claridge

220, Est Grande-Allée. Téléphone: 522-5011 ou 524-2961



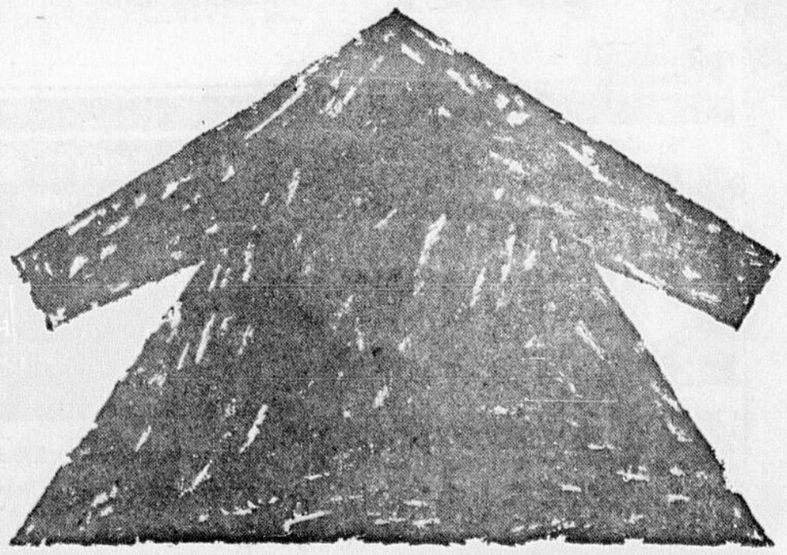
SAVOUREZ LE GOÛT DIFFÉRENT DU VERMOUTH

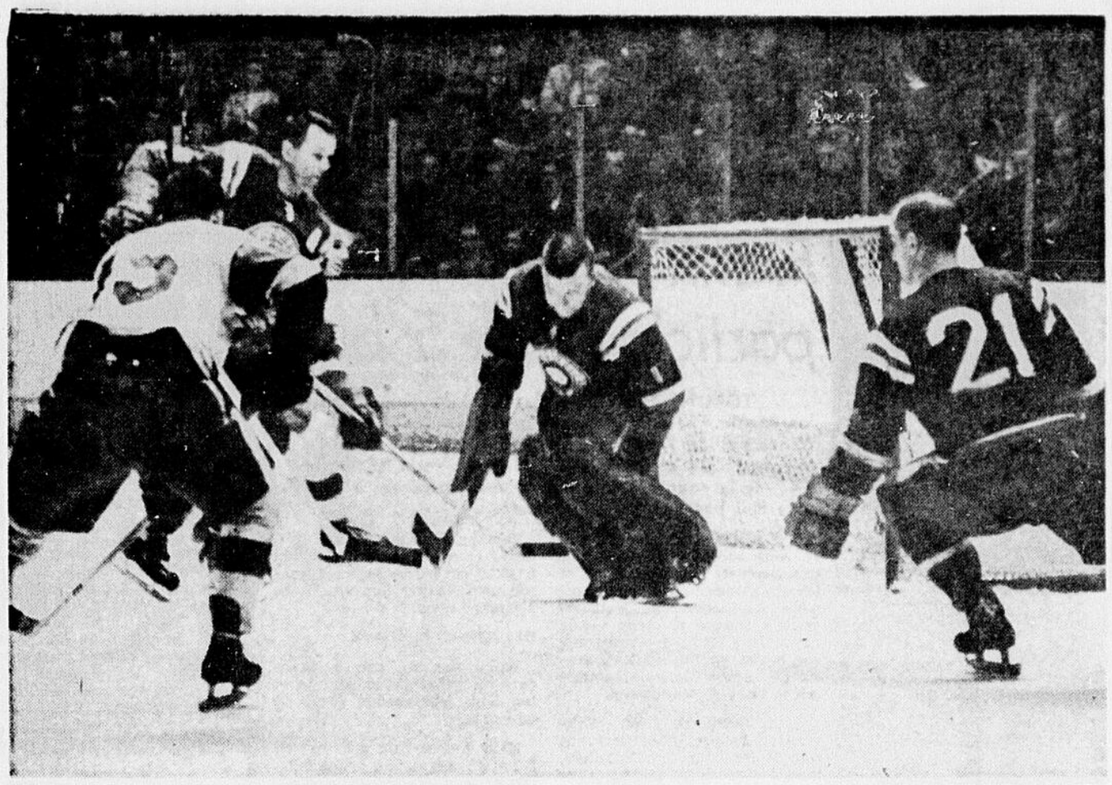
MARTINI

EXTRA DRY

Le secret d'un **vrai** cocktail martini sec, d'un martini sec bien racé, n'est pas dans la quantité de gin qu'il renferme, mais dans la marque du vermouth Aussi celui qui s'y connaît exige-t-il le vermouth **Martini Extra Dry**. Il est plus léger, plus limpide, plus sec. Le vermouth Martini **Extra Dry** est fait pour les martinis.

Il est vraiment de bon ton nature..."on the rocks" avec un zeste de citron...frappé...mélangé avec du "tonic water"...ou mélangé à parts égales au vermouth rouge Martini & Rossi. Quelle que soit la façon dont vous aimez cette consommation stimulante, vous pouvez goûter la différence.





WORSLEY FAIT SA PART : Le gardien de buts Lorne "Gump" Worsley des As a été moins occupé que son opposant Roger Crozier, mercredi soir, mais il n'en a pas moins été appelé à faire plusieurs arrêts difficiles. Ci-dessus, il retient la rondelle entre ses jambières après un lancer de Bob Dillabough (15) des Hornets. Jimmy Morrison (21) et Doug Harvey se préparent à le seconder.

Curry et Stasiuk se déclarent confiants

Par Roland SABOURIN

Floyd Curry et Vic Stasiuk étaient deux hommes confiants quand nous avons discuté avec eux de la joute que les As et les Hornets de Pittsburgh se disputeront ce soir dans leur série semi-finale des éliminatoires de la Ligue Américaine de hockey.

Cette joute, la deuxième d'une série de 4 dans 7, commencera à 9 heures seulement, afin d'accommoder les employés de magasins et les amateurs qui font leurs emplettes le vendredi soir.

LEUR OPINION

"Les gars m'ont prouvé qu'ils sont capables de gagner cette série", nous déclarait Curry. "Tout ce que j'espère est qu'ils ne se rendront pas capables d'un excès de confiance. Ils ont fourni un si grand effort mercredi soir qu'un relâchement est toujours à craindre".

"Si nous sommes pour gagner cette série, il nous faut gagner une joute à Québec et j'espère que ce sera demain soir", a dit de son côté le vétéran Stasiuk. "J'ai déjà vu Québec jouer mieux, mais je crois que nous sommes capables jouer mieux également. Il nous faudra être un peu plus précis dans leur zone et également un peu plus chanceux".

MEME ALIGNEMENT

Il semble bien que les deux clubs iront de l'avant avec le même alignement que la joute qui s'est terminée 3-2, après période supplémentaire.

Le gardien de buts Roger Crozier était à Detroit, hier soir, mais il reviendra à Québec aujourd'hui pour reprendre son poste avec les Hornets. Si jamais il ne pouvait revenir à temps, Hank Bassen sera prêt à prendre la relève.

Lou Marcon, qui a été blessé au nez mercredi, n'était pas en trop grande forme hier, mais il a assuré son instructeur qu'il jouera. Il en est de même de l'ailier gauche Yves Locas, qui est handicapé par une blessure à un genou et qui doit subir une intervention chirurgicale après les éliminatoires.

MORRISON JOUERA

Chez les As, le seul cas douteux hier était celui du joueur de défense Jimmy Morrison, blessé à un pied. Une radiographie a confirmé qu'il n'y avait aucune fracture. Morrison avait de la misère à marcher hier matin, mais il a fait savoir à la fin de l'après-midi qu'il se sentait beaucoup mieux. On s'attend à ce qu'il soit au poste.

MEILLEURE DEFENSE

En revenant à Curry, il a déclaré qu'il s'attendait à une meilleure joute de la part de John Hanna, capitaine du club. "J'ai vu John jouer du meilleur hockey dans le passé, et j'espère qu'il retrouvera la forme dont il est capable".

Curry a ajouté qu'il espérait voir sa défense se resserrer quelque peu. "Nous avons donné beaucoup de chances aux Hornets en jouant mollement derrière notre ligne bleue," continua-t-il. "Nous avons été chanceux d'avoir Worsley. Il faudra lui accorder une meilleure protection dans cette deuxième joute".

LONGUE DISETTE

Stasiuk nous a confié que les Hornets étaient certainement "dûs" pour une victoire à Québec, après avoir appris que Pittsburgh n'avait pas gagné au Colisée depuis le 21 décembre 1961. La défaite de mercredi était la douzième d'affilée pour Pittsburgh dans notre ville.

"La joute de mercredi a été la meilleure que nous avons jouée ici, cette saison, et je crois que c'est de nature à donner confiance à mes hommes", a commenté l'ancien vétéran de la Ligue Nationale. "Ils savent que pour gagner la série, il nous faut au moins une joute ici, et je sais qu'ils sont prêts à donner ce qu'il faut pour atteindre cet objectif".

"J'ai sur mon équipe quelques joueurs qui ont déjà joué avec des équipes gagnantes de la coupe Calder, et ils n'ont pas l'intention d'accepter la défaite sans faire quoi que ce soit", a continué Stasiuk. "Ils savent ce qu'une victoire représente, et je compte sur eux pour inspirer mon équipe".

QUELQUES NOTES : Après la joute, les deux équipes passeront la nuit à Québec et partiront pour Pittsburgh par avion, demain midi . . . On sait que la troisième joute aura lieu dans la ville de l'acier, dimanche soir, suivie de la quatrième, mercredi 8 avril . . . Claude Cardin, qui avait été mis à l'essai par les As dans trois joutes, a quitté notre ville pour rejoindre le club Omaha, dans la Ligue Centrale . . . Sa place ici est prise par Jean-Claude Lepage, des Jets de Johnstown . . . Claude "Baba" Dufour, Guyle Fielder et Bill MacFarland feront le voyage à Pittsburgh . . . Seulement quelques joueurs des deux équipes sont allés sur la glace du Colisée, hier matin . . . Encore une fois, tous les billets de saison qui n'auront pas été réclamés seront mis en vente dès midi, aujourd'hui . . .

L'ÉVÉNEMENT

Québec, vendredi 3 avril 1964

Les Sabourinades sportives



avec Roland Sabourin

LES RARES APPARITIONS DE BELIVEAU

Depuis le début de la série Toronto-Canadien le sujet de conversation le plus en vogue chez les Québécois a été "Pourquoi Béliveau ne joue-t-il pas plus souvent?" Il s'est continué hier soir jusqu'au moment où le "Gros Bill" s'est mérité une mauvaise conduite de 10 minutes avant d'être forcé de rester sur le banc à cause d'une blessure.

Nous sommes parmi ceux qui ont été mystifiés par le fait que l'instructeur Toe Blake des Canadiens n'ait pas eu recours plus souvent à Béliveau dans les trois premières rencontres. Pourtant, en autant que nous avons pu savoir, Béliveau était bel et bien en bonne santé.

Il n'y a aucun doute que cette opinion a gagné du terrain quand les gens ont vu que Bobby Hull des Black Hawks de Chicago et Gordie Howe des Red Wings de Detroit avaient été sur la glace plus souvent qu'à leur tour dans la joute télévisée de dimanche soir. Béliveau n'a peut-être pas la résistance de ces deux étoiles, admettons-nous, mais nous croyons tout de même qu'il aurait pu être utilisé pour quelques minutes de plus.

Blake est maître de diriger son équipe de la manière qu'il l'entend. Comme il a su conduire ses hommes au championnat, il est bien difficile de mettre en doute l'efficacité de ses méthodes. Malgré tout, nous nous permettons de dire qu'il faciliterait encore plus sa tâche s'il donnait plus de temps à son joueur de centre no 1.

Béliveau est sur la liste de blessés, ce matin. Espérons qu'il n'y a rien de grave, même si son absence pourrait prouver à M. Blake la réelle valeur de cet athlète pour la cause des Canadiens.

SERIE QUI EST TOUT A RECOMMENCER

Avec le résultat de la joute d'hier soir, les chances sont égales 2-2 dans cette série entre les deux seuls clubs canadiens de la Ligue Nationale. Au moment d'écrire ces lignes, nous n'avons pas eu la chance de lire les commentaires des deux vestiaires, mais quelque part un des instructeurs aura probablement trouvé le temps de dire que "nous sommes maintenant en face d'une série de 2 dans 3".

Jusqu'ici le Toronto a joué trois bonnes joutes sur les quatre, mais à cause du "cadeau" de mardi soir les hommes de George "Punch" Imlach n'ont pas mieux qu'une égalité à montrer pour leur travail. Les Maple Leafs font face une autre fois à l'obligation de gagner une joute au Forum de Montréal, s'ils veulent atteindre la finale. Notre impression est toujours qu'il faudra attendre à la septième joute pour accomplir l'exploit.

Johnny Bower, qui avait été épatant dans les trois premières rencontres, a été plus que généreux hier soir. Même s'il a accordé cinq buts, le diminutif Charlie Hodge ne peut être blâmé pour la défaite. Toutefois, il s'est jeté sur la glace plus souvent (un peu comme il le faisait à Québec) que dans les joutes précédentes. Il est à se demander s'il ne commence à se ressentir de la tension sous laquelle il se trouve depuis plusieurs semaines.

On ne sait pas encore si la blessure de Béliveau l'empêchera de jouer demain soir. Si le "Gros Bill" s'ajoute à Gilles Tremblay, sur la liste des blessés, les Habitants auront la tâche plus difficile. Mais n'anticipons pas sur le sujet car Béliveau pourrait revenir plus fort que jamais comme il a su le faire à maintes occasions dans le passé.

QUELQUES POTINS DES SERIES CALDER . . .

Ce pauvre Roger Crozier doit dire ce matin que le temps supplémentaire ce n'est pas fait pour lui . . . En moins de 24 heures, il a vécu des expériences identiques . . . Hier soir, à Detroit, Murray Balfour des Black Hawks a eu besoin de quelques minutes de plus que Wayne Hicks des As pour crever le coeur de Crozier . . .

La victoire du Cleveland contre Rochester, mercredi soir, a été toute une surprise, d'autant plus que la joute se disputait sur la glace des Americans . . . Comme résultat, les hommes de Joe Crozier se voient dans l'obligation d'aller gagner à Cleveland, ce soir, s'ils veulent survivre . . . "Cheevers doit avoir eu une mauvaise soirée", s'est permis de commenter Lorne "Gump" Worsley des As en apprenant le résultat de cette joute . . .

Et que penser de ce résultat de 11-3 à Providence, hier soir ? . . . Les Reds avaient été vaincus si facilement à Hershey, mardi soir, qu'il semblait bien qu'ils allaient être des victimes faciles pour les Bears . . . Mais voilà que tout est à recommencer dans cette affaire de 2 dans 3 . . . Le vainqueur sera décidé demain soir, dans la Ville du Chocolat, et les hommes de Frank Mathers seront certes très heureux de se retrouver sur leur glace...

Terry Gray, qui avait assisté à la joute de mercredi à titre de spectateur, est reparti pour Montréal pour continuer les traitements à son genou malade . . . Il est certain qu'il ne jouera pas ni ce soir ni dimanche, mais l'instructeur Floyd Curry n'a pas perdu espoir de pouvoir l'aligner dans le match de mercredi . . .

Pittsburgh attendra les nouvelles d'Abel

Maintenant que Roger Crozier a finalement été appelé à remplacer Terry Sawchuk comme gardien de buts des Red Wings de Detroit, est-ce qu'il reviendra à Québec pour aider les Hornets de Pittsburgh contre les As de Québec ?

"Je n'ai aucun commentaire à faire", nous a répondu Aldège "Baz" Bastien, gérant général des Hornets, quand nous l'avons rejoint à sa chambre d'hôtel, tard hier soir.

"Je ne saurai rien avant demain (aujourd'hui) alors qu'ils me téléphoneront", a bien voulu ajouter Bastien. Naturellement, l'appel téléphonique en question viendra de Sid Abel, gérant général des Red Wings.

Jusqu'à avis contraire, il est entendu que Crozier doit revenir dans la Vieille Capitale pour affronter les As.

Départ de la 1re course du printemps à Ste-Foy

Les courses cyclistes du printemps de la région de Québec se disputeront pour la 9e année consécutive avec une série de 6 courses basée sur un système de points.

Le signal du départ se fera dimanche à Sainte-Foy, en face de l'hôtel de Ville et l'arrivée se fera au même endroit, beau temps, mauvais temps.

Jean Garon est le grand favori pour l'emporter mais l'on a appris ces jours-ci que Benoit Lavoie, un cycliste de Victoriaville qui a couru en France ces deux dernières années, sera probablement au départ de la première course avec l'idée de prouver son savoir-faire. Denis Racine, André Cloutier et Jean-Guy Drapeau ainsi que Claude Longchamps pourraient bien réussir à tromper les experts également.

Voici la liste des 6 courses du printemps:

5 avril: Sainte-Foy-Saint-Augustin-Sainte-Foy (30 milles) (Côtes & Plats).

12 avril: Québec-Sainte-Catherine-Valcartier-Québec (46 milles) (plats).

19 avril: Québec-Laval-Québec (40 milles) (course dans les côtes).

26 avril: Québec-Montmagny (50 milles) (course sur le plat.)

3 mai: Québec-Barrières-Québec (50 milles contre la montre.)

10 mai: Québec-Saint-Féréol-Québec (70 milles) (Côte & plat)

Un nouveau procès demandé concernant la poursuite intentée par Wally Butts

NEWMAN (PA) — Un juge fédéral a pris en délibéré une demande de Curtis Publishing Company en vue d'un nouveau procès au sujet du jugement de $3,060,000 accordé par un jury à Wally Butts, ex-instructeur de l'Université de la Georgie.

Les avocats de la compagnie ont appuyé leur demande sur le fait que deux témoins de Butts auraient rendu de faux témoignages.

On sait que Butts avait intenté une poursuite de $10,000,000 à la compagnie de publication en raison d'un article du Saturday Evening Post accusant Butts et le pilote Paul Bryant, de l'Alabama, d'avoir fixé d'avance le résultat d'un match de football entre les deux universités en 1962.

Lors du procès, le juge Lewis Morgan avait réduit les dommages à $460,000, ce que Butts avait accepté, mais il a demandé subséquemment de restorer les dommages à $3,060,000 lorsque le Post est allé en appel.

Première joute à Port-Alfred

MONTREAL (PC) — La série finale, 3 de 5, en vue du championnat junior provincial de hockey débutera, ce soir, à Port-Alfred entre les Monarques de Notre-Dame-de-Grâce, de Montréal, et le National.

La deuxième joute sera présentée au même endroit dimanche après-midi, tandis que la balance de la série aura lieu à Montréal.

HOCKEY

HIER

Coupe Calder
(Quart de finale 2 de 3)
Hershey 3, Providence 11

Coupe Stanley
(Semi-finale "A" 4 de 7)
Montréal 3, Toronto 5
(Chances égales 2-2)

(Semi-finale "B" 4 de 7)
Chicago 3, Detroit 2 (supp.)
(Chances égales 2-2)

AUJOURD'HUI

Coupe Calder
(Semi-finale 4 de 7)
Pittsburgh à Québec
(Québec en avant 1-0)

Coupe Stanley
Aucune joute de séries.

Série Junior provinciale
(Finale 3 de 5)
N.D.G. à Port-Alfred

Notes des séries CALDER

C'est une équipe qui n'a pas gagné le championnat une seule fois au cours des quatre dernières saisons de la ligue Américaine qui gagnera ce printemps la coupe "Calder".

Les Indiens de Springfield, qui ont gagné le championnat des séries éliminatoires de 1959 à 1962, ne participent pas aux séries de ce printemps, pas plus que les Bisons de Buffalo, les vainqueurs de la coupe le printemps dernier.

En regardant les chiffres de la saison régulière, on doit favoriser les As de Québec pour triompher des Hornets de Pittsburgh dans la série semi-finale "A". Au cours du calendrier, les As ont remporté six victoires contre les Hornets et ils n'ont subi que trois défaites. Les As ont été sensationnels sur leur propre glace en l'emportant à cinq reprises consécutives sur les Hornets dont deux fois par voie de blanchissage. A Pittsburgh, les Hornets ont remporté trois victoires en quatre parties, dont une par voie de blanchissage.

Mais en dépit de la supériorité démontrée par les As dans le département des victoires, la production de buts n'offre pas une grosse marge. Au cours de la saison, les As ont russi 28 buts contre les Hornets et ces derniers ont marqué 24 buts contre les As.

Pour ce qui est de la série entre les Bears de Hershey et les Reds de Providence, disons que les chances furent à peu près égales entre les deux clubs durant la saison. Les Bears remportèrent quatre victoires contre trois défaites et deux joutes nulles. Les Bears comptèrent 35 buts contre les Reds, un de plus que les Reds en réussirent contre les Bears.

S'il faut favoriser un club dans cette série, ce sont les Bears parce qu'ils auront l'avantage de la glace. (Cet article a été écrit avant la joute d'hier soir à Providence).

Avant le début de l'autre série entre les Barons de Cleveland et les Américans de Rochester, on favorisait les Americans parce qu'ils ont eu le meilleur contre les Barons durant la saison. Mais les Barons ont surpris les Americans mercredi soir en gagnant la première rencontre par 6-3. Durant la saison régulière, les Americans gagnèrent sept des neuf joutes qu'ils jouèrent contre Cleveland, soit cinq sur leur glace et deux sur la glace des Barons. Dans le domaine des buts, les Americans en réussirent 27 contre 23 par les Barons.

Au cours des 27 dernières saisons dans la ligue Américaine, il est arrivé vingt fois que le championnat des éliminatoires a été remporté par un club qui avait terminé la saison en tête du classement. Les As de Québec en sont à leur première expérience dans les séries de la coupe Calder mais ils sont les favoris pour gagner parce qu'ils ont terminé en tête du classement général.

LES RECORDS

Pour ce qui est des séries éliminatoires, on a vu une année un total de huit joutes qui ont nécessité du temps supplémentaire. C'est le record dans la ligue Américaine. La joute la plus longue fut disputée au cours des séries de la saison 1937-38 alors que le club Syracuse triompha du Cleveland par 3-2 dans une rencontre qui dura 122 minutes et 42 secondes. A la fin de la saison 1961-62, les Barons eurent besoin de 110 minutes et 16 secondes pour remporter une victoire de 4-3 contre les Indiens de Springfield.

Pour ce qui est des record individuels, Fred Glover des Barons a participé à plus de séries que tout autre joueur. Il évolue dans le circuit depuis 16 ans et il en est cette année à sa quinzième apparition dans les séries de la coupe Calder. Toujours dans les éliminatoires, le joueur qui a participé au plus grand nombre de joutes est Bob Solinger avec 97 rencontres; Glover a réussi le plus de buts avec un total de 44;; Willie Marshall a récolté le plus d'assistance avec 56, et le plus de points avec 93. Glover a passé le plus de temps au banc des punitions avec un total de 245 minutes.

Le printemps dernier, John McKenzie des Bisons de Buffalo récolta 20 points dans les séries pour égaliser la marque qui avait été établie par ellio Toppazzini des Reds de Providence au terme de la saison 1955-56.

(Suite à la page 19, 1ère col.)

Hockey des As en circuit fermé

Même si les troisième et quatrième joutes de la série Pittsburgh-Québec auront lieu à Pittsburgh, les amateurs locaux pourront voir ces rencontres.

En effet, il a été annoncé hier que les arrangements avaient été faits avec une compagnie de télévision en circuit fermé pour présenter ces joutes sur écran au Colisée.

Le tout sera transmis sur un écran de 39 pieds par 29 pieds, nous a-t-on dit.

La joute de dimanche doit commencer à 7 heures, tandis que celle de mercredi 8 avril est prévue pour 8 heures. Les rencontres seront présentées au complet.

TUILE PRELART ET TAPIS EN BAS DU PRIX DU GROS

TUILES MURALES Plastique 4½ x 4½ 2¢ LA TUILE

TUILES VINYLE Amiante 9 x 9 Epaisseur domestique 11¢ LA TUILE

Salle d'échantillon à votre service

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

Robert Simard
COUVRE-PLANCHER TEL.: 683-6463
614, rue Christophe-Colomb Ouest
Paroisse Saint-Joseph

Centre de ski
LE RELAIS
LAC BEAUPORT



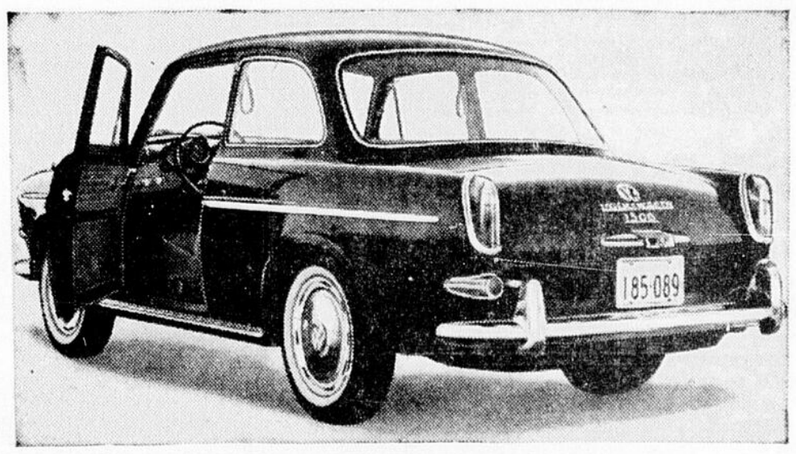
Conditions idéales pour le ski dans nos merveilleuses côtes "La Familiale" (½ de mille) et "La Laurentide" (1 mille). Cinq autres pistes à votre disposition.



Skiez sur semaine — Prix pour journée complète : $2.00

Choix de monte-pente tels que :
• TELE-SIEGES • POMA LIFT SENIOR
• T-BAR • POMA LIFT JUNIOR • CABLE

2 restaurants à votre service: 1 au bas de la montagne et l'autre au sommet



VW 1500 SEDAN $2,520
Paiement initial $95*
Nous acceptons votre voiture en échange

LE PRIX DE LA VOLKSWAGEN 1500 COMPREND :

1. Deux chaufferettes séparées
2. Pneus à flanc blanc
3. Lave-glaces
4. Cadran électrique
5. Rétroviseur latéral
6. Sièges séparés, entièrement réglables
7. Tableau de bord coussiné
8. Pare-soleil rembourrés
9. Accoudoirs
10. Deux coffres à bagages

La taxe de vente provinciale est applicable au moment de l'achat.
Modèle Touring-Sport — deux carburateurs $125 de plus
* Versements de $22 par semaine.

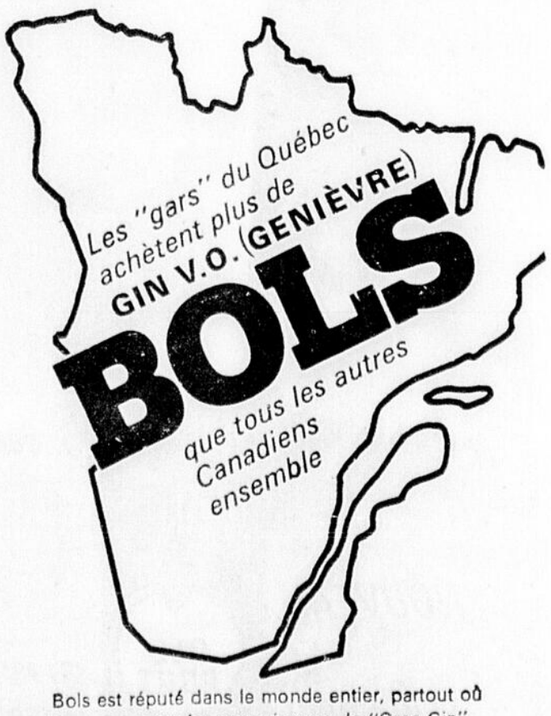
Visitez votre concessionnaire Volkswagen
Il se fera un plaisir de vous montrer et de vous faire essayer la VW 1500.

QUÉBEC
Jos. Lahoud, Automobiles Ltée,
34 Dorchester,
Tél. 529-9051

LÉVIS
Lahoud Automobiles Inc.,
50 Delisle, Rond-Point,
Tél. 837-2441

STE-FOY
Lahoud Automobiles Inc.,
Boul. Charest Ouest,
Tél. 681-6311

CHICOUTIMI
Lahoud Automobiles Inc.,
St. Jean Eudes,
Tél. 543-0759



Bols est réputé dans le monde entier, partout où l'on rencontre des connaisseurs de "Gros Gin". Vous aimerez ce "Gros Gin" corsé,—le préféré des connaisseurs depuis 1575. Goûtez-y . . . ce soir!

Erven Lucas Bols (div.) Montréal, Canada

Les LEAFS se raplombent, 5-3



UNE RONDELLE LIBRE QUI COUTE UN BUT : Le capitaine des Leafs, George Armstrong (10) donne l'avance 2-1 à son club dans la deuxième période, en s'emparant d'une rondelle libre en avant des buts de Charlie Hodge. Ce dernier fut pris en défaut après être sorti de sa cage pour bloquer contre Frank Mahovlich (27). (Téléphoto PC)

Frank MAHOVLICH participe aux 5 buts

TORONTO (PC) — Frank Mahovlich a conduit les Maple Leafs de Toronto à un gain de 5-3 sur les Canadiens de Montréal, hier soir, alors que les locaux ont égalé les chances à 2-2 dans la série semi-finale "A" de la coupe Stanley lors d'une partie qui a débuté et a fini par une mêlée générale.

Mahovlich a récolté deux buts et trois aides en dirigeant le trio complété par Red Kelly et George Armstrong à une complète domination de leurs rivaux à chaque présence sur la patinoire. Kelly et Armstrong ont réussi un but chacun, tandis que Andy Bathgate complétait le total des vainqueurs.

J.-C. Tremblay, Jean Beliveau et Jacques Laperrière ont compté les buts des Canadiens, tous sur de longs lancers alors que Johnny Bower a affiché sa plus piètre tenue de la saison.

Les Canadiens ont écopé de 55 minutes en punitions, y compris deux mauvaises conduites de 10 minuts et trois majeures, en comparaison des 47 minutes des Leafs, y comprises une mauvaise conduite et trois majeures.

La série se poursuivra à Montréal demain soir et la sixième joute aura lieu à Toronto mardi prochain. Une septième partie, si nécessaire, serait présentée au Forum de Montréal, le 9 avril.

PREMIERE PERIODE

Andy Bathgate a ouvert le compte à 2:59 de la première période alors que les Leafs avaient l'avantage numérique à 5 contre 4.

Une mêlée générale a eu lieu, une minute plus tard, où Ron Stewart et Eddie Shack, des Leafs, Henri Richard et Dave Balon, des Canadiens, furent les principaux antagonistes.

L'arbitre John Ashley a décerné des majeures aux quatre principaux combattants, en plus de mineures à Pulford, des Leafs, et Provost, des Canadiens.

Richard a dû subir des traitements après avoir été atteint par le bâton de Shack avant la mêlée.

A mi-chemin de l'engagement, J.-C. Tremblay a égalé le score en prenant Bower en défaut avec un long lancer sautillant du centre de la patinoire.

Béliveau s'est mérité une mineure et une mauvaise conduite à 16:12 et Armstrong en a profité pour donner une avance de 2-1 aux locaux.

DEUXIEME PERIODE

Balon s'en est pris à Bathgate au début de la période et les deux joueurs ont écopé de mineures.

Kelly a donné un avantage de 3-1 aux Leafs sur un jeu de puissance, puis Mahovlich a porté l'avance à 4-1 une minute plus tard avec l'aide de Kelly.

Les Leafs ont dominé le jeu

(Suite à la page 20, 1ère col.)

Série gagnée par Montréal

Les Mainliners du C. P. R. de Montréal ont remporté la deuxième joute de leur série contre les Flyers du Château Frontenac, local 277, de Québec, par 8-3 et gagnent donc la série par un total de 12-4. La première joute, à Québec, s'était terminée 4-1.

Les gagnants ont reçu le trophée "Labatt".

J. Gagnon et D. Patterson ont eu deux buts chacun pour les Mainliners dans la deuxième joute. Les autres compteurs ont été J. Vincelli, J. McLernon, B. Wilds et W. Townsend.

J.-M. Baribeau, P. Gagné et Bob Doré ont compté pour Québec.

PHARMACIEN
licencié
Bilingue, pour la gérance d'une pharmacie située à Québec. Ecrire à :
DEPT. 4565 LE SOLEIL

Tout ira bien si nous continuons à jouer aussi bien, déclare Imlach

TORONTO (UPI) — L'instructeur Punch Imlach des Maple Leafs de Toronto a refusé hier soir de se prononcer sur le nombre de joutes que durera la série semi-finale de la coupe Stanley entre les Canadiens de Montréal et les Maple Leafs de Toronto mais il a déclaré: "Aussi longtemps que nos gars joueront aussi bien dans les prochaines rencontres qu'ils l'ont fait ce soir, tout ira très bien".

Les Leafs, aidés par le gros Frank Mahovlich qui a marqué deux buts et récolté trois assistances, ont triomphé des Canadiens par 5-3 dans une rencontre où le jeu fut très ouvert.

"Ce soir, nous étions capables de loger la rondelle dans le fond des filets, chose que nous ne pouvions faire mardi soir", a dit Imlach qui voulait faire une comparaison avec la victoire de 3-2 remportée mardi par les Montréalais. "Mardi soir, nous aurions pu réussir au moins cinq buts si les hasards du jeu avaient bien voulu nous favoriser".

Imlach ajouta: "Ce soir, la deuxième période fut tout à notre avantage... nous avions le haut du pavé".

"Il nous faudra gagner en dépit de quoi que ce soit", ajouta Imlach, faisant allusion à la malchance qui, selon lui, s'acharne sur les Leafs. Et Imlach continua: "Juste pour faire changement, j'aimerais voir le type de l'autre côté (Toe Blake) aux prises avec les mauvais hasards du jeu".

Sur les ordres d'Imlach, les journalistes durent attendre dix minutes avant d'entrer dans la chambre des Leafs mais tout le monde était encore joyeux quand on ouvrit la porte. De l'autre côté de la patinoire, la porte de la chambre des Canadiens demeura fermée pendant vingt minutes. Quand Blake sortit de la chambre, il refusa de prononcer la moindre parole devant les journalistes.

Puis les joueurs des Canadiens quittèrent la chambre un par un en murmurant: "On les aura à Montréal".

Au sujet de la bataille survenue vers la fin de la rencontre entre John Ferguson des Canadiens et Ron Stewart des Maple Leafs, Imlach a déclaré: "Nous étions prêts à les rencontrer". Il expliqua par la suite qu'il avait envoyé ses plus gros joueurs sur la glace pour les derniers moments de la troisième période.

Ferguson eut le meilleur sur Stewart dans cette bataille mais c'est le seul des quatre combats de la soirée que les Canadiens gagnèrent.

Mahovlich, qui avait réussi u but et un assist en conduisant les Leafs à une victoire de 2-1 à Montréal samedi dernier, a admis modestement que "j'ai été rhanceux, je suppose".

Quand on lui a demandé s'il savait qu'il était à seulement un point d'égaler le record de Dickie Moore (Mintréal) de six points dans une seule joute de la coupe Stanley, il a dit: "j'aurais probablement été nerveux si j'avais su cela".

"Nous avons bien joué ce soir", continua-t-il, "nous avons joué comme une équipe".

Mahovlich a répété que le transert def l'aile gauche au centre "a été d'un grand secours our moi. J'apprends réellement plus au centre".

Stewart, qui avait écopé de deux punitions majeures pour batailles, plus une mauvaise conduite automatique de 10 minutes, a fait des farces au sujet de ses combats avec Dave Balon et Ferguson. Pas connu normalement comme un batailleur au hockey, il a dit: "Depuis que j'ai vu le match Liston-Clay j'ai pensé que la boxe était de l'argent facile", même si les deux batailles lui avaient coûté $25.

"Balon s'est mis à la poursuite de Pulley (l'avant Bob Pulford des Leafs) dans le coin. Je l'ai saisi et je l'ai poussé sur la glace et c'est là que la bataille a commencé", a expliqué Stewart.

(Suite à la page 20, 3e col.)

Leafs et Canadiens ont brisé un record de punitions et en ont égalisé un autre

TORONTO (UPI) — Les Maple Leafs de Toronto et les Canadiens de Montréal ont brisé un record de punitions et en ont égalé un autre, hier soir, dans la joute à l'affiche au Maple Leafs Gardens.

L'arbitre John Ashley a décerné 30 punitions pour un total de 102 minutes durant la rencontre. Les Leafs ont écopé de 15 punitions y compris trois majeures et une mauvaise conduite, tandis que les Canadiens s'en tiraient avec 15 punitions comprenant 10 mineures, trois majeures et deux mauvaises conduites.

C'est par une minute que les Canadiens ont brisé le record pour un club dans une joute avec un total de 55 minutes de punitions. L'ancien record était détenu par le club Toronto et il avait été établi à Detroit, le 25 mars 1952, alors que les Leafs écopaient de 54 minutes de punitions.

Le record du plus grand total de minutes de punitions par deux clubs en une joute a été égalé. La marque de 102 minutes a été établie par Toronto et les Red Wings de Detroit, à Detroit, le 25 mars 1952.

Les 30 punitions décernées hier soir, ont raté le record de 31 minutes établi par les Leafs et les Canadiens dans la première joute de la série, à Montréal la semaine dernière. Dens cette dernière partie, les deux clubs avaient passé un total de 76 minutes au banc des punitions. Ce match avait été surveillé par l'arbitre Frank Udvari.

PROVIDENCE prend sa revanche, par 11-3

PROVIDENCE (PA) — Les Reds de Providence ont affiché leur meilleure tenue offensive de la saison en écrasant les Bears de Hershey par 11-3, hier soir, ce qui leur a permis d'égaler leur série quart-de-finale, 2 de 3, de la coupe Calder dans la ligue Américaine de hockey.

Ce fut le pointage le plus élevé en 20 ans d'éliminatoires du circuit et les 11 buts des Reds étaient le deuxième plus haut total réussi par une équipe dans les séries de fin de saison.

Les Reds y sont allés de quatre buts dans la première période, deux dans la seconde et cinq autres dans la troisième, tout en se moquant de la défensive des Bears.

La partie a offert un contraste frappant avec la première joute de la série, remportée par les Bears au compte de 6-1. La joute décisive aura lieu à Hershey demain soir.

Willie Marshall, Harry Ottenbriet et Norm Corcoran ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts chacun.

Ed Mazur, Stan Baluik, Jim Bartlett, Larry Leach et Matt Ravlich ont complété le total des Reds, tandis que Gene Ubria... ré... ux buts, et Myron Stanklewi... réussissaient les points des visiteurs.

HERSHEY — Buts : Chadwick ; défenses : Ashbee, Keller, Polano, Reaume, Yanosik ; avants : Hamilton, Nykoluk, Conacher, Harvey, Leiter, Dejordy, Stanklewicz, Cline, McCreary, Ubriaco.

PROVIDENCE — Buts : Giacomin ; défenses : Moffatt, Ravlich, Westfall, Queen, Bartlett, Marshall, Mazur, Baluik, Leach, Corcoran, Brillant, Ottenbreit, Boudreault.

Arbitre : Casterton ; lignes : Strong, Barnes.

Première période

1—Hershey : Stanklewicz, (Nykoluk, Conacher) 1:05
2—Providence : Bartlett, (Baluik, MacQueen) 4:11
3—Providence : Marshall, (Flaman, Mazur) 8:40
4—Hershey : Ubriaco, (Hamilton, Keller) 14:24
5—Providence : Ottenbreit, (Boudreault, MacQueen) 15:08
6—Providence : Ravlich, (MacQueen, Baluik) 19:33
Puns : Ashbee 2:06, Bartlett, Keller 8:28, Leach 9:58, Stanklewicz 17:35.

Deuxième période

7—Hershey : Ubriaco, (Leiter, McCreary) 2:01
8—Providence : Corcoran, (Ravlich, Mazur) 16:38
9—Providence : Ottenbreit, (Leach, Boudreault) 16:59
Puns : Leiter, Boudreault 13:58, Providence (purgée par Brillant) 16:50.

Troisième période

10—Providence : Mazur, (Marshall, Moffatt) 3:31
11—Providence : Baluik, (Bartlett, Brillant) 6:34
12—Providence : Corcoran, (Mazur, Marshall) 13:54
13—Providence : Marshall, (Ravlich, Moffatt) 17:36
14—Providence : Leach, (Boudreault, Blackburn) 19:51
Puns : Hamilton, Baluik 16:34.

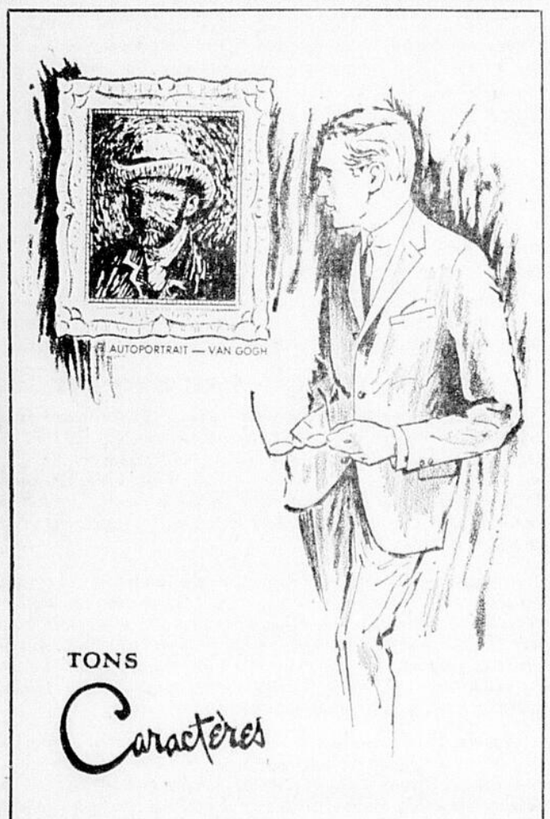
ARRETS —

Chadwick	17	9	9—35
Giacomin	11	11	12—34

COLISEE
Tél.: 525-5129 — 525-9979
2ième Semi-Finale (Att.: SC-40
* PITTSBURGH *
— vs —
* AS de QUEBEC *
CE SOIR — 9 h.
* Loges 3.50—Mezz. 3.00—2.50
* Balc. 2.10—"Millionnaires" 1.50 — 1.10
(Taxe et charge de service incl.)
— Billets en vente dans les dépôts jusqu'à 1 h. et au Colisée jusqu'à 8 h.
— Détenteurs de BILLETS de SAISON ont priorité jusqu'à MIDI, après quoi TOUT BILLET NON RECLAME sera mis en vente.
— 500 billets réservés de balcon, 1130 d'Admission générale (Millionnaires) et de "standing" seront en vente au Colisée à partir de 7 h. CE SOIR.

ESSAYEZ DUBONNET "SEC"
SERVEZ DUBONNET "FRAPPÉ"
EMPLOYEZ DUBONNET DANS VOS COCKTAILS
EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS DE LA RÉGIE

Meubles vendus au prix du gros!
LA BOUTIQUE DU MEUBLE ENR.
1150 BOUL. DES CAPUCINS — TEL.: 524-8165
ENTREE 12e RUE
ENTREPOT 1150
11e RUE
DE LA
DES CAPUCINS
CANARDIERE
VIADUC
Tél.: 524-8165
TERMES FACILES
STATIONNEMENT FACILE ET GRATUIT
Voisin Lamy Prélarts Ltée



TONS Caractères
UN THEME DE DISTINCTION POUR COMPLETS CHICS
Un nouveau sommet de qualité et de distinction a été atteint.
Ces vêtements allient le luxe à l'élégance... la distinction à la renommée.
GARNETT'S vénitien à revers de satin TISSE EN ANGLETERRE
FACONNES EXCLUSIVEMENT PAR
Vêtements de Marque Progress



Subsides de $540,396 aux sports amateurs

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé Judy LaMarsh a annoncé, hier, l'octroi de subsides au montant de $540,396 à 37 associations sportives nationales.

Les subsides, données dans le but d'entraîner des instructeurs, avaient été recommandés par le Conseil consultatif national de la Santé physique et des Sports amateurs. Ils se chiffrent présentement à $1,700,000 depuis leur inauguration il y deux ans.

Le plus fort montant, soit $51,133, a été versé pour l'expansion de la clinique nationale de piste et pelouse de la Légion royale canadienne et l'établissement de cliniques d'instructeurs dans chaque province.

Par ailleurs, l'Union athlétique amateur du Canada a reçu $50,383 dans le but de présenter des cliniques d'instructeurs et des tournois nationaux ainsi que pour un plan d'entraînement junior olympique de piste et pelouse.

L'Association canadienne amateur de basketball, $7,500, pour des tournois nationaux juniors masculins et féminins.

A l'Association canadienne amateur de natation, $38,261, pour les championnats de nage et de plongeons et les essais olympiques, dépenses de l'équipe olympique, cliniques d'instructeurs.

A l'Association canadienne de la Santé, de l'Education physique et de la Récréation, $12,400, pour des cliniques d'instructeurs dans cinq villes canadiennes au voleyball basketball et jeux aquatiques.

l'Association canadienne de rameurs amateurs, $6,055, pour la participation générale aux régates Henley et essais olympiques.

A l'Association canadienne de canots, $2,110, pour les régates nationales et la revue du programme olympique.

A l'Association canadienne de hockey sur gazon, $4,430, pour les cliniques d'instructeurs et le championnat Est-Ouest.

A l'Association canadienne de la crosse, $2,000 pour des cliniques d'instructeurs.

A l'Union féminine canadienne de golf, $3,850, pour les matches d'équipes interprovinciales junior et senior.

Au conseil canadien de quilles sur gazon, $3,810, pour les championnats nationaux et cliniques d'instructeurs.

A l'Association canadienne de tennis sur table, $1,270, pour les championnats nationaux.

A l'Association canadienne des cyclistes, $2,052, pour le championnat national.

A l'Association canadienne de yachting, $14,000, pour un séminare trans-canadien d'instructeurs et essais en vue des régates juniors.

A l'Association de football du Canada (Soccer), $3,140, pour les championnats nationaux.

A a la Société royale de sécurité du Canada, $10,000, pour l'amélioration du programme de sécurité sur les plages.

L'Association canadienne des Centres des Loisirs a reçu $42,000 afin de préparer des cours d'entrainement pour les instructeurs, tandis que la CAHA recevait $50,000 afin de présenter des cours sur le hockey dans cinq universités.

On a également accordé des subsides dans le but de préparer des instructeurs à l'Association canadienne amateur de natation, à l'Association canadienne de tennis sur gazon ainsi qu'aux YMCA et YWCA.

On a également accordé de l'aide à l'Association olympique canadienne, au montant de $30,000 pour défrayer ses dépenses et présenter des tournois au soccer, tennis sur table, baseball, ski, natation et golf.

AUTRES SUBSIDES

Parmi les autres subsides, on note les suivants:

A l'Association canadienne amateur de ski, $18,730, pour les championnats canadiens senior et junior de ski alpin et nordique.

A l'Association canadienne amateur de patinage de vitesse, $4,500, pour des cliniques d'instructeurs dans sept centres canadiens et la tenue de championnats nationaux.

A l'Association canadienne de badminton, $3,300 pour les championnats nationaux et la tenue de cliniques pour les juniors.

A l'Association canadienne de patinage artistique, $5,000, pour les voyages aux championnats mondiaux et nord-américains.

A l'Union canadienne athletique intercollégiale, $27,000, pour les championnats intercollégiaux au hockey, basketball, piste et pelouse et natation.

A la Fédération nationale de baseball amateur junior, $4,450.

A l'Association royale canadienne de golf, $3,500, pour les dépenses d'équipes aux competitions internationales.

Fin de saison du badminton

Les deux dernières competitions de badminton à l'étranger cette année auront lieu en fin de semaine à Ottawa et à Pointe-Claire, dans la banlieue de Montréal. Quinze joueurs québécois seront sur les rangs pour clôturer cette saison.

Dolorès Bilodeau, Marc Tessier, Lvan Dufour, Paul-Henri et Jean-Claude Laprise seront à Ottawa pour participer au championnat ouvert de cette ville.

Puis, à Pointe-Claire, la salle paroissiale de Limoilou jouera dans le tournoi provincial par equipes. La formation québécoise qui est sous la tutelle de Jean-Paul Havard alignera Claudette Langlois, Louisette Havard, Micheline Hébert, Hélène Breton, Gilles Noël, Claude Méthot, Gilbert Guay, Blaise Bédard et Jacques Paquet.

Un vrai gros GIN du pays



UN PRODUIT DU QUÉBEC par Les Distillateurs du Québec Ltée., Valleyfield



CONSEIL A UN JEUNE HOMME QUI EST PRET A FAIRE DES FOLIES-

Il ne faut pas décevoir la jeune fille qui désire un diamant Birks!

Si vous ne connaissez pas parfaitement les différentes qualités de diamants, fiez-vous à la réputation du bijoutier. Au Canada, ceci veut dire: Birks—il en est ainsi depuis quatre générations. Les gemmologues de notre maison visitent regulièrement les marchés à la recherche des diamants de la plus haute qualité; nous les importons nous-mêmes et créons les montures dans nos propres ateliers. Il ne vous en coûte pas plus cher pour obtenir la qualité Birks, sans compter tous les avantages que vous recevez: élégant étui en argent sterling gratuit, service d'inspection et de nettoyage gratuit, valeur totale allouée si vous décidez plus tard d'échanger le diamant pour un plus gros. Demandez le livret gratuit "Choosing Your Diamond" au magasin Birks de votre localité.

Bagues de fiançailles Birks à compter de $100.

BIRKS

Conditions faciles de paiement.

PLACE DE L'HOTEL DE VILLE, QUEBEC

CENTRE D'ACHATS, STE-FOY

UN DIAMANT BIRKS EST LE MEILLEUR ACHAT QUE VOUS PUISSIEZ FAIRE

Curling

BONSPIEL INTERCLUBS

HIER

C.C.C. G. Delisle 9, Q.C.C. R. Roy 4
W.C.C. G. Chenail 8, J.C.C. A. Richard 9
Q.C.C. E. Rainville 10, F. de Lys W. Huber 8
Q.C.C. S. Riverin 7, Q.C.C. C. Michaud 5
Q.C.C. G. Hogan 10, J.C.C. R. Mainguy 6
W.C.C. R. Monast 9, J.C.C. J. Girard 8
W.C.C. G. MacWilliam 7, J.C.C G. Mainguy 8
J.C.C. Dr Beaudin 6, C.C.C. R. Rourke 3
V.C.C. W. O'Brien 5, P.C.C. J. Peacock 4
C.C.C. M. Bergeron 8, Q.C.C. Y. Poulliot 5
J.C.C. P. Greco 2, E.C.C. H. Tardif 11
Q.C.C. S. Prosenyak 5, E.C.C. R. Dupuis 8
C.C.C. J. Rourke 7, C.C.C. C. Pordham 6
J.C.C. O. Samson 9, J.C.C. R. Jinchereau 4
Q.C.C. R. Wayland 3, J.C.C. G. Asselin 8

AUJOURD'HUI

C.C.C. G. Delisle vs J.C.C. A. Richard
Q.C.C. E. Rainville vs Q.C.C. S. Riverin
Q.C.C. G. Hogan vs W.C.C. R. Monast
J.C.C. G. Mainguy vs J.C.C. Dr Beaudin
V.C.C. W. O'Brien vs C.C.C. M. Bergeron
E.C.C. H. Tardif vs E.C.C. R. Dupuis
C.C.C. J. Rourke vs J.C.C. O. Samson
Q.C.C. F. Lessard vs J.C.C. G. Asselin

Un tournoi au Centre Durocher

Pour terminer la saison de quilles, le Centre Durocher a de nouveau cette année lancé dans le public un tournoi de quilles qui aura lieu du 25 avril au 7 juin 1964. Ce tournoi mettra à l'enjeu $6,000.

Un magnifique prix de participation sera tiré au hasard parmi tous les participants qui auront joué au complet les parties du tournoi, soit 6 parties pour les hommes et 4 parties pour les dames.

Les quinze premiers de chaque section se partageront la somme de $1,000. De plus, la plus haute partie chaque semaine sera récompensée pour chacune des dix allées, sans compter un prix spécial en argent chaque semaine parmi les participants de la semaine.

Afin de lancer le tournoi d'une façon officielle, un tournoi-surprise aura lieu le 24 avril auquel près d'une cinquantaine de quilleurs et quilleuses prendront part. Ce tournoi-surprise n'entre pas dans les cadres réguliers du tournoi, mais il a pour but de réunir un plus grand nombre d'intéressés à l'ouverture.

CANADIAN TIRE CORPORATION
pour vous servir: 2 stations de service — 3 magasins — 3 garages

PNEUS FLANCS BLANCS

A ENVIRON 1/2 PRIX DE CELUI ESCOMPTÉ



nouveau GENRE SPORT

SLIM-LINE à flancs blancs

Avez-vous déjà vu un pneu de nylon sans ch. à air, à flancs blancs à si bas prix! AINSI 750/14

11.98 SANS ECHANGE
SEULEMENT 9.98 avec échange de classe "A" (usure de pas plus des 2/3)

- CABLE DE NYLON DE DOUBLE RESISTANCE
- SEMELLE DE TRACTION A 6 NERVURES

Pourquoi choisir des flancs noirs réguliers — quand vous pouvez épargner en sécurité — avec de chics Slim-Line à flancs blancs de Canadian Tire?

ASSURANCE ROUTIERE
SANS RESTRICTION
— même contre les accidents, tant que vous possédez le pneu. (Examinez la garantie).

SANS CH. A AIR, FLANCS BLANCS

Format	Prix de liste du fabricant*	Prix au client sans échange	Prix au client avec échange classe "A" (usure de pas plus des 2/3)
590-600/13	16.55	10.39	8.39
640-650/13	16.75	10.99	8.99
750/14	17.95	11.98	9.98
800/14	21.75	12.79	10.79
670/15	17.95	11.98	9.98
710/15	21.75	12.79	10.79
760/15	23.70	13.49	11.49

* Détails complets dans le catalogue CTC.

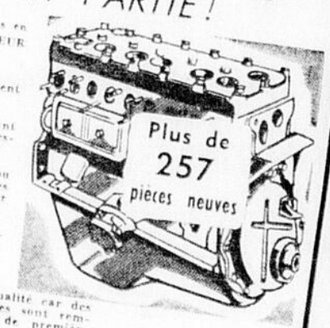
Achetez à CREDIT

CONDITIONS DE PAIEMENT

MOTEUR Totalement REFAIT ! PAS EN PARTIE!

Totalement refait — pas en partie. CHAQUE MOTEUR MOTO-MASTER ...

- Le bloc est soigneusement examiné et vérifié.
- Les cotes du fabricant sont rigoureusement respectées.
- Garantie de 90 jours ou 4,000 milles. (4,000 milles ou 30 jours pour moteur commercial).
- Est rigoureusement essayé pour pression d'huile, jeu, rodage des segments, bruit.
- Vous offre la meilleure qualité car des centaines de vieilles pièces sont remplacées par des neuves de première qualité.

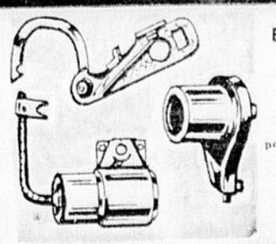


CHEVROLET 1946-51 6 CYLINDRES	FORD - METEOR	PLYMOUTH - DODGE
à cuvette à huile, pompe à huile, sans culasse, — transmission standard.	V-8 — 1949-54	6 CYL. — 1946-53
$183.60 prix échange	$233.70 prix échange	$215.70 prix échange

PIÈCES et SERVICE à UN SEUL ARRÊT



SABOTS DE FREINS A CHRYSOTILE
A PARTIR DE 2.69 ch.
(Dodge 1949-57 et Plymouth 1946-56. Autres également à bas prix).



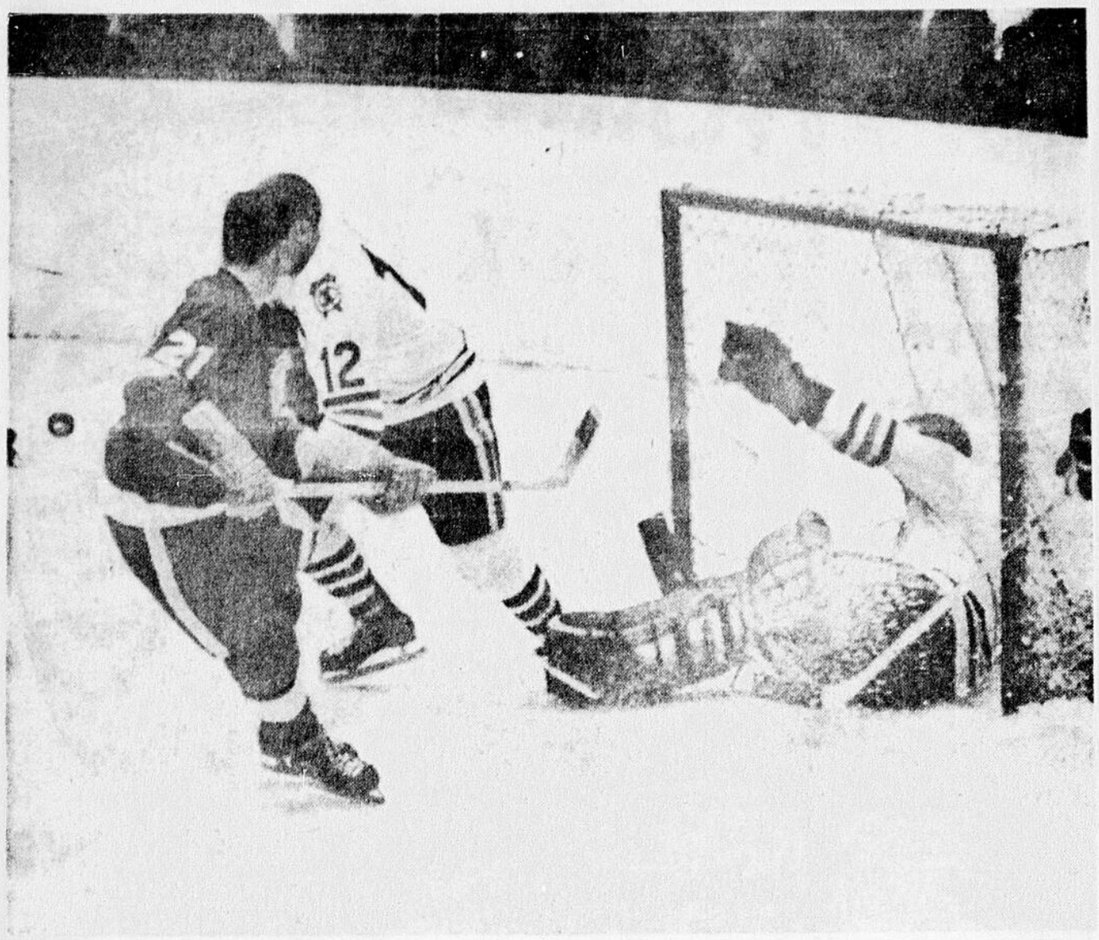
ENSEMBLE DE ROTOR, POINTES ET Condensateur pour Chevrolet 1949-53 Economique
95¢

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

3% D'ESCOMPTE EN COUPONS SUR ACHATS COMPTANT

- BOULEVARD STE-ANNE (coin d'Estimauville) (Québec)
- 200 RUE DORCHESTER
- ROND-POINT LEVIS

Chicago gagne en supplémentaire



BEL ARRET DE HALL: Le gardien de buts des Black Hawks de Chicago, Glenn Hall soulève un nuage de poussière de glace en tombant dans ses filets mais il a tout de même réussi avec succès à repousser très habilement la rondelle sur ce jeu durant le premier vingt de cette joute contre les Red Wings à Détroit hier soir. La rondelle, à gauche, file entre Eddie Joyal des Wings et Autry Erickson (12) des Hawks. (Téléphoto PA)

But décisif réussi contre Roger Crozier

DETROIT (PC) — Murray Balfour a compté à 8:21 de la première période supplémentaire et a donné un gain de 3-2 aux Black Hawks de Chicago sur les Red Wings de Detroit, hier soir, en permettant aux Hawks d'égaler les chances à 2-2 dans la série semi-finale "B" de la coupe Stanley.

L'ailier droit des Hawks, qui est revenu au jeu pour la première fois dans la série à la suite d'une blessure à l'aine en janvier dernier, a mis fin au match sur une passe de Stan Mikita, quatre secondes après la fin d'une punition à Bill Gadsby.

Les Hawks, qui ont affiché leur meilleure tenue de la série, ont dû revenir de l'arrière à deux reprises pour égaler la série, qui se transportera maintenant à Chicago dimanche soir avant de revenir à Detroit mardi prochain.

Le gardien Roger Crozier fut la victime des Hawks, après avoir remplacé Terry Sawchuk au début du second engagement, ou le gardien régulier des Wings a dû se retirer en raison de sa blessure chronique à l'épaule gauche.

Parker MacDonald et Gordie Howe avaient donné une avance

(Suite à la page 20, 1ère col.)



John de Kuyper & Son
BLENDED GIN • DISTILLÉ À MONTRÉAL • LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Trois versions du but vainqueur de Balfour

DETROIT (UPI). — Le coach des Black Hawks de Chicago, Billy Reay ne croit pas que son club ait un certain avantage sur les Red Wings de Detroit, même si la semi-finale dans laquelle les deux clubs sont engagés est maintenant réduite à un deux dans trois et que deux des joutes à venir seront présentées au Chicago Stadium.

"Nous avons perdu une joute à domicile, et Detroit a la possibilité de répéter," de dire Reay après que son club eut égalisé la série deux parties à deux grâce à un gain de 3-2 en supplémentaire, hier soir.

Quand on lui a demandé qui avait été le joueur le plus remarquable, Reay a répondu : "Glenn Hall nous a sauvé de la défaite. Il a été excellent. Il nous a gardés dans la partie dans les premières phases de la rencontre et à la fin."

Trois versions ont été données du but vainqueur de Murray Balfour.

Immédiatement après le match, il a dit que le lancer de la ligne bleue de Stan Mikita l'avait touché à la poitrine pour dévier derrière le gardien de buts du Detroit, Roger Crozier. Plus tard, il a dit que le disque l'avait heurté au genou droit.

Crozier a dit, "la rondelle l'a frappé sur la hanche. J'étais agenouillé, prêt à la saisir avec ma mitaine et elle a déviée sur sa hanche pour passer au-dessus de ma tête."

L'instructeur Sid Abel du Detroit a dit que Crozier, qui a joué dans sa première joute des séries éliminatoires de la coupe Stanley quand il a remplacé Terry Sawchuck à 1:56 de la deuxième période, participera à la cinquième joute à Chicago, dimanche soir.

"Nous allons laisser Sawchuck ici pour un repos additionnel en prévision de la sixième joute de mardi", a ajouté Abel. "Il restera probablement en traction jusqu'à ce moment-là puisque son épaule blessée lui cause beaucoup de douleur".

Sawchuck est parti pour l'hôpital immédiatement après avoir laissé le jeu.

"Ce fut une joute rude et dure, mais nous savions qu'il en serait ainsi", a continué Abel. "Nous savions que ça allait être ce genre de série.

"Nous avons ralenti à un certain moment, mais il en a été de même pour eux. Ce fut un de ces joutes qu'une équipe ou l'autre aurait pu gagner avec un concours de la chance au bon moment. La différence a été qu'ils ont eue cette chance que nous n'avons pas eue.

"Nous avons commencé cette série en sachant que nous avions à gagner une joute à Chicago. Maintenant, la situation est la même. Nous avons à gagner une des deux joutes et je pense que nous sommes capables de le faire."

Frank Mahovlich est humble devant ses nombreux succès

TORONTO (PC)—La vérité de La Palice fut prononcée par Frank Mahovlich après le match de la série A de la coupe Stanley hier soir.

Lorsqu'on lui a demandé s'il s'habituait de plus en plus à son nouveau poste de centre, il a répondu : "J'en apprends davantage à chaque partie."

Mahovlich était surpris d'apprendre qu'il était venu à un point d'égaler le record de six points dans un match de la coupe Stanley, établi par Dickie Moore, des Canadiens, en 1954. "J'ai eu assez de chances d'égaler ou d'améliorer le record, mais, même si je l'avais su, je n'aurais pas essayé davantage, car j'étais à mon aise sur la glace ce soir", a dit le grand M.

Pour sa part, le pilote-gérant Punch Imlach n'était pas plus enthousiaste qu'il le fallait au sujet de la victoire.

"A part la deuxième période, nous avons mieux joué mardi soir. La grosse différence fut le fait que la rondelle a pénétré dans les filets ce soir, alors qu'il n'en était pas ainsi mardi.

"Bower a connu certaines difficultés avec trois buts sur des lancers de la ligne bleue."

Par ailleurs, Imlach a admis que la partie avant été rude. Lorsqu'on lui a demandé si ses joueurs avaient reçu des instructions spéciales au sujet du jeu rude, Punch a rétorqué:

"Si les Canadiens veulent jouer dur, nous ne reculerons pas devant eux. S'ils veulent opposer leurs 160 livres à nos 200 livres, c'est leur privilège."

Quant à Bower, il a admis que le lancer de Laperrière, sur le troisième but des Canadiens, n'était pas voilé. Il a ajouté que le but chanceux de Tremblay au début du match avait incité les visiteurs de revenir sur de longs lancers pendant toute la soirée.

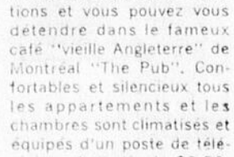
LES CANADIENS

Le vestiaire des Canadiens était fermé aux visiteurs. Les joueurs ont sorti de la chambre sans parler aux journalistes.

De même, le pilote Toe Blake qui est sorti en compagnie de Kenny Reardon, Jean Beliveau est sorti en boitant du vestiaire silencieux et a dit:

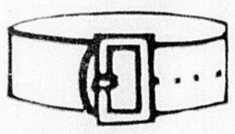
"J'ignore la gravité de ma blessure au genou, subie lorsque Shack m'a plaqué dans la bande au second engagement. On fera

(Suite à la page 20, 2e col.)



8hres 10

Vous descendez de l'avion, affamé



8hres 15

Arrivée à l'hôtel Skyline où le dîner vous attend

A l'instant où vous quittez l'aéroport, vous n'êtes exactement qu'à 5 minutes de votre somptueux dîner dans la Salle du Barry du Skyline-Montréal. Tous les soirs—le rythme de l'orchestre dansant de Bob Harrington. Au "Coffee-Galley" on vous sert rapidement et sans cérémonie de délicieuses collations et vous pouvez vous détendre dans le fameux café "vieille Angleterre" de Montréal "The Pub". Confortables et silencieux tous les appartements et les chambres sont climatisés et équipés d'un poste de télévision—A partir de $9.50. Transfert gratuit de l'aéroport à l'hôtel. Faites vos réservations sans frais et confirmez immédiatement en téléphonant à Montréal 747-9861, Telex 01-2652

SKYLINE
MONTRÉAL
6050 chemin de la Côte de Liesse
TORONTO, MONTRÉAL, BROCKVILLE
...la chaîne canadienne

REPRESENTANT MEDICAL DEMANDE

RÉSIDANT À RIMOUSKI

Nous sommes une compagnie de produits pharmaceutiques de prestige et très éthique. Dû à notre constante croissance une place est présentement ouverte dans le district du bas du fleuve. Nous cherchons un homme d'expérience, de préférence bilingue, travailleur, bon vendeur et avec un degré d'études minimum d'immatriculation.
Ecrivez en donnant tous les détails au :

ARLINGTON-FUNK LABORATORIES
GERANT DES VENTES
C. P. 779, Montreal 3, Que.



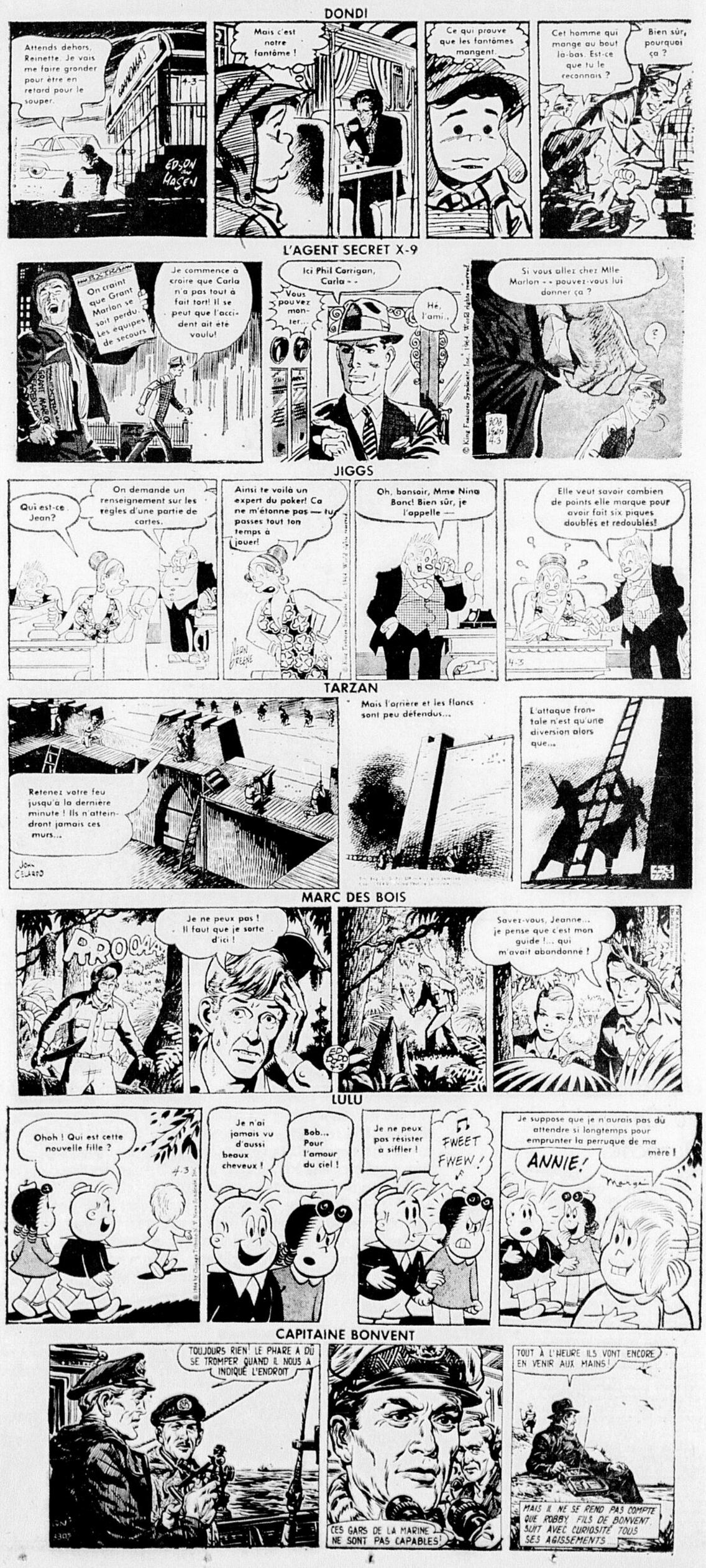
HÔTEL DE *Province*

le petit hôtel du grand boulevard ... au cœur de Montréal...

Chambres et appartements, avec ou sans TV . . . un petit hôtel, idéal pour les hommes d'affaires et les familles (sans frais pour enfants de moins de 14 ans) . . . situé près de la rue Ste-Catherine, des théâtres, des magasins et des gares . . . stationnement gratuit . . . prix modiques . . . table de gourmet! On accepte les cartes de crédit d'organismes reconnus.

Locations:
1484 ouest,
boulevard Dorchester
Téléphone: 861-7201

BAR *Catalogne*



Notes des séries CALDER . . .

(Suite de la page 15)

Toujours dans les séries, ajoutons que Fred Thurier, avec Buffalo en 1943-44, et Ray Hannigan, avec Pittsburgh en 1950-51, récoltèrent chacun six points dans une partie pour le record de la ligue.

Le meilleur compteur de buts dans une série fut Wally Hergesheimer des Barons de Cleveland en 1950-51. Il marqua alors un total de onze buts, dont cinq furent des buts gagnants. Il en était à sa première saison dans le circuit.

Quatre joueurs, Johnny Sorrell, Camille Henry, Gerry Ehman et Bill McCreary, ont réussi chacun quatre buts dans une partie, pour un record. Sorrell avait réussi ses quatre buts dans une même période alors qu'il jouait avec Indianapolis en 1943-44. Le but le plus rapide dans les séries fut réussi par Billy McComb des Reds de Providence qui compta après six secondes de jeu dans une rencontre du printemps 1946.

A venir jusqu'à l'an dernier, Rudy Migay détenait le record de quinze assistances dans une série, soit en 1950-51, mais cette marque a été égalisée l'an dernier par Art Stratton des Bisons de Buffalo. Stratton joue maintenant avec les Hornets de Pittsburgh. Frank Mario, avec Hershey en 1946-47, et Doug McMurdy, avec Springfield en 1948-49, récolterent chacun cinq assistances dans une même joute.

Pour sa part, Marcel Paillé garda les filets des Indiens de Springfield en 1961-62 durant un total de 207 minutes et 27 secondes de jeu sans accorder un seul but à l'adversaire.

Jack Gordon, qui est maintenant le gérant-général des Barons de Cleveland, est le seul joueur à avoir gagné le championnat des compteurs des séries de la coupe Calder durant deux saisons consécutives. Gordon réussit cet exploit en 1952-53 et en 1953-54 alors qu'il jouait avec les Barons.

LES CLUBS CHAMPIONS

Des equipes de deuxième place ont gagné la coupe Calder à quatre reprises tandis que des équipes de troisième place l'ont gagnée à deux reprises. En 1958-59, alors que le circuit ne comprenait qu'une seule division, les Bears de Hershey gagnerent la coupe Calder après avoir terminé la saison au quatrième rang. Ce fut le seul club de quatrième rang à jamais gagner la coupe. Cette marque ne peut être egalisée selon le système actuel de deux sections puisque les trois premiers clubs de chaque division participent aux séries.

Les As de Québec en sont à leur première experience dans les séries tandis que les Barons de Cleveland en sont à leur 26e expérience du genre. Les Barons n'ont pas manqué une seule série de la coupe Calder pour une période de 24 années consécutives.

Les Bears de Hershey en sont à leur 22e apparition dans le classique tandis que les Reds de Providence en sont à leur 18e. C'est une quinzième apparition pour Pittsburgh et une six ième pour Rochester. Parmi les six équipes dans la lutte cette année, Cleveland a gagné la coupe à huit reprises, Providence à quatre reprises, Hershey à trois reprises et Pittsburgh à deux reprises. Rochester et les As de Québec sont à la recherche de leur première coupe.

Les Barons de Cleveland ont joué plus souvent que n'importe qui dans les séries et ils ont joué le plus grand nombre de rencontres avec un total de 189. Ils ont remporté le plus de victoires, 102, et ont subi le plus grand nombre de défaites, 87. Ils ont réussi le plus de buts, 583, et ont accordé le plus de buts à l'adversaire, 600.

Pour une seule série, ce sont les Hornets de Pittsburgh qui possèdent le record du plus grand nombre de buts avec 54 en 1950-51. Les Barons de Cleveland ont accordé 50 buts à l'adversaire au cours des séries 1945-46 pour un autre record du circuit. Au cours de l'histoire de la ligue, plusieurs clubs ont gagné huit joutes dans les éliminatoires mais seuls les clubs Indianapolis, en 1949-50, et Springfield, en 1960-61, ont gagné la coupe Calder avec huit victoires consécutives. Selon le système actuel, il est possible pour un club de deuxième ou de troisième place de remporter neuf victoires dans les séries.

Buffalo l'emporta 12-2 contre Cleveland en 1943-44 pour le plus haut pointage dans l'histoire des éliminatoires de la ligue Américaine. Les Bisons, avec ces douze buts, détiennent le record pour le plus grand nombre de buts par une seule equipe dans une joute des séries.

Par contre, les eBars de Hershey contribuent à un autre record en ayant été impliqués à 29 joutes des séries marquées d'un blanchissage. Les Bears ont gagné 17 de ces 29 joutes pour un autre record. Par contre, les Bears et les Barons ont subi douze revers par blanchissage dans les séries pour partager ce record. En 1942-43, les Bisons l'emportèrent 10-0 contre Hershey pour la joute ou l'on vit le plus de buts en même temps qu'un blanchissage.

Chaque joute des séries doit produire un vainqueur et il est intéressant de jeter un regard sur ce que les clubs ont fait au cours de la saison en temps supplémentaire. Les Bears de Hershey ont récolté quinze points en supplémentaire avec cinq victoires, deux défaites et cinq joutes nulles. Rochester a récolté dix points en supplémentaire au cours de la saison avec quatre victoires, une défaite et deux joutes nulles. Les Barons ont participé à six joutes avec du temps supplémentaire et cinq se terminèrent par un résultat nul. Parmi les clubs dans la course pour la coupe Calder, seuls les Barons de Cleveland n'ont pas remporté au moins une victoire en supplémentaire au cours de la saison.

Voici le record des equipes qui participent aux séries pour ce qui est des joutes ayant nécessité du jeu supplémentaire :

	P.J.	G.	P.	N.	Pts
HERSHEY	12	5	2	5	15
ROCHESTER	7	4	1	2	10
QUEBEC	8	3	4	1	7
PROVIDENCE	8	1	2	5	7
PITTSBURGH	8	1	4	3	5
CLEVELAND	6	0	1	5	5

Trimble prétend qu'il peut se passer d'un quart expérimenté

MONTREAL (PC) — Le pilote Jim Trimble a déclaré hier que ses Alouettes de Montréal, de la Conference de football de l'Est, ne subiraient pas un coup "mortel" s'ils ne pouvaient acquérir un quart-arrière experimenté la saison prochaine.

Il s'est dit confiant de voir ses deux recrues de la saison dernière Warren Rabb et Francis Marriott, ainsi que le nouveau venu George Bork remplir le poste convenablement.

"Rabb et Marriott sont venus bien près de nous donner la qualité nécessaire à ce poste vers la fin de la saison dernière", a ajouté Trimble lors d'une entrevue, "si bien que, avec une experience d'un an au football canadien, je suis confiant de les voir reussir."

Entre-temps, il est toujours à la recherche de ce quart expérimenté, juste en cas.

VISITE INATTENDUE

Par pure coincidence, un des quarts recherchés était en ville cette semaine. Il s'agit de Dick Thornton, du Winnipeg, qui est venu à Montréal dans le but de se trouver un poste pendant la saison morte. Il est un diplômé de l'Université Northwestern State en publicité commerciale.

Thornton a également rendu visite à un vieil ami, Jim Andreotti, des Alouettes, où son epouse viendra le rejoindre cette semaine.

Trimble a révélé que Thornton était également allé le saluer.

"Cette visite pourrait bien causer des difficultés", a déclaré Trimble, "car, pour des raisons d'éthique, je ne parlerai pas d'échange avec lui. Tout devra se faire avec la permission de Bud Grant."

Trimble a révélé qu'il avait téléphoné à Grant jeudi, après la visite de Thornton, mais Grant n'a pas changé d'idée au sujet de son quart-arrière.

On sait que les Alouettes ont déjà offert des joueurs et de l'argent aux Bombers en retour de Ken Ploen ou Thornton, mais Grant a toujours insisté sur un échange de joueurs à 5 contre 1.

Trimble a spécifié que les Alouettes étaient alors à la recherche d'un quart-arrière veteran, surtout Ploen. Toutefois, les Alouettes sont maintenant prêts à se contenter d'un quart moins expérimenté, mais capable d'évoluer comme demi-arrière.

Les pourparlers entre Trimble et Grant se poursuivront.

La chasse de Trimble en vue d'un quart experimenté n'a rien donné même si le pilote n'a pas ménagé ses efforts dans ce sens. Pour leur part, les Cats de Hamilton ont refusé des offres de Trimble au sujet de Bernie Faloney et Joe Zuger.

Les Cats ont d'abord refusé une offre de $26,000 pour Faloney, puis les Alouettes sont revenus à la charge avec une offre de $15,000 plus un joueur non désigné.

On sait que les Alouettes ont évolué pendant toute la saison dernière sans quart-arrière experimenté, après avoir cédé Sandy Stephens aux Argos de Toronto. A la première année de Trimble aux rênes des Alouettes, l'équipe a terminé au troisième rang et a subi l'élimination en semi-finale contre Ottawa.

EXTRA!
Déjouez le poisson !

TOWERS
LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

DITES SIMPLEMENT "Chargez-le"

Veste et pantalons
HYDROFUGES
1.77 Comparez à 2.49
avec capuchon. Conçu pour le sportif... en vinyle 100%. Fermeture à boutons-pressoir. JAUNE SECURITE. Tailles: P-M-G-XG. POUR HOMMES.

Paletots de pluie
pour hommes
4.99 Comparez à 6.95
avec capuchon. En coton caoutchouté. Fermetures métalliques. Epaules raglan. Poches à taillade. Longueur 49". Noir seulement. Tailles: 36-46.

Filet pour petits poissons
Cerceau en acier avec poignée en aluminium 46". Profondeur du filet à mailles : 30".
2.49 Comparez à 3.95

Canne à pêche en fibre
Valeur spéciale 99¢

Boite à leurres et mouches
12 sections
Valeur spéciale
1.87

Attrape-poissons
type parapluie
6 broches à ressorts retenant filet se repliant sur centre en aluminum.
3.99 Comparez à 7.50

POUR LA SAISON DE LA TRUITE
Vaste sélection de cannes à pêche et leurres, mouches, etc. A PRIX REDUITS.

Ensemble de pluie
pour messieurs
En coton caoutchouté
4.99 Comparez à 7.95
Veste avec glissière et capuchon attaché. Pantalons avec bretelles ajustables. Coupe étudiée pour revêtir pardessus vêtements ordinaires. Olive ou jaune. Tailles: P-M-G-XG.

Lanterne à double jet de lumière
4½". Long jet de lumière blanche. Lumière rouge de sécurité à l'arrière. Type universel 360 degrés. Pile 6V5 Ram incluse.
1.99 Comparez à 3.95

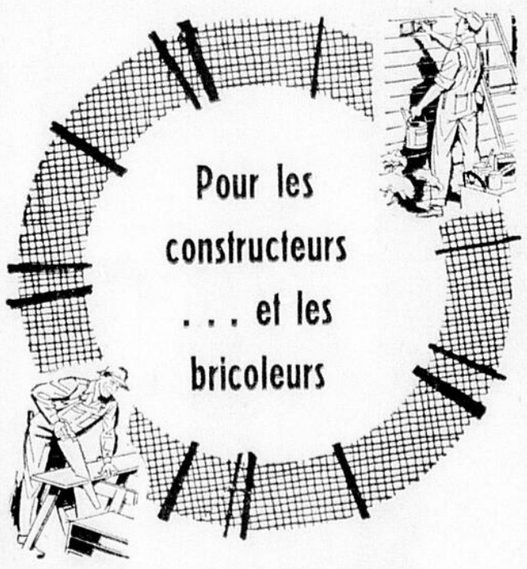
Boites de caoutchouc pour hommes
3.87 Comparez à 4.95
Fabrication canadienne durable. Hauteur 12". Caoutchouc noir avec talons rouges. Pointures: 6-11.

Casquette "sport"
Conçue spécialement pour le confort du pêcheur en coton lustré, avec motif "pêcheur". Rouge, vert nature, tan. Pointures: 6¾ 7⅞.
Comparez à 1.57 .99

Boites pour articles de pêche "Old Pal"
En acier durable, inoxydable. Fini émail cuit. Solide poignée rivetée. Une valeur formidable.
Comparez à 3.95 1.99

Sac à couchage
En nylon et caoutchouc robustes. Glissière 100". Dimensions: 72" x 72". Doublé avec 5 lb de laine.
Comparez à 12.95 5.88

TOWERS PLACE LAURIER
BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE



Facilitez-vous la tâche, achetez de bons matériaux de construction.

Nous avons à cet effet une grande variété de :

- BOIS DE CONSTRUCTION
- UN VASTE CHOIX D'OUTILS très perfectionnés
- UN ASSORTIMENT DE PEINTURES dans les meilleures marques

Et . . . ce sera un véritable plaisir d'effectuer vos travaux de construction, de rénovation ou de bricolage.

ISIDORE GARON limitée
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
2900 Chemin Ste-Foy — 653-7258

Les LEAFS se rapplombent . . .

(Suite de la page 16)

pendant la plus grande partie de l'engagement, mais Beliveau a réduit la marge des locaux avec un long lancer de la ligne bleue.

Enfin, alors que Provost était au banc du pénitencier, Mahovlich a encore profité du jeu de puissance des Leafs en portant le compte à 5-2 à 19:40.

TROISIEME PERIODE

A 26 secondes du dernier engagement, Laperriere intercepta un déblaiement de Horton et prit Bower en défaut avec un long lancers frappé.

Les Leafs ont adopté une tenue défensive par la suite pour protéger leur avance de deux buts surtout parce que Bower a semblée faible lors d'une punition à Horton.

Alors qu'il ne restait que cinq secondes de jeu, une bataille entre Ferguson et Stewart a éclaté derrière les filets des Canadiens.

Tous les joueurs sur la glace ont alors abandonné leurs gants et se sont poussés les uns les autres, mais, seuls, Stewart et Ferguson ont écopé de punitions.

Ferguson s'est mérité une mineure et une majeure, tandis que Stewart recevait une mineure et une majeure, en plus d'une mauvaise conduite automatique, en raison de sa deuxième majeure dans le match.

MONTREAL — Buts : Hodge ; défenses : Tremblay, Talbot, Laperriere, Harper, Watson ; avants : Béliveau, Geoffrion, Richard, Ferguson, Balon, Provost, Backstrom, Rousseau, Berenson, Hicke.
TORONTO — Buts : Bower ; défenses : Horton, Stanley, Baun, Brewer, Hillman ; avants : Mahovlich, Armstrong, Kelly, Keon, Bathgate, McKenney, Pulford, Stewart, Shack, Harris, Pappin.
Arbitre : Ashley ; lignes : Pavelich, Wicks.

Première période

1—Toronto : Bathgate (1er), (Mahovlich, Kelly) 2:59
2—Montréal : J.-C. Tremblay (2e) 9:42
3—Toronto : Armstrong (1er), (Mahovlich, McKenney) 16:34
Puns : Horton, Richard 1:15, Harper 2:27, Stewart (majeure et mineure), Shack (majeure), Richard (majeure), Balon (majeure), Provost, Pulford 3:47, Baun 6:33, Berenson 8:41, Béliveau (mineure et mauvaise conduite) 16:12, Brewer 19:09.

Deuxième période

4—Toronto : Kelly (2e), (Armstrong, Mahovlich) 8:42
5—Toronto : Mahovlich (2e), (Kelly) 10:08
6—Montréal : Béliveau (2e), (J.-C. Tremblay) 19:18
7—Toronto : Mahovlich (3e), (McKenney, Bathgate) 19:40
Puns : Baun, Bathgate, Balon 5:40, Geoffrion 7:20, Brewer 10:59, Hicke 11:18, Baun 14:04, Provost (mineure et mauvaise conduite) 19:34.

Troisième période

8—Montréal : Laperrière (1er) 0:26
Puns : Baun 4:03, Horton 17:20, Ferguson (majeure et mineure), Stewart (majeure et mauvaise conduite) 19:55.

ARRETS —

Hodge	10	12	12	—34
Bower	11	8	12	—31

Assistance : 14,480

Frank Mahovlich est humble . . .

(Suite de la page 18)

un examen à Montréal aujourd'hui."

Le physiothérapeute Bill Head a déclaré que la blessure lui semblait des ligaments tordus au genou, ce qui impliquerait l'absence du grand centre au cours des deux prochains matchs.

Pour sa part, Henri Richard a subi une coupure au-dessus de l'oeil droit.

"Ce fut Shack qui m'a donné un coup de tête lors de notre combat de boxe, commencé par Carl Brewer à la première période."

Enfin, Imlach a terminé les déclarations avec la suivante:

"Ce Charlie Hodge a bien joué pour eux, mais il devrait connaître une mauvaise partie et j'espère que ce sera samedi soir."

Chicago gagne . . .

(Suite de la page 18)

de 2-1 aux Wings avant l'arrivée de Crozier au jeu.

Le jeune cerbère, des Hornets de Pittsburgh de la LAH, a effectué 19 arrêts avant d'être pris en défaut par Balfour.

Ab McDonald et Pierre Pilote furent les autres compteurs des vainqueurs.

Pilote a profité d'une mauvaise passe d'Alex Delvecchio, des Wings, pour égaler le score à la troisième période. De plus, le centre des Wings a raté une chance de se reprendre vers la fin régulière du match lors d'une échappée, mais Glenn Hall lui a volé un but.

Sawchuk, qui a été victime d'un malaise à l'épaule à la première période de la partie de dimanche dernier, réside à l'hôpital entre les joutes depuis. Il avait quitté l'institution deux heures avant le match de mardi, où il a blanchi les Hawks 3-0 et il a fait de même hier soir avant la partie.

La foule de 14,901 amateurs a marqué son désappointement lorsque Sawchuk a dû quitter le jeu au début de la deuxième période. Il fut immédiatement retourné à l'hôpital pendant que Crozier revêtait en hâte l'uniforme du gardien de but et le jeu a repris après 22 minutes d'arrêt.

Incidemment, c'était la première victoire des Hawks à Detroit cette saison.

Les Wings ont affiché une belle tenue défensive devant Crozier, si bien qu'il semblait que Howe allait s'assurer le rôle de héros du match.

En effet, avec le score égal à 1-1, Howe a réussi son 50e but dans les séries éliminatoires à 1:19 de la deuxième période. Ce but lui a permis d'égaler le record de 126 points, détenu par Maurice Richard, des Canadiens.

Pour sa part, MacDonald avait profité d'une punition à Elmer Vasko pour ouvrir le score à 7:15 du premier engagement, mais Ab McDonald a égalé les chances, 17 secondes après le retour de Vasko dans la mêlée.

En tout, Hall a effectué 39 arrêts contre les 30 de Sawchuk et Crozier.

L'arbitre Vern Buffey a imposé un total de 20 punitions, y compris une mauvaise conduite à Reg Fleming pour l'avoir rudoyé après le but de Howe.

CHICAGO — Buts : Hall ; défenses : Pilote, Vasko, MacNeil, Hillman, Erickson ; avants : Balfour, Hull, Hay, Murphy, Mikita, Wharram, A. McDonald, Maki, Nesterenko, Esposito, Fleming, Robinson.
DETROIT — Buts : Sawchuk, Crozier ; défenses : Gadsby, J. M. Pronovost, Langlois, Barkley, Miszuk ; avants : Ullman, Martin, Howe, Delvecchio, Jeffrey, A. Pronovost, Spencer, MacGregor, P. MacDonald, Smith, Henderson, Joyal.
Arbitre : Buffey ; lignes : Armstrong, Hayes.

Première période

1—Detroit : P. MacDonald (1er), (Ullman, Delvecchio) 7:15
2—Chicago : A. McDonald (2e), (Wharram, Mikita) 8:04
Puns : Barkley 1:38, M. Pronovost 3:31, Wharram 3:31, Vasko 8:46, Pilote 8:24, MacNeil (double mineure), A. Pronovost (double mineure) 10:47, A. Pronovost 16:06, Maki 18:57.

Deuxième période

3—Detroit : Howe (2e), (Ullman, MacDonald) 1:19
Puns : Fleming (mauvaise conduite) 1:19, Wharram 3:48, Smith 5:48, Barkley 11:22, Hillman 13:00, Joyal 13:00, Mikita 19:58.

Troisième période

4—Chicago : Pilote (2e) 9:24
Pun. : MacNeil 8:01.

Période supplémentaire

5—Chicago : Balfour (2e), (Mikita, Hull) 8:21
Pun. : Gadsby 6:17.

ARRETS —

Hall	11	10	13	5—39
Sawchuk	11			
Crozier		8	4	7—30

Assistance : 14,901

En dépit d'une crise cardiaque, Birdie Tebbetts conservera son poste de gérant

TUCSON, Arizona — (UPI) — Le gérant-général Gabe Paul des Indiens de Cleveland a donné, hier, l'assurance au gérant George "Birdie" Tebbetts qu'il conserverait son poste avec les Indiens tant et aussi longtemps qu'il se remettra de l'attaque du coeur dont il a été victime, mercredi soir.

Paul a fait savoir que les médecins qui soignaient Tebbetts lui avaient dit qu'il faisait des progrès satisfaisants et qu'il y avait une nette amélioration de sa condition.

"Birdie sera immobilisé pour un certain temps, ce qui est normal, de dire Paul après avoir bavardé avec les médecins de Tebbets. La douleur a été pratiquement éliminée, mais ils m'ont dit qu'il y avait des tissus endommagés."

Tebbets qui a 54 ans est sujet à une attention particulière à l'hôpital St. Mary, mais à moins de complications il sera transporté dans une chambre ordinaire aujourd'hui, a-t-on appris.

"Je ne crois pas qu'on puisse s'attendre à un retour de Birdie avant deux mois, de poursuivre Paul. Je sais une chose, il ne reviendra pas avant le temps et ainsi porter une atteinte à sa santé. Le coach George Strickland va diriger le club jusqu'à avis contraire et un nouveau coach sera engagé. Mais Birdie est toujours le gérant et Strickland suivra la politique qu'il a tracée."

Strickland a dirigé hier la joute contre les Giants de San Francisco.

Tout ira bien si nous . . .

(Suite de la page 16)

Le cerbère Johnny Bower, qui avait été déjoué sur trois longs lancers, tous plus de 40 pieds, a été quelque peu hostile quand il a été questionné sur le premier but, un lancer bondissant de 75 pieds qui fit un saut au-dessus de son gant étendu. "Je veux l'oublier et je souhaiterais que vous les journalistes en fassiez autant", a répliqué Bower.

Les Canadiens, qui étaient furieux dans la dernière minute à la suite du combat Ferguson-Stewart, ont lancé des injures aux Leafs et aux officiers de la joute. Mais ils formaient un groupe paisible quand ils ont quitté leur vestiaire à la hâte pour aller prendre le train pour Montréal.

Un des plus tristes était Jean Béliveau qui a été blessé au genou quand il a été rudemment mis en échec par Eddie Shack du Toronto, quelques secondes avant de compter son but vers la fin de la deuxième période pour réduire le pointage à 4-2. Béliveau n'a pas joué dans la dernière période.

Le physiothérapiste Bill Head a déclaré qu'il se pourrait bien que ce soit un cartilage. "Nous ne le saurons pas tant que nous n'aurons pas pris une radiographie demain", a-t-il dit. Mais il y a une grosse possibilité qu'il sera incapable de jouer samedi soir".

Henri Richard a subi une entaille de six points de suture au-dessus de l'oeil droit au cours de sa bataille de la première période avec Eddie Shack. Mais il a joué le reste du match et a été choisi comme une des trois étoiles.

Avec Milwaukee

PHOENIX (PA) — Les Indiens de Cleveland ont envoyé Mike de la Hoz aux Braves de Milwaukee en retour de Chico Salmon. Les Braves enverront un autre joueur aux Indnens avant le 1er octobre pour compléter le marché.

Classements de tennis sur table

Voici les statistiques finales des sections "A" et "B" de la ligue de tennis sur table Québec-District:

SECTION A

CLASSEMENT DES CLUBS

	PG	G	P	Pts	Moy.
Bisc. Montmagny	315	223	92	28	.708
Ste-Foy	315	193	122	22	.613
Qué. Winter Club	315	183	132	22	.581
Ch. Maritime	315	130	185	6	.413
Carling	315	111	204	8	.346
N.-D.-du-Chemin	315	105	210	4	.333

CLASSEMENT INDIVIDUEL

	PJ	G	P	Moy.
C. Savard, Q.W.C.	84	76	8	.904
R. Côté, Bisc. Mont.	72	54	18	.750
J. Lemieux, B. Mont.	60	44	16	.733
R. Audet, Ste-Foy	84	61	23	.726
R. Moreucy, Carling	48	34	12	.708
L. Szloboda, Chantier	90	62	28	.688
Y. Lavoie, Q.W.C.	90	62	28	.688
P. Poitras, Ste-Foy	66	44	22	.667
E. Dumas, Ste-Foy	84	51	33	.607
E. Leclerc, B. Mont.	66	49	27	.590

SECTION B

CLASSEMENT DES CLUBS

	PG	G	P	Pts	Moy.
Col. des Jésuites	250	162	188	20	.648
I. de Tech. de Q.	252	160	192	14	.635
Les Versatiles	252	125	127	14	.496
Poulliot	252	107	145	12	.425
N.-D.-du-Chemin	252	106	146	10	.420
Jean-de-Brébeuf	250	95	156	2	.376

CLASSEMENT INDIVIDUEL

	PJ	G	P	Moy.
C. Michaud, C.D.J.	72	71	1	.986
J.-M. Couture, J.D.Q.	30	22	8	.733
C. Pelletier, I.T.Q.	60	43	17	.716
C. Deslauriers, L. Ver.	66	47	19	.712
Y. Descôteaux, C.D.J.	40	27	13	.675
G. Doyon, J.D.B.	72	48	24	.667
P. Rochette, I.T.Q.	42	27	15	.642
G. Bergeron, C.D.J.	36	22	14	.611
R. Guimond, N.D.C.	60	35	25	.583
P. Poulliot, Poulliot	66	33	33	.500

En grande forme, Snead joue 64 à Greensboro

GREENSBORO, C.N. (PA) — Le champion senior de l'Association des golfeurs professionnels, Sam Snead, a donné une leçon aux jeunes golfeurs, hier, avec une ronde-record de 64 en prenant une avance de trois coups à l'ouverture de l'omnium de Greensboro, dont l'enjeu est $35,000.

Le vétéran a réussi huit trous sous la normale sur le parcours du Sedgefield Country Club.

Il a ainsi égalé le record du parcours, ratant une chance de l'améliorer avec un coup roulé de 25 pieds au dernier vert.

Snead a compilé une fiche fantastique sur ce parcours en triomphant à sept reprises, y compris le premier tournoi en 1938. De plus, il a terminé aux deuxième ou troisième rang à huit occasions, ce qui lui a mérité plus de $27,000 en bourses.

Il a ajouté $400, hier, grâce au boni accordé au plus bas pointage de la journée.

Au début de la deuxième ronde aujourd'hui, il détiendra une avance de trois coups sur Bill Dunk, d'Australie, et George Bayer.

Julius Boros est seul en quatrième place avec un 68.

Six golfeurs, dont Bob Charles, sont égaux à 69, tandis que sept autres sont sur un pied d'égalité à 70, y compris les favoris Arnold Palmer et Jack Nicklaus.

En tout, 17 golfeurs ont amélioré le par et 13 autres l'ont egalé.

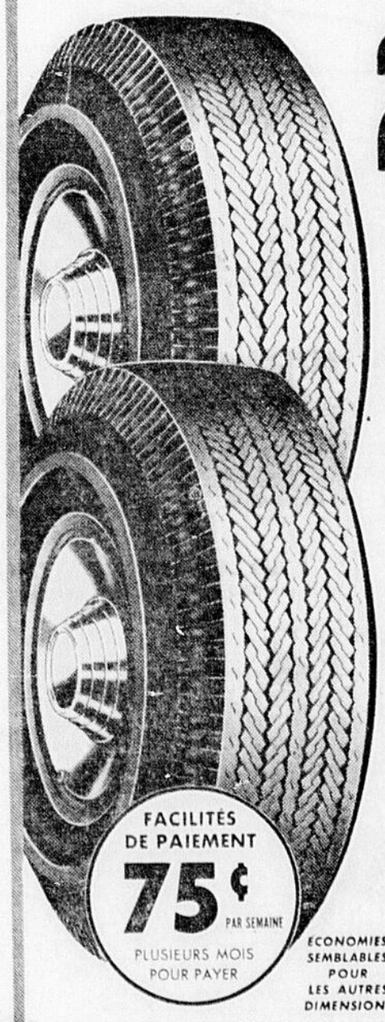
La seule erreur de Snead survint au cinquième trou, ou il a dépassé la normale avec trois coups roulés.

Billy Harvey a réussi un 72, en dominant les amateurs.

Le groupe des participants sera réduit à 70 pros et 10 amateurs à mi-chemin du tournoi, puis à 60 pros ce la ronde finale dimanche.

Sam Snead	33-31—64
George Bayer	34-33—67
Billy Dunk	35-32—67
Julius Boros	34-34—68
Billy Maxwell	34-35—69
Bob Charles	34-35—69
Rod Funseth	35-34—69
Al Johnston	35-34—69
Gene Little	36-33—69
Sonny Ridenhour	36-33—69
Jerry Barber	36-34—70
Tommy Aaron	35-35—70
Wilf Homenuk	36-34—70
Gordon Jones	34-36—70
Jack Nicklaus	37-33—70
Arnold Palmer	36-34—70

Achetez le 1er pneu au prix de liste...



2ème PNEU $4

(plus les vieux pneus retirés de votre voiture)

FACILITÉS DE PAIEMENT 75¢ PAR SEMAINE PLUSIEURS MOIS POUR PAYER

RECHAPÉS DE LUXE CHAMPION Firestone

Achetez à présent et économisez sur ces rechapés Firestone "Medallion" garantis. La semelle de longue durée de chacun d'eux a été posée sur des carcasses inspectées pour la sécurité, de façon à vous assurer un long millage sans ennui.

ECONOMIES SEMBLABLES POUR LES AUTRES DIMENSIONS

VOYEZ CE QUE VOUS ÉCONOMISEZ:

DIMENSIONS	1er pneu	2ème pneu
6.00-13	$11.85	$4.00
6.50-13	12.85	4.00
7.00-14	13.35	4.00
7.50-14	13.35	4.00
8.00-14	15.40	4.00

Prenez à bande blanche illustré 1964. TOUTES DIMENSIONS. $1 de plus par pneu

GARANTIE CONTRE LES RISQUES ROUTIERS 12 MOIS

PANIER À DÉCHETS 29¢

DÉMONTAGE GRATUIT DES PNEUS À NEIGE avec chaque paire de pneus achetée durant cette offre

ENROULEUR DE CEINTURE DE SÉCURITÉ $2.89 LA PAIRE

MAGASIN Firestone



JACQUES BUTLER gérant

PLACE FLEUR DE LYS

550 BOUL. HAMEL

Tél.: 529-9515

Ouvert tous les jours de 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m.
Vendredi: 8h.30 a.m. à 9h.30 p.m.

Obtenez plus pour votre argent

CHEZ Mozart 226-228 ST-JOSEPH EST

nouveaux Vestons Sport

TISSU 100% LAINE • POUR HOMMES ET JEUNES GENS

et Pantalon GRATIS



VESTON SPORT 34.50
PANTALON DE QUALITÉ 10.95
UNE VALEUR DE..... 45.45

EN VENTE A

$34. POUR LES DEUX ARTICLES

AUCUN ACOMPTE LIVRAISON IMMÉDIATE PAYEZ AUSSI PEU QUE $1. PAR SEMAINE



nouveaux styles

Imperméables pour hommes et jeunes gens

Styles très populaires... épaules semi-raglan, devant à boutonnage sous patte, modèle avec ceinture (détachable) si désiré. Nouveaux styles avec garnitures de cuir ou suède. Tons de beige, bleu, noir, huitre. Dans le carreauté brun, vert olive et bleu. Grs.: 36 à 44.

SPÉCIAL À 19.95

VALEUR VEDETTE 12.95

SPÉCIAL À 24.95

A Québec aujourd'hui

Convocations

VENDREDI

Etudiants de Commerce: Conférence sur "L'Industrie du textile dans la rovince de Québec", donnée par M. G. S. King, à la Faculté de Commerce à 3 h.

Débat oratoire: Au Grand amphithéâtre, rue de l'Université, à 8 h. 30. Sujet: "Doit-on refondre ou rejeter la Confédération ?"

Sports

CURLING

Bonspiel mixte inter-clubs: Autres rencontres à compter de 8 h. p.m.

HOCKEY

Ligue Américaine: Deuxième joute de la série semi-finale 4 de 7, Hornets de Pittsburgh vs As de Québec, au Colisée, à 9 h. p.m.

Cabarets

A la Page Blanche: Michel Meunier. Ce soir: 10 h. 15, 12 h. 45.

A La Porte St-Jean: La troupe Bacoulou d'Haïti — Piet Coomans — Marius. Ce soir: 9 h. 30, 12 h.

A La Méditerranée: Arturo — Los de Ramon.

Au Bal Tabarin: Cindy Morrow — June Raymond — Ripolo — Betty Fellows. Ce soir: 10 h. 30, 12 h. 30.

Au Baril d'Huitres: Bill Haley and his Comets. Ce soir: 10 h., 12 h.

Au Coronet: Les Jérolas — Gween B'Drowe — Marcel Tardif. Ce soir: 10 h., 12 h.

Chez Emile: Nelson Ventor — Janet Curtis — Léon Bernier. Ce soir: 10 h. 15, 12 h. 30.

Chez Gérard: Marina Rozell — Lila Gamal — Eddy Jans — Bob Vocelle. Ce soir: 10 h., 12 h. 30.

Lafayette: Kurli Benito & His Afro-Carribeans. Ce soir: 10 h. 15, 12 h. 30.

Louis XIV: La Poune Gaston Boileau — Laurence Audibert. Aussi ce soir à 8h. Ce soir: 10h. 30, 12h. 30.

Neptune: Les Maniboulas.

Sidney Poitier ne veut plus jouer les Noirs persécutés

Hollywood - L'acteur noir Sidney Poitier, qui a joué dans plusieurs films traitant du problème de la ségrégation, dit qu'il n'acceptera plus désormais de jouer dans les films qui font de ce problème leur thème principal.

Poitier dit qu'il espère jouer des rôles dans lesquels l'émotion pourra s'appliquer à n'importe quelle race.

Poitier est candidat au trophée académique du meilleur acteur de 1963, aux côtés de Rex Harrison, Richard Harris, Albert Finney et Paul Newman, pour son jeu dans "Lilies of the Field".

D'un gagnant à un autre

Frank Sinatra, lui-même gagnant d'un trophée académique, présentera un Oscar au spectacle de la remise des trophées cette année.

Son centième baiser... au cinéma

Sandra Dee, qui est en vedette avec Maurice Chevalier, Robert Goulet et Andy Williams dans la comédie "I'd Rather Be Rich", a échangé ses 99e et 100e baisers à l'écran avec Goulet et Williams.

Mort d'une vedette du film silencieux

Venise, Californie (PA) — Un service funèbre a eu lieu jeudi dernier pour Claire Mathes Anderson, une des premières beautés de Mack Sennett, à l'époque du film silencieux.

L'actrice de 68 ans s'était retirée du cinéma en 1925, après avoir joué dans des films avec Tom Mix, John Gilbert et Wallace Reid.

Nouveau rôle pour Lee Marvin

Lee Marvin a été engagé par Stanley Kramer pour jouer dans le film "Ship of Fools".

Cinéma

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS: Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES: Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol: — Représentation continue de 2h. à 11h. "55 Days At Peking" (AA): 3 représentations par jour: 2h., 5h. et 8h.

Cartier: — L'Enfer est pour les Héros (A): 1.00, 5.15, 9.35 hrs. Nouvelles: 2.25, 6.45 hrs. Hatari (AA): 2.35, 6.55, hrs. Fin: 11.05 hrs.

Cinéac: — Le Faiseur de Pluie (A): 1.30, 4.58, 9.00 hrs. Nouvelles: 3.30, 8.50 hrs. La Bataille de Corinthe (A): 3.40, 7.30 hrs.

Cinema de Paris: — Les Conquerants de l'Orient (A): 12.05, 3.00, 5.45, 8.50 hrs. La Corde Raide (AR): 1.25, 4.25, 7.05, 10.10 hrs. Actualités: 2.50, 8.40 hrs.

Classic: — La Porte du Diable (AR): 1.35, 4.20, 7.50 hrs. Lumière sur la Piazza (AR): 2.45, 5.55, 9.15 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Empire: — Le Soupirant (AA): 2.00 et 8.30 hrs.

Impérial: — Le Bossu de Rome (D): 12.55, 4.23, 7.51 hrs. Les trois Sergents (AA): Panavision: 2.29, 5.54, 9.22 hrs. Sujet: 4.20, 7.45 hrs.

Lairet: — L'Enfer est pour les Héros (A): 1.00, 5.15, 9.35 hrs. Nouvelles: 2.25, 6.45 hrs. Hatari (AA): 2.35, 6.55, hrs. Fin: 11.05 hrs.

Laurier: — G. I. Blues (AR) (en français). Technicolor: 1.00, 5.25, 9.50 hrs. Nouvelles: 2.45, 9.35 hrs. La Ruée Vers l'Ouest (A): CinémaScope, Metrocolor: 3.00, 7.10 hrs. Fin: 11.35 hrs.

Pigalle: — L'Empire de la Nuit (A): 12.05, 3.39, 10.15 hrs. S.O.S. au Secours (A): 1.40, 5.14, 8.35 hrs. Actualités: 3.29, 8.30 hrs.

Princesse: — Tiens bon la Barre, Matelot (A): 1.00, 5.16, 9.32 hrs. La Ronde du Crime (A): 2.28, 6.41 hrs. Sujet: 3.53, 8.06 hrs. Le Secret du grand Canyon (AA): 3.56, 8.12 hrs.

Rialto: — Nouvelles: 1.00, 4.20, 7.40 hrs. La Porte du Diable (AR): 1.05, 7.25, 9.45 hrs. Les Annonces: 2.30, 5.50, 9.10 hrs. Lumière sur la Piazza (AR): 2.35, 5.55, 9.15 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Sillery: — Marines au Feu (AR), cinemascope, couleurs: 7.30 hrs. L'Histoire de Ruth (AA) cinémascope, couleurs: 9.20 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Victoria: — Cendrillon aux Grands Pieds (AA), couleurs: 1.00, 4.00, 6.45, 9.50 hrs. Amours, Délices et Golf (AA): 2.55, 5.20, 8.15 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

Bienville: — Nous avons gagné ce soir (A): 6.30, 9.55 hrs. Nouvelles: 7.40 hrs. Les Liaisons Coupables (D), Couleurs: 7.35 hrs. Fin: 11.05 hrs.

Cinéma de Levis: — Indiscret (AR) (couleurs): 6.00, 9.40 hrs. Nouvelles: 7.30 hrs. Le Monde de Suzie Wong (AR) (color): 7.45 hrs.

Cinéma Lido: — Les Yeux Sans Visage (A): 8.15, 9.27 hrs. Nouvelles: 7.42 hrs. Bonjour Paris, Bonjour l'Amour (A) (couleurs): 7.67 hrs.

CINEAC — Place Laurier. Tél.: 653-2112. Air climatisé
Commençant AUJOURD'HUI
2 EXCELLENTS FILMS du 27 mars au 2 avril
FAISEUR DE PLUIE
Burt Lancaster, Katherine Hepburn
AUSSI:
LA BATAILLE DE CORINTHE
Jacques Sernas, Geneviève Grad
En couleurs — Cartoon.

En primeur sur la Rive Sud
Cinéma LIDO
Centre d'Achats Bond-Point, Levis
Tel.: 837-2272
"LES YEUX SANS VISAGE"
Pierre Brasseur — Alida Valli
"BONSOIR PARIS... BONJOUR L'AMOUR"
Couleurs
Dany Robin — Daniel Gelin

IMPERIAL
EN COULEURS:
"LES TROIS SERGENTS"
FRANK SINATRA, DEAN MARTIN, PETER LAWFORD & SAMMY DAVIS JR
Grand film d'aventures:
"LE BOSSU DE ROME"
GERARD BLAIN & ANNA-MARIA FERRERO

PRINCESSE
Excellente comédie: Il doit retarder son voyage de noces... Il y a enquête maritime...
"TIENS BON LA BARRE, MATELOT"
JERRY LEWIS & DINA MERRILL
"LE SECRET DU GRAND CANYON"
CORNEL WILDE & VICTORIA SHAW
"LA RONDE DU CRIME"
ELI WALLACH & ROBERT KEITH

CAPITOL — UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
A L'AFFICHE JUSQU'A MARDI SOIR INCL.
Représentation continue de 2h. à 11h.: "55 Days" à 2h., 5h. et 8h.
55 JOURS D'HEROISME, D'AVENTURES et D'ENFER DANS LE FILM LE PLUS CAPTIVANT DE L'ANNEE! Exotisme de Pékin! Trahison de l'Impératrice! L'infâme révolte des Boxers!
SAMUEL BRONSON presents
CHARLTON HESTON · AVA GARDNER · DAVID NIVEN
55 DAYS AT PEKING
SUPER TECHNIRAMA TECHNICOLOR
FLORA ROBSON · JOHN IRELAND · HARRY ANDREWS · LEO GENN · ROBERT HELPMANN · KURT KASZNAR · PAUL LUKAS · ELIZABETH SELLARS · JACQUES SERNAS · JEROME THOR · DIMITRI TIOMKIN · PHILIP YORDAN & BERNARD GORDON · VENIERO COLASANTI & JOHN MOORE · NICHOLAS RAY · SAMUEL BRONSTON · ALLIED ARTISTS
MATINEES: Adultes: 99c; Etudiants, 16 ans et plus: 75c
ENFANTS de 10 à 15 ans, avant 2h.30: 50c
SOIRS: $1.25; Etudiants: 16 ans et plus, dim. excepté.....90c

Cinéma de Paris
Commençant demain
APRES LES 10 COMMANDEMENTS ET BEN HUR
Voici SODOME ET GOMORRHE
EN COULEUR
UN SUPER-SPECTACLE DE 3 HEURES
LES CITÉS DU VICE... ET DU PÉCHÉ!
Egalement à l'affiche
Une oeuvre de grande classe
JAMES MASON — JESSICA TANDY
LE RENARD DU DESERT
Aujourd'hui dernier jour
LA CORDE RAIDE — LES CONQUERANTS DE L'ORIENT

A L'AFFICHE AUX DEUX CINEMAS
CLASSIC • RIALTO
Lumière sur la Piazza
Filmé à Florence la cité de l'amour! Le seul endroit où une telle idylle pouvait se produire.
CINEMASCOPE and METROCOLOR
OLIVIA deHAVILLAND · ROSSANO BRAZZI
YVETTE MIMIEUX · GEORGE HAMILTON · BARRY SULLIVAN
2e FILM!
Robert Taylor et Paula Raymond
LA PORTE du DIABLE

3e ET DERNIERE SEMAINE!
"IL FAUT VOIR Pierre Etaix... dans la pure tradition des Chaplin, Turpin et Lloyd!" — Crowther, N.Y. Times
"UNE JOIE DELIRANTE... Un film désopilant... Etaix est un comique incomparable!" — Crist, Tribune
"MERVEILLEUX... UN FILM A NE PAS MANQUER... Une source de joie!" — Winsten, Post
"Une merveilleuse comédie dans la tradition de Tati!" — Masters, News
"Débordant d'imagination... très amusant!" — Peper, World-Telegram
"AMUSANT... UNE IMAGINATION DEBORDANTE!" — Pelswick, Journal American
"Etaix a créé quelque chose de merveilleusement nouveau. Je vous invite à faire sa connaissance sans tarder." — New Yorker
"Ce film rappelle l'âge d'or de la comédie... Vous en aurez des convulsions!" — Gilbert, Mirror
"Provoque un sourire, puis un rire spontané... Tout le film est une source constante de satisfaction." — Newsweek
"Désopilant... Un véritable chef-d'oeuvre du rire!" — Time
"DELICIEUSE COMEDIE." — Saturday Review
le SOUPIRANT — Pierre Etaix
"HILARANT, plein de fantaisie!" — Cue
AUJ. ET LUNDI A JEUDI:
MATINEES à 2 heures — SOIREES à 8h.30
SAMEDI ET DIMANCHE à 1h., 3h., 5h., 7h. et 9h.
Cinéma EMPIRE

Attention ... Attention
A L'HOTEL
NEPTUNE
Rond-Point du Pont de Québec
• BANQUETS DE NOCES
• RECEPTIONS
• DINERS D'AFFAIRES
Pour tous renseignements:
Tél.: 653-4941

STUDIO 9
9 rue St-Louis — 523-9740
AU THEATRE DE L'ESTOC
Commençant demain à 2h. et 4h. pour 3 jours
Un film de la nouvelle vague américaine...
War Hunt
de Dennis Sanders
CE SOIR THEATRE A 8h.30
REQUIEM EN BLANC
de Mirosław Antitch

★ LAURIER
Elvis chante — Juliet danse
ELVIS PRESLEY avec JULIET PROWSE
"G. I. BLUES"
(en français) — Technicolor
L'histoire d'un homme, d'une contrée, d'un amour
Glenn Ford, Maria Schell
Anne Baxter, Russ Tamblyn
"LA RUEE VERS L'OUEST"
CinémaScope — Metrocolor

AUJOURD'HUI et DEMAIN
THEATRE CAPITOL
VENTE DES BILLETS POUR
LE THEATRE DU RIDEAU VERT
qui présentera, samedi le 18 avril, après un mois de succès à Montréal:
ON NE BADINE PAS AVEC L'AMOUR
d'Alfred de Musset
avec: Monique MILLER, Benoit GIRARD, François ROZET, Olivette THIBAULT, Marcel CABAY, Edouard WOOLEY, Elisabeth LE SIEUR, Monique AUBRY, Gabriel VIGNAULT et Henri BARRAS
mise en scène: Jean Faucher
décors: René Petit
costumes: François Barbeau
LOCATION
Matinée: 75c, $1.00, $1.50, $2.00
Soirée: $1.50, $2.00, $2.50, $3.00
(taxe incluse)
Commandes postales acceptées, si accompagnées d'un mandat poste et une enveloppe retour affranchie.

Tous les vendredis et samedis de 10h. p.m. à 3h. a.m.
Danse continuelle avec 2 orchestres
ENTRÉE GRATUITE — LUNCH À PRIX MODIQUE
ATMOSPHÈRE UNIQUE — RENCONTRES FORTUITES
Restaurant La Fayette
565 Boul. Charest Est
AIR CLIMATISE
Rés.: 522-2054

POUR TOUTE LA FAMILLE
SAMEDI, 4 AVRIL, 2h., ADM.: 45c
LA RÉVOLTE DES ESCLAVES
En couleurs
RHONDA FLEMING · LANG JEFFRIES · DARIO MORENO
EASTMANCOLOR and TOTALSCOPE
1720 St-Michel, Sillery — Air climatisé
CINÉMA SILLERY
Tél.: 527-6684 — Stationnement facile

DANSE avec LES VELVETS (5 musiciens)
TOUS LES SOIRS
LA MARMITE
3001 Blvd Laurier
Réservation 653-7468

Le THEATRE LYRIQUE DE NOUVELLE FRANCE
présente
COSI FAN TUTTE
(comme elles sont toutes)
Opéra de W. A. Mozart
livret FRANÇAIS de: L. V. Durdilly
avec
France DION
Joanne GUHHARD
Cécile VALLEE
Jean-Louis PELLERIN
Cloude CORBEIL
Napoléon BISSON
direction
SYLVIO LACHARITE
les 7 - 9 - 11 avril
à 8 h. 30 p.m.
AU PALAIS MONTCALM
Billets en vente au Palais Montcalm à partir du 26 mars.
Information: 529-7242
Prix: 2.00 à $4.50

PIGALLE — SALLE CLIMATISÉE
COMMENÇANT DEMAIN
Un exposé complet de la FEMME FRANÇAISE et de ses amours
La Française et l'Amour
JAMAIS UN FILM N'A EU UNE TELLE DISTRIBUTION!
50 des plus grandes étoiles européennes
JAMAIS UN FILM N'A EU UNE TELLE RÉALISATION!
7 des plus grands réalisateurs au monde
JAMAIS UN FILM N'A ETE AUTANT ACCLAME A TRAVERS LE MONDE!
Aussi à l'affiche: PATROUILLE DANS LE PACIFIQUE en couleurs
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
"L'EMPIRE DE LA NUIT"
"S.O.S. TRAIN D'ATTERRISSAGE BLOQUE"

En fin de semaine on se donne rendez-vous à la
Mediterranée
63 D'AUTEUIL — 529-6871
en vedette les fameux
★ LOS DE RAMON
chanteurs-instrumentistes chiliens et leur répertoire de toute l'Amérique Latine
★ ARTURO au piano
DINER dansant tous les soirs
Pas de frais de couvert
Pas de minimum

Jerry Lewis
"Cendrillon AUX GRANDS PIEDS"
ANNA MARIA ALBERGHETTI
TECHNICOLOR
Carnaval du Rire
2 GRANDES COMEDIES
DEAN MARTIN et JERRY LEWIS dans TORNADE DE RIRES
AMOUR et GOLF
2 NIGAUDS GOLFEURS
VICTORIA
en 2e GRANDE SEMAINE

VERSION FRANÇAISE
UN GRAND FILM d'AVENTURES!
HATARI!
JOHN WAYNE
HARDY KRÜGER · MARTINELLI · BOAIN · BUTTONS
TECHNICOLOR
AUSSI!
STEVE McQUEEN · FESS PARKER · BOBBY DARIN
HARRY GUARDINO · NICK ADAMS · BOB NEWHART
L'Enfer est pour les héros!
EXCITANT PROGRAMME DOUBLE!
A L'AFFICHE
LA-5-9540
CARTIER et LAIRET
AIR CLIMATISÉ

Les réserves de pétrole et de gaz naturel augmenteront suffisamment pour satisfaire la demande (E.-D. Loughney)

Dans son rapport annuel aux actionnaires, le président de la British American Oil Company Ltd, M. E.-D. Loughney a déclaré que, "entre 1964 et 1975, les réserves de l'industrie devraient augmenter suffisamment pour satisfaire la demande évaluée à 17.5 trillions de pieds cubes de gaz naturel et à quatre milliards de barils de pétrole brut, sans compter les liquides du gaz naturel. Les dépenses nécessaires pour faire face à ces demandes seront plus élevées que les $6.7 milliards dépensés entre 1947 et 1962, dont l'industrie doit encore recouvrer près de $2 milliards."

Commentant l'état actuel de la politique nationale du pétrole, qui prévoit une production quotidienne de pétrole brut et de liquides du gaz naturel de l'ordre de 850,000 barils en 1964, M. Loughney a déclaré : "Cet objectif est réaliste et peut être atteint grâce à l'expansion du marché dans les régions qui utilisent maintenant des produits canadiens. A notre avis, la façon dont le gouvernement aborde le problème est saine, du fait qu'un objectif de production spécifique pour l'industrie pétrolière n'a été établi que pour l'année en cours. Cette décision est judicieuse étant donné la complexité des marchés d'exportation disponibles pour le pétrole brut et le gaz naturel canadiens aux Etats-Unis, où des réglementations influent sur le volume d'énergie importée."

M. Loughney a également traité d'encourageants les efforts faits par les gouvernements canadien et américain en vue d'aborder à l'échelle continentale l'utilisation des ressources d'énergie de nos deux pays.

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Cette semaine, les prix des bestiaux se sont maintenus et ont même augmenté légèrement aux marchés à bestiaux de Montréal. La demande a été bonne et les ventes assez nombreuses.

Les éleveurs ont conduit aux marché 1,211 bêtes à cornes, 2,443 veaux, 645 porcs et 18 agneaux et moutons.

Les bouvillons de choix ont rapporté de $24 à $25, les bons de $23.25 à $24, les moyens de $21 à $23 et les communs, de $17 à $21.

Les taures de bonne qualité cotaient de $19.50 à $21, celles de qualité moyenne de $17.50 à $19, les communes entre $11 et $18.25.

Les vaches de bonne qualité étaient entre $17 et 18.25, quelques-unes se sont même vendues $18.50, les moyennes de $15.50 à $16.75, les communes de $13.75 à $15.75 et les sujets destinés à la charcuterie et à la mise en conserve, de $7 à $14.25.

Les bons agneaux valaient entre $18.50 à $20.25, les communs et les moyens entre $12 et 18.25.

Les veaux de bonne qualité trouvaient acheteurs à des prix variant entre $26 et $32, les meilleurs se sont vendus $34, ceux de qualité moyenne, entre $20 et $28, et les communs, de $11 à $21.

Les porcs de catégorie "A" cotaient de $24.25 à $25, plus une prime de 60 cents.

Les truies se vendaient entre $16.50 et $18.

Les agneaux ont rapporté entre $2 et $12 suivant la qualité.

Il n'y a pas eu de vente de moutons.

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
All. Cdn. Com.	5.68	6.20
All. Cdn. Div.	7.71	8.43
American Growth	10.39	11.35
Beaubran	36.20	39.42
Canada Growth	5.64	6.17
Cdn. Gas and Energy	7.96	8.70
Canadian Investment	11.39	12.49
Cdn. Trusteed	4.75	5.19
Canafund	44.43	48.75
Champion Mutual	6.37	7.00
Collective Mutual	5.36	5.83
Commonwealth Inter.	9.77	10.71
Commonw. Inter. Leverage	8.42	9.23
Corporate Investors	10.94	11.96
Diversified Inc. "O"	25.75	—
Diversified Inc. "B"	5.18	5.70
X Dividend Shares	3.71	4.07
Dominion Comp.	4.00	4.30
Dominion Equity	20.45	20.88
Dominion Div.	3.27	3.52
X Dreyfus Inc.	20.37	22.36
European Growth	6.61	7.22
Federated Growth	4.32	4.81
First Oil and Gas	4.76	5.20
Fonds Collectif "A"	6.84	7.43
Fonds Collectif "B"	5.53	5.88
Fonds Collectif "C"	7.33	7.97
Group Inc.	4.01	4.38
Growth Oil and Gas	10.17	10.68
Investors Growth	7.71	8.38
Investors Intl.	4.92	5.35
Investors Mutual	13.64	14.82
Mutual Accumulating	4.36	4.77
Mutual Income	5.88	6.43
North American of Canada	12.17	13.30
One William Street	15.42	16.86
Prêt et Revenu Mutuel	6.67	7.29
Provident	5.36	5.83
X Putnam Growth	9.48	10.36
Radisson	4.82	5.30
Regent	6.36	6.91
X Research Investing	12.95	14.16
1962 Exec. Fund Cda	6.04	6.59
X TV Electronics	8.24	8.98
Timed Investment	6.60	7.25
United Accumulative	7.25	7.92
West Growth	5.11	5.66

(x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil. Fund Inc.	8.63	9.33
American Bus Shares	4.23	4.58
Boston Fund	10.09	10.94
Bullock Fund	14.71	16.12
Keystone Cust. S1	23.89	26.06
Keystone Cust. S4	4.80	6.24
Keystone Cust. K-2	5.62	6.14
Mass. Inv. Growth Stock	8.61	9.43
Wellington Fund	14.92	16.26

Bourse de New York

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ACF Ind	3000	69¾	68	68	— ½
Address	6000	47¾	47½	47½	— ¼
Allegany	5100	12	11¾	11¾	— ¼
Allis Ch	26000	18¼	17¾	18¼	+ ¾
Amerada	4800	75¾	75¼	75¾	+ ¾
Am Can	11800	42¾	42¼	42½	+ ¾
Am Cyan	7400	63¾	62½	63	
Am Mot	34900	16¾	16¼	16½	+ ¼
Am Smelt	3200	101¾	99¾	100	— ¾
Am Std	11600	22¼	21¾	22¼	+ ¾
Am Sugar	3200	22¾	22¼	22¾	+ ¾
Am Tel	44000	140¾	139½	140¾	+ 1½
Am Tob	60800	34¼	33¾	34¼	+ ¼
Amsted	1400	43¼	42¾	43¼	+ ¼
Anconda	40800	45¾	44¾	45¾	+ ¾
Armco Stl	3300	74¾	73¾	74¼	+ ¼
Armstg Ck	3000	123½	120	123½	+ 1½
Babcock	3000	63¾	62¾	63¾	— ¼
Balt Ohio	800	42	41½	42	+ ¾
Beth Stl	12400	38¾	38½	38¾	+ ¼
Boeing	25000	45¾	44¾	45¼	+ ¾
Borden	2400	74	73¾	74	+ ¼
Borg War	8000	49¼	48¾	49¼	+ ¼
Bo Edis	1100	43¼	42¼	43¼	+ ¾
Brunswk	23300	10¾	10½	10¾	+ ¼
Bucy Erie	5700	28½	27¾	28½	+ ¾
Budd Co	6800	16½	16¼	16¾	+ ¼
Burl Ind	8600	47¾	47	47	— ¼
Burrghs	6300	22¼	22¼	22¾	
Calumet	4200	18¼	18	18	
Camp Sp	2800	39¼	38	38¾	+ ¾
Can Dry	6500	34	32	34	+ 1¾
Can Brew	700	99¾	97¾	97¾	— 1¾
CPR	9900	38¾	38	38¾	+ ¾
Case Jl	38100	12½	12¼	12¼	
Cater Tr	9200	62¾	61¾	62½	+ ¾
Celanese	5700	68¾	67¼	68	+ 1
Ches Ohio	3500	71	70¾	70¾	
Chrysler	75500	46¾	45¾	45¾	— ¼
Cities Sv	16000	63¾	63¾	63¾	+ 1¼
Clevite	3000	66¼	64¾	66¼	+ 1¾
Coca Cola	4300	128¾	126¾	128¼	+ 1½
CBS	14400	43¾	42¾	43¼	+ ¼
Coml Sol	10200	35¾	34½	34¾	+ ¼
Con Edis	3200	86¾	86½	86½	— ¾
Container	6000	33¾	32¾	32¾	— ¾
Con Can	11500	47	46½	46¾	
Cont Oil	36000	66¼	64¼	66	+ 1¼
Corn Sal	1200	48¼	47¼	48¼	+ 1¼
Corn Prod	4400	64¾	64¼	64¼	
Crane Co	900	72	70½	70¾	— 1
Cr Zell	4200	55¼	54	55	+ 1¼
Curt Wr	28100	20½	19¾	20¾	+ 1¼
Deere	3300	43½	42¾	43¼	+ ¾
Dist Seag	1800	51¾	50¾	50¾	— ¾
Dome M	6400	26¾	26¼	26¼	— ¼
Douglas	22700	27¾	26¾	27	+ ¾
Dow Chem	5500	71¼	70¼	71¼	+ ¾
Du Pont	2300	260¾	259¾	260¼	+ ¾
East Kod	9700	120	127¾	128¾	+ ¾
Eaton Mfg	2000	43¾	43¼	43¾	+ ¾
ElStor Bat	800	40¾	39¾	40¼	+ ¼
El Paso	28800	21	20¾	20¾	+ ¼
Firestn	5000	43¾	42¼	42¼	— 1¾
Ford	32200	56¼	55¾	55¾	+ ¼
Frueh Tra	8100	30¾	30¼	30¼	— ½
Gen Dyn	10100	29¾	29	29¼	+ ¼
Gen Elec	9000	88¼	87¾	88	+ ¾
Gen Fds	3500	90¼	89¾	90	
Gen Mills	4700	41¾	40½	40½	— ¾
GMC	34800	81¾	81	81¼	+ ¾
Gn Tire	56000	28¼	27¾	27¾	+ ¼
GaPac Cp	7100	65¾	64¾	65¾	+ ¾
Glidden	900	47½	47¼	47¼	— ¾
Goodrich	5600	56¾	55½	56	— ¼
Goodyear	6800	48½	45½	45½	— ¾
Grand U	11700	19¾	19¼	19¾	+ ¾
Gt A P	28900	38¼	37¾	38¼	+ ¾
Gt Nor Ry	2400	60¾	60¾	60¾	+ ¾
Gulf Oil	19300	55¾	54¾	55¾	+ ¾
Homstk	1200	44	43¾	43¾	— ¼
Hud B R	400	63	62¾	63	+ ¼
Interlake	1200	28	27¾	27¾	
Int Bus	7600	899½	896	898	+ 2¾
Int Harv	3900	70½	70	70¼	+ ¼
Int Nickl	11200	37¾	36	37¾	+ 1¾
Int Pap	36600	34¼	33	34	+ ¼
Int Tel	7500	57¾	57	57¼	— ¼
Johns M	8800	60¾	59¾	59¾	
Kellogg	1000	42½	42¼	42½	
Kennecot	11000	84¾	83¾	83¾	+ ¼
Korvette	8400	31	30½	30¾	+ ¾
Kresge	1000	33¾	32¾	33¾	+ ¾
Kroehler	1100	19¾	19¼	19¾	+ ¼
Lib McNL	6900	18½	18¼	18½	+ ¼
Litt Ind	11000	70¼	69¾	70¼	+ ¼
Lock Air	12700	37	36¾	37	+ ¼
Loews	1800	24	23¾	23¾	— ¼
MadG Gar	3400	13¾	13¾	13¾	
Marth C	1600	87¾	86¾	87¼	— ¼
Marsh Fld	1200	42	41¾	41¾	— ¼
Martin	6300	19¼	18¾	18¾	— ¼
McKee	700	22¾	22¼	22½	— ¼
Merck	5100	117	116	116	
Mois Hon	13800	122½	120	122½	+ 3
Minn MM	8300	25¾	25¼	25½	+ ¼
Monasco	7000	13½	13	13	— ¼
Monsan	1200	71	70½	70½	— ¼
Mont Wrd	6400	36¾	36½	36¾	
Nat Aviat	1000	28¾	28	28¼	+ ¼
Nat Cash	8500	73½	72¾	73½	+ ¼
Nat Dist	7700	28	27½	27¾	+ ¼
Nat Gyps	2800	61¾	61	61¼	+ ¼
NY Cent	18600	33½	32¾	33½	+ ¼
Nor Pac	3600	54¼	53¾	54¼	+ ¼
Outb M	16900	18	17¾	17¾	— ¼
Parke D	21300	30¾	30	30¼	+ ¼
Penn RR	20800	31½	30¾	31¾	+ ¼
Pen Col	19300	49¾	49¼	49¾	+ ¼
Pfizer	10400	47¾	47	47¼	+ ¼
Phelps D	3300	71¼	70¼	71	+ ¼
Phil Mor	6200	80¾	79	80¼	+ ¼
Phil Pet	7700	69¼	67¾	68¾	— ¼
Pro Gam	4000	85	84¾	84¾	
Pullman	6300	35¾	34¾	35	+ ¼
RCA	42100	36¾	35½	35¾	+ ¼
Ralston	6000	29½	29¼	29¼	— ¼
Reoub Stl	13700	47¾	46¼	47	+ ¼
Rey Tob	44000	46½	45¾	46¼	+ ¼
Rich Mer	3300	47½	46¾	46¾	— ¼
Royal Dt	28200	41½	40¾	41¼	+ ¼
Sears R	9800	108¾	106	108¾	+ 1½
Shell Oil	3800	47¾	47¾	47¾	+ ¼
Sheraton	5000	9	8¾	8¾	
Sinclair	5600	45¼	44¾	45¼	+ ¼
Socony	13600	71	69¾	70	— ¼
South Pac	3200	38¼	38¼	38¼	— ¼
Sperry R	44400	18¾	18¼	18¾	+ ¼
Std Brand	700	77¾	77¾	77¾	— ½
Std Cal	27000	60¾	60¼	60¼	— ¾
Std Ind	6800	63¾	63½	63½	— ¼
Std NJ	58000	85	83½	84¾	+ ¼
Stud Pc	158400	9	8½	8¾	— ¼
Sun Oil	700	87¾	87½	87½	— ¼
Swift	6900	47¾	47¾	47¾	+ ¼
Texaco	8400	73¾	73	73¾	+ ¼
TexG Sul	36700	27	26½	26¾	+ ¼
Textron	4800	43¼	42¾	43	+ ¼
Thiokol	5100	18¾	18½	18¾	
Tidewt C	3600	38¾	37¾	38	+ ¼
Timken	300	83½	82½	82½	— 1¼
Twent C	4300	23¾	23¼	23¾	+ ¼
Un Carb	5500	125¾	125	125¼	+ ¼
Utd Aire	13300	47¾	46¾	47¼	+ ¾
Utd Corp	4100	8¾	8¼	8¾	+ ¼
Un Fruit	3100	22¾	22½	22½	
US Freight	2100	55¾	55¾	55½	
US Gyps	3000	93½	92¾	93½	+ ¾
US Rubb	12600	52¾	51¾	52	+ 1¼
US Steel	27000	60	59½	59¾	+ ¾
Vanad Cp	22000	14¼	14	14¼	
Walkers	400	32	31¾	32	+ ¾
WUn Tel	17400	36½	35¾	36	
Wesths El	22500	36	35¾	35¾	
Woolwth	13500	76¾	72½	74½	+ 1¾
Xerox Cp	17800	89	87½	87¾	+ ½

Volume des ventes: 6,840,000 actions.

Nouvelles brèves des sociétés

Exercice favorable de Shell Canada

Le rapport annuel de la société Shell Canada Limited informe les actionnaires que les opérations de l'année, compte tenu de celles de la Canadian Oil pour la première fois, révèlent une nouvelle hausse des bénéfices nets, de la production du pétrole brut et du gaz naturel ainsi qu'un accroissement du cycle de marche des raffineries et du chiffre de ventes des produits raffinés.

Les revenus nets consolidés pour l'année 1963 sont de $18,694,000, soit 56 cents l'action équivalente aux 33,173,681 actions de la clase A en circulation à la fin de 1963, ce qui est plus du triple des bénéfices de 1962 qui se chiffraient à $5,083,000, ou 21 cents l'action équivalente aux 24,232,504 actions de la classe A en circulation à la fin de 1962. Se faisant le porte-parole du Conseil auprès des actionnaires, M. W. M. V. Ash, président du Conseil d'administration et directeur des cadres supérieurs, mentionne dans le mot d'introduction du rapport que cette augmentation représente en partie le fruit de plusieurs années de travaux de prospection du pétrole et du gaz dans l'Ouest du Canada. L'acquisition de la Canadian Oil contribua à ce résultat de manière substantielle. Les ventes de produits raffinés totalisent 55 millions de barils en 1963, augmentation de 38 p. 100. Le rythme des ventes d'essence qui excède celui de l'industrie en général reflète l'intensification des programmes de vente au détail de la société Shell.

Volvo (Canada) Ltd et ses activités

Les premières automobiles Volvo de fabrication canadienne avec transmissions automatiques sortiront cette semaine des lignes d'assemblage à l'usine de Dartmouth, en Nouvelle-Ecosse, a annoncé hier le président de la compagnie, M. Hans Larsson.

L'Anglo-Can. Pulp gagne davantage

Le rapport préliminaire de l'Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills Ltd révèle que ses bénéfices nets ont marqué une hausse appréciable durant l'année 1963 alors qu'ils se sont élevés à $5,312,810 ou $3.89 par action à comparer à $4,552,116 ou $3.29 l'action l'année précédente. Les ventes nettes ont augmenté, elles aussi, pour atteindre $67,653,561 au regard de $63,680,884 en 1962.

La production totale de la compagnie en 1963 représente 534,878 tonnes comparativement à 501,419 tonnes l'année précédente. Environ 96 pour cent des actions ordinaires en circulation de l'Anglo-Canadian sont détenues par la firme Albert E. Reed & Co. Ltd. de Londres.

Canadian Foundation publie son bilan

TORONTO — Canadian Foundation Company Ltd annonce des bénéfices nets de $647,039 pour l'exercice 1963, incluant les bénéfices consolidés de la filiale Foundation Company of Canada, depuis le 30 juin 1963.

Canadian Foundation a été incorporée en avril 1963, et peu après elle a acquis le contrôle effectif de Foundation Company of Canada par échange d'actions.

Les bénéfices nets de cette dernière compagnie en 1962 avaient été de $462,100.

Les dividendes déclarés par Canadian Foundation depuis son incorporation se sont montés à $290,280 au 31 décembre dernier.

Le plus gros du chiffre d'affaires de la compagnie a été enregistré à la fin de 1963, et tout indique que cette amélioration des affaires va se poursuivre en 1964.

Optimisme du président de Braz. Traction

M. J.-G. Glassco, président de la Brazilian Traction, Light & Power Co. Ltd a déclaré hier qu'il est optimiste au sujet des conséquences de la révolution au Brésil, mais il a refusé de commenter la situation, principalement l'attitude du nouveau gouvernement à l'égard de sa compagnie.

M. Glassco a néanmoins affirmé que les opérations de Brazilian se sont poursuivies normalement depuis la révolution.

Bons résultats de Patino Mining

Le rapport annuel de Patino Mining Corporation pour l'exercice clos le 31 décembre 1963 mentionne que les principales entreprises de la compagnie ont connu des progrès satisfaisants durant l'année écoulée. Par exemple, la division minière de Copper Rand a établi un nouveau record de production. Par ailleurs, le programme d'exploration de la compagnie s'est intensifié. Les perspectives, en ce qui concerne les principaux intérêts de Patino, sont encourageantes pour 1964, déclare M. E.-R.-E. Carter, président et directeur gérant.

Quant aux profits nets de l'année écoulée, ils s'élèvent à $1,815,183 soit l'équivalent de 50 cents l'action au regard de $1,656,021 ou 35 cents l'action en 1962.

Année prospère pour B.A. Oil

D'après le rapport annuel de la compagnie, de nouveaux records au point de vue volume des ventes ont été établis dans tous les domaines, en 1963.

Les bénéfices nets consolidés de B-A pour 1963 s'élevaient à $34,152,000, soit $1.57 par action, le deuxième chiffre par ordre d'importance dans les annales de la compagnie. L'augmentation de $3.4 millions des bénéfices, avant déduction des impôts, a été contrebalancée par le chiffre plus élevé des impôts canadiens sur le revenu. L'augmentation du revenu calculé avant déduction des impôts était due en majeure partie au revenu plus élevé provenant du pétrole brut et du gaz naturel.

En 1963, les ventes de produits raffinés B-A, s'élevant à 54.6 millions de barils, ont augmenté de 4.1 our cent; la quantité de pétrole brut raffiné, s'élevant à 54.7 millions de barils, indique une augmentation de 5.4 pour cent. Les ventes de produits pétrochimiques ont augmenté de 51 pour cent, soit un total de plus de 630 millions de livres.

Profits record de Crown Cork

L'exercice clos le 31 décembre 1963 s'est avéré favorable à la société Crown Cork and Seal Co. Ltd. Ainsi, les bénéfices ont atteint $814,740, un nouveau sommet et un accroissement d'environ 25 pour cent par rapport à ceux de l'année 1962. Le revenu net par action est passé de $6.51 à $8.15 d'une année à l'autre. La compagnie révèle que la valeur aux livres de chaque action, le 31 décembre dernier, s'élevait à $74.14, une hausse de $5.15 à comparer à celle d'un an auparavant.

Mtl Locomotive a reçu deux commandes

La Montreal Locomotive Works Limited a annoncé hier qu'elle a reçu deux commandes de locomotives électriques diesel d'une valeur globale de $2,200,000 de la part du Canadian National et de la société Pickands Mather & Co. Ltd.

La cote du grain stable à Chicago

CHICAGO (PA) — Les ventes à terme ont été presque nulles hier. La tenue du marché fut lente et irrégulière à la Bourse des grains.

Les cours ont accusé peu de changement après avoir manifesté quelque faiblesse ici et là dès les premières transactions.

LA PROTECTION UNIVERSELLE,
Compagnie d'Assurances

AVIS D'ASSEMBLEE

L'assemblée générale annuelle des actionnaires de la compagnie aura lieu à 11.00 a.m., lundi le 20 avril 1964, au siège-social 871 Chemin St-Louis, Québec.

Vous êtes avisés, par les présentes, que l'ordre du jour sera le suivant:

1.—Presentation des états financiers pour l'année 1963;

2.—Ratification des actes posés par les administrateurs durant l'année;

3.—Nomination des vérificateurs pour le prochain exercice financier;

4.—Election des administrateurs;

5.—Toute autre question qui peut être portée légalement devant l'assemblée.

GUY RENAUD
Secrétaire

Modern Handling Methods Limited
et
EL-MET-PARTS LIMITED,
Dundas, Ontario



MR. ANDRE MARCIL

Le Général Neil Ritchie, GBE, KCB, DSO, MC, président du conseil, annonce l'élection de Monsieur André Marcil de Montreal au bureau d'administration de Modern Handling Methods Limited et El-Met Parts Limited.

Monsieur Marcil est président de Marcil Mortgage Corporation de Montreal, administrateur de Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited, The Schering Corporation Limited et le Corps Canadien de Commissionnaires (Quartiers général) et vice-président de la Division du Québec de la Société Canadienne de la Croix-Rouge. —

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adm and T	40½	41½
A-C Tel A	54	
Aggrite	2.00	3.00
All Credit	9	9½
Do pfd	10¼	10¾
Arcan	—	35
Auto Fab E	—	60
Brinco	6.95	7.05
Banq d'Econ de Québec	9½	10½
C Sup Oil	13¾	14¼
Chat Credit	4½	5
Cont Thea	7	8
Corpex	12¼	13¾
CPR	210	220
Crown Life	2.85	3.00
Five Wheels	1½	2
Great W	7.20	7.40
Gen Mor	3.20	3.50
Ind Life	200	215
London Life	345	355
La Cp Foncier de Mtl	9.50	10.25
La Prev	—	24½
Les Prev	—	87
Mtge Tel P	13½	14
MeD	19¼	19¾
Nat Bowl	40	65
NSLT P 4	80	—
Do 4½	80	—
Do pfd A	48½	—
Pacific Gas	17	17½
Paco	1.10	1.35
Permeator	22½	23½
Soucy	6	—
Super Seal	7½	8½
Trust Gen	42¾	43¾
Trizac	60	75
Un Factors	2.00	—
Un Amus	17	—
Do B	17	—

Hausse du sucre

MONTREAL — (PC) — Trois grandes raffineries de sucre de la métropole ont annoncé hier une augmentation de 45 cents dans le prix de gros de cette denrée, qui le porte à $13.45 le sac de 100 lbs. Les prix avaient monté de 50 cents avant-hier. Il y a un an, le prix de gros du sucre était de $11.85 le sac de 100 lbs.

Optimisme à la Bourse

NEW YORK (PA) — Le marché a repris son ascension vers des sommets historiques, hier. Le virement fut le plus élevé de l'année. L'achalandage des actions des lignes aériennes caractérisa de nouveau le marché. Les titres de cigarettes, encouragés par le rapport d'American Tobacco voulant que la vente des cigarettes, en mars, ait été substantiellement plus élevée qu'il y a un an, furent aussi vivement négociés. Le virement s'éleva à 6,840,000 actions de 5,530,000 qu'il était mercredi. Ce fut le plus fort depuis le 26 novembre dernier, premier jour de bourse qui suivit les funérailles du Président Kenedy, alors qu'il avait atteint 9,230,000 actions. Les commentateurs ont noté que l'expansion des affaires dépassait maintenant son 38e mois, établissant ainsi le plus long boom dans l'histoire américaine. Ce facteur réconfortant s'accompagnait de rapports démontrant un record pour la construction en mars, une augmentation de la production des autos et des ventes de voitures au détail ainsi qu'une hausse des prêts au commerce. L'indice industriel de Dow Jones monta de 4.79 à 820.87, battant le recard précédent de 820.25 établi en fermeture le 18 mars.

—o—o—o—o—

MONTREAL (PC) — La cote a poursuivi sa course vers de nouveaux sommets à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne hier. Pour la sixième journée consécutive, l'indice composé a atteint son point culminant pour tous les temps. Le nombre des hausses dépassa celui des baisses dans la proportion de 106 à 58 et 43 titres se hissèrent à de nouveaux sommets. Le banques montèrent de 0.8 à 121.5 à l'indice. Banque Canadienne Nationale avança d'un point à 70; Banque de Montreal, de ¾ à 62½; Royale, de ¾ à 72¾ et Provinciale, de ½ à 55½.

—o—o—o—o—

TORONTO (PC) — Les cours ont effectué hier leur plus forte avance depuis le 26 novembre, premier jour de bourse qui suivit l'assassinat du Président Kennedy. Le virement fut aussi le plus considérable depuis septembre 1962. L'indice pour 77 titres industriels avait monté de 1.39 en fermeture, au nouveau record de 147.45. Le virement pour l'année fut de 7,241,000 actions en comparaison de 5,749,000 mercredi.

Une légère baisse du taux de rendement des bons du trésor

TORONTO (PC) — Les bons du trésor d'une durée de 91 jours du gouvernement canadien ont été adjugés hier sur une base moyenne de rendement de 3.87 pour cent à comparer à 3.88 p.c. la semaine dernière. Le taux des bons arrivant à maturité dans 182 jours a fléchi lui aussi, passant de 4.04 à 4.02 pour cent. Les prêts d'accommodation étaient disponibles à 3¾ pour cent. Sur le marché des obligations, les fonds d'Etat canadiens à courte et à longue échéance ont suscité peu d'intérêt; dans l'ensemble, les titres à revenu fixe étaient très calmes. Quelques obligations fédérales à courte échéance ont monté de $0.02 à $0.03 tandis que certaines émissions des provinces progressaient de $0.12½.

Marché du cuivre stable à ferme

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du cuivre à la Bourse des métaux de Londres. Les chiffres sont exprimés en livres sterling par tonne longue.

Marché courant:
Pour les barres (fils):
301 -A302½ 296 -A296½
Marché à terme:
296½-A297 292½-A293
Volume des ventes: 3,100 tonnes.

Vendeur de peinture

pour représenter, à Québec, au Lac St-Jean et à Gaspé, un fabricant de Toronto. Devra jouir de bonnes relations et connaître raisonnablement la peinture. Ecrire en anglais au

DEPT 4559, LE SOLEIL

Tendance des prix

NEW YORK (PC) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé selon l'indice de la Presse Associée a monté hier de 0.32 à 161.71 points.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montreal et de la Bourse Canadienne

Titres	Offre	Dem.
Aconic	4	8
Am Chib	9	11
Annamaq	½	
Bald Min	6	9
Bracema	12	15
Brosnan	13	16
Beauport	20	24
Chesbar	20	25
Con Iron	...	50
Cuvier	...	50
Garney	...	23
Glen neu	3½	5
Gibson	5	6
Hucamp	40	50
Hul Iron	80	85
Kewaga	16	19
Lunecho	35	40
Main Ok		15
Mart Bird	2	4
N Malar	55	59
Nw Assoc	19	25
New Lorie	8	10
N Miller	11	15
Nw Insco	10	14
Nipiron	6	7
Nemrod	57	67
Pne Poin	27¼	27¾
Quevio	3	5
Rusty	40	50
Tamara	5	10
Titanium	8	10
Verchere		50
Wats Lak	8	10
Yg David	12	17



M. Paul Croteau

Gérant, du Service des Ventes à Crédit à la Compagnie Paquet Inc., président de l'Association des préposés au crédit de Québec et du district, représentera l'A.P.C. lors de la conférence canadienne du crédit au consommateur, qui se tiendra à Winnipeg, du 12 au 14 avril prochain.

Nous avons besoin de sous-agents compétents pour vendre les

OBLIGATIONS D'EPARGNE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

L'émission 1964 des Obligations d'Epargne de la Province de Québec est présentement offerte aux personnes domiciliées dans le Québec. Ces titres populaires constituent un excellent placement dans votre province.

Nous avons besoin de personnes sur lesquelles nous puissions compter pour nous représenter à titre de sous-agents, sur une base de commission. Si la chose vous intéresse, veuillez écrire ou téléphoner au bureau de notre société le plus proche de chez vous.

NESBITT, THOMSON
ET COMPAGNIE, LIMITEE

234, rue Dufferin, SHERBROOKE, Tél.: 562-1541
355, rue St-Jacques O., MONTRÉAL, Tél.: VI 5-9221
65, rue Ste-Anne, QUÉBEC, Tél.: 522-1588

SFCI

DÉPÔTS À DEMANDE ET À TERME

en dollars et autres devises

Taux sur demande:

Service de la Trésorerie Tél.: 842-5891, ext. 37

SOCIÉTÉ FINANCIÈRE POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE S.F.C.I. Ltée

500 ouest, rue St-Jacques, Montréal

affiliée à la

BANQUE NATIONALE POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE, Paris

et à la

BANQUE DE L'UNION PARISIENNE, Paris

OYEZ! OYEZ!

Ce whisky est le seul whisky de 8 ans qui so

Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abacon	100	61	61	61	— 1
Abitibi	3830	$13⅞	13¾	13¾	— ⅛
Abit pr	25	$26	25	25	— 1
Alta Dist	11985	380	375	380	+ 5
AltaDis vt	4900	380	376	380	+ 10
AltaDis w	2425	98	90	98	+ 12
Alta Gas	1940	$32¾	32½	32½	— ¼
AltaGas pr	20	$109	109	109	
AltaGas w	840	890	886	890	— 10
Alta Nat	130	$18½	18½	18½	— ¼
Alg Cen	65	$30½	30½	30½	— ½
Alg Cen w	100	$13¼	13¼	13¼	— ¼
Algoma	3020	$60¾	59½	60¼	+ ¾
Alumini	6761	$32½	32¼	32½	
Alum 4¼pr	855	$22¼	22¼	22¼	— ¼
Alum 5pr	225	$45	44¾	44¾	— ¼
Alum2pr4½	100	$47¾	47¾	47¾	— ¼
Anthes A	950	$23	22	23	+ 1¾
Anthes Bpr	40	$102¾	102¾	102¾	— ¼
Argus	556	$14	13¾	13¾	— ⅛
Arg B pr	100	$62¾	62½	62¾	— ⅛
Arg CP pr	3400	$11	10¾	11	— ¼
AshTemple	250	$21	21	21	
Atlan Acc	300	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Atl Sugar	1350	$18¾	18½	18¾	— ¼
Atl Sug A	175	$23¼	23¼	23¼	— ¼
Auto El	2175	450	445	450	
Bnk Mont	993	$62½	61¾	62½	
Bank NS	202	$68¾	67¾	68½	
Bath P	100	$17½	17½	17½	
Bath P A	175	$53½	53	53	— ½
Bay Mills	100	$8½	8½	8½	— ⅛
B Mills pr	560	$10½	10½	10½	— ⅛
Beav Lum	200	$43¼	44¼	44¼	— ¼
Bell Phon	15130	$53¾	52¾	53¼	— ⅛
Bell Rt	255186	128	117	126	— 8
Bicks	350	$10¾	10½	10¾	— ⅛
Bow Val	1800	$51½	51	51	— ¼
Bowater pr	408	52	52	52	— 1
Bow 5½ pr	150	$53½	53½	53½	— ¼
Bow-M pr	40	$31¼	31¼	31¼	— ¼
Bowater	210	68¾	68	68¾	
Bramalea	600	$8¼	8	8¼	
Brazil	70284	315	260	310	+ 80
BAm Bank	75	$60	60	60	— 3
BA Oil	4950	$31¾	31¼	31¾	— ⅛
BC Forest	1715	$28	28	28	— 1
BC Pack B	450	17	17	17	
BC Pow	345	47	47	47	— 1
BC Sugar	75	$45	45	45	— 1
BC Phone	65	$58¾	58¾	58¾	— ¼
BCPhon 6¾	20	$108½	108½	108½	— ½
BCPh 5¾pr	20	$100	100	100	— ½
BCPh 3½pr	25	$102¼	102¼	102¼	— ¼
BCPh 4¾36	25	$98	98	98	— ¼
BCPh 4½pr	105	$89½	89½	89½	— ½
Brockville	225	17½	17½	17½	— ½
Brown	124	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Build Prod	600	$24¼	23¾	24¼	— ¼
Bulolo	600	86½	85¾	86¼	— ¼
Burns	139	$10¾	10	10	— 6
Cabot	417	44	38	38	— 6
Cal Pow	1890	$22	22	22	— ½
Can Cem	305	$43½	43½	43½	— ½
Can Cempr	210	$28¼	28¼	28¼	
CD Sug	275	$24	24	24	
Can Foils A	75	$36	36	36	— ¼
CI Fndry	1075	$31¾	31¾	31¾	— ¼
Can Malt	250	$21¼	21¼	21¼	— ¼
C Pack A	70	71	71	71	— 1
C Pack B	100	71	71	71	— 1
Can Perm	525	$75¾	75½	75¾	— ¼
CSL	375	68½	68½	68½	
CSL pr	130	113	113	113	
C Wire B	2133	$16	15½	15¾	— ¼
CAE	410	59	57¾	59	— ¼
C Brew	9915	$10	9¾	10	— ¼
C Brew Apr	50	$50	49¾	49¾	— ¼
C Brew Bpr	50	$53	53	53	— ¼
C B AlumA	687	$10½	10	10½	— ¼
CR AlA w	610	175	175	175	— 10
CR AlB w	120	175	175	175	— 10
Cdn Can A	100	$13¾	13¾	13¾	— ¼
C Chem w	2835	720	720	720	
C Collier	3300	$12¼	12¼	12¼	— ¼
C Curt W	200	65	65	65	
C Dredge	220	240	240	240	— 10
C Found	534	$43½	43½	43½	— ½
CGE	2	$32½	32½	32½	
C Hydro	315	$19½	19½	19½	
Clmp BkC	1246	$61¼	61¼	61½	
C Ind Gas	200	$9¾	9¾	9¾	
Clnd Gaspr	250	$13¾	13¾	13¾	
CIL	300	$39¼	39¼	39¼	
C Mare	700	395	390	395	+ 5
CPR	15658	$41¾	40¾	40¾	— ¾
Cdn Pet pr	1192	$12⅝	12¾	12¾	— ⅛
C Refract	200	$16¾	16	16¾	— ¼
Cdn Salt	125	19	19	19	— ¼
C Tire A	286	$34¾	34½	34¾	— ¼
C Util pr	175	$31½	31½	31½	— ¼
C Util pr	50	$100½	100½	100½	— ½
CWN Gas	200	$17¼	17¼	17¼	— ¼
CWN G 5½	300	$21¾	21¾	21¾	— ¼
C Westng	28	$37¾	37¾	37¾	— ¼
CW Prop	100	475	475	475	— 10
Caribbean	200	88¼	88¼	88¼	
Chat-Gat	295	$18¾	18¾	18¾	— ¼
Chemcell	3255	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Chemc 7½p	100	$37¾	37¾	37¾	— ¼
Chrysler	29	$49½	48½	48½	
Clairtone	600	66¾	64¾	65½	
Col Cell	1890	$12	11¾	12	— ¼
C Savings	100	$10¾	10¾	10¾	— ¼
Conduits	100	66¾	66¾	66¾	— ¼
Con Baks	25	66½	66½	66½	
Con Bldg	125	$13¾	13¾	13¾	— ¼
C Bldg pr	150	88½	88½	88½	
C Bldg w	251	800	800	800	
Con M S	5386	$35¾	35	35¾	— ¼
Con Paper	2885	$40	40	40	— ¼
Con Gas	3830	$11½	11¼	11½	— ¼
Con Gas B	35	$105	105	105	
Corby vt	25	$20¼	20¼	20¼	— ¼
Coronation	150	55¾	55½	55½	— ¼
Cresbrk	400	275	275	275	— 10
Crush Int	1170	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
Dale	100	165	165	165	— 15
Dalex pr	45	$90	90	90	
Delta Acc	250	$17	17	17	
Delta Bpr	25	$108	108	108	
Dist Seag	3705	$54	54¼	54¼	— ¼
D Bridge	2080	$19¼	18¾	19¼	— ¼
D Coal pr	225	$14	13½	13½	
Dom Elect	1285	$12¾	12¼	12¾	— ¼
Dofasco	1318	$76¾	75½	75¾	— ¼
Dom Glass	1350	$17¼	17¼	17¼	— ¼
Dom Lime	250	$5½	5½	5½	
D Magnes	100	$8½	8½	8½	— 1
D Scot pr	220	$30½	30½	30½	
Desco	225	$14¾	14½	14½	— ½
D Stores	3760	$18	18¾	19	— ¼
Dom Tar	4920	$19½	19¼	19½	— ¼
Du Pont	1020	$46¾	46	46¾	— ¼
East ChTr	250	$51¾	50	50¾	— ¼
Econ Inv	668	$10¾	10½	10¾	— ¼
Eddy Mtch	200	$46	46	46	
Edco	1175	$20½	20	20	— ½
Emp Life	10	$201	201	201	+ 1
Exquisite	250	57	7	7	
Exquite pr	200	$10	10	10	
Falcon	2037	$68	67¾	68	— ½
Fam Play	1320	$20¾	20¼	20¼	— ¼
Fanny F	181	$43¾	43	43	
Fed Farm	325	495	495	495	— 5
Fed Gr Pr	216	$28	28	28	
Fibre	100	87	7	7	— 1
Fittings A	100	$13¼	13¼	13¼	— ¼
Ford US	500	$60½	60	60½	— 2¾
Ford Cda	37	$182	182	182	
Fraser	260	$31¼	30¾	30¾	— ¼
Freiman	100	57¾	57¾	57¾	— ¼
Frost A	100	$17	17	17	
Fruehauf	450	$8½	8½	8½	— ¼
Gen Bake	900	$18	17¾	18	— ¼
GMC	2138	$88	86½	87½	
GP Drill A	500	105	105	105	
F Pion pr	150	$54	53¾	54	
G Mack B	325	$17	17	17	
GL Paper	1380	$32¼	32¼	32¾	— ¼
G L Power	106	23¾	23¾	23¾	— ¼
Great Wst	3775	47	36	45	— 13
Gr Wpg G	696	$16¼	15¾	16¼	— ¼
Greyhnd	1250	$13½	13¼	13¼	— ¼
Guar Tr	120	$61	61	61	
GuarTr rts	949	260	255	260	
H Cotton	25	$27	27	27	— 2
Hardee	1320	120	115	115	— 5
Hard Carp	375	$13¾	13½	13¾	— ¼
H Carp A	1175	$10¾	10¾	10¾	— ¼
Hawker-S	1287	66¼	6	6¼	— ¼
Hawker pr	220	$99	99	99	— 1
Hayes Stl	500	$19½	19½	19½	— ½
H Dauch	100	$38	37½	38	— ¼
Home A	12000	$16¼	15¾	16¼	— ¼
Home B	3342	$17	16	17	— 1
Horne Pf	2112	325	320	325	
HBC	250	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Hur Erie	685	$70	69	69	— ¼
Husky	4400	67	65¾	65¾	— ¼
Husky w	300	6	6	6	— ¼
Imp Life	100	$210	208	208	— 2
Imp Oil	4935	$48¾	48¼	48¼	— ¼
Imp Tob	4396	$12⅞	12¾	12¾	— ¼
Ind Accep	2055	$24	23¾	23¾	— ¼
Ind Min	200	$8¼	8¼	8¼	— ¼
Ind Wire	6000	160	148	148	— 8
Ingills	200	41	41	41	— 10
Inland Gas	675	67	65¾	65¾	
Inland Gpr	100	$19½	19½	19½	
Inland Gw	750	67	67	67	
IBM	23	$645	645	645	
IMC	75	$73	73	73½	— ¾
Int Nickel	2487	$83¾	82¾	83¾	— ¼
Int Util	2455	$23¼	22¾	23¾	— ⅛
Inter PL	1275	$80½	80¼	80¾	— ¼
Int Stl P	1150	330	325	330	+ 10
Inv Syn A	1485	$54¾	53¾	54¾	— 1
Jefferson	1150	$10½	10¼	10¾	— ¼
JTL Inp	1690	$5¾	5	5	— ¼
JTL Inp pr	600	$23¼	23¼	23¼	
Jeff Bk	3800	460	430	430	+ 25
Jockey C	6131	385	375	385	+ 15
Jock 2pr	100	$9½	9½	9½	
Jock wts	1500	51	51	51	— 1
Kelly D A	150	$5¾	5¾	5¾	
Kelly wts	200	145	145	145	— 5
Kelvinator	100	9	9	9	
Labatt	2633	$19¼	19¼	19¼	
Lafarge A	1100	$7	7	7	— ½
LOnt Cem	1210	265	245	260	
LOnt Cemp	525	$12¾	12¾	12¾	— ¼
Lakeland	1530	475	460	475	+ 15
Lakelandpr	963	$19¾	19¾	19¾	
Lakeld wt	1175	255	255	255	+ 5
Laura Sec	585	$18¼	18	18¼	— ¼
Lau Fin	960	$14½	14¾	14¾	
Lau F 200	50	$39¼	39¼	39¼	— ¼
Lau F 125	750	$21¾	21¾	21½	— ¼
Lau F 63w	800	350	340	340	
Levy	1760	$20¼	20¼	20¼	— ¼
LobCo A	6010	87¾	7¾	7¾	— ¼
LobCo B	10773	88	7¾	7¾	— ¼
LobCo pr	225	$48	47¾	47¾	— ¼
LobG 1pr	220	$31¾	31¾	31¾	— ¼
LobG B pr	600	$32	31½	31½	— ¼
Lob Inc	680	87¾	7¾	7¾	— ¼
Loeb M	1845	$28	27¾	28	— ¼
Lowney	250	$23¾	23¾	23¾	— ¼
Maclaren A	25	$21¾	21¾	21¾	— ¼
Maclaren B	215	$24¼	24¼	24¾	— ¼
Macleods A	300	$23½	23½	23½	
MB & PR	25066	$28¾	27¾	28¼	— ¾
Magna El	300	270	250	270	+ 25
Magnum	240	$24	24	24	
M Leaf Mil	350	$17¾	17¼	17¾	— ¼
Mass F	11845	$20	19¾	20	— ¼
Mass F pr	15	$140	140	140	
Mass F 5½	115	$109¼	107½	107½	— 2¾
McCabe	100	$45½	45½	45½	
M E P C	3635	420	400	420	+ 20
Met Stores	2550	$ 83¾	81¼	81¼	— ¼
Met Store p	200	$32	32	32	
Mex L P	255	$13¾	13¼	13¾	— ¼
Mid Pac	200	480	480	480	+ 30
Mid West	3400	335	325	330	+ 5
Milt Brick	153	320	320	320	+ 5
Molson A	252	$29	28¾	29	
Molson B	112	$30½	30½	30½	
Mon Fonds	250	$ 65¾	65¾	65¾	
Mont Loco	250	$12¼	12¼	12¼	— ¼
Mont Tst	40	$99½	99½	99½	— ½
Moore	900	$33½	33	33	— ¼
Morse A	410	$12⅝	12¼	12⅝	—
Morse B	700	$ 7⅞	7	7⅞	— ⅛
Nat Drug	2425	13	12¾	12¾	— ⅛
Nat Hees	100	110	110	110	
Montex A	800	$ 6	5¾	6	— ¼
Montex wts	630	$ 7⅞	7¾	7¾	
Nat Trust	4365	$30	27½	29	— 2
Neon	50	$25	25	25	— ¼
Nia S Stel	50	$27½	27½	27½	— ¼
Noranda	3791	$43¾	44¼	44¾	— ¼
N O N Gas	525	$21¼	21	21	
Nor Phone	325	$09½	9½	9½	
NW Util pr	100	$83	82	82	
N S L P	175	$27½	27½	27½	— ¼
Ocean Cem	450	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Ogilvie	2080	$15½	15¼	15¼	
Ont Steel	210	$29½	29½	29½	
Ont Store	300	275	275	275	— 5
Ontario	225	$45	44¾	44¾	— ¼
Overland pr	100	$ 9¾	9¾	9¾	— ¼
Pac Pete	4720	$11¾	11¾	11¾	— ¼
Pac Pete w	300	640	640	640	
Page H	10839	$27½	26¾	27	— ½
Parker	200	410	410	410	
Phantom	225	20	20	20	
Pow Corp	33810	$10¾	9½	10¾	
Premium	300	150	140	150	— 10
Price Bros	851	$41¾	40¾	41¾	— ½
Q N Gas	1368	$ 7⅞	7¾	7⅞	— ¼
QN Gas pr	65	$101	100	101	— 2
QN Gas9w	825	17	17	17	
QNGas6w	1030	385	375	375	— 15
Reichhold	210	$22½	22½	22½	
Reinhart	100	$11¾	11¾	11¾	
Revelstoke	500	$ 9¾	9¼	9¾	— ¼
Robertson	220	$10¼	10	10	
Roo 2 pr	250	$15½	15½	15½	
R Nodwell	100	425	425	425	
Rockwr pr	200	$ 8¾	8¾	8¾	— ¼
Rothman	1100	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Royal Bnk	1100	$73	72¾	72¾	— ¼
StL Cem A	125	$22½	22½	22½	— 2½
StL Cp Apr	10	$101	101	101	
Salada	1565	$11¾	11	11	
Sayvette	200	275	250	275	— 5
Selkirk A	125	$ 9¾	9¾	9¾	— ¼
Seven Arts	1100	$11¾	11¾	11¾	— ¼
Shell Can	4791	$16⅞	16¾	16¾	— ¼
Shell 1 pr	475	$26¾	26½	26¾	— ¼
Shell 1 wts	680	590	570	590	
Shulh's	350	410	400	410	— 10
Silverwd A	285	$14¾	14	14¾	
Simpsons	2000	$44½	44	44¾	— ½
SKD Mfg	3430	440	410	440	— 30
Slat Steel	7555	$15¾	14½	15	— ¼
Somville pr	215	$31¼	31½	31½	
Southdown	250	$26½	26½	26½	
Shop Save	495	$12¾	12⅝	12¾	— ¼
Slater A	7300	525	500	520	— 30
Stat 5½ pr	500	18	18	18	— ¼
Shop City	400	380	340	340	— 10
Stafford	50	405	405	405	
St Pay	525	$ 9¾	9¼	9¾	
St Radio	455	$10¼	10¼	10¼	— ¼
Steel Can	4157	$23¾	23½	23¾	— ¼
Suplies ord	1210	$18¾	18¾	18¾	— ¼
Switson	350	195	175	175	— 5
Tamblyn	150	$21½	21½	21½	— ¼
Tancord pr	200	225	225	225	— 10
Texaco	104	$37	36¾	37	— ½
TorDomBk	4460	$62	61¾	62	— ¼
Tor Iron A	100	$15	15	15	—
Tor Star pr	23	$55	55	55	—
T Fin A	2525	$12¼	12	12	— ¼
Tr Can PL	4035	$38¾	36¾	36¾	— ¼
Trans Mt	4370	$17¼	17½	17¼	— ¼
Trans PPL	275	$ 9¾	9¼	9¼	— ¼
Turnbull	250	$11¼	11¼	11¼	
Turnbl A	200	$22¾	22¾	22¾	— ¼
Tw C Gas	200	$22¾	22¾	22¾	— ¼
Union Acc	100	$ 9¾	9¾	9¾	— ¼
Un Asc 2pr	100	$10¾	10	10	
Un Gas	2800	$22¾	22¾	22¾	— ¼
U Gas Bpr	220	$53¼	53¼	53¼	
U Corp B	5900	$32	32	32	
Un Steel	415	435	425	435	+ 10
Vanadium	100	65	65	65	— 15
Vendomat	200	340	340	340	— 5
Venez P w	1000	35	35	35	— 5
Venez pr	300	55	55	55	— 20
Vic G Tr	310	$13¾	13¾	13¾	— ¼
Webb Knp	500	61	61	61	— 4
Walk GW	3427	$34¾	34¼	34¼	
Vic G T rt	1280	36	36	36	— 1
Webb Knp	500	61	61	61	— 4
West Ind A	40	145	145	145	— 5
Westcoast	2291	$17½	17¼	17½	
Westeel	154	$10¾	10½	10¾	— ¼
Westfair	100	$39¼	39¼	39¼	— ¼
W Pacific	250	$17½	17¼	17½	— ¼
Weston A	3092	$16¾	16¼	16¾	— ¼
Weston B	2850	$17	16¾	17	
Wstn 6 pr	15	$105	105	105	
West Awts	1766	875	860	870	— 10
Woodwd A	2285	$24¾	24¾	24¾	— ¼
Wdwd A w	980	910	885	910	+ 25
Y Knit A	900	$ 6¾	6	6¾	— ¼
Zellers	25	$39	39	39	
Zenith	300	445	445	445	— 5

BUILDS

Acme Gas	1636	10	10	10	
Aiminex	6710	300	295	300	+ 1
A Leduc	783775	49	37	44	— 8½
Anchor	6400	23	22	22	
AngU Dev	5500	27	24½	27	— 2½
Asamera	2300	92	90	90	— 1
Bailey S pr	225	$23¾	23¾	23¾	
Banff	1900	184	180	184	+ 4
Bata	4000	6½	6	6	
Cal Ed	3430	$22¼	22	22	—
Calvert	184500	75	66	67	— 8
C Oil Lds	1000	190	190	190	
C S Pete	4900	355	350	355	
C Delhi	3251	730	720	730	— 10
C Delhi w	326	287	285	285	— 1
C Ex Gas	1600	115	115	115	— 2
C High Cr	1000	19	19	19	— 1
C LI Pete	2270	17	18½	17	
Cent Del	4110	830	825	830	
Chart Oil	1100	200	198	200	— 5
Com Pete	5514	240	240	240	— 30
C Dragon	7183	33	31	31	— 2
C East Cr	750	112	111	111	
C West P	4700	170	168	168	— 2
Dome Pete	325	$15¼	15¼	15¼	— ¼
Duvan	7250	8½	8	8½	— ½
Dynamic	4000	16	15½	15½	
Glacier	1000	10½	10½	10½	— ½
Gr Plains	1000	$10⅞	10⅞	10⅞	
Gridoil	3800	40½	40	40	
H B Oil G	3940	$16¾	16¾	16¾	— ½
Long Point	5000	10	9	9	
Medal	6300	425	420	425	+ 5
Midcon	11100	44	39	41	— 2
Mill City	9071	22	20	22	— 3
Murphy	300	315	315	315	— 5
Nat Pete	6900	295	288	292	— 3
N Davies	26050	21	19½	21	+ 1
N C Oils	890	215	210	210	— 2
N C O pr	285	$41¾	41¾	41¾	
N C O wts	100	18	18	18	— 3
Northld	2933	11	11	11	
Numac	900	166	165	166	— 1
Okalta	2600	12	12	12	
Pamoil	9200	55	55	55	
Permo	20500	46	41	43	— 2
Petrol	11200	65	63	63	— 2
Place	30500	57	52	57	— 4
Provo Gas	2390	183	170	183	— 3
Quonto	17500	16	15½	15½	— ½
Sarcee	1600	120	117	120	— 2
South U	1000	11	11	11	
Spooner	1000	10	10	10	
Teck Corp	2020	475	470	470	— 10
Triad Oil	3100	215	210	211	— 4
Union Oil	200	$13	13	13	
Unishire	2000	29	29	29	
U Canso vt	6300	202	200	200	— 6
Un Oils	50342	205	191	205	— 12
U Reef P	20175	30	27	27½	— 2½
Wespac	1000	15	15	15	
Wsburne	800	105	105	105	— 1
WDecalta	10935	153	147	149	— 1
Yorkshire	100	280	280	280	— 5
Yan Can	30000	6	5	5	—

MINES

Accra	7100	29	28	28	
Advocate	375	640	640	640	
Agnico	3000	55	54	54	— 2
Akaitcho	500	60	60	60	
All Pitch	16200	22	21	22	
Am Lardex	750	17	17	17	— 2
Amal Rare	300	9½	9½	9½	
Ank Am	3750	205	195	205	— 15
Ansil	17000	10½	10	10½	
Area	4600	153	150	153	— 1
Arjon	4500	14	11	14	— 1½
A Arcad	23000	30	29	29	
Atl C Cop	5000	123	120	123	
Atlin-Ruf	50100	9	9	10	
Aumac	3000	8½	8	8½	+ ½
Aunor	333	380	380	380	— 5
Bankeno	2000	18	18	18	
Bankfield	1000	13½	11	11	
Barv Exp	18000	25	23	25	+ 1
Base Met	92000	9	8	8	
Bateka	1500	11	10½	11	
B-Duq	2300	26½	26	26	— 1
Belcher	510	35	35	35	
Belterre	2000	29½	29	29½	— 1½
Bethlm	7575	690	670	690	— 25
Beycon	1000	14	14	14	— 1
Bibis	99300	23	21½	21½	— ½
Bidcop	500	9½	9½	9½	— ½
Bl Bay	19000	11½	10½	11½	— ½
Bralorne	1140	390	380	380	— 5
Broul Reef	2200	33	31	31½	— 1
Brunswk	9275	950	910	940	— 40
Buff Ank	1500	188	187	188	— 5
Bk Hill	713700	48½	39	47½	+ 9
Cadamet	9800	10	10	11	— 2
Camflo	3700	134	130	130	— 5
Camp Ch	800	495	480	480	— 10
C Tung	40600	100	88	98	+ 10
Cam Min	62158	39	37	38	
C Austral	1000	9½	9½	9½	— ½
C Dyno	11000	135	127	129	— 6
C Mart	5300	56	53	55	+ 1
C N Inca	4000	8	7	8	— 1½
Cdn NW	6833	4½	4	4	— ½
C Silica	200	100	100	100	
Candore	23630	19½	18	19½	— 1
Can-Erin	1600	9	9	9	
Caribou	1200	70	70	70	+ 2
Candiar	745	$10	9¾	10¼	— ¼
Cayzor	500	18	18	18	+ 1
Cent Pat	4300	115	115	115	
Cent Porc	2000	7	7	7	— ½
C Faraday	100	278	278	278	— 11
C Keeley	13150	43½	44½	43	+ 2
Chester	8400	16½	16	16½	
Chib-Kay	2500	14½	14	14	
Chib M	1550	35	34	34	— 1
Chimo	109000	110	106	107	— 3
Chrom	200	115	115	115	
Coch Wil	1225	395	390	395	+ 10
Comb Met	1000	22½	22½	22½	— ½
Coniagas	5600	69	68	68	— 1
Con-Key	2125	10	10	10	— ½
Con Shaw	3300	24½	24	24½	
C Brewis	2750	35	35	35	
C Callin	2000	9	9	9	— ½
C Discov	28100	148	142	146	+ 2
C F

L'Evénement est publié par Le Soleil Ltée, 390 rue de la Couronne, Québec.
La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuter. Il en est de même de la reproduction.
Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ANNONCES CLASSEES

L'EVENEMENT

RESULTATS
LA JOURNEE MEME

Une petite annonce publiée dans les annonces classées de

L'EVENEMENT

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez: 529-9231

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.25
Coût minimum	.65
2 ins. consécutives la ligne comptée	.22
4 ins. consécutives la ligne comptée	.20
24 ins. consécutives la ligne comptée	.17
Minimum 2 lignes comptées par ins. Titre individuel par insertion	.35
Avis de naissance, mariage, fiançailles	$1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire	$1.00
Mot additionnels	$0.05

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

ABONNEMENT à L'EVENEMENT

Prix de l'abonnement à "L'Evénement" Lévis, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Ste-Foy, Billery, St-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Loretteville, Village Huron, Château-d'Eau, St-Louis de Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile, 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $13.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.
PROVINCE DE QUEBEC : 1 an, $7.80; 6 mois $4.00; 3 mois, $2.25; 1 mois, $1.00. Ailleurs au Canada : 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00.
ETATS-UNIS et pays étrangers : 1 an, $25.00; 6 mois $13.00; 3 mois $7.00; 1 mois $2.50.

ARGENT A PRETER

LA FORMULE IDEALE

Payez vos comptes avec un prêt peu coûteux comportant une assurance-vie, de votre

CAISSE DE PRETS BNE
LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE
quo-3

PRETS
POUR DEPENSES DU
PRINTEMPS
$50 à $5,000
APPELEZ JEAN GOUGE
837-3608
M COTE DU PASSAGE LEVIS
MICHEL CAREAU
529-0135
894, 3e AVENUE LIMOILOU
ou
PAUL KRONSTROM
529-4871
466 DE LA COURONNE QUEBEC
CHICOUTIMI, LAC-ST-JEAN
JEAN LAPOINTE
547-3605
278, ST-DOMINIQUE

COMMUNITY
FINANCE CORP.
1243-30

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

CONVERTIBLE Galaxie 1961, très propre, blanc, toile noire, intérieur cuir rouge, $2,150. 527-7125. quo-4

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

SPECIAUX

1955 PLYMOUTH 6, sed.	$200.
1957 VOLKSWAGEN	$190.
1958 PLYMOUTH 8, station	$300.
1959 CHRYSLER Sarat.,	$1290.
1960 METEOR 8, H.T., sed.	$1200.
1961 CONSUL, sedan	$725.

UNIVERSAL Auto
777, 1ère Avenue - 525-5113
346-28

DIVERS — A VENDRE

1,000 BARGAINS

Lampe Coleman	14.25
Poêle Coleman, 2 feux	15.46
Peinture grise, le gallon	2.49
Lunette d'approche, 7 x 50	19.95
Rasoir électrique Philishave speedflex	22.95
Radio 6 transistors avec étui cuir et écouteurs	8.95
Radio 8 transistors avec étui cuir	11.95
Radio, 10 transistors	19.95
Radios 11 transistors, AM-FM	34.95
Poêle portatif, 2 feux, à l'huile	2.98
Poêle à bois ou huile pour camp	5.95
Pelle, bêche et pique combinés	2.98
Télescope avec trépied 40 x 60	26.95
Emetteur récepteur 9 transistors. Le set	69.00
Radio-cristal	.99
Rasoir Shick, élec. dame	9.95
Grille-pain automatique	8.95
Rasoir à batterie	3.98

NATIONAL SURPLUS
840 Est Boul. Charest. — Tél.: 524-7726 Québec
quo-2

FEMMES, FILLES DEMANDEES

JEUNE FILLE DEMANDEE

connaissant les taux d'assurance incendie et automobile et pouvant aussi écrire des polices. Bon salaire.

S'adresser à C. A. Deserres, a/s Phoenix Assurance Co. Ltd., 580 Grande-Allée Est, chambre 420.

TEL.: 529-3728
quo-3

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

Chez Beaulé

1958 CHEVROLET sedan	$1,095.
1962 PONTIAC, Sta. Wagon	$1,995.
1959 CHRYSLER, sedan	$1,375.
1962 PLYMOUTH, coach	$1,695.
1961 ENVOY, sedan	$1,095.
1962 ACADIAN, Beaumont,	$1,850.

25, 3e Ave — 529-8477
1050 Boul. Capucins, coin Canardière — 529-4394
346-4

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX

Roger AUTOS
BARRE et Camions
centre de l'auto et camions usagés à Québec

SPECIAUX

1962 Chevrolet 3 Ton. $2,975.
1961 Chevrolet 5 tonnes $2975.
1961 Envoy Panel $575.
1961 Corvair Panel $1,575.
1095 CANARDIERE
529-3335
246-28

BUREAUX A LOUER

BUREAU, Ave Turnbull, 700 pieds, stationnement et voûte. 524-9904. quo-22

BUREAUX à louer ultra-moderne, ménage, journalier, vaste stationnement privé, situés Grande Allée, chemin St-Louis, chemin Ste-Foy, Centres d'Achats Canardière et Lévis. 529-9077. quo-22

CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE, pension, maison privée, bon chez-soi, autobus porte. 527-8656. quo-6

CHAMBRES A LOUER

ST-SACREMENT, coin des Jésuites, belle grande chambre confortable, monsieur. 527-8980. quo-18

ST-SACREMENT, coin des Jésuites, belle grande chambre confortable, monsieur. 527-8980. quo-21

AVE Turnbull, tapis, eau, autre bain, douche, balcon, monsieur. 524-9904. quo-25

2295 — chemin Ste-Foy, magnifiques chambres, ensoleillées, simples, doubles, balcon, stationnement, droit cuisine, demoiselles préférence. 681-9800. quo-4

GRANDE chambre, 670 St-Gabriel, très propre, 2 fenêtres, bien meublée. S'adr 671 St-Jean, Mlle Veuilleux, 3e étage, appt 7. 523-5118. quo-4

ST-SACREMENT, grande chambre, lavabo, douche, entrée seule, stationnement. 683-7297. quo-4

CHAMBRES simple ou double, meublées à neuf, lavabo, douche, permis cuisine, entrée privée. 870 Moreau, Ste-Foy. 653-8685. quo-4

CHAMBRE, service réfrigérateur et téléphone, permis cuisine, St-Cyrille Est. 522-5888. quo-9

ST-PASCAL, près hôpital, grande chambre-boudoir, 11 x 22, meublée, permis cuisine, réfrigérateur, fille, couple. 523-1384. quo-4

COMMERCES A VENDRE

STATION (Service, sept milles Québec, direct propriétaire. 849-4179. Arrangements faciles. quo-15

OCCASION pour mécanicien, station service à vendre, dans la ville de Québec, gros chiffre d'affaires, clientèle établie, vente cause santé. Ecrire dept 232, Le Soleil. quo-4

COMMERCES DEMANDES

COMMERCES demandés. Nous avons acheteurs sérieux avec comptant. Immeubles Belvédère Limitée, courtiers, 681-6358. quo-28

DIVERS — A VENDRE

PIANO cottage $60.00, poêle hot dog "Serv-All", 24 pouces $80., épluche-use patates, capacité 15 lbs, $60.00. Tél.: 842-7079. quo-4

POELE électrique 220, aussi réfrigérateur Kelvinator. Prix d'aubaine. — 523-4123, soir. quo-4

POELE G.E., 42 pouces, divan (chesterfield). Tél.: 527-8462. quo-4

FEMMES, FILLES DEMANDEES

COSMETIQUES Avon. Notez les avantages: commission excellente, heures commodes. Formation exceptionnelle. Carrière intéressante. Nouvelles amies. Travail agréable. Tél.: 523-7706. quo-3

FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

DESIRE devenir vendeuse dans magasin, ai expérience. Tél.: 348-6686, Dequen, P.Q. quo-4

INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

PROFESSEURS DEMANDES

Pour Cours secondaire français

ECOLE CATHOLIQUE
SCHEFFERVILLE

Qualifications requises : Brevet "A" de la Province de Québec, minimum deux ans d'expérience.
Salaire : $5,100 à $9,500, d'après les qualifications et l'expérience.
Autres bénéfices — congé cumulatif de maladie, plan d'assurance-groupe subventionné, bourses d'études pour cours de perfectionnement.
Veuillez répondre par écrit, donnant qualifications complètes, noms et adresses de références et autres détails au

Secrétaire-trésorier,
Municipalité Scolaire Catholique,
C. P. 189,
SCHEFFERVILLE, P.Q.
431-13

HOMMES DEMANDENT EMPLOI

HOMME d'expérience ménage, maison privée, édifice, nettoyage tapis, peinture. 832-4478. quo-6

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

HOMMES DEMANDES

VENDEUR BILINGUE EN PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Pour la ville de Québec et la région du Lac St-Jean.
Merveilleuses possibilités de promotion dans une firme progressive pour jeune homme marié et diplômé d'université. Les étudiants universitaires de 2e et 3e années seront acceptés.
Salaire, boni, assurance médicale, fonds de retraite, auto fournie.

S'adresser par écrit à :

Division Pitman-Moore
DOW CHEMICAL OF CANADA, LIMITED
14 Dyas Road,
Don Mills, Ontario
quo-3

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

DISTRICT DE MONTREAL

COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

recherche représentant spécial, capable de recruter et de diriger un groupe d'agents.
Production annuelle demandée : 2 millions.
Ecrire Dépt 206 Le Soleil
quo-3

MACHINISTES DEMANDES

Nous avons actuellement besoin d'opérateurs de tour, milling, boring mill, et boring bar, turret, ayant un minimum de 3 ans d'expérience dans l'industrie.

Faire application au bureau du Personnel à :

M. H. Rivard,
Gérant du Personnel,
Forano Limitée
Plessisville, P. Q.
quo-4

ON DEMANDE

Classeur de bois d'oeuvre licencié

détenant permis obtenu sous la régie des règles de classification de l'Epinette de l'est. Doit être discret, sobre et digne de confiance. Doit posséder automobile et être disposé à voyager. Une connaissance du français et de l'anglais serait un avantage définitif.

Les candidats sont priés de nous adresser un résumé écrit de leur propre main dans lequel ils devraient mentionner leur âge; si marié ou non; un récit de l'expérience comme classeur et le niveau de salaire exigé.

Nous offrons en retour, position permanente et plusieurs avantages, tels que fonds de pension, vacances annuelles et autres.

Adresser toutes applications à:

L'Association Canadienne de l'Industrie du Bois,
27, avenue Goulbourn,
Ottawa 2, Ontario.
quo-10

DESSINATEURS DEMANDES

Avons besoin de dessinateurs (designers) en mécanique et en structure, possédant au moins 7 ans d'expérience pratique. Positions permanentes offrant d'excellentes opportunités d'avancement.

Donner détails complets y compris âge, statut marital, éducation, expérience, références, etc. Confidence assurée. S'adresser par écrit à :

FORANO LIMITEE
a/s M. Hervé Rivard,
Chef du Personnel,
Plessisville, P.Q.
61345-4

DEMANDES

Pour bureau d'études en plein essor

DESSINATEURS SENIORS

(travaux de barrages)
— MECANIQUE
— STRUCTURE (béton armé)

Ayant au moins trois ans d'expérience dans un bureau d'ingénieurs-conseils.

NOUS OFFRONS :
— Salaire proportionné aux capacités et à l'expérience.
— Assurance-maladie.
— Assurance-accident et vie.
— Fonds de pension.
— Chances d'avancement.

Les personnes possédant les qualités requises pourront écrire à :

E. R. Landry,
SURVEYER, NENNIGER & CHENEVERT,
Suite 1006 — 1440 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal 25
quo-4

HOMMES DEMANDES

FIRME PROGRESSIVE DE LIVRES POUR ENFANTS

recherche représentant des ventes ambitieux pour visiter magasins de livres, de jouets, à rayons et librairies dans la ville et la région de Québec. Salaire, commission, allocation d'auto et dépenses de voyage. Un peu d'anglais est nécessaire. Soumettre détails de l'expérience et salaire désiré au Dept 236, Le Soleil.
quo-6

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

4 PIECES, neuf, moderne, chauffé, stationnement. 2420 Perreault. 623-3115. quo-4

PRES château, 3 pièces luxueuses, 5 ave Ste-Geneviève, appt 101. quo-14

774 MYRAND Nord, 4-5 pièces, chauffées, près Chemin Ste-Foy, stationnement. Antoine Carrier, prop. 683-0279. quo-22

4 PIECES chauffées, eau chaude fournie, $85. 2089, 27e rue. quo-22

GRANDS 2½ et 4 pièces neufs, entièrement meublés, 5 grandes pièces, neuf, non meublé. 2776 rue La Prade. Tél.: 653-3794. quo-7

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904. quo-25

LES Patios, 5 et 6 pièces, chauffées ou non. 681-5829. quo-24

PRES Parlement, maison appartements, logements 4 et 3 pièces, plus salle bains, chauffés, moderne. — 524-1989, entre 2-4 heures. quo-23

ST-PIE X, 2185 Intendants, 4 pièces chauffées, $80.00 — 7 pièces $140.00 remise, balcon, stationnement, 653-2065. quo-20

1080 ST-JEAN, flats neufs, ultra-moderne, 1½ pièce, construction béton, chauffés, éclairés, meublé si désiré. $65.00-$80.00-$95.00 — 529-9077. quo-7

CHEMIN STE-FOY

3-4-5 PIECES, avec poêle, réfrigérateur, balcon, thermostat, concierge, pour réservation pour mai. Royal Trust 529-0174, soir 527-7618. quo-6

LE LAURIER

LUXUEUX 3 pièces, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, thermostat, balcon, stationnement, concierge. Royal Trust 529-0174, soir 527-7001 - 626-0790. quo-6

3 PIECES

LUXUEUX 3 pièces, avec poêle, réfrigérateur, ascenseur, concierge. Nous payons la consommation électrique. Pour visiter 115 rue Ste-Anne. Royal 529-0174, soir 529-3636 - 626-0790 - 527-7618. quo-6

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

ST-PIE X, 7 pièces neuves, chauffées, 3043, 27e Rue. $125.00. quo-27

GRAND 5 pièces, redécoré à neuf, entrée sécheuse et laveuse, thermostat, concierge. Royal Trust 529-0174, soir 527-7618. quo-6

AVENUE Turnbull, 2-3 pièces, bains, poêle réfrigérateur, chauffé, eau chaude, concierge, incinérateur, laveuse automatique, $65. - $70. — 525-9776 — 522-5060 — 522-8569. quo-7

3 PIECES, bain, chauffé, eau chaude, Poêle, 220 pas meublé, $70.00 mai 525-9776 — 522-8569 — 522-5060 quo-7

BELVEDERE, trois 3 pièces meublés, modernes, chauffés, mai, $75, et $100 mois, un libre pour 1er avril, $75. mois 523-5087. quo-3

PLAT meublé, réfrigérateur, fini moderne, salle bains, chauffé, couple — 523-3228. quo-7

LOCKWELL, bachelor, ultra-moderne, poêle, frigidaire, concierge, buanderie, incinérateur, $70.00, meublé si désiré, $85. 529-9077. quo-7

2½ PIECES, chauffé, eau chaude année, poêle, réfrigérateur, $70 mois. 479 Lachapelle. 529-1579. quo-4

ST-ALBERT, logement 2½ pièces, moderne, meublé, libre 1er mai. 623-4077. quo-10

VOICI le mois d'avril et il nous reste quelques appartements disponibles, 2½ et 3½, $100., $110. et $120., meublés si désiré. Appeler M. C. J. Comerford, 527-3491 le jour. Voyez par vous-mêmes, 340 Chemin Ste-Foy. Modernes à tout point de vue. Près du Théâtre Capitol et Avenue Cartier. quo-4

ST-SACREMENT, logement neuf, très moderne, 5 grandes pièces, libre 1er mai, stationnement. Tél.: 683-7208. quo-9

ST-SACREMENT, semi-sous-sol, coin rues Joffre et Maricourt, 3 pièces plus salle bains, chauffé, libre 1er mai. 681-1374. quo-4

3 PIECES, meublé, chauffé, 2e, $78.00, $20.00 semaine. Avril, 661-1495. quo-9

ST-SACREMENT, près autobus, demi-sous-sol, 3 pièces bien éclairées, meublées ou non. 683-0672. quo-6

FLAT, 2 grandes pièces, meublé ou non, très ensoleillé, en avant, St-Cyrille Est. 522-5888. quo-9

CHARNY, logements neufs, modernes, chauffées, 5 pièces, grande cour. — 832-3882. quo-6

RUE St-Olivier, 3 pièces, salle bains, réservoir eau chaude. 525-6442. quo-6

INFIRMIER

MAGNIFIQUE 2 pièces, avec poêle, réfrigérateur, thermostat, concierge, occupation immédiate ou 1er mai. Royal Trust 529-0174, soir 527-7618. quo-6

CHATEAU ST-LOUIS

5-6-7 GRANDES pièces de disponibles vue magnifique, poêle, réfrigérateur, concierge, stationnement, pour visiter, Royal Trust 529-0174, soir 626-0790. quo-6

4 PIECES, $75.

25e RUE, 4 grandes pièces, 1er mai. Royal Trust, 529-0174, soir 527-7618. quo-6

4 PIECES, $85.

MAGNIFIQUE vue sur les Laurentides, entrée sécheuse et laveuse, stationnement, balcons privés. Royal Trust 529-0174, soir 626-0790. quo-6

UN MOIS GRATUIT

POELE, réfrigérateur, balcons, thermostat, concierge, stationnement, $75. par mois. Royal Trust, 529-0174 — Soir 626-0790. quo-6

BACHELOR-STUDIO - $80.00

EDIFICE de luxe, avec cuisine équipée: poêle, réfrigérateur. Si désiré meublé. 1105 Belvédère. Tél.: 527-9088. quo-8

LE BELVEDERE
OCCUPATION IMMEDIATE

OU 1er mai. Luxueux appartements, 3 - 4 - 5 pièces. Prix à partir de $110.00, avec cuisine équipée : poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, tapis dans les corridors, luxueux lobby, garage chauffé, buanderie. 1106 Belvédère. Tél.: 527-9088, logement modèle. quo-8

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 3½ pièces, $100.00, 5½ pièces $145.00 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage, à 925 Myrand. 525-5427 — 683-7474. quo-17

APPARTEMENTS DU JARDIN

3½ et 4½ pièces, eau chaude incinérateur, piscine privée, chauffage central, peinture neuve, 527-7668. 624-2

LOGEMENTS - APPARTEMENTS DEMANDES

LIMOILOU, 5 à 6 pièces, demandé pour 1er mai. 653-2185. quo-7

MACHINERIES A VENDRE

A VENDRE

1 Plant d'asphalte, 50 tonnes à l'heure, à vendre ou à louer,
1 Camion Euclid 18 tonnes, moteur Cummins, rebâti à neuf.
1 compresseur Ingersoll - Rand, 500 pi. cu.
1 Concasseur primaire Allis-Chalmers.
1 Balance 20 tonnes
1 Moteur GM Diesel 6-71 (reconditionné)
1 Moteur GM Diesel 3029C avec shut-down automatique (neuf)
1 Moteur D 13000 Caterpillar
1 Moteur Cleveland 500 H.P.
1 Générateur Higgs 25 kw, 550 volts.
1 Générateur Fairbanks-Morse 2kw, 110/115 v.
1 Générateur Homelite 5 kw 115/230 v.
3 Tanks à Asphalte 8000 gallons chacune.

POUVONS AUSSI VENDRE SABLE ET GRAVIER
Les Industries Lasalle Ltée
3215 Jonquière, Ste-Foy, P.Q.
Tél.: 653-8381
quo-3

MAISONS A LOUER

ST-PIE X, 5 pièces $115. 1975 Mathias Tellier, Bernard Déry, 522-8328, 1 et 7 p.m. quo-4

MAISONS A VENDRE

ST-CHARLES Garnier, luxueux 6 pièces, fé, sous-sol fini, grand terrain pour rage chauffé, possession immédiate. Royal Trust, Raymond Moreau — 529-0171, soir 653-4759. quo-3

1½ ETAGE, 6 pièces avec garage, beau terrain. Tél.: 522-8609. quo-4

CHARLESBOURG, 5e avenue Est, construction 1963, de 5 pièces, libre. Une belle valeur à prix très bas. Trust Général du Canada 529-5311. Soir: V. Labrie 525-9517. quo-4

MAISONS NEUVES

6 et 7 pièces, 3 et 4 chambres à coucher, salon, cuisine et salle familiale.

STE-FOY RUE NELLIGAN

Près boulevard Duplessis, entre blvd Laurier et Chemin Ste-Foy.
CHARLESBOURG 75e Rue est
Visites 2h. p.m. à 9h. p.m.

Inf.: 653-7261

Lots à bâtir sur rues De la Lorraine, De la Paix, Versailles et à Charlesbourg sur 74e et 75e rues Est.

PRIX A PARTIR DE $14,550.

L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
Entrepreneurs Généraux
2835 Chemin Gomin,
Ste-Foy
Tél.: 653-4021
42-7

MAISONS A VENDRE

CHEMIN St-Louis, début de Cap-Rouge, propriété de 2 logements de 4 et 5 pièces, rénovée à neuf, intérieur et extérieur. Terrain de 8,600 p.c., 220 dans chaque logement, salle de bains avec douche. Prix spécial de $11,000. Très peu de comptant. Trust Général du Canada. Tél.: 529-5311. Soir: V. Labrie 525-9517. quo-4

GIFFARD, rue St-Samuel, construction 1960, 6 pièces, très propre et très bien finie. Sous-sol très haut. Prix d'aubaine. Il faut vendre. Trust Général du Canada 529-5311. Soir: V. Labrie, 525-9517. quo-4

ANGE-GARDIEN, rue Royale, 2 chalets, piscine de 210 x 50 de largeur sur terrain de 75 arpents profondeur par 210' de largeur. Vue magnifique sur le fleuve et l'Ile d'Orléans. Arbres fruitiers de toutes sortes. Une vraie aubaine à $12,000. C'est une belle occasion de faire un bon placement. Trust Général du Canada 529-5311. Soir: V. Labrie, 525-9517. quo-4

LAC-Beauport, près de l'Auberge des Monts, maison de 5 pièces plus solarium de 30' x 10', tout meublée, habitable à l'année. Grand terrain de 32,000 p.c. Prix très raisonnable. Trust Général du Canada 529-5311. Soir : V. Labrie 525-9517. quo-4

ST-THOMAS d'Aquin, maison à revenus de 26 logements, à proximité de Québec construction 1962, d'une très belle valeur, donnant un revenu annuel net de près de $10,000, toutes dépenses payées. Trust Général du Canada 529-5311. Soir: V. Labrie, 525-9517. quo-4

ST-LOUIS-de-France, split-level 5 pièces, plus 3 pièces sous-sol, tapis mur à mur, armoire métallique, chauffage eau chaude. Royal Trust, Raymond Moreau 529-0171, soir 653-4759. quo-8

AVE Holland, magnifique cottage, 7 pièces, plâtre, brique, chauffage eau chaude, libre 1er mai. Royal Trust, Raymond Moreau 529-0171, — soir 653-4759. quo-8

REVENU NET 13½%

PROPRIETE, 7 logements, construction 1959, près futur bureau de poste, placement 13½% net avant capitalisation. Acompte $14,000, conditions très avantageuses. Royal Trust, Raymond Moreau 529-0171, soir 653-4759. quo-7

MAISONS DEMANDEES

PROPRIETES demandées. Avons acheteurs sérieux. De 6 à 12 logements. Immeubles Belvédère Limitée, courtiers, 681-6358. quo-28

MEDECINS CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-23

SERVICE DOMESTIQUE

JEUNE fille demandée comme aide-ménagère à Toronto, 3 enfants, chambre seule. Ecrire Mme G. Shear, 11 Montresor Drive, Bureau de Postes Willowdale, Ontario. 256-4

BONNE distinguée et qualifiée comme aide-ménagère, 3 enfants. Femme de ménage vient 2 fois par semaine. Chambre seule. Bonne rémunération. Ecrire: Mrs. J. Wise, 135 Almore Avenue, Downsview, Ontario. quo-9

SOUMISSIONS

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

PROJET : Remise à neuf de l'Edifice 85, Camp Valcartier, P.Q. Dossier : 535-V4-8

La date ultime de réception des soumissions pour le projet ci-haut a été retardée de 3 h. p.m., heure normale de l'Est, le mardi 7 avril 1964 jusqu'à 3 h. p.m., heure normale de l'Est, le mardi 21 avril 1964.

N. J. Smith, Secrétaire,
6e Etage, Edifice Kenson,
225 rue Metcalfe,
OTTAWA, 4, Ontario.
quo-3



EMBRASSADE DANS LA VICTOIRE — Un officier de l'armée rebelle et un membre de la milice civile s'embrassent devant le palais du gouverneur à Rio. Cette scène a été photographiée hier soir après que les troupes rebelles eurent expulsé le président Goulart. Le congrès a déclaré officiellement que Goulart était hors d'office et que Paschoal Ranieri Mazzilli le remplaçait. (Téléphoto PA)

La presse cubaine accuse les E.-U. d'être responsables de la destitution de Goulart

MIAMI, Floride (PA) — Le journal communiste Hoy, de Cuba, accuse les Etats-Unis d'être responsables de la destitution du président gauchiste du Brésil, Joao Goulart.

"Le coup militaire a été organisé, financé et dirigé par Washington", écrit le journal communiste dans un éditorial qui a été diffusé par Radio La Havane.

Le journal ajoute que les généraux brésiliens ont suivi l'exemple des coups d'Etat commis en Equateur, dans la République Dominicaine, au Guatemala et au Honduras. Le journal ajoute que les coups d'Etat perpétrés dans ces pays avaient la bénédiction de l'Alliance pour le progrès et de l'Organisation des Etats américains.

La déposition de Goulart et sa fuite en exil terminent enfin la rébellion

RIO DE JANIERO (PA) — Le président déposé Joao Goulart a pris le chemin de l'exil hier et son départ du Brésil constitue pour le moment le dernier épisode de la rébellion contre son gouvernement.

Le chargé d'affaires uruguayen à Rio de Janiero a déclaré hier que l'ex-président Goulart est arrivé hier à Montévideo en compagnie de sa famille et de quelques-uns de ses collaborateurs.

Plus d'un million de personnes sont descendues dans les rues de Rio de Janiero pour fêter la chute du gouvernement de M. Goulart et la victoire des rebelles anti-communistes.

Les manifestants ont marché en scandant des hymnes patriotiques et en arborant de petits drapeaux brésiliens. Un groupe portait un immense portrait du président Kennedy. Sur plusieurs pancartes, on pouvait lire des paroles du pape Jean XXIII.

Hier matin, le président de la chambre des députés a été assermenté au congrès comme président de la république.

La dernière résistance de Goulart dans l'état de Rio Grande do Sul s'est effrondee sous les pressions répétées des généraux auteurs du coup d'état.

DERNIER EFFORT

D'une voix brisée par l'émotion, le maire de Porto Allegre, M. Sereno Chaise, a annoncé à la radio que M. Goulart avait quitté le pays, que la résistance avait pris fin et a demandé aux gens de rentrer chez eux.

Les derniers partisans de Goulart ont tenté de manifester à Porto Allegre après le départ du président mais la police d'état est intervenu et les a dispersés.

Au moment où les premieres colonnes rebelles paradaient à Rio de Janeiro, les généraux annonçaient qu'ils avaient fait arrêter le commandant de la troisième armée à Porto Allegre.

Le communiqué des généraux rebelles déclarait que tout était calme dans l'état de Rio Grande do Sul où cependant durant toute la journée les partisans de M. Goulart avaient demandé à tous les Brésiliens de résister aux rebelles.

Comptant apparemment que la loyauté de la troisième armée lui servirait de protection à Porto Allegre, M. Goulart avait déclaré à son arrivée dans cette ville qu'il était encore président.

Plus tôt dans la journée, les deux chambres avaient déclaré son poste vacant au cours d'une brève séance. Le Congres décida alors de lui désigner comme successeur, M. Mazzilli, président da la chambre des députés.

UNE FARCE

M. Goulart a qualifié de farce le geste du congrès et a prédit que le peuple se révolterait contre les généraux.

S'ensuivirent des développements très rapides.

Le maire de Porto Allegre annonça que M. Goulart avait décidé de ne pas résister. Les forces rebelles convergeaient sur cette ville portuaire du sud du pays.

Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères à Buenos Aires avait déclaré avoir eu vent que M. Goulart demanderait l'asile politique à Montevideo, capitale de l'Uruguay.

A VENDRE

Boulangerie située dans la banlieue de Québec. Gros chiffre d'affaires. Capital requis: $40,000. Balance: conditions faciles. S'adresser à 1747 St-Vallier Ouest Québec 8

LA CITE DE QUÉBEC OFFRE D'EMPLOI

(aux résidents de Québec exclusivement)

comme POLICIER

Formation de neuvième année ou supérieure. Taille : 5'8" minimum. Age : pas plus de 30 ans au 27 avril 1964 et pas moins de 20 ans au 20 juillet 1964.
S'adresser : Chambre 101, Hotel de Ville, Québec
Téléphone : 522-4001

EXAMENS D'ADMISSION

en Eléments-Latins — les SAMEDIS
11 avril — 2 mai
Commençant à 9 h. a.m. pour se terminer à 3 h. p.m.

SEMINAIRE SAINT-FRANÇOIS
CAP-ROUGE

Pour tous candidats qui désirent devenir Prêtres ou Missionnaires
s. v. p. appelez le Père Directeur — 653-9689

Recherchons les services d'une

Rédactrice de textes publicitaires

Nous recherchons les services d'une rédactrice de textes publicitaires bilingue, possédant une excellente formation, une parfaite connaissance du français et ayant de très bonnes notions de la publicité.
Faire application par écrit, prenant soin d'indiquer toutes les références susceptibles de nous être utiles.

DEPT 4564, LE SOLEIL
(Toute application strictement confidentielle)

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec 92 points en solide	52½
Québec 93 points en solide	53
Québec No 1 moule d'une livre	54

PRIX DES OEUFS

Catégories grosseur	A	B	C	D
A-Ex-Gros	32½-33	39½-40	47-49	58-61
A-Gros	30 -30½	37 -37½	46-48	56-59
A-Moy.	27 -27½	34 -34½	42-44	53-56
A-Petits	21½-22	28½-29	36-38	48-51
B	25½-26	32½-33	41-42	52-54
C	17½-18	24½-25		

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.
A-Prix aux producteurs.
B-Prix aux postes enregistrés.
C-Prix aux détaillants.
D-Prix aux consommateurs.
N.B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 31 mars 1964.

TABLEAU DES VOLAILLES

Prix aux producteurs poids vivants

POULETS

Moins de 5 livres	17½
5 à 6 livres	19½-22
6 à 7 livres	22 -23
7 livres et plus	26 -27

POULES

Moins de 5 livres	9 -12
5 à 6 livres	14 -15
6 livres et plus	17 -19

DINDONS

Moins de 13 livres	25½-26

PRIX AUX DETAILLANTS
Poids éviscérés
POULETS

Catégorie	Moins de 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 lbs et plus
"A"	30-31	37-38	44-45	45-46

POULES

Moins de 4 livres, catégorie "A"	25-30
4 à 5 livres catégorie "A"	36-38
5 livres et plus catégorie "A"	38-40

DINDONS

Moins de 10 livres, catégorie "A"	40-41
De 10 à 16 livres, catégorie "A"	42-45
16 livres et plus catégorie "A"	47-48

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Pour les pommes de terre locales, No 1, sac jute second 75 livres, $1.20 à $1.22; 80 livres, $0.30 à $0.82. N.B. 75 livres, $1.30; 50 livres, $0.85 à $0.90.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs a légèrement baissé au cours de la journée de mercredi. Hier matin, le service fédéral des marchés rapportait une certaine baisse dans presque toutes les catégories.

LE MARCHE DE MONTREAL

MONTREAL, (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de bois : A-Extra-Gros, $0.38 à $0.39 la douzaine ; A-Gros, $0.38 ; A-Moyen, $0.33 ; A-Petits, $0.27 ; B, $0.33 ; C, $0.26.

BEURRE — Arrivages courants prix non admissible 51 cents; 93 points, prix admissible, 51¾ cents ; 92 points, prix admissible, 51½ cents.

FROMAGE — Livré à Montréal cité : arrivages courants, prix de gros blanc du Québec $0.35 ; coloré $0.35¼.

POMMES DE TERRE — Prix de vente, en gros : Nouveau-Brunswick, $1.05 à $1.10 les 50 livres; $0.25 à $0.27 les 10 livres. Québec, $1.30 à $1.40 les 75 livres; $0.87 à $0.95 les 50 livres. Ile du Prince-Edouard, blanches $2.00 à $2.10 les 75 livres; $1.40 à $1.50 les 50 livres; $0.33 à $0.35 les 10 livres.

LAIT ECREME EN POUDRE — Procédé de pulvérisation No 1, en sacs $0.12¾ à $0.16 la livre; procédé au rouleau No 1 en sacs, $0.12 à $0.14; procédé pour animaux $0.12; poudre de lait de beurre destiné aux animaux, $0.08½ à $0.09.

MONTREAL, (PC) — Les prix des oeufs sur les marchés de gros des produits agricoles de Montréal étaient légèrement à la baisse hier. L'offre d'oeufs correspondait à une légère demande. Les prix du beurre et des pommes de terre étaient stables.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) La plupart des cours ont fléchi par un marché modéré, jeudi, à la Bourse des grains de Winnipeg.

On manifeste quelque intérêt au marché du lin où les prix furent hésitants. On s'est enquis du marché du lin canadien mais on ne signala pas de transactions pour le moment en vue de l'exportation.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Mai	....	....	76½	76½
Juil	....	....	77½ a	77½ a
Oct	....	....	78½ a	78½ a
Déc	....	....	76 n	76¼ n

ORGE

Mai	115⅞	115⅝	115¾ b	115⅞ b
Juil	115⅞	115¼	115⅝ b	115⅛ a
Oct	115¼	115	115⅜	115⅛ a
Déc	.....	.....	113¾ a	113¾

LIN

Mai	322¼	321	321⅛ b	322
Juil	322⅜	321⅜	321⅝ b	322⅜
Oct	320¾	319½	319½-19⅝	320¾
Déc	318	317⅜	317⅜ b	318¼

SEIGLE

Mai	143¾	143¾m	143¾	144¼
Juil	143¾	143½	143⅝ a	144¼ a
Oct	143	142⅝a	143 a	143⅝
Déc	.....	.....	141¾ n	141¾ b

GRAINE DE COLZA

Mai	257½	256¾	256¾ b	258¾ b
Juil	257	256¾	257 a	257½

GRAINS AU COMPTANT

AVOINE : 2 c.w., 0.76¾ ; ex. 3 c.w. 0.74½ ; 3 c.w. et ex. 1 fourr., 0.74 ; 1 fourr., 0.73 ; 2 fourr., 0.70 ; 3 fourr., 0.67 fourrage mixte, 0.52 ; grain mixte, 0.62.

ORGE : 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.25¾ ; 1 et 2 c.w., 2-rangs, et 3 c.w., 6-rangs, 1.23¾ ; 3 c.w., 2-rangs, 1.20¾ ; 1 fourr., 1.12¼ ; 2 fourr., 1.11¼ ; 3 fourr., 1.08¼ ; 3 grain mixte, 1.03¼.

—o—o—o—

Voici les prix du blé de deuxième catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord mondial :

Northern No 1, 2.06⅝ ; No 2, 2.030⅝ ; No 3, 2.00⅝ ; No 4, 1.93⅝ ; No 5, 1.87⅝ ; No 6, 1.82⅝ ; Durum No 1, 2.15⅝ ; No 2, 2.14⅝ ; No 3, 2.04⅝.

Prix selon l'accord et prix canadiens : Northern No 1, 2.06⅝ ; No 2, 2.03⅝ ; No 3, 2.00⅝ ; No 4, 1.93⅝ ; No 5, 1.87⅝ ; No 6, 1.82⅝ ; Durum No 1, 2.15¾ ; No 2, 2.14⅝ ; No 3, 2.04⅝.

MARCHE DU LIN

Prix courants : 1 c.w., $3.20¾ ; 2 c.w., 3.15¾ ; 3 c.w., 2.87 ; sur rails, 3.20¾ ; No 1 canadien, 2.86⅛.

Prix aux commerçants : 15 cents de moins que l'option de juillet.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a baissé de 0.1 à 67.0 points hier à la Bourse de Londres.



MAUVAIS ATTERRISSAGE — Le propriétaire de l'auto neuve sur laquelle "stationne" un camion de trois tonnes pleure sa malchance, en attendant que les garagistes viennent démêler les éléments de cet accident bizarre. Il appert que la charge placée dans la boite du camion s'est déplacée vers l'arrière; l'avant du véhicule s'est alors soudainement soulevé, pour retomber avec fracas sur une automobile stationnée contre l'accottement. "Je venais tout juste d'en faire l'achat", gémissait le proprio, qui n'a pu s'empêcher de verser quelques larmes devant le photographe. (Téléphoto PA)

Spoutnik russe doté d'une station d'observation lancé par les Soviétiques

MOSCOU (PA) — L'Union soviétique a annoncé hier soir qu'elle a lancé un spoutnik autour de la terre doté d'une station d'observation scientifique du cosmos.

Radio-Moscou a annoncé que le spoutnik a été mis en orbite dans la matinée d'hier, à l'aide d'une fusée porteuse à plusieurs étages.

Le rôle scientifique de l'engin porte le nom de Zond-1-zond en russe veut dire enquête.

L'agence Tass a fait savoir de son côté que le rôle du Zond-1 est "d'élaborer un système spatial en vue de longs vols interplanétaires".

L'agence soviétique a qualifié Zond-1 de fusée spatiale mais n'a fourni aucun détail sur son poids, ses dimensions ou sa destination.

Le principe de la station scientifique installée à bord d'un engin en orbite autour de la terre n'est pas nouveau. Tass a ajouté que le satellite dont on s'est servi pour cette expérience était lourd. On a déclaré que l'engin qui a mis en orbite le satellite était une "fusée porteuse améliorée".

D'autres rapports précisent qu'il y a déjà eu plusieurs communications entre la terre et le nouveau satellite.

Le fait qu'on ait donné un numéro à l'engin laisse croire qu'il s'agit du premier d'une série.

L'Alaska aurait besoin de $1 milliard pour se remettre sur ses pieds

ANCHORAGE, Alaska (PA) — L'activité reprenait son allure normale hier dans les rues d'Anchorage, mais ici, comme ailleurs en Alaska, il faudra effectuer des travaux nombreux avant d'avoir réparé les dommages considérables causés par le tremblement de terre de vendredi dernier.

Hier matin, on continuait à dégager les débris et à rétablir les services de transport. L'activité économique reprenait lentement.

Les enfants retournaient en classe. Et les habitants apprenaient l'heureuse nouvelle que le président Johnson avait ordonné au gouvernement américain de fournir une aide urgente à l'Etat de l'Alaska.

Le président a en effet déclaré mercredi qu'il demanderait au Congrès de voter une somme de $50,000,000 pour un fonds de secours à la région dévastée.

Le gouverneur Williams A. Egan, qui se propose de rencontrer si possible le président Johnson, lundi à Washington, a dit pour sa part qu'il demanderait au gouvernement une assistance de $500,000,000.

M. Robert G. Baker, président de la Banque de la vallée de Matanuska, a laissé entendre qu'il faudrait demander $1,000,000,000.

Les deux hommes ont précisé que ces sommes devraient être accordées en tant que subventions, et non en tant que prêts, afin que les citoyens et l'économie de l'Alaska durement éprouvés déjà n'aient pas à supporter le poids de dettes additionnelles.

EMISSION D'OBLIGATIONS

M. Egan a déclaré au cours d'une conférence de presse qu'il demanderait à la législature, qui a ajourné après la catastrophe de vendredi, d'approuver l'émission d'une série d'obligations au montant de $50,000,000 soit plus du double de la dette actuelle de l'Etat, contractée par émissions d'obligations.

Les affaires commerciales et l'industrie ont été handicapées par le désastre, à Anchorage, la ville la plus importante de l'Alaska, et ont été presque complètement paralysées dans les villes de Seward, Valdez et Kodiak.

Un des problèmes les plus urgents à été de voir au retour des écoliers en classe. Une école supérieure d'Anchorage a été à moitié démolie et une école élémentaire complètement détruite.

Mais grâce à un système de rotation des élèves, on espère que tous les écoliers recevront les cours habituels dès la semaine prochaine.

En certains endroits, on doit envoyer les écoliers dans les institutions des autres villes ou des autres villages. Déjà les services de transport locaux ont été en grande partie rétablis.

Les lignes de chemins de fer toutefois ne pourront pas être utilisées avant quelques semaines.

Un collaborateur de Hoffa est mis en accusation

CHATTANOOGA (PA) — Un grand jury fédéral a mis en accusation Charles L. O'Brien, un collaborateur de James Hoffa, président du Syndicat des camionneurs, pour avoir tenté de circonvenir un juré dans le procès de Hoffa, reconnu coupable d'avoir circonvenu un juré.

O'Brien, qui aurait offert $25,000 à un juré appelé à juger le président de son syndicat, a versé un cautionnement de $15,000 et a été libéré. La date de sa comparution en cour n'a pas encore été fixée.

L'acte d'accusation précise que O'Brien aurait offert de l'argent à un membre du jury dans le procès de Hoffa à Chattanooga le mois dernier pour l'amener à jurer que Hoffa n'avait pas eu un procès équitable.

Hoffa et trois de ses collaborateurs ont été reconnu coupables d'avoir circonvenu des jurés et ont été condamné à des peines d'emprisonnement. Ils ont interjetté appel.

RHETOS 1917-18

Les rhétoriciens de 1917-18 sont priés de faire dire une messe pour leur confrère de classe, le Rév. Père Jules Lane, s.j., décédé le 27 mars 1964.

Le secrétaire.

Pourquoi toujours? **José** FLEURISTE

L'ART dans les fleurs

523-6901 - 623-2950

Coin Henri-Bourassa, Canardière

CITE DE QUEBEC

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC

A V I S

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cité de Québec s'adressera, par requête sommaire, à la Cour Supérieure siégeant pour le district de Québec pour demander la confirmation et la ratification du plan approuvé par le Conseil Municipal de la Cité de Québec, le 20 février 1964, pour l'adoption du règlement numéro 1369 concernant l'homologation de l'élargissement proposé du côté Est de la rue Lachevrotière dans le secteur compris entre les rues Grande-Allée-Est et St-Amable.

Ladite requête sera présentée à la Cour Supérieure siégeant pour le district de Québec au Palais de Justice en la Cité de Québec, en Chambre de Pratique, le 11ème jour de mai 1964, à 10 heures de l'avant-midi ou aussitôt que Conseil pourra être entendu.

Québec, le 25 mars 1964.

Pelletier, Godbout, Leclerc & Brochu
PROCUREURS DE LA REQUERANTE

Le plus grand choix de CHAUSSURES

LES MAGASINS DE CHAUSSURES **Talbot**

Coins P ST-ROCH, ST-DOMINIQUE, MGR-GAUVREAU

3 MAGASINS pour mieux vous servir

897 EST, ST-JOSEPH COIN ST-ROCH | 849 EST, ST-JOSEPH Coin St-Dominique | 795 EST, ST-JOSEPH Coin Mgr Gauvreau

STATIONNEMENT FACILE

pour toute la famille

BIJOUTERIE

RENÉ MARCOUX

BAGUES FIANÇAILLES

IMPORTATEUR

UN LÉGER ACOMPTE RÉSERVERA VOTRE BAGUE DE FIANÇAILLES ainsi que le cadeau de votre choix.

— Bijoux — Montres — Verre taillé et soufflé — Pierres de naissance — Briquets — Ensembles de toilette — Boutons de manchettes — Horloges — Bases de marbre — Trousses de voyage — Valises — etc.

Le PRIX du GROS

365 rue de la COURONNE - Tél.: 524-8727

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

CFCM-TV Canal 4 — VENDREDI

10.30 Mire
11.30 Palmarès et Hit Parade
12.00 Horaire commenté
12.10 Nouvelles
12.20 Nouvelles sportives
12.30 De tout, de tous
1.00 Siège réservé "Attaque du Fort Douglas"
2.30 Féminité
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 La revue de la maison
3.30 L'éternel féminin
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprises
5.00 Ti-Jean Caribou
5.30 Capitaine Tombalo
6.00 Horaire commenté
6.05 Nouvelles
6.20 Nouvelles sportives
6.30 Microsillon
6.45 Pignon sur rue
7.00 Panorama
7.30 Police des plaines
8.00 Adèle
8.30 Cinéma international "08/15 Révolte du Caporal Ash"
10.15 Politique Provinciale
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles sportives
10.55 Météo
11.00 Programme de Santé Physique Familial
11.05 Boîte aux Images "Le Voile des Illusions" avec Greta Garbo, George Brent, Herbert Marshall
12.35 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 — SAMEDI

8.15 Mire et musique
8.45 Cours Univ. "Chimie Générale"
9.30 Cours Univ. "Théorie et Critique du Fédéralisme"
10.15 Cours Univ. "Probabilités et Statistiques"
11.00 Pépinot
11.30 Tour de Terre
12.00 Croquignoles
12.30 De tout, de tous
1.00 La Phalange
1.30 Le tapis vert
2.00 Images en tête "Les Fusils"
4.00 Quilles interclés
5.00 Les uns les autres
5.30 Temps présent
6.00 Nouvelles et météo
6.15 Québec en Marche
6.30 Les hommes volants
7.00 Première audition
7.30 Tentez votre chance
8.00 Dans les rues de Québec
8.30 La soirée du hockey
10.15 Les Couche-Tard
10.45 Votre choix
11.00 Téléjournal
11.15 Activités sportives
11.30 La onzième heure
11.35 Cinéma du Samedi soir "Histoire de fous" avec Carole Landis, Adolphe Manjou
1.05 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 — DIMANCHE

8.15 Mire et musique
8.45 Cours Universitaire "Géographie Physique"
9.30 Cours Universitaire "Histoire du Canada"
10.15 Cours Universitaire "Histoire de l'Art"
11.00 Le jour du Seigneur
12.00 Les petites quilles
1.00 Emission politique
1.15 Emission politique
1.30 Les travaux et les jours
2.00 Magazine international des Jeunes
2.30 Chasse et Pêche
3.00 L'Univers des Sports "La grande Olympiade"
4.00 Dans tous les cantons
4.30 L'Homme et le Fleuve
5.00 A l'heure du Concile
5.30 L'heure des quilles
6.30 Destination danger
7.00 Caméra '64
7.30 Robin des Bois
8.00 Le Nord
8.30 A communiquer
10.30 Téléjournal
10.45 Conférences
11.00 Sport-éclair
11.20 Conférence
12.00 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — VENDREDI

9.30 Mire et musique
10.00 Count of Monte Cristo
10.30 Chez Hélène
10.45 Nursery school
1.30 Mire et musique
2.00 Password
2.30 Scarlet Hill
3.00 Take Thirty
3.31 Friendly giant
3.45 Misterogers
4.00 Sir Francis Drake
4.30 Cartoons
5.01 Razzle Dazzle
5.30 Kingfisher cove
6.00 Comment and conviction
6.30 News and sports
6.45 Dateline Québec
7.00 Roaring twenties
8.00 Country Hoedown
8.30 The Defenders
9.30 Telescope
10.00 Hour glass
11.00 CBC-TV news
11.14 Viewpoint
11.20 Penthouse 5 : "Escape from Red Rock" with Brian Donlevy, Ellene Janssen, Jay C. Flippen
1.23 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — SAMEDI

1.30 Mire et musique
2.00 World of Sport 10-Pin Bowling Championship
3.00 World of Sport Oxford-Cambridge Boat-Race
4.00 Bowling
5.00 Forest Rangers
5.30 Bugs Bunny
6.00 Teen Club
7.00 The Beverly Hillbellies
7.30 All Star Golf
8.30 NHL — Semi-Final
10.16 Juliette
10.45 Let's Talk About
11.00 CBC-TV news
11.09 Penthouse 5 : "Thieves Highway" with Richard Conte, Lee J. Cobb, Valentina Cortese
12.43 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

M. A. Couture

M. Antonio Couture, demeurant au 293 avenue Gauvin, Québec-Ouest, est décédé à l'âge de 58 ans et 9 mois. Il était l'époux de dame Gabrielle Paquet.

Outre son épouse, il laisse ses fils et filles, gendres et belles-filles : MM. et Mmes Adélard Couture (Gaétane Lauzon), Léopold Couture (Juliette Bélanger), J.-Marie Couture (Adrienne Dumont), Maurice Couture (Marie-Paule Bilodeau), André Couture (Mariette Beaulieu), MM. Roger et Jean-Claude Couture, Mlles Thérèse et Simone Couture ; sa soeur, Mlle Monique Couture ; sa belle-mère, Mme veuve Edmond Paquet; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Georges Paquet (Jeanne Frigault), Odilon Carreau (Alberta Paquet), Adélard Paquet (Jeanne Alain), Paul-E. Marcoux (Ernestine Paquet), Paul Paquet (Léontine Beaudoin), Jean-Paul Laroche (Marguerite Beaudoin), Lauréat Paquet (Jeannine Martin), M. Bruno Paquet, Mme veuve Jos. Roberge, Mme veuve Adélard Bourget, MM. Remi, Alexandre et Ovila Couture.

Les funérailles auront lieu lundi, à Notre-Dame de Recouvrance. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270 Marie de l'Incarnation.

Fleurs

pour toutes occasions

A.-F. BARDOU

Jardinier-Fleuriste

1091 Ch. St-Louis

Tél. : 527-3568

M. S. LaHaye

M. Stanislas LaHaye, fleuriste, époux de dame Laurentia Perreault, demeurant au 7860, boulevard Henri Bourassa, Charlesbourg, est décédé à l'hôpital Saint-François-d'Assise, à l'âge de 68 ans. Il était originaire de Saint-Alban, Portneuf.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils et belles-filles : M. l'abbé Gérard LaHaye, vicaire à Bic, Rimouski, MM. et Mmes Albert LaHaye (Paula Auclair), Florent LaHaye (Lucienne Rochon) et Lionel LaHaye (Claire Houde) ; ses filles adoptives et son gendre : Mlle Valéda LaHaye, M. et Mme Andre Dumas (Denise) ; sa belle-mère, Mme veuve H. Perreault, d'Iberville; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : M. Eugène LaHaye, MM. et Mmes Adrien LaHaye, Alban Julien, Edgar Ouellet, de Sainf-Alban, Joseph et Maurice LaHaye, de Victoriaville, et Eugène Morissette, de Saint-Gilbert, Mme veuve Arthur LaHaye, de Montréal, Mme veuve Alphonse Lépine, MM. et Mmes Jos. Perreault, de Québec, Rosaire Perreault et Henri Gervais, de Montréal, M. Laurent Perreault, MM. et Mmes Paul Perreault, de Saint-Jean-d'Iberville, Paul-Emile Robert, Philippe Perreault et René Poulin, d'Iberville.

Les funérailles auront lieu lundi, à Charlesbourg. Les restes mortels sont exposés aux salons J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue.

M. J.-G. Jolicoeur

M. Joseph-G. Jolicoeur, fondateur et propriétaire du Château du Lac Beauport, époux de Lurlene McAuliff, est décédé le 1er avril, à l'hôpital Saint-Charles, de Saint-Hyacinthe, à l'âge de 65 ans et 6 mois. Il demeurait à Lac-Beauport.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles et son gendre : M. et Mme Rodney Occurso (Jo-Anne), de Chicago, Mlle Diane Jolicoeur, de San Francisco, Mlle Suzanne Jolicoeur, de Cohasset, Mass., Mlle Roxanne Jolicoeur, de Lac Beauport; sa mère, Mme veuve Gédéon Jolicoeur, de Saint-Honoré, Beauce; sa belle-mère, Mme veuve Mary J. Palmer, de Chicago; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme J.-B.-W. Jolicoeur (Eva Fortin), de Montréal, M. et Mme Philippe Jolicoeur (Germaine Arsenault), de Québec et de Rivière-Portneuf, Mlle Aline Jolicoeur, de Montréal, M. Albert Jolicoeur, de Chicago, M. et Mme J.-Ernest Jolicoeur (Paule Thériault), M. Léopold Jolicoeur, de Québec, M. Roland Jolicoeur, de Montréal, M. et Mme Ovide Jolicoeur (Berthe Grégoire), de Québec, Mlle Jeanne Jolicoeur, de Saint-Honoré, et de Montréal, M. et Mme Jean-Louis Jolicoeur (Hélène Fortin), de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée à 35, Grande-Allée (Est), Québec.

Le service sera chanté samedi, en la basilique de Notre-Dame, de Québec. La direction des funérailles a été confiée à la Cie Hubert Moisan, de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

M. G. Bérubé

M. Gaudias Bérubé, époux en premières noces de feu dame Josephine Morency et en secondes noces de Alma Samson, est décédé le 2 avril, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 72 ans et 6 mois. Il demeurait à 21, rue Caron, Lauzon.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils, filles et belles-filles : M. et Mme Fernand Bérubé (Jeannine Poisson), de Québec, MM. et Mmes René Bérubé (Thérèse Lessard), Roméo Bérubé (Irène Lessard), Alfred Bérubé (Pierrette Beauchemin), et Roger Bérubé (Denise Landry), Mlle Jeannette Bérubé, de Lauzon; ses petits-enfants : Lucille, Danielle, Ginette, Lise, Gilles, Jean, Alain, Johanne, Pierre-André, Martine, Christiane, Carole et Serge Bérubé; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : M. Alphonse Bérubé, MM. et Mmes Fortunat, Arthur, Emmanuel Bérubé et Paul Bérubé, MM. et Mmes Omer Bellerive et Albert Brulotte, Mme veuve Alfred Roy, MM. et Mmes Henri Fleury, Alexis Ouellet et Edgar Nadeau, de Lauzon, Mme veuve Arthur Langlois, de Jewett, Conn.

Les funérailles auront lieu à Saint-Joseph, de Lauzon. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gilbert & Turgeon, Ltée, 203, rue Saint-Joseph, Lauzon. —

Mme J. Goulet

Mme veuve Joseph Goulet, née Albertine Guay, est décédée le 2 avril, à Québec, à l'âge de 50 ans et 5 mois. Elle demeurait à 597, rue de la Salle.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Claude et Gilles Goulet; ses beaux-fils et belles-filles: M. et Mme Pierre Goulet (Marguerite Tardif), M. Joachim Goulet, M. et Mme Jean Goulet (Thérèse Guay), M. Jacques Goulet, M. et Mme Roland Guay (Marie-Marthe), ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mmes Lucien, Antonio et Armand Guay, MM. et Mmes Ovila Goulet et Clodius Godin, M. Emilien Goulet, Mlle Héendine Goulet, M. l'abbé Emmanuel Filion, MM. et Mmes Elzéar Filion et Eudore Létourneau, M. Léonidas Filion, M. et Mme René Gobeil, M. Georges Filion, Mlle Antoinette et Laura Filion, MM. et Mmes Joseph et Léo Lacrance, MM. et Mmes Joseph Poirier et Odilon Chatigny, Mme veuve Jean Guay (Johnny), M. Adélard Rousseau, Mmes veuves Jeanne et Louis Rousseau.

La dépouille mortelle est exposée à 318, Chemin de la Canardière. Le service sera chanté lundi, en l'église de Saint-Roch. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine, Ltée, de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles.

DÉCÈS

BERUBE — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 2 avril 1964, à l'âge de 72 ans 6 mois, est décédé subitement M. Gaudias Bérubé, époux en premières noces de feu dame Josephine Morency et en secondes noces de dame Alma Samson, demeurant à 21 rue Caron, Lauzon.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée, no 203, St-Joseph, à 8.45 heures pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial.

CHABOT — A Québec, le 2 avril 1964, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Armosa Cloutier, épouse de feu Joseph-Adélard Chabot, demeurant à 485 chemin Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 46 ouest, Boul. St-Cyrille, à 9.45 heures pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobiles.

COUTURE — A Québec-Ouest, le 2 avril 1964, à l'âge de 58 ans 10 mois, est décédé M. Antonio Couture, époux de dame Gabrielle Paquet, demeurant à 293 avenue Gauvin.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 8.45 heures pour l'église de Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.

DROUIN — A Québec, le 1er avril 1964, à l'âge de 70 ans, est décédée dame Adrienne Fiset, épouse de feu Joseph Drouin, demeurant à 320 Ouest, St-Vallier.

Les funérailles auront lieu samedi à 10.30 heures.

Départ de la résidence funéraire de Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 10.15 heures pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

GOULET — A Québec, le 2 avril 1964, à l'âge de 51 ans et 4 mois, est décédée dame Albertine Guay, épouse de feu Joseph Goulet, demeurant à 597 de la Salle.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 318 Chemin de la Canardière, à 8.45 heures pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

HEBERT — A Québec, le 1er avril 1964, à l'âge de 68 ans 9 mois, est décédée dame Marie-Jeanne Barrette, épouse de feu Joseph Hébert, demeurant 472 rue du Pont.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 705 St-Vallier Est, à 9.45 heures pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

JOLICOEUR — A Québec, le 1er avril 1964, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Joseph-G. Jolicoeur, propriétaire du Château du Lac Beauport, époux de dame Lurlene McAuliff, demeurant au Lac Beauport.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, no 35 Est, Grande-Allée, à 9.45 heures pour la Basilique de Québec et de là au cimetière Belmont.

KIROUAC — A St-Michel de Bellechasse, le 1er avril 1964, à l'âge de 76 ans, est décédée dame Joséphine Morin, épouse de feu M. Marcial Kirouac, demeurant à 14-A Commerciale, Lévis.

Les funérailles auront lieu samedi à 11.30 heures.

Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, no 9 rue Commerciale, à 11.15 heures pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

LAGACE — A Québec, le 31 mars 1964, à l'âge de 76 ans, est décédée Mlle Jeanne Lagacé, fille de feu M. Etienne Lagacé et de feu dame Vitaline Gagné, demeurant à 255 St-Olivier.

Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 120 rue St-Jean, à 8.30 heures pour l'église de Cap St-Ignace et de là au cimetière paroissial.

Le trajet se fera en automobiles.

LA HAYE — A Charlesbourg, le 1er avril 1964, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Stanislas LaHaye, fleuriste, époux de dame Laurentia Perreault, demeurant à 7860 Boul. Henri-Bourassa.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils no 1290, 1ère Avenue, à 9.40 heures pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière paroissial.

LAMONTAGNE — A l'hôpital Ste-Foy, le 1er avril 1964, à l'âge de 77 ans 7 mois, est décédé M. Michel Lamontagne, époux de feu dame Hélène Calmel, demeurant à 558 ouest, St-Vallier.

Les funérailles auront lieu samedi à 11.15 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 11 heures pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

LINTEAU — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 31 mars 1964, à l'âge de 83 ans 3 mois, est décédé M. Maurice Linteau, époux de dame Blanche Godin, demeurant à 405 ouest, Christophe-Colomb.

Les funérailles auront lieu samedi, à 11.30 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., no 224 Ouest St-Vallier, à 11.15 heures pour l'église Notre-Dame de Grâce et de là au cimetière St-Charles.

MATTE — A Québec, le 31 mars 1964, est décédée Mlle Rose-E. Matte, fille de feu J.-Eugène Matte et de dame Alphonsine Boilard, demeurant au no 5 rue Hamel.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ du funérarium de Germain Lépine Ltée, no 300 Chemin Ste-Foy, à 9.45 heures pour la Basilique Notre-Dame de Québec et de là au cimetière St-Charles.

ROUSSEAU — A Lévis, le 1er avril 1964, à l'âge de 68 ans 2 mois, est décédé M. Théodore Rousseau, ex-employé du C.N.R. à sa retraite, époux de dame Bernadette Bernier, demeurant à 4 avenue William-Tremblay, Lévis.

Les funérailles auront lieu samedi à 10.30 heures.

Départ de la résidence funéraire Gilbert et Turgeon Ltée, no 58 avenue Régin, Lévis, à 10.15 heures pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

TREPANIER — A St-Tite des Caps, le 1er avril 1964, à l'âge de 76 ans, est décédé Monsieur Georges Trépanier, fils de feu Wilfrid Trépanier et de feu dame Marie Michel dit Taillon, demeurant au Foyer Notre-Dame du Perpétuel Secours, à St-Tite des Caps.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 990, 1ère Avenue, à 9.45 heures pour l'église du St-Esprit et de là au cimetière St-Charles.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

M. M. Linteau

Dans la nouvelle du décès de M. Maurice Linteau, le nom d'un frère et d'une belle-soeur du défunt, M. et Mme Robert Linteau (Colette Falardeau) ont été omis.

Mme J.-A. Chabot

Mme veuve J.-A. Chabot, née Armosa Cloutier, est décédée le 2 avril, à l'âge de 85 ans. Elle demeurait à 485, Chemin Sainte-Foy.

Elle laisse dans le deuil ses filles et son gendre : Mme Oram Lachance (Adrienne), Mlle Antoinette Chabot, le Dr et Mme Claude Lalberté (Marie-Marthe); son beau-frère, M. le chanoine Léandre Chabot; ses belles-soeurs : Mlle Imelda Chabot, Mmes F.-E. Chabot, Oscal Cloutier, de Wichita, Kansas, et J.-S. Martineau, de Woonsocket, R. I.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils, 46, boulevard Saint-Cyrille (Ouest). Le service sera chanté samedi, en l'église de Notre-Dame-du-Chemin, et l'inhumation sera faite au cimetière Belmont.

chez Mozart

226-228 est ST-JOSEPH

LIQUIDATION

de surplus de lignes de meubles



MOBILIER DE BOUDOIR

CAUSEUSE A 2 PLACES • 2 FAUTEUILS AVEC BRAS • 1 TABOURET

VAL. REG. 59.95 **44.99**

MOBILIER CHESTERFIELD AVEC FAUTEUIL

VAL. REG. 269.95 **179.**

Couverture nylon et acétate, brun et beige, caoutchouté et lavable. Sièges et dos caoutchouc mousse.

MOBILIER DAVENPORT AVEC FAUTEUIL

VAL. REG. 179.95 **129.**

Recouvert de vinyl épais, se transforme rapidement en lit pour 2 personnes. Bras en noyer solide.

MOBILIER CHESTERFIELD MODERNE • STYLE 4 PLACES

VAL. REG. 289.95 **209.**

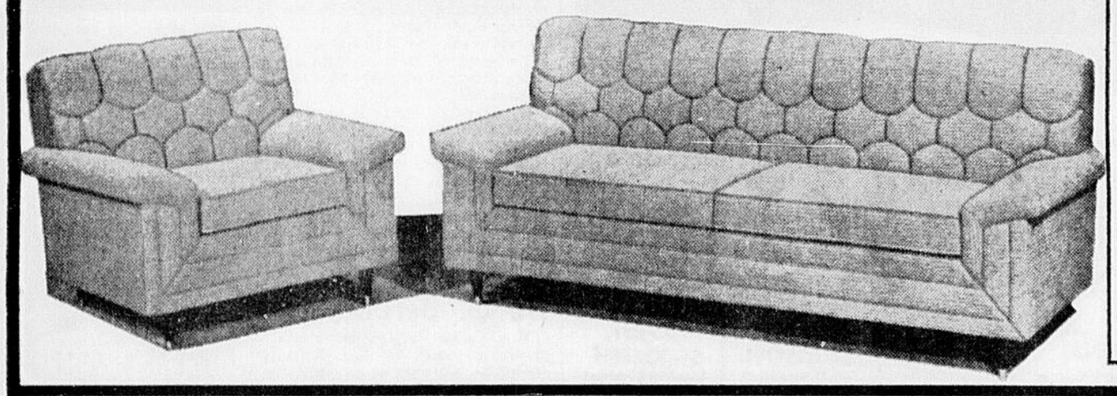
Couverture de nylon et acétate épais. Caoutchouté et lavable. Siège en caoutchouc mousse. Ton de brun moyen.

MOBILIER "COLONIAL" DAVENPORT ET FAUTEUIL

VAL. REG. 269.95 **189.**

Cadre solide en érable fini cassonade. Recouvert en reps épais avec dessins appropriés.

AUCUN COMPTANT REQUIS
JUSQU'A **36 MOIS** POUR PAYER



SECTION MODERNE

2 BOUTS ET 1 CENTRE

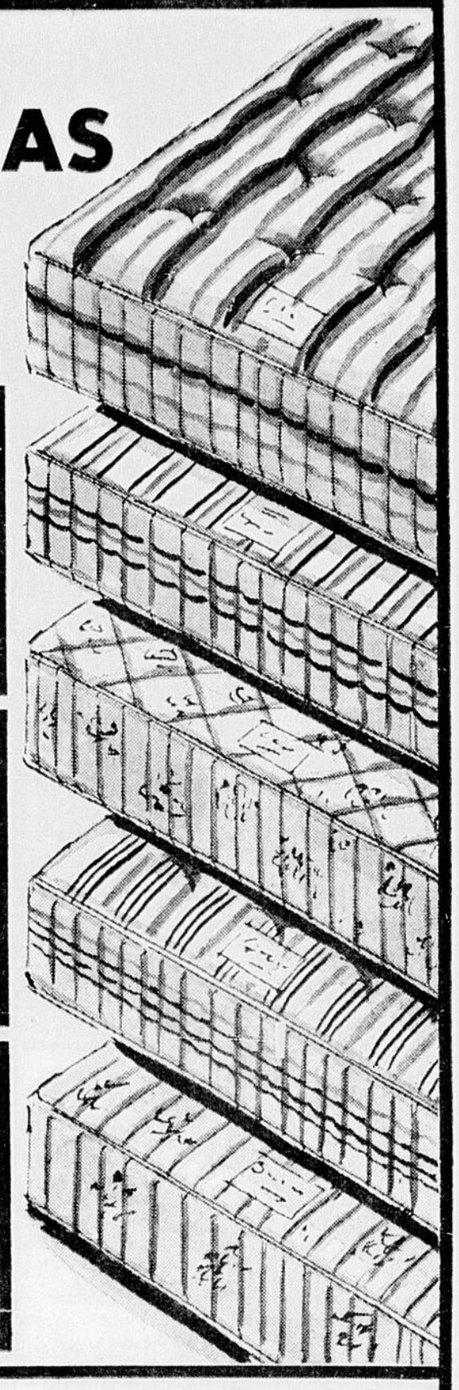
VAL. REG. 299.

229.

Recouvert de nylon épais, caoutchouté et lavable. Coussins de dos en caoutchouc mousse 3 jolies teintes: or, brun raisin et tangerine.

VENTE DE MATELAS DE QUALITE

- MARSHALL
- SEALY
- SINGER



MATELAS 'MANOR'

PAR 'MARSHALL'
252 RESSORTS

VAL. REG. 49.95 **34.98**

MATELAS 'DELRAY'

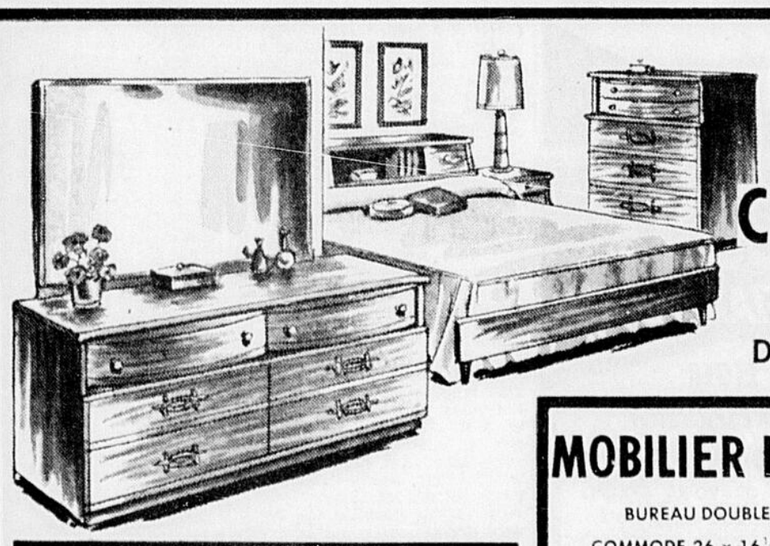
PAR 'SEALY'
252 RESSORTS

VAL. REG. 59.95 **44.98**

MATELAS 'VICTOR'

PAR 'SINGER'
312 RESSORTS

VAL. REG. 69.95 **54.98**



Nouveaux

MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER

OFFERTS A DES BAS PRIX
DEFIANT TOUTES COMPARAISONS

MOBILIER DE CHAMBRE 3 mcx

BUREAU DOUBLE • COMMODE SPACIEUSE • LIT
FINI NOYER MODERNE

Vous serez émerveillé de la qualité que vous recevrez à ce bas prix minime. Nos valeurs défient la compétition.

VAL. REG. 179.50 **129.**

MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER

BUREAU DOUBLE 48 x 16½ x 32 AVEC MIROIR BISEAUTE A BASCULE.
COMMODE 26 x 16½ x 39 AINSI QUE LIT DOUBLE. FINI NOYER MODERNE.

Mobilier fini noyer moderne, cadre solide avec tiroirs à queue d'aronde. Miroir biseauté à bascule, vernis cuit très luisant. Une aubaine formidable.

VAL. REG. 159.95 **109.**

MOBILIER EN NOYER SOLIDE

BUREAU TRIPLE 70" • COMMODE 34 x 40
LIT DOUBLE DE FANTAISIE

VAL. REG. 259.50 **189.**

MOBILIER "HOLLYWOOD"

BUREAU TRIPLE • COMMODE SPACIEUSE
LIT 96" AVEC 2 TABLES DE NUIT

VAL. REG. 309.95 **249.**





MOBILIER DE CUISINE

CHROME
TABLE 30x48 DESSUS ARBORITE
4 CHAISES SOLIDES RECOUVERTES VINYL EPAIS.

VAL. REG. 49.95

EN VENTE A **29.98**

QUANTITE LIMITEE

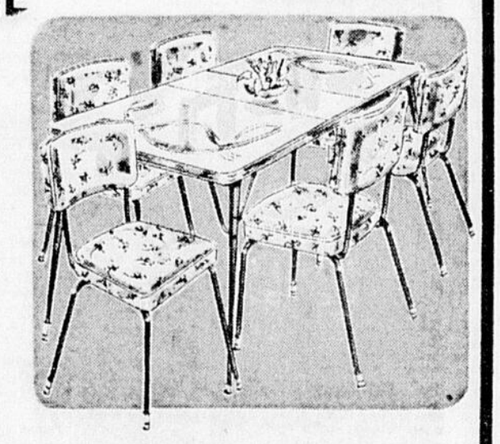
MOBILIER DE CUISINE

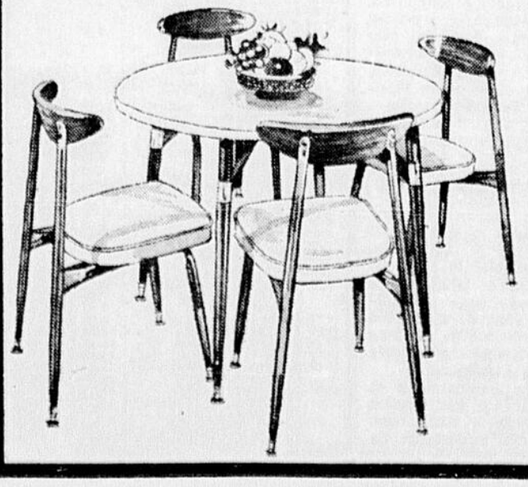
7 MORCEAUX

TABLE 36 X 60 AVEC DESSUS "ARBORITE"
6 CHAISES CHROMEES RECOUVERTES VINYL EPAIS

VAL. REG. 119.50

79.98





MOBILIER DE CUISINE

DESSUS OVALE 36 x 60 "ARBORITE" NOYER 4 CHAISES SIEGES MOUSSE DOS EN BOIS STYLE SCANDINAVE. TANGERINE OU BEIGE.

VAL. REG. 139.50

99.98